

1716:8

Л553

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ФУНДАМЕНТАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА ОБЩЕСТВЕННЫХ НАУК
имени В. П. ВОЛГИНА
БИБЛИОТЕКА ИНСТИТУТА МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
им. А. М. ГОРЬКОГО
(Отделение ФБОН)

ВЗАИМОСВЯЗИ И ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ЛИТЕРАТУР МИРА

БИБЛИОГРАФИЯ
(1961—1965)

Часть I

МОСКВА — 1968

УВАЖАЕМЫЙ ЧИТАТЕЛЬ !

Просмотрев издание,
укажите номер
читательского билета
и код категории
читателя.

(Пример: 325/3Е1)

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
Фундаментальная библиотека общественных наук им. В. П. Волгина

Библиотека Института мировой литературы им. А. М. Горького
(Отделение ФБОН)

ВЗАИМОСВЯЗИ И ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ЛИТЕРАТУР МИРА

БИБЛИОГРАФИЯ
(1961-1965)

Часть I

Москва
1967

О Г Л А В Л Е Н И Е

Часть I:

| | Стр. |
|---|------|
| Предисловие | IV |
| Классики марксизма и мировая литература | I |
| Общие проблемы литературных связей | I |
| Международное содружество писателей и литературоведов | |
| см. раздел: | |
| Международные съезды, конференции и симпозиумы | |
| Литературы народов СССР | |
| Взаимосвязи литератур народов СССР | 6 |
| Литературы народов СССР и зарубежные литературы | II |
| Русская литература | |
| Общие работы | |
| Русская литература и литературы других народов СССР | 17 |
| Русская литература и зарубежные литературы | 26 |
| Русская советская литература | |
| Русская советская литература и литературы других народов СССР | 82 |
| Русская советская литература и зарубежные литературы | 34 |
| Персоналии | 36 |
| Русская дореволюционная литература | 66 |
| Русская дореволюционная литература и литературы других народов СССР | 67 |
| Русская дореволюционная литература и зарубежные литературы | 78 |
| Персоналии | 81 |
| Древнерусская литература | 148 |
| Абазинская литература | |
| см. Карачаево-Черкесская литература | |
| Абхазская литература | 148 |
| Аварская литература | |
| см. Дагестанские литературы | |
| Адыгейская литература | 148 |
| Азербайджанская литература | |
| Азербайджанская литература и литературы других народов СССР | 149 |

Составители: В. А. Либман
В. П. Пироговская
А. М. Гуткина

Научный редактор:
Канд. филол. наук А. Н. Николькин

Библиографический редактор:
А. М. Гуткина

Подписано к печати 10. I. 1968 г. Заказ № 39 Объем
12 уч. печ. л. Тираж 600 экз. ФБОН АН СССР. Ротапринт Фундаментальной библиотеки общественных наук им. В. П. Волгина Академии наук СССР. Бесплатно

| | |
|--|-----|
| Азербайджанская литература и зарубежные литературы | 153 |
| Персоналии | 154 |
| Армянская литература | |
| Армянская литература и литературы других народов СССР | 160 |
| Армянская литература и зарубежные литературы | 165 |
| Персоналии | 166 |
| Башкирская литература | 172 |
| Белорусская литература | 173 |
| Бурятская литература | 178 |
| Грузинская литература | |
| Грузинская литература и литературы других народов СССР | 179 |
| Грузинская литература и зарубежные литературы | 183 |
| Персоналии | 184 |
| Дагестанские литературы | 191 |
| Даргинская литература | |
| см. Дагестанские литературы | |
| Еврейская литература | 192 |
| Ингушская литература | 192 |
| Кабардинская литература | 192 |
| Казахская литература | 193 |
| Каракалпакская литература | 196 |
| Карачаево-Черкесская литература | 197 |
| Киргизская литература | 197 |
| Коми литература | 198 |
| Кумыкская литература | |
| см. Дагестанские литературы | |
| Курдская литература | 199 |
| Лакская литература | |
| см. Дагестанские литературы | |
| Латышская литература | 199 |
| Лезгинская литература | |
| см. Дагестанские литературы | |
| Литовская литература | 201 |
| Марийская литература | 203 |

| | |
|--|-----|
| Молдавская литература | 203 |
| Мордовская литература | 207 |
| Ногайская литература | |
| см. Дагестанские литературы | |
| Осетинская литература | 207 |
| Табасаранская литература | |
| см. Дагестанские литературы | |
| Таджикская литература | 209 |
| Татарская литература | 212 |
| Татская литература | |
| см. Дагестанские литературы | |
| Тувинская литература | 215 |
| Туркменская литература | 215 |
| Узбекская литература | 217 |
| Уйгурская литература | 222 |
| Украинская литература | |
| Украинская литература и литературы других народов СССР | 222 |
| Украинская литература и зарубежные литературы | 227 |
| Персоналии | 232 |
| Черкесская литература | |
| см. Карачаево-Черкесская литература | |
| Чувашская литература | 278 |
| Чукотская литература | 279 |
| Эстонская литература | 279 |
| Икутская литература | 281 |

Библиография "Взаимосвязи и взаимодействие литератур мира" является хронологическим продолжением указателя "Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур" (1945-1960). Ч. I-3. М., 1962.

Новый выпуск охватывает работы советских литературоведов, вышедшие за 1961-1965 гг.

Составители, не меняя задач и темы работы, сочли необходимым изменить заглавие.

Проблема изучения литературных взаимосвязей за последние годы заняла прочное место среди других актуальных проблем советского литературоведения.

Все более широкий круг исследователей во всех республиках и областях Советского Союза уделяет внимание этой проблеме. Об этом свидетельствует уже тот факт, что в выпуске 1962 г. за 15 лет было 8.000 записей, а в данном выпуске за 5 лет более 4.000 записей.

Предшествующий выпуск получил ряд отзывов и рецензий как советских, так и зарубежных ученых. При работе над новым выпуском составители постарались учесть замечания и пожелания, высказанные в этих отзывах.

Как и в предшествующий выпуск, в данную библиографию включена не вся комплексная проблема взаимодействия культур, а лишь часть ее - взаимосвязи и взаимодействие литератур, рассмотренная в трудах литературоведов.

Помимо работ, освещающих связи литератур и отдельных писателей, в библиографию вошли работы по литературоведческим связям (об оценке или изучении литературных явлений одной страны литературоведением и отдельными критиками другой).

В настоящей библиографии собраны книги, статьи, рецензии, авторефераты, посвященные специально проблеме литературных связей. Из книг, посвященных другим проблемам литературоведения, в данную библиографию включены графически выделенные главы и части книг по проблеме взаимосвязей.

Включены также работы по вопросам перевода, кроме чисто лингвистических.

Материалы из газет представлены ограниченно.

Как и в первом выпуске, в библиографию не включены: материалы о пребывании писателей в других странах, материалы отражающие интерес писателя к географической и исторической теме другой страны, материалы о взаимосвязях в области фольклора (кроме литературно-фольклорных), театра (кроме драматургических) и кино, как представляющих самостоятельные области исследования.

Работы по культурным связям учтены только в том случае, когда они представляют интерес в плане литературных связей.

С целью более полной информации ученых о состоянии проблемы взаимосвязей в советском литературоведении, ее аспектах и именах исследователей, занимавшихся этой проблемой, в данный выпуск введен новый отдел "Съезды, конференции, симпозиумы. Хроникальные сообщения". В этом разделе, в отличие от предшествующего выпуска, учтены более полно сообщения о всех литературных съездах и совещаниях, где, в частности, заслушивались доклады и по литературным связям. Этот материал дает информацию о широком интересе ученых республик и городов нашей страны, работающих над многочисленными проблемами теории и истории литературы, к проблеме взаимосвязей литератур. Расположение материала в этом отделе хронологическое, с основной частью указателя этот отдел связан ссылками.

В библиографии "Взаимосвязи и взаимодействие литератур мира" принято систематическое расположение материала, оно получило отражение в оглавлении.

В начале библиографии выделены общие рубрики, где собраны работы, имеющие проблемное значение для темы в целом.

Отделам "Литературы народов СССР" и "Русская литература" также предшествуют общие рубрики, объединяющие работы, которые относятся ко всему отделу в целом.

В начале отдела "Зарубежные литературы" выделен общий

материал по группам зарубежных литератур, которые изучаются в комплексе ("Славянские литературы", "Литературы стран Латинской Америки" и др.). Таким образом, знакомясь с литературами Болгарии, Польши, Чехословакии, следует смотреть и рубрику "Славянские литературы".

Далее материал расположен по отдельным национальным литературам. Внутри литератур материалы подразделяются на общие работы и персоналии. Расположение материала в рубриках алфавитное.

Материалы отражаются в рубриках всех литератур и отдельных писателей, связи которых являются прямым объектом исследования. От имен писателей, чьи связи исследователь рассматривает попутно, даны ссылки.

Связи между литературой одной страны и фольклором другой, отражаются только в разделе соответствующей литературы.

В библиографии широко применяется система отсылок, облегчающая поиски нужного материала.

Описания работ даются на русском языке с указанием языка оригинала. К работам, заглавия которых не дают отчетливого представления об отношении к теме библиографии, даны аннотации.

Одноименные статья или книги даются по позднейшей публикации с указанием в примечании на предшествующие. Идентичность текстов составителями не устанавливалась.

Библиография снабжена вспомогательными указателями: 1) Алфавитный указатель персоналий; 2) Алфавитный указатель авторов работ и заглавий коллективных трудов.

В библиографии одна работа может быть отражена в нескольких отделах, указатель отсылает только к одной записи.

В 1965 г. составители обратились ко всем литературным институтам страны с просьбой принять участие в составлении данной библиографии и прислать материалы на языках своих литератур. К сожалению, таких материалов нами было получено очень мало, поэтому некоторые работы остались за пределами библиографии.

В составлении разделов "Молдавская литература", "Татарская литература" и "Узбекская литература" приняли участие Институт языка и литературы АН Молдав.ССР; Казанский институт языка, литературы и истории АН СССР. Составитель А.Г.Каримуллин; Институт языка и литературы им.А.С.Пушкина АН Узб.ССР.

При подготовке библиографии составителями были использованы материалы государственной регистрации Книжных палат СССР, УССР, БССР; информационный бюллетень ФБОН АН СССР "Новая советская литература по литературоведению", бюллетень Книжной палаты "Литература и искусство народов СССР и зарубежных стран"; прикнижные библиографии; просмотрены литературоведческие периодические издания.

Библиография рассчитана на литературоведов, преподавателей и студентов высших учебных заведений, переводчиков, библиографов.

К Л А С С И К И М А Р К С И З М А И М И Р О В А Я Л И Т Е Р А Т У Р А

1. Анисимов И. Ленин и новые горизонты всемирной литературы. - "Иностр. лит.". 1961, № 4, с. 163-171.

2. Белецкий А.И. Карл Маркс, Фридрих Энгельс и история литературы. - В кн.: Белецкий А.И. Избранные труды по теории литературы. М., 1964, с. 234-326.

Ранее публиковалось в отд. изд.: М., "Мир", 1934. 116 с.

3. Гусев В.Е. Ленинское наследие и изучение художественного творчества. - В кн.: В.И. Ленин и вопросы литературоведения. М.-Л., 1961, с. 118-171.

Взгляд В.И. Ленина на широкое распространение прогрессивной зарубежной литературы, на укрепление передовой национальной культуры и создание интернациональной прогрессивной культуры и литературы. В частности, интерес В.И. Ленина к рабочим песням Польши и Франции ("Интернационал", "Марсельеза" и др.) и распространению их в России.

4. Мейлах Б. Ленин и иностранная литература. - "Иностр. лит.". 1962, № 4, с. 175-182.

5. Плаушевская О.В. В.И. Ленин и зарубежные литературы. - "Докл. и сообщ. Львовского ун-та", 1961, вып. 9, ч. 1, с. 182-184. На укр. яз.

6. Фридендер Г. К. Маркс и Ф. Энгельс и вопросы литературы. М., Гослитиздат, 1962. 606 с.

Рец.: Иезуитов А. Фундаментальный труд. - "Рус. лит.", 1963, № 2, с. 237-241; Зорьянов В. Основоположники марксизма о литературе. - "Вопр. лит.", 1963, № 5, с. 201-207; Лихачев Д.С. - "Изв. АН СССР" Оля. П. 1963, т. 22, вып. 3, с. 242-245.

7. Фридендер Г.М. Развитие В.И. Лениным эстетического наследия К. Маркса и Ф. Энгельса. - В кн.: В.И. Ленин и вопросы литературоведения. М.-Л., 1961, с. 82-59.

В частности, о ленинской оценке национальных традиций и классического наследия, а также всемирного значения русской литературы и мирового значения Д. Толстого.

О Б Щ И Е П Р О Б Л Е М Ы Л И Т Е Р А Т У Р - Н Ы Х С В Я З Е Й

8. Анисимов И. Сегодня всемирной литературы. - "Правда", 1968, 15 сент.

9. Белецкий А.И. Проблема синтеза в литературоведении. - В кн.: Белецкий А.И. Избранные труды по теории литературы. М., 1964, с. 327-345.
Ранее публиковалось: "Уч. зап." /Харьковский ун-т/, 1940, т. 19. Тит. л. на укр. яз.

10. Боевые задачи марксистского литературоведения. - "Вопр. лит.", 1968, № 4, с. 49-61.

Материалы заседания Научного совета при АН СССР по комплексной проблеме "Закономерности развития мировой литературы в современную эпоху".

11. Булаховская В.Д. Проблемы литературных взаимосвязей. - В кн.: Славянское литературоведение и фольклористика. Вып. I. Киев, 1965, с. 187-188. На укр. яз.

12. Бушмин А. Проблема литературной преемственности. (Поэтические заметки). - "Рус. лит.", 1961, № 3, с. 18-42.

13. Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. Материалы дискуссии. II-15 янв. 1960 г. М., 1961. 459 с. (АН СССР. ИМЛИ).

Из содерж.: И.И. Анисимов. Национальные литературы и их взаимодействие, с. 5-9; И.Г. Неупокоева. Некоторые вопросы изучения взаимосвязей и взаимодействия национальных литератур, с. 13-51; В.М. Жирмунский. Проблемы сравнительно-исторического изучения литератур, с. 52-66; Н.К. Гудзий. Сравнительное изучение литератур в русской дореволюционной и советской науке, с. 67-79; Р.М. Самарин. О современном состоянии сравнительного изучения литератур в зарубежной науке, с. 80-110; Г.Л. Абрамович. Историческое изучение литературных связей и наше отношение к наследию А.Н. Веселовского, с. 291-298; Н.С. Павлова. О кризисе буржуазной компаративистики, с. 294-295; Я.Е. Эльсберг. Сопоставление типологически близких явлений в литературе, с. 296-298; У.Р. Фохт. Формы литературных взаимодействий и методика их изучения, с. 299-300; А.В. Федоров. К вопросу о литературном влиянии, с. 301-304; В.Д. Левин. Взаимосвязи литератур и история перевода, с. 305-307; И.А. Кашкин. Предмет обязывает, с. 308-311; П.Р. Заборов. Литературное "посредничество" в процессе взаимодействия национальных литератур, с. 312-313; У.А. Гуральник. Литература в ряду других искусств, с. 314-316; А.М. Арзуманян. Художественные переводы как средство укрепления братской связи литератур, с. 337-338; Т.К. Трифонова. Влияния и традиции, с. 345-348; Т.В. Балашова. О национальных особенностях развития литератур социалистического реализма и их взаимосвязях, с. 349-351; И.А. Бернштейн. Упрощение проблемы мешает борьбе с компаративизмом, с. 352-353; Л.М. Држева. Диалектическое единство контактных и типологических литературных связей, с. 358-361; Н.Е. Крутикова. Роль взаимосвязей национальных культур в развитии реализма, с. 371-374; С.В. Никольский. Творческое восприятие художественного опыта другой литературы, с. 375-379; В.И. Злыднев. Глубже изучать многообразные формы литературных связей, с. 377-379; С.В. Тураев. О характере и формах литературных влияний, с. 387-389; О.Л. Филман.

О важности сравнительно-исторического изучения сходных процессов в литературах Востока и Запада, с. 412-414; И.И. Анисимов. Итоги и перспективы, с. 419-424.

Рец.: Вавере В. и Машков Г. Итоги и перспективы. - "Вопр. лит.", 1962, № 8, с. 228-229.

14. Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур (1945-1960). Ч. I-3. М., 1962. (АН СССР. Фунд.-б-ка обществ. наук. Б-ка Ин-та мировой литературы им. Горького АН СССР). - На обороте тит. л. сост.: Н.П. Банникова, А.М. Гуткина, В.А. Либман и В.П. Пироговская.

Рец.: Алексеев М.П., Заборов П., Левин Ю. и Ровда К. Библиография литературных взаимосвязей. "Рус. лит.", 1968, № 4, с. 280-282; Кондратьева В.Г. Современное библиографическое издание. - "Сов. библиография", 1968, № 5, с. 79-81; Гельфанд Н.В. Справочное пособие по взаимосвязям литератур. - "Изв. АН СССР", ОЛЯ, М., 1964, т. 28, вып. I, с. 58-59.

15. Виноградов В.В. К проблеме сравнительно-исторического исследования литературных произведений с одной сюжетной схемой. - В кн.: Виноградов В.В. Сюжет и стиль. М., 1968, с. 14-23.

16. Волков А.Р. Типологическое сходство в становлении славянской и неславянской драматургии социалистического реализма. - В кн.: Тезисы докладов VI Украинской конференции славистов. Черновцы, 1964, с. 98-100. На укр. яз.

17. Волков А.Р. формы литературных взаимосвязей и взаимодействий. - "Рад. литературознавство", 1962, № 4, с. 29-44. На укр. яз.

18. Вольман С. Система жанров как проблема сравнительно-исторического литературоведения. - В кн.: Проблемы современной филологии. М., 1965, с. 341-349.

19. Вольман Ф. Основные задачи сравнительно-исторического изучения славянских литератур. /Резюме доклада/. - В кн.: IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 19-21.

20. Гачечиладзе Г.Р. Проблема реалистического перевода. Автореф. дисс. ... д-ра филол. наук. Тбилиси, 1961. 67 с. (АН Груз. ССР. Ин-т языкознания).
Роль художественного перевода для взаимообогащения литератур.

21. Гизатов К.Т. К вопросу о сближении национальных культур. (О роли эстетического фактора). - В кн.: Сборник аспирантских работ. Обществ. науки. /Казанский ун-т/. Казань, 1962, с. 83-94.

22. Гизатов К. О роли эстетического фактора в сближении национальных культур. - "Коммунист Татарии", 1962, № 10, с. 16-23.

28. Джунусов М.С. Расцвет и сближение национальных культур - закономерность создания культуры коммунизма. М., 1968. 95 с. (АН СССР. Ин-т философии. Всесоюз. о-во по распространению полит. и науч. знаний).
24. Заборов П. Сравнительное литературоведение в Восточной Европе. - "Рус. лит.", 1964, № 2, с. 201-204.
0 кн.: La littérature comparée en Europe orientale. Conférence de Budapest 26-29 octobre 1962. (Budapest, 1963).
25. Заверин М.З. Движущая сила образа и закономерности действительности. (Размышления о природе творческого метода у полки новых книг). - В кн.: Заверин М. Искаания и принципы. Тбилиси, 1962, с. 76-106.
Об образах мировой литературы.
26. Зелинский К. Мир сегодня и проблемы национальных литератур. (Несколько мыслей в связи с выступлениями Зурнала "Сервей"). - "Иностр. лит.", 1961, № 12, с. 180-189.
27. Иващенко А.Ф. Заметки о современном реализме. - М., "Сов. писатель", 1961, 204 с.
Реализм и мировой литературный процесс.
28. Из истории литературных связей XIX века. М., 1962. (АН СССР. ИМЛИ).
Библиогр.: "Переводы европейской и американской прозы на китайский язык в конце XIX - начале XX в. (до революции 1911 г.)". с. 304-311.
Рец.: Левин Ю. Изучение литературных связей. - "Вопр. лит.", 1968, № 12, с. 193-197.
29. Кулешов В. Взаимодействие литератур и литературный процесс. - "Вопр. лит.", 1963, № 8, с. 144-154.
31. Курбанов ш.К. Новые задачи в исследовании литературных связей. (Статья 1-2). - "Изв. АН Аз. ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1962, № 9, с. 59-69; № 11-12, с. 59-70. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.
32. Ломидзе Г.И. Методологические вопросы изучения взаимосвязей и взаимообогащения советских литератур. М., 1963. 42 с. (АН СССР. ИМЛИ).
Рец.: Пархоменко М. Чудо или закономерность? - "Вопр. лит.", 1965, № 6, с. 25-38.
33. Неупокоева И.Г. Идея "денационализации" литературы в компаративистике США. - В кн.: Современная литература США М., 1962, с. 157-168.
34. Неупокоева И.Г. Методологические вопросы построения "Истории всемирной литературы". - "Вестн. АН СССР", М., 1965, № 7, с. 59-62.

35. Неупокоева И.Г. Проблемы взаимодействия современных литератур. (Три очерка). М., 1968. 227 с. (АН СССР. ИМЛИ).
Рец.: Пригодий М.И. Проблемы литературного взаимодействия. - "Рад. литературознаство", 1964, № 5, с. 138-184. На укр. яз.
36. Петров С.М. Проблемы реализма в /мировой/ художественной литературе. М., Изд-во Акад. пед. наук, 1962. 304 с.
Рец.: Покусаев Е. Актуальное теоретическое исследование. - "Рус. лит.", 1968, № 2, с. 241-245.
37. Проблемы международных литературных связей. Л., 1962. 192 с. (Ленингр. ун-т).
38. Проблемы сравнительной филологии. М.-Л., "Наука", 1964. 496 с. (АН СССР. Отд-ние литературы и языка).
39. Ренаов Б.Г. Об изучении литературы в современную эпоху. - "Рус. лит.", 1965, № 1, с. 3-15.
40. Самарин Р.М. О некоторых проблемах работы над Историей всемирной литературы. - "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1962, т. 21, вып. 5, с. 389-400.
41. Современные проблемы реализма и модернизма. М., "Наука", 1965. 615 с. (АН СССР. ИМЛИ).
В частности, рассмотрение проблемы литературных связей в свете современной оценки реализма и модернизма.
42. Сучков Б. История и реализм. - "Знамя", 1962, № 2, с. 169-196; № 3, с. 174-195; № 4, с. 173-188; № 5, с. 178-197.
Ст. 1-ая под загл. "Исторические судьбы реализма" см. "Знамя", 1960, № 10.
43. Сучков Б. Современность и реализм. - "Знамя", 1968, № 5, с. 171-188; № 6, с. 175-188; 1965, № 7, с. 214-227; № 8, с. 184-195; № 9, с. 218-238.
Продолжение работы "История и реализм".
44. Чичерин А. Соответствия в истории разных литератур. - "Вопр. лит.", 1965, № 10, с. 171-179.
45. Чичерин О.В. Проблема соответствия в развитии славянских и неславянских литератур. - В кн.: Тезисы докладов У1 Украинской конференции славистов. Черновцы, 1964, с. 95-96. На укр. яз.
- См. также: "Русская советская литература":
Виноградов В. 420.
Хроникальные сообщения: 4111, 4126, 4186, 4198, 4199, 4209, 4210, 4220, 4238, 4260.

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО ПИСАТЕЛЕЙ И ЛИТЕРАТУРОВЕДОВ

См. раздел: Международные съезды, конференции и симпозиумы.

ЛИТЕРАТУРЫ НАРОДОВ СССР
Взаимосвязи литератур народов СССР

46. Агаев А. В семье вольной, новой. Заметки о взаимобогащении национальных культур. - "Известия", 1961, 4 дек.
47. Агаев А. Единство нашей цели. - "Лит. Россия", 1963, 5 дек., с. 6-7.
К вопросу о взаимосвязях и взаимообогащении национальных литератур СССР.
48. Амбрасас К. Обдечеловеческое - это значит коммунистическое. - "Коммунист", 1962, № 10, с. 61-68.
О творческом взаимодействии советских литератур.
49. Арзуманян А. Око Бюракана. Очерки. Ереван, АИпстрат, 1962. 401 с. На арм. яз.
О литературных связях братских народов.
50. Бикмухаметов Р. Обновление перспективы. - "Вопр. лит.", 1963, № 1, с. 56-72.
Взаимодействие литератур Советского Союза.
51. Бикмухаметов Р. Родники и реки. - "Вопр. лит.", 1961, № 6, с. 65-84.
О взаимосвязях советских национальных литератур.
52. Брагинский И. С. Взаимодействие советских литератур народов Средней Азии. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействия национальных литератур. М., 1961, с. 203-208.
53. Владимир Г. Великое единство. - "Звезда Востока", 1968, № 12, с. 189-191.
О взаимосвязях литератур народов СССР.
54. Гизатов К. Сближение литератур и искусств народов СССР. - "Коммунист Татарии", 1964, № 2, с. 14-21.
- 54а. Гусейн М. Наме богатство. - "Лит. газ.", 1962, 15 мая.
О пролетарском интернационализме советской литературы, о дружбе народов как основе взаимовлияния и взаимообогащения национальных литератур.

55. Джусойты Н. Единение народа, единение литератур. - "Вопр. лит.", 1962, № 6, с. 56-75.
О проблеме творческого взаимодействия литератур народов СССР.
Рец.: Агаев А. Споры и истина. - "Лит. и жизнь", 1962, 2 сент.
56. Джусойты Н. Единство литератур - главный предмет изучения. - "Вопр. лит.", 1961, № 8, с. 71-75.
О взаимодействии литератур народов СССР.
57. Дмитриева А. Единая и многонациональная. (К спорам об "Истории советской литературы"). - "Вопр. лит.", 1962, № 5, с. 61-88.
О творческом взаимодействии и взаимообогащении литератур народов СССР.
58. Егоров А. Об интернациональном и национальном в искусстве. - "Коммунист", 1961, № 17, с. 61-72.
О сближении национальных культур в СССР.
59. Еще более укрепим сотрудничество наших литератур. - "Совет эдебияты", 1961, № 5, с. 99-103. На тувим. яз.
60. Хгенги Б. О взаимосвязях и взаимоотношениях советских литератур. - "Лит. Грузия", 1965, № 6, с. 62-67.
61. Зелинский К. Л. Пора создавать большую историю советской литературы. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 317-318.
62. Ибрагимов М. Без шаблона и замкнутости. - "Лит. газ.", 1964, 28 янв.
О развитии творческих взаимосвязей между братскими советскими литературами.
63. Карасев Ю. Расцвет через сближение. - "Лит. газ.", 1965, 19 авг.
К дискуссии о национальном и интернациональном в литературе.
64. Карим М. Наши предложения. - "Лит. газ.", 1964, 25 февр.
О развитии творческих взаимосвязей между братскими советскими литературами.
65. Кармов Л. Некоторые вопросы взаимовлияния и взаимообогащения братских литератур. - "Коммунист Узбекистана", 1965, № 3, с. 20-26.
66. Куклис Г. Святая простота и нюансы. - "Лит. Россия", 1963, 5 апр., с. 18.
О национальных традициях и национальной форме в вопросе сближения братских советских литератур.

67. Лавренко Е. Н. Басни в современной советской поэзии и проблема творческого взаимодействия литератур народов СССР. - "Уч. зап." (Ташкентский пед. ин-т), 1962, т. 22, вып. 3, с. 3-56.
68. Лавренко Е. Н. Проблема творческих взаимосвязей литератур народов СССР в басни на современном этапе. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1963. 28 с. (АН СССР ИИЛИ).
69. Амурцова Е. Роман и взаимное обращение литератур. - "Восток и Запад", 1965, № 1, с. 107-116. На узб. яз. Под тем же загл. в кн.: Амурсова Е. В. Современный национальный роман. Ашхабад, 1964, с. 25-112. Под тем же загл.: "Дружба народов", 1963, № 7, с. 245-257.
70. Комидзе Г. Взаимобогащение. - "Литература и жизнь", 1965, № 11, с. 36-38. Взаимодействие литератур народов СССР и роль русской литературы.
71. Комидзе Г. Видеть новое. - "Лит. Россия", 1963, 20 дек., с. 2-3, II. Обоим и взаимобогащению национальных литератур.
72. Комидзе Г. И. Проблемы творческого взаимодействия литератур народов СССР. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 139-157.
73. Комидзе Г. Спор о дальнейших путях развития советских национальных культур. - "Материалы", 1962, № 10, с. 120-130; № 11, с. 156-165. На груз. яз.
74. Комидзе Г. И. Чувство семьи единой. Творческие связи советских литератур. - В кн.: Комидзе Г. И. Литературно-критические статьи. Тбилиси, 1962, с. 5-93.
75. Комидзе Г. Чудесный справ. Об интернациональном и национальном в литературах народов СССР. - "Дружба народов", 1964, № 6, с. 240-257.
76. Мерквиладзе Б. Пути творческого взаимообогащения национальных литератур. - В кн.: Национальное и интернациональное в литературе и искусстве. М., 1964, с. 58-102.
77. Мерквиладзе Б. А. Формы и пути взаимосвязей и взаимообогащения национальных советских литератур. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., "Мысль", 1964. 15 с. (Акад. обществ. наук при ЦК КПСС. Кафедра теории лит. и искусства).

79. Милькина Р. В поисках первых переводов. Заметки библиографа. - "Дружба народов", 1964, № 7, с. 220-229. Классики литератур народов СССР в переводах на русский язык.
80. Милькина Р. Литература народов СССР и библиография. - "Вопр. лит.", 1962, № 7, с. 102-110. О необходимости создания библиографических пособий, посвященных литературным связям.
81. Муратов А. О творческом содружестве наших литератур. - В кн.: Северное сияние. /Сб./. Ашхабад, 1961, с. 3-8. На турки. яз.
82. Наши предложения. - "Лит. газ.", 1964, 9, 16 янв. О развитии творческих взаимосвязей между братскими советскими литературами. Письма в редакцию: Ю. Совацкий; Ю. Смуул; П. Куусберг и Р. Пирге; Н. Гусейн; Т. Абдумомулов; П. Бровка; Э. Толчий; Б. Сейтаков.
83. Об интернациональном единстве и национальном своеобразии литератур народов Средней Азии и Казахстана. Ашхабад, 1962. 27 с. (АН КазССР. Материалы для обсуждения на Всесоюз. сессии, посвящ. проблеме "Закономерности перехода ранее отсталых народов к социализму и коммунизму, минуя капитализм"). Перед загл. авт.: Е. Исмаилов, М. Базарбаев, Е. Лизунова /и др./. На правах рукописи.
84. Османова В. и Хитарова С. Традиционные образы в современном искусстве. - "Вопр. лит.", 1963, № 12, с. 25-42. Традиции и современность в литературах Средней Азии и Закавказья и проблема взаимосвязей.
85. Пархоменко М. К достижению полного единства. - В кн.: Национальное и интернациональное в литературе и искусстве. М., 1964, с. 5-57. О взаимосвязях и взаимовлиянии литератур народов СССР.
86. Пискунов В. Вновь о национальном своеобразии искусства. - "Лит. газ.", 1965, 7 окт. О национальном и интернациональном в литературе.
87. Пискунов В. Советский роман - многонациональный! - В кн.: Пути современного советского романа. М., 1961, с. 55-76.
88. По законам дружбы. - "Лит. газ.", 1964, 25 февр. Вопросы взаимосвязей советских литератур на страницах литературно-художественных журналов.
89. Пути становления литератур народов СССР. (Обсужденные статьи: Пархоменко М. Чудо или закономерность? - "Вопр. лит.", 1965, № 6, с. 25-38). - "Вопр. лит.", 1965, № 8, с. 48-83. Содерж.: Бикмухаматов Р. От изучения особенностей к

исследования закономерностей, с. 48-59; Джафар М. Конкретность прежде всего, с. 59-64; Кедрин З. Закономерность чуда, с. 64-72; Домидзе Г. Это и есть критический реализм?, с. 78-80. От редакции, с. 80-83.

90. Развивать связи братских литератур. - "Лит. и жизнь", 1961, 26 мая.

91. /Рец. на кн.; Домидзе Г. И. Единство и многообразие. Изд. 2-е, доп. М., 1960/: Шариф А. Ценный литературоведческий труд. - "Лит. Грузия", 1961, № 8, с. 89-92; Пархоменко М. Многонациональное единство советской литературы. - "Сов. Украина", 1961, № 4, с. 181-184.

92. Салнев А. О "ньюансах" и концепциях. - "Лит. Россия", 1968, 5 июля, с. 10-11.

О роли национальных традиций и национальной формы в процессе сближения братских советских литератур.

98. Соловухин В. Что нас роднит. - "Лит. газ.", 1962, 6 февр. О взаимообогащении и слиянии национальных литератур.

94. Старцев И. И. Художественная литература народов СССР в переводах на русский язык. Библиография. 1955-1959. М., "Худож. лит.", 1964, 726 с.

Рец.: Милькина Р. Шестьдесят шесть литератур. - "Вопр. лит.", 1964, № 9, с. 196-200.

95. Темирова Н. и Тарсов М. Взаимовлияние обобщенное, многостороннее. - "Дружба народов", 1964, № 9, с. 228-228. О взаимодействии русской литературы с национальными литературами Советского Востока.

96. У нас у всех общее дело. С заседания секретариата правления Союза писателей СССР. - "Лит. газ.", 1964, 8 марта. О дальнейшем укреплении взаимосвязей литератур народов СССР.

97. Факторович Д. Переводы обогащают литературу. - "Полония", 1965, № 8, с. 180-187. На белорус. яз.

98. Фетисов И. И. Многонациональный характер советской литературы. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 111-118.

99. Хапировов Х. Х. О литературных взаимосвязях народов Северного Кавказа. - "Уч. зап. (Адыгейский науч.-исслед. ин-т языка, лит. и истории). Серия фольклора и лит.", Май-июн, 1964, т. 8, с. 25-38.

100. Хусни Ф. Многонациональный - многокрасочный. - В кн.: Хусни Ф. Мысли вслух. Казань, 1961, с. 158-169. На татар. яз. О литературах народов СССР, об их связях.

101. Ципривили Г. Ш. Национальная форма литературы и процесс взаимодействия литератур. - В кн.: Литературные взаимосвязи. Сб. I. Тбилиси, 1965, с. 229-246.

102. Шагинян А. Х. Очерки истории культурного сотрудничества народов Закавказья. Ереван, Ашпетрат, 1968. 894 с. На арм. яз.

В том числе, о литературных связях.
Рец.: Худавердян К. - "Ист.-филол. журн.", 1964, № I, с. 229-280.

103. Шагинян А. Рассвет и сближение культур. - "Советская графика", 1962, № II, с. 118-124. На арм. яз.
О сближении национальных культур в свете Программы КПСС.

104. Шашкин З. Дружба литератур. - дружба языков. - "Вопр. лит.", 1963, № 10, с. 50-55.
Роль русского языка в процессе взаимообогащения литератур народов СССР.

См. также: Хроникальные сообщения: 4215, 4228.

Литературы народов СССР и зарубежные литературы

105. Азимов С. Дели - Ташкент - Каир - Джакарта. - "Иностран. лит.", 1964, № 8, с. 217-220.
О творческих связях писателей Азии и Африки.

106. Андреев Л., Засурский Я. и Самарин Р. Западная литература и наша критика. - "Коммунист", 1963, № 8, с. 86-98.

107. Бахан Н. Друзей становится все больше. - "Лит. газ.", 1961, 30 марта. В подзаголов. авт.: Никола Бахан.
О международных связях советских писателей.

108. Балашова Т. Рассказывают друзья ... - "Иностран. лит.", 1961, № I, с. 261.
"La nouvelle critique" о советской литературе.

109. Балашова Т. В., Егоров О. В. и Николькин А. Н. Советская литература за рубежом. 1917-1960. М., 1962. 226 с. (АН СССР. ИИЛИ). На переплете авт. не указаны.
Рец.: Голдик И. Всемирная орбита советской литературы. - "Иностран. лит.", 1963, № 6, с. 262-264.

110. Белецкий А. И. Главные проблемы изучения в Советском Союзе литературы зарубежных славянских народов. /Тезисы доклада. Янв. 1961 г./ - "Краткие сообщ. Ин-та славяноведения", 1961, вып. 83-84, с. 158-156.

111. Бонов Б. В ногу со временем. - "Вопр. лит.", 1962, № 8, с. 126-127.
О номере журнала "Пламя" (София), посвященном советской литературе и искусству последних лет.
112. Брагинский И.С. Изучение вклада народов Востока в мировую эстетическую мысль. - В кн.: Проблемы теории литературы и эстетики в странах Востока. М., 1964, с. 3-19.
118. Брагинский И. Новое в изучении литератур Востока. Библиографические заметки. - "Иностр. лит.", 1964, № 6, с. 268-271.
Обзор советских исследований за 1962-1963 гг.
114. Валлева Д.В. из истории советско-иранских культурных связей. (О деятельности Иранского Общества культурных связей с СССР). - "Обществ. науки в Узбекистане", 1964, № 1, с. 45-49.
115. Валлева Д.В. Советско-иранские культурные связи (1921-1960 гг.). Ташкент, "Наука", 1965. 172 с. (АН Узб. ССР. Ин-т востоковедения). Библиогр.; с. 162-168.
116. Валиходжаев Б., Мукумов Р. и Ройзензон Л. Чешские исследователи о литературах советского Востока. - "Вопр. лит.", 1964, № 6, с. 177-180.
117. Веселый И. и Шадей И. Литература и антикоммунизм. - "Вопр. лит.", 1963, № 11, с. 169-173.
Советская литература в западногерманской критике.
118. Гольберг М. Славяноведческие работы в "ученых записках". - "Вопр. лит.", 1962, № 5, с. 218-227.
119. Гончарук Г.М. "Литературная мысль" о болгаро-советских литературных связях. - "Рад. литературознание", 1963, № 3, с. 95-98. На укр. яз.
120. Гусейнов Б. Из истории советско-иранских литературных связей. - В кн.: Гусейнов Б. Поэты Ирана о Советском Союзе. М., 1965, с. 7-18.
121. Дайч А. В мире народной поэзии. - "Лит. газ.", 1965, 21 дек.
К изданию во Франции памятников героического эпоса советских народов.
122. Дементьев А. Две позиции. - "Новый мир", 1961, № 12, с. 212-216.
Искажение советской литературы в американской критике.
123. Дементьев А. На провинциальном уровне. - "Новый мир", 1962, № 11, с. 242-244.
Освещение советской литературы в специальном выпуске журнала "Lettres nouvelles". Paris, mai 1962.

124. Дорогова Н. История французской литературы в научных изданиях периферийных вузов /в 1959-1960 годах/. - "Вопр. лит.", 1962, № 2, с. 209-218.
В частности, об изучении проблемы русско-французских литературных связей.
126. Дышниц А. Небылицы Фрэнка Кермода. - "Вопр. лит.", 1963, № 9, с. 123-126.
Искажение советской литературы английским критиком.
127. Егоров О. Во имя свободы и братства. - "Иностр. лит.", 1961, № 11, с. 202-211.
О роли советской литературы в мировом литературном процессе.
128. Егоров О.В. Международное воздействие советской литературы. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 180-202.
129. Зайцева А.А. Работы по зарубежным славянским литературам, опубликованные в СССР в 1961 г. - В кн.: Литература славянских народов. Вып. 8. М., 1963, с. 254-266.
130. Зайцева А.А. и Рыкова М.И. Советское литературоведение о литературах зарубежных славян (1955-1960). Вып. 1-2. М., 1963. Вып. 1. 192 с.; Вып. 2. 359 с.
131. Злыднев В.И. Из истории установления советско-болгарских культурных связей (конец 20-х - начало 30-х годов). - "Сов. славяноведение", 1965, № 1, с. 61-69.
132. Ильинский Л. Самопожертвование, которое не состоялось. - "Вопр. лит.", 1963, № 8, с. 131-138.
Советское литературоведение в оценке американского исследователя (J. H. Swayze).
133. Калоева И.А. Советское славяноведение. Литература о зарубежных славянских странах на рус. яз. 1918-1960. Сост. И.А. Калоева. М., 1963. 402 с. (АН СССР. Фунд. б-ка обществ. наук).
Материалы о литературе и литературных взаимосвязях выделены в каждой стране.
134. Калоева И.А. Советское славяноведение. Литература о зарубежных славянских странах на рус. яз., 1961-1962 гг. Сост. И.А. Калоева. М., 1963. 261 с. (АН СССР. Фунд. б-ка обществ. наук).
Материалы о литературных взаимосвязях выделены в каждой стране.
135. Кожевников Ю. В борьбе за социалистические идеалы. - "Иностр. лит.", 1961, № 12, с. 190-193.
О влиянии советской литературы на развитие румынской литературы.

186. Кравцов Н.И. Славянские литературы и мировой литературный процесс. (К истории вопроса). - "Изв. АН СССР". ОЛН. М., 1968, т. 22, вып. 4, с. 300-311.

В частности, славянские литературы в оценке советских ученых.

187. Куприянова И.П. Библиография работ советских авторов по скандинавскому литературоведению. 1945-1961. - "Уч. зап." /ЛГУ/. 1968, № 821. Серия филол. наук. вып. 67. с. 118-121.

188. Куприяновский П. и Шамес П. Международное значение советской литературы периода Великой Отечественной войны. - В кн.: Куприяновский П. и Шамес П. Русская советская литература периода Отечественной войны. Семинарий. Изд. 2-о переработ. и доп. М., 1968. с. 273-278.

189. Ландор М. "Мрачное и колючее искусство". - "Вопр. лит.", 1962, № 5, с. 148-149.
О ст.: Melvill J. Eiggles. "American books in Soviet publishing". ("Slavic review", 1961, Oct.).

140. Лерман И. "Эти книги обогащают нас". Зарубежная литература о произведениях писателей-дальневосточников. - "Дальний Восток", 1964, № 5, с. 170-174.

141. Максимов В. Произведения писателей народов СССР в Польше. - "Дружба народов", 1964, № 5, с. 243-245.

142. Мирау Ф. Советская литература в Германии в 1920-1924 гг. /Резюме доклада/. - В кн.: IY Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 439-440.

143. Мотилова Т.Л. Так ли надо изучать зарубежную литературу? - В кн.: Мотилова Т.Л. Иностранная литература и современность. М., 1961, с. 55-99.

144. Невская Б. Литературы советского Востока глазами зарубежных друзей и недругов. - "Вопр. лит.", 1963, № 6, с. 57-68.

145. Милодеску Т. Советская литература в Румынии. - "Вопр. лит.", 1962, № 8, с. 158-156.

146. Озеров В.М. Новое в жизни, новое в литературе. М., "Худож. лит.", 1964. 278 с.

В частности, международное значение советской литературы и взаимосвязи с прогрессивной зарубежной литературой.

147. Павлов А.Т. Переписка советских и китайских деятелей культуры (1940-1945 гг.). /Публикация/. - "Ист. архив", 1962, № 1, с. 68-82.

148. Плеский Г.М. Библиография и критика иностранной литературы в советской периодике. М., 1961. 56 с. (ВГБИЛ. В помощь работникам библиотек).

149. /Рец. на кн.: "Съветската литература в България. (София, 1961)"/: Попов Г.М. Советская литература в Болгарии. - "Рад. литературознание", 1963, № 3, с. 140-142. На укр. яз.; Ерихонов Л. Друг, учитель, воин. - "Вопр. лит.", 1964, № 7, с. 226-228; Злыднев В.И. Советская литература в буржуазной Болгарии. - В кн.: Из истории русско-болгарских и советско-болгарских отношений. М., 1964, с. 87-98; Бузник В. Советская литература в Болгарии. - "Рус. лит.", 1965, № 4, с. 188-192.

150. /Рец. на кн.: Brown D. Soviet Attitudes Towards American Writing (Princeton, 1962)"/: Елистратова А. "Игра идей" профессора Брауна. - "Лит. газ.", 1963, 26 сент. Беляев А. Таково ли "советское отношение к американской литературе"? - "Вопр. лит.", 1964, № 8, с. 191-198.

151. /Рец. на кн.: Lengyel B. Szovjet irodalom Magyarországon. 1919-1944 (Budapest, 1964)"/: Ульрих М. Советская литература в Венгрии. - "Вопр. лит.", 1965, № 12, с. 216-220.

152. Роман М. Советская литература в Словакии в 30-х годах. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Киев, 1964. 16 с. (Киевский ун-т).

153. Романенко А. За широкое знакомство. Литература народов СССР в Югославии. - "Дружба народов", 1964, № 11, с. 218-215.

154. Романова Н. Рукопожатие через границу. - "Дружба народов", 1964, № 10, с. 210-211.
О литературных связях советских и финских писателей.

155. Самарин Р. Провокаторы из "Сэрвей". - "Лит. газ.", 1963, 18 апр.:
О нападках на советскую литературу в английском журнале "Survey".

156. Серебровская Е. Опекуша из ФРГ. - "Лит. Россия", 1964, 8 мая, с. 18-19.
О выступлениях Б. Бодэ в журнале "Остенгорн" с обзором советской литературы в духе антикоммунизма и неофашизма.

157. Серебровская Е. Проверь оружие, боец! - "Лит. Россия", 1963, 5 апр., с. 10-11.
Искажение современной советской литературы западногерманской критикой.

158. Слободкин Г. Статьи по немецкой литературе в "Ученых записках". - "Вопр. лит.", 1961, № 1, с. 215-223.

159. Старостов Л. Рогатки должны исчезнуть. - "Азия и Африка сегодня", 1962, № 9, с. 22-23.

О распространении русской и советской литературы в Турции.

160. Табаров С. Научные труды наших чехословацких друзей. - "Шарки Сурх", 1963, № II, с. 156-158. На таджик. яз. Изучение литературы Ближнего Востока в Чехословакии.

161. Тарасова М. Литература народов СССР в Болгарии. - "Дружба народов", 1964, № 9, с. 287-289.

162. Тертерян И.А. Бразильская литература в СССР. - В кн.: Бразилия. Экономика. Политика. Культура. /Сб. ст./ М., 1963, с. 513-524.

163. Турзаев С. Зарубежные литературы в первом томе "Краткой Литературной Энциклопедии". - "Вопр. лит.", 1963, № 2, с. 219-224.

164. Флиге Х. Советская литература на страницах эрфуртской печати 1919-1933. - В кн.: Из истории советской литературы 20-х годов. Иваново, 1963, с. 240-255.

165. Фоменко Л. Великие имена. - "Культура и жизнь", 1961, № 3, с. 24-26. Изучение в СССР творчества французских писателей-реалистов.

166. Французская литературная газета /"Les lettres francaises" о писателях народов СССР. - "Кароус", 1964, № 7, с. 156. На латыш. яз.

167. Чехословацко-советские литературные связи. М., "Наука", 1964. 288 с. Из содерж.: И.С. Чернявская. Детская советская литература в Чехословакии в 30-е годы, с. 216-225; Э.М. Олонова. Словацкая литература на страницах русской советской печати 20-30-х годов, с. 259-287.

168. Шарбатов Г.Ш. Арабистика в СССР. (1917-1959). Филология. М., Изд-во вост. лит., 1961, 221 с. (АН СССР. Ин-т востоковедения). На арабск. яз.

169. Эйлискина Н. Статьи по английской литературе в периферийных изданиях вузов. - "Вопр. лит.", 1962, № II, с. 222-229.

В частности, о работах, посвященных проблеме литературных связей.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 3105.
"Бразильская литература": Амаду Х. 3289.

"Литературы Индии": Тагор Р. 3333, 3340, 3346.

"Испанская литература": Лопе де Вега 3381

"Кубинская литература": Гильен Н. 3441

"Немецкая литература": Цвейг А. 3560

"Литература США": Бичер-Стоу Г. 3743

"Французская литература": Арагон Л. 3816; Роллан Р. 3935; Руссо Ж.Ж. 3944

"Литературы Чехословакии": Сватоплук Т. 4034.

Хроникальные сообщения: 4102, 4112, 4117, 4181, 4182, 4189, 4143, 4148, 4160, 4168, 4188.

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА

Общие работы

Русская литература и литературы других народов СССР

170. Агаев А. Великое предвидение Маркса и Энгельса. Заметки о благотворном влиянии русской культуры на развитие культуры и литературы народов Дагестана. - В кн.: Дагестан. Лит.-худож. альманах. № 1-2. Махачкала, 1961, с. 146-155.

171. Аминова М. и Захарина Н. Страницы братской дружбы. Рус.-узбек. лит. связи. Ташкент, Объедин. изд-во "Кивил Узбекистон", "Правда Востока" и "Узбекистон Сурх", 1964. 34 с. На узбек. яз.

172. Антонян Г. Прогрессивное значение России для литературы закавказских народов. - "Тракаян Адрбеджан", 1961, № 3, с. 114-122. На арм. яз.

173. Арешян С.Г. Продолжать хорошие традиции. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 401-402.

Об армяно-русских литературных связях.

174. Асадуллаев С. Роль русской литературы в становлении азербайджанского советского романа. - "Лит. Азербайджан", 1965, № 6, с. 127-132.

175. Асадуллаев С. Содружество литератур. - "Лит. Азербайджан", 1965, № 3, с. 117-122.

О работах, посвященных исследованию азербайджано-русских литературных связей.

176. Ахундов Н.Ф. Русская литература и азербайджанские сатирические журналы XX века. - "Изв. АН Аз.ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1964, № 3, с. 95-103. На азерб. яз. Реалие на рус. яз.
177. Бабаев Г.Б. Глубокие корни. Баку, Азернешр, 1964. 140 с.
О русско-азербайджанских литературных связях. Рец.: Байрамogli P. Корни нашей дружбы. - "Лит. Азербайджан", 1965, № 1, с. 113-115; Кедрина З. Проповедник и первооткрыватель. - "Вопр. лит.", 1965, № 3, с. 227-229.
178. Бабаходжаев М. К вопросу о влиянии русской литературы на узбекскую советскую поэзию двадцатых годов. - В кн.: Вопросы литературоведения и языкознания. Кн. 5. Ташкент, 1963, с. 128-135. На узбек. яз.
179. Бабляни М. Русская литература и зарубежная армянская печать. - "Лит. Армения", 1964, № 1, с. 79-84.
180. Бахан Н.П. Дружба народов - дружба литератур. - В кн.: Бахан Н.П. Люди. книги. латы. Киев, 1962, с. 3-39. На укр. яз.
Русско-украинские литературные связи.
181. Бальбузов А. О дружбе и счастье. - "Лит. Россия", 1968, 26 июля, с. 10-11.
О роли русской культуры в развитии бурятской советской литературы.
182. Белецкий А. Братство двух литератур. Украинско-русское литературное единство на протяжении столетий. - В кн.: Белецкий А. Писатель и эпоха. Киев, 1963, с. 385-390. На укр. яз.
183. Богданова М.И. Роль русской литературы в становлении социалистического реализма тюркоязычных литератур народов СССР. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 319-328.
184. Вавере В.А. и Мадков Г.М. Латвийско-русские литературные связи. Рига, "Винатне", 1965, 472 с. (АН Латв.ССР. Ин-т языка и литературы).
185. Вартичан И., Попович К. и Савка П. Исследования молдавско-русско-украинских литературных связей. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1964, № 3, с. 9-13. На молдав. яз.
186. Великая дружба азербайджанского и русского народов. (С древних времен до наших дней). Документы, письма, статьи, воспоминания, худож. произведения. /Сост. и авт. предисл. с. у-XXXII, П.А. Азизбекова, Ш. Курбанов/. Кн. I-2. Баку, 1964. Кн. I. XXXII, 418 с.; Кн. 2. 479 с. (АН Аз.ССР. Ин-т литературы и языка. Гос. музей истории Азербайджана).

187. Владимирова Г. Великое единство. (К вопросу о взаимосвязях русской и узбекской литератур). - В кн.: Дружба народов - дружба литератур. Ташкент, 1964, с. 7-27.
188. Владимирова Г.П. Знамя дружбы. Статьи о литературе. - Ташкент, Гослитиздат УзССР, 1964. 448 с.
В частности, о творческих взаимосвязях узбекской советской литературы с русской литературой.
189. Владимирова Е.В. К вопросу о роли русской переводной литературы в демократизации чувашской литературы. - В кн.: Доклады и сообщения /Казанское зональное объединение кафедр литературы группы пед. ин-тов/. (По материалам I и II научных конференций). /Казань-Чебоксары, 1960-1961 гг.). Вып. I. Казань-Чебоксары, 1963, с. 251-266.
190. Владимирова Е.В. Роль русской литературы в становлении критического реализма в чувашской литературе. - В кн.: Тезисы докладов обсуждаемых на заседаниях секции литературы и искусства научной сессии Научно-исследовательского института языка, литературы, истории и экономики при Совете Министров Чувашской АССР, посвященной итогам исследовательских работ института за 1961 год. Чебоксары, 1961, с. 3-6.
191. Водовозов Н.В. Русский театр в Закарпатье до второй мировой войны. (К эволюции драматического жанра). - "Уч. зап." /Моск. пед. ин-т/. 1964, № 231, с. 310-328.
192. Габдилов И. Под благотворным влиянием русской культуры. - "Парт. жизнь Казахстана", 1964, № 9, с. 66-69.
Русско-казахские литературные связи.
193. Гаджиев В.Г. Влияние передовой культуры России на развитие культуры народов Дагестана. - В кн.: Гаджиев В.Г. Роль России в истории Дагестана. М., 1965, с. 307-339.
194. Гайнуллин М.Х. Вопросы изучения взаимосвязи и взаимообогащения литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 13-20.
Взаимосвязи литератур: татарской, чувашской, марийской, казахской, русской.
195. Ганиева Р. Из истории русско-татарских литературных связей. - "Коммунист Татарии", 1963, № 10, с. 60-62.
196. Далгат У.Б. Дагестанские народные песни в русской литературе. - В кн.: Далгат У.Б. фольклор и литература народов Дагестана. М., 1962, с. 152-180.

197. Длафаров М.Д. Из истории азербайджанско-русских литературных связей. Баку, Азернешр, 1964. 156 с. На азерб. яз.
198. Джумалиев К. Друг казахской литературы. - "Худлыз" 1964, № 10, с. 127-129. На казах. яз.
О влиянии русской литературы на казахскую.
199. Жирков А. "Склоняясь к братьям братским сердцем." - "Лит. Киргизстан", 1963, № 4, с. 86-88.
О русско-киргизских литературных связях.
200. Зайцев С.И. К истории изучения русской литературы в Узбекистане. - "Обществ. науки в Узбекистане", 1962, № 11, с. 67-70.
201. Зелинский К.Л. Что дает русской литературе народы СССР. М., "Знание", 1965. 82 с. (На обл.: Новое в жизни, науке, технике. 6 серия. Литература и искусство. 5).
202. Зелинский К. Что дает русской литературе народы СССР. - "Лит. газ.", 1964, 18-22 февр.
Полемика: Пискунов В. Рано ставить точку. - "Лит. газ.", 1964, 18 июня; Зелинский К. Да, рано ставить точку. - "Лит. газ.", 1964, 3 сент.
203. Иосипенко Н. Великая дружба. Очерки исторических взаимосвязей двух театральных культур. - Киев, Издомузгиз, 1961. 198 с.
В частности, о связях украинской и русской драматургии.
204. Исаков С. Об изучении взаимосвязей и взаимодействиях литератур. - "Кээль я кирьяндус", 1963, № 1, с. 1-12. На эстон. яз.
В частности, о взаимосвязи русской и эстонской литературы.
205. Исаков С. Основные проблемы исследования эстонско-русских литературных связей. - "Кээль я кирьяндус", 1965, № 8, с. 460-466; № 9, с. 539-546. На эстон. яз.
206. Каграманов А. К вопросу о русско-азербайджанских литературных связях. Баку, Азернешр, 1962. 124 с. На азерб. яз.
207. Канаев Н.П. Русско-якутские литературные связи. М., "Наука", 1965. 215 с. (АН СССР. Сибирское отд-ние. Якутск. филиал. Ин-т языка, литературы и истории).
208. Каратаев М. Живые связи. - В кн.: Каратаев М. Мирозвращение и мастерство. Алма-Ата, 1965, с. 475-504.
Русско-казахские литературные связи.

209. Кереева-Канафиева К. Перевод как фактор дружбы литератур. - "Худлыз", 1965, № 8, с. 134-137. На казах. яз.
К истории взаимосвязей казахской и русской литератур.
210. Кильк В. Исследование русско-эстонских литературных и культурных связей на кафедре русской литературы Тартуского университета. - "Кээль я кирьяндус", 1961, № 5, с. 819-820. На эстон. яз.
211. Корсакас К. Дружба литератур. Кн. I. Вильнюс, Гослитиздат, 1962. 642 с. На литов. яз.
О взаимосвязях русской и литовской литературы.
Рец.: Пакальнишкис Р. Дружба литератур. - "Вопр. лит.", 1963, № 8, с. 187-192; Залеская Б. Ученый вспоминает, рассказывает, изучает. - "Лит. газ.", 1963, 16 мая; Венцлова А. Дружба литератур. - "Дружба народов", 1963, № 9, с. 269-271.
212. Кошут С. О русских переводах грузинской прозы. - "Лит. Грузия", 1965, № 10, с. 58-64.
213. Курбанов Ш. Песня сближает людей. - "Азербайджан", 1964, № 5, с. 71-75. На азерб. яз.
Русско-азербайджанские литературные связи.
214. Курбанов Ш. Роль передовой русской литературы в становлении и развитии новой азербайджанской литературы. - "Изв. АН Азерб. ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1964, № 3, с. 45-60. Резюме на азерб. яз.
215. Куд А.П. Русская литература в украинских переводах и критике. Библиогр. указатель. Галитчина и Буковина. (XIX в. - 1989 г.). Киев, Изд-во АН УССР, 1963. На укр. яз.
Рец.: Дей А. Начало ценной библиографии. - "Радуга", 1964, № 7, с. 187-189; Корнейчик И. Библиография русско-украинских литературных связей. - "Вопр. лит.", 1964, № 7, с. 220-222; Мыльников А.С. - "Сов. библиография", 1964, № 6, с. 58-59; Филиппчук Р.Ф. - "Рад. литературознание", 1965, № 5, с. 90-91. На укр. яз.
216. Летопись дружбы грузинского и русского народов с древних времен до наших дней. Художественные произведения, документы, письма, мемуары, статьи. Т. I. Тбилиси, "Заря Востока", 1961. 574 с.
217. Лещенко П.А. О значении Ленинграда в развитии украинской литературы. - В кн.: Доклады и сообщения отчетной научной конференции кафедр /Ровенский пед. ин-т/ за 1962 год. (Тезисы). Ровно, 1963, с. 106-115. Тит. л. на укр. яз.
218. Лещенко П.А. О роли Москвы в развитии украинской литературы. - "Уч. зап.". /Ровенский пед. ин-т/. Филол. фак., 1961, т. 6, с. 174-185.

219. Маргарян А. К вопросу изучения армяно-русских литературных связей (с конца 19 в. до наших дней). - "Советская литература", 1961, № 4, с. 136-145. На арм. яз.

220. Материалы первой научной сессии, посвященной литературным связям русского, азербайджанского, армянского и грузинского народов. Тбилиси, 1960 г. Тбилиси, Изд-во Тбилис. ун-та, 1962. 147 с.

Из содерж.: В.С. Шадури. За систематическое и планомерное изучение литературных связей, с. 5-7; И.Н. Берков. Проблемы изучения межнациональных литературных отношений, с. 8-22; Г. Бабаев. Итоги изучения русско-азербайджанских литературных связей, с. 23-35; Р.О. Оганянян и А.В. Маргарян. Итоги изучения русско-армянских литературных связей, с. 36-57; Л.В. Менабде, Д.А. Тухарели, О.А. Баканидзе, В.К. Цискаридзе. Итоги изучения русско-грузинских литературных связей, с. 58-94.

Рец.: Богомолов И. Глава славной летописи. - "Лит. Грузия", 1962, № 4, с. 88-90.

221. Мялькина Р.Б. Библиография латышской литературы в переводах на русский язык. М., 1961. 31 с. (Моск. библиотечный ин-т).

222. Мир Джалал. Русская литература и развитие реализма в азербайджанской литературе. - "Лит. Азербайджан", 1964, № 3, с. 137-141.

223. Молдавско-русско-украинские литературные связи. Кишинев, "Этиница", 1962. 175 с. (АН Молдав. ССР. Ин-т языка и литературы). На рус. и молдав. яз.

Из содерж.: И.К. Вартичан и Ф.К. Попович. Свет идет с Востока, с. 5-12; В.П. Корбан. Роль русской и украинской литературы в развитии молдавской советской литературы, с. 13-30; С.С. Чиботару. Молдавские писатели - пропагандисты русской литературы, с. 31-43; А.Д. Додул и Х.Г. Корбу. В школе Белинского, с. 165-173.

Рец.: Пынзару С. - "Лимба ши лит. молдовеняске", 1963, № 3, с. 71-73. На молдав. яз.; Романец О.С. Давние и глубокие связи. - "Рад. литературознаство", 1964, № 3, с. 149-151. На укр. яз.

224. Николадзе А.К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, "Литература да Хеловнеба", 1965. 265 с.

225. Нуралиев Д. О литературных связях двух народов. "Туркменистан коммуниста", 1965, № 4, с. 53-57. На туркм. яз. Из истории русско-туркменских литературных связей.

226. Нурмаханов К. Традиционная дружба. Алма-Ата, Казгослитиздат, 1962. 160 с. На казах. яз. О русско-казахских литературных связях.

227. Омаров И. Чысли о братстве. - "Простор", 1964, № II, с. 77-79. О творческом содружестве русской и казахской литературы.

228. Попов Л. У русской литературы учились и учимся. - "Хотугу сулус", 1964, № 3, с. 10-12. На якут. яз. Влияние русской литературы на якутскую.

229. Пракс Т. О русско-эстонских литературных связях. - "Кээль я кирьяндус", 1964, № 2, с. 122-123. На эстон. яз.

230. Пранскус Б. Русская литература в литовской критике. - "Рус. лит.", 1964, № 3, с. 237-239.

231. Рассадин С. "Чужое вмиг почувствовать своим". Заметки о переводах. - "Лит. Грузия", 1963, № 9, с. 54-63. О творческом содружестве русских и грузинских поэтов.

232. Расули М. Роль русской литературы в развитии узбекской литературы. - "Узбек тили ва адабиёти", 1963, № 6, с. 5-9. На узбек. яз.

233. Региональное совещание по молдавско-русско-украинским языковым литературным и фольклорным взаимосвязям. Тезисы докладов. Кишинев, 1963-1964. 90 и 31 с. (АН Молд. ССР. Ин-т языка и литературы. Кишиневский ун-т. Филол. фак.).

234. /Рец. на кн.: Александрович С. Страницы братской дружбы. (Минск, 1960)/: Базаревич М. Братская дружба литератур. - "Маладосць", 1961, № 3, с. 140-142. На белорус. яз. О связях белорусской литературы с русской, украинской и польской.

235. /Рец. на кн.: Дружба. Статьи, очерки, исследования, письма об армяно-русских связях. Т. I-2. (Ереван, 1960)/: Петросян А. Об историческом своеобразии русско-армянских общественных и культурных связей. - "Лит. Армения", 1961, № 2, с. 77-82; Башинджагян З. - "Ист.-филол. журн.", 1962, № 1, с. 276-280.

236. Родная Россия, ты наш утренний век. /Сб./ Сост. П.С. Денисюк. /Фрунзе, Киргизгосиздат, 1964/. 134 с. В частности, о содружестве литератур киргизской и русской и о значении русской классической и советской литературы для киргизской.

237. Романенко Д.И. У могучих истоков. Очерки и статьи о литературах народов Российской Федерации. М., "Сов. писатель", 1963. 402 с.

В частности, о становлении тувинской и бурятской литературы под влиянием русской литературы.

238. Русско-азербайджанские литературные связи. Баку, 1962. 244 с. ("Уч. зап. Азерб. пед. ин-та яз.". Серия филол. Вып. 15).

Из содерж.: Б.А. Ахундова. К вопросу о литературных связях России и Азербайджана, с. 5-9; А.И. Лапин. Кавказ в русской литературе XVIII и начала XIX века, с. 11-31; А.А. Ро-

наль. К вопросу о русско-азербайджанских литературных связях в 50-е годы XIX века, с. 65-84; Л.А.Туманян. Азербайджан в русской литературе 70-80 годов, с. 85-114; Б.А.Ахундов. Азербайджан в русской литературе дооктябрьского периода (90-900-е гг.), с. 115-152; А.А.Сваричевский. Азербайджан в творчестве русских советских писателей 20-30-х годов, с. 153-178; С.В.Турабов. Азербайджан в русской советской поэзии, с. 197-228.

239. Сабаев С. Близость осетинской и русской литературы. - "Мах дуг", 1965, № 12, с. 81-85. На осет. яз.

240. Сеидзаде А.А. Литературные связи. - "Азербайджан", 1964, № 5, с. 96-101. На азерб. яз.
О русско-азербайджанских литературных связях.

241. Сваричевский А.А. Из истории русско-азербайджанских литературных связей. - "Рус. яз. в нерусской школе", 1964, № 5, с. 74-92.

242. Сейтов С. Союз больших дум. - "Хулдыз", 1964, № 10, с. 138-148. На казах. яз.
О переводах русской дореволюционной и советской поэзии на казахский язык.

243. Семенов Л.П. Из истории басенного жанра в русской и осетинской литературе. - В кн.: Семенов Л.П. Избранное. Статьи об осет. литературе. Орджоникидзе, 1964, с. 361-377.

244. Смирнов Н.С. Из истории русской науки о казахской народной поэзии. - В кн.: Программа и тезисы докладов ХУ научной конференции профессорско-преподавательского состава, посвященной 40-летию Казахской ССР /Казахский пед. ин-т/. Алма-Ата, 1961, с. 59.

245. Тойчиев У. О влиянии русской поэтики на технику узбекской советской поэзии. - В кн.: Дружба народов - дружба литератур. Ташкент, 1964, с. 78-84. На узбек. яз.

246. Турабов С.Ф. Азербайджан в русской поэзии. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 1964. 28 с. (Азербайджан. ин-т).

247. Турабов С.Ф. Азербайджан в русской поэзии. - "Рус. яз. в нерус. школе", 1963, № 5, с. 23-39.

248. Уметалиев Ш. Влияние великого народа. - В кн.; Уметалиев Ш. Действительность и творчество. Фрунзе, 1964, с. 3-58. На киргиз. яз.
О русско-киргизских литературных связях.

249. Усманова Р.Ф. Первые постановки произведений русской драматургии на сцене татарского театра. - В кн.: Ка-

зань в истории русской литературы. Сб. I. Казань, 1965, с. 69-78.

Значение пьес А.Н.Островского, А.М.Горького, Н.В.Гоголя для развития татарской драматургии и, в частности, для творчества Г.Камала и Г.Кулахметова.

250. Утамбетов С. Навьки о русском народом. - "Партийная жизнь Казахстана", 1964, № 10, с. 39-42.
О взаимосвязях казахской и русской литературы и искусства.

251. Фетисов М.И. Зарождение казахской публицистики. Алма-Ата, Казгослитиздат, 1961. 489 с.
"Библиография работ М.И.Фетисова о Казахстане, казахских писателях, русско-казахских литературных отношениях, дружбе русского и казахского народов", с. 485-488.
В частности, о русско-казахских литературных связях.

252. Хаджихмедов А. Значение первых литературных переводов произведений русских писателей в развитии узбекской литературы. - К вопросу изучения русско-узбекских литературных связей. - "Науч. труды" /Ташкентский ун-т/, 1962, вып. 202, с. 218-258. На узбек. яз.

253. Харисов А.И. Литературные явления. Уфа, Башкир. издат, 1968. 312 с. На башкир. яз.
Из содерж.: Под небом Башкирии. (Украинские писатели в Башкирии), с. 179-186; Переводы на русский язык башкирской поэзии, с. 251-265.

254. Чобану И.К. Свет из Москвы. - "Лит. и жизнь", 1961, 24 ноября.
К неделе русской литературы в Молдавии.

255. Шеримбетов П. Вечный источник. - "Аму-Дарья", 1968, № II, с. 101-108. На каракалш. яз.
О русской литературе, как живом источнике для национальных литератур.

256. Щекотов П. Сближение характеров, сближение литератур. - "Звезда Востока", 1968, № 5, с. 120-128.
Русско-узбекские литературные связи.

См. также: "Азербайджанская литература": Ахундов М.Ф. 1563; Физули М. 1624.
"Армянская литература": Исаакян А. 1689, 1691, 1698-1701; Саят-Новая 1718; Терьян В. 1782-1785; Цатурян А. 1742.
"Белорусская литература": Купала Я. 1788.
"Грузинская литература": Табидзе Т. 1897; Церетели А. 1904; Чавчавадзе И. 1918.
"Казахская литература": Абай Кунанбаев - 1965.

- "Киргизская литература": Осмонов А. 1998.
Токтогул. 1994.
- "Молдавская литература": Матеевич А.
2066.
- "Осетинская литература": Хетагуров К.
2077.
- "Таджикская литература": Айни С. 2099.
- "Туркменская литература": Сейди 2162.
- "Узбекская литература": Хамза Х. 2208.
- "Украинская литература": Васильченко С.
2817; Грабовский П. 2838-2840; Кош-
бинский М. 2870; Шевченко Т.Г.
2496-2586.
- Хроникальные сообщения: 4168, 4188, 4221,
4284, 4248.

Русская литература и за-
рубежные литературы

257. Аль-Хамиси ар-Рахман. Миллионы дружеских рук. -
"Лит.газ.", 1965, 31 авг.
Взаимосвязи русской и арабской литератур.
258. Белецкий А.И. Русская литература и античность. -
В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур.
М., 1961, с. 174-179.
259. Белецкий А.И. Русская наука о литературах Запада.
- В кн.: Белецкий А.И. Избранные труды по теории литерату-
ры. М., 1964, с. 846-859.
Ранее публиковалось: "Уч. зап." /МГУ/, 1946, т. 3, вып. 107, кн. 2
260. Белусов Р.С. В тысячах героидов. О книгах и
людях. М., Изд-во вост. лит., 1963. 260 с. (АН СССР. Ин-т на-
родов Азии).
Произведения русских писателей в Китае. Лу-Синь - про-
загадист и переводчик русской литературы.
261. Берлодка И. Русская драматургия на румынской сце-
не до освобождения страны. (1874-1944). Автореф. дисс. ...
канд. искусствоведения. М., 1964. 19 с. (ГИТИС. Кафедра ист.
зарубеж. театра).
262. Бернштейн И. и Немченко Е. "Сезонковенска
газетика" в 1963 г. - "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1964, т. 28,
вып. 6, с. 546-549.
Обзор чехословацкого славистического журнала, посвящен-
ного проблеме сравнительного изучения литератур.
263. В Японии читают не только про Ивана Денисовича.
- "Карго", 1964, № 8, с. 156-157. На латыш. яз.
О популярности русской литературы.

264. Венгерско-русские литературные связи. /Сб. статей/.
М., "Наука", 1964. 282 с. (АН СССР. Ин-т мировой литературы
им. А.М. Горького. АН Венгерской Народной Республики. Ин-т
истории литературы).
Из содерж.: Л. Нире. Отклики в Венгрии на деятельность
русских революционных демократов, с. 69-99; Л. Маргина. Вен-
герская литература в России (1870-1900 гг.), с. 100-125; Ф.
Можеф. Венгерско-русские литературные отношения в 1917-
1919 гг., с. 197-235; Ф. Ботка. Советская литература на
страницах "Кашман муккал", с. 258-281.
Рец.: Ровда К. Дружеские связи литератур. - "Рус. лит.",
1965, № 4, с. 177-187; Машинский С. Свидетельство дружбы. -
"Вопр. лит.", 1965, № 12, с. 227-280.
265. Водовозов Н.В. Русские писатели в Чехословакии.
- В кн.: Водовозов Н.В. Русская литература и народное твор-
чество. М., 1962, с. 186-218.
266. Глинкин П. Вопросы русской литературы в журнале
"Slavia Orientalis". - "Рус. лит.", 1961, № 8, с. 206-211.
В частности, русско-польские связи.
267. Гринева Е.Ф. Изучение русского языка и литературы
в Страсбургском университете. - "Вестн. МГУ". Филол., журн.,
1962, № 5, с. 88-91.
268. Данилевский Р. Изучение русской литературы в ФРГ
(1958-1960). - "Рус. лит.", 1961, № 2, с. 210-221.
Против фальсификации истории русской классической и
советской литературы в ФРГ.
269. Двойченко-маркова Е. Румынские слависты и их
сборник "Романославика". - "Вопр. лит.", 1964, № 12, с. 241-248.
Русско-румынские связи в оценке румынских славистов.
270. Дементьев А. Они "дискутируют". - "Иностр. лит.",
1963, № 3, с. 204-209.
Русская литература в оценке американской критики.
271. Дементьев А. Они издают, толкуют и дискутируют. -
В кн.: Дементьев А. На новом этапе. М., 1965, с. 225-262.
Русская литература в оценке американской и француз-
ской критики.
272. Екэмура Ёситаро. К вопросу о влиянии русской
литературы на японскую. - "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1961, т. 20,
вып. 2, с. 97-110.
273. Завичковский Ю.П. Типология русско-румынских ли-
тературных отношений. - В кн.: Тезисы докладов VI Украинской
конференции славистов. 18-18 окт. 1964 г. Черновцы, 1964,
с. 96-98.
- 273а. Злыднев В.И. К истории русско-болгарских литера-
турных связей XIX в. - В кн.: Славянские литературы. М.,
1963, с. 226-262. Резюме на франц. яз.

274. Злыгин В.И. Русско-болгарские литературные связи XIX века. М., "Наука", 1964. 219 с. (АН СССР. Ин-т славяноведения). Библиогр.: с.211-217.
Рец.: Лихачева Л. Книга о дружбе. - "Иностр. лит.", 1964, № 10, с.261-262; Андреев В. - "Вопр. лит.", 1965, № 8, с.218-221.
275. Иванова Г. Антологии русской и советской поэзии, напечатанные в Японии в 1959-1960-х годах. - "Рус. лит.", 1961, № 8, с.212-214.
276. Имангулиева А. Об арабской литературе в эмиграции. - "Лит. Азербайджан", 1965, № 4, с.187-141.
В частности, из истории арабско-русских литературных связей.
277. Кандель Б.Л. Библиография русских библиографий по зарубежной художественной литературе и литературоведению. Л., 1962. 180 с. (Гос. публ. б-ка им. М.Е.Салтыкова-Щедрина).
Рец.: Белов С. Большой труд библиографа. - "Вопр. лит.", 1968, № 7, с.280-282.
278. Книжкин Л.С. Больше внимания изучению связей славянских литератур. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с.380-383.
О состоянии изучения проблем русско-чехословацких связей.
279. Книжкин Л.С. Заметки об изучении русско-чешских и русско-словацких литературных связей. (Некоторые общие вопросы, цели и проблемы, методика). - В кн.: Литература славянских народов. Вып.8. М., /1968/, с.70-98.
281. Кравцов Н.И. Вопросы сравнительно-исторического изучения славянских литератур. - "Вестн. МГУ", Филол. журн., 1964, № 2, с.16-29.
282. Крейт Б. Орывки из истории словенско-русской взаимосвязи. /Резюме доклада/. - В кн.: IY Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т.1. М., 1962, с.282-283.
283. Куприянова И.П. Русская и советская литература в Дании. - В кн.: Проблемы международных литературных связей. Л., 1962, с.174-191.
284. Дарин С. Русская литература в Польше. - "Вопр. лит.", 1961, № 9, с.254-255.

285. Левин Ю. Швейцарско-русские литературные связи. - "Рус. лит.", 1963, № 1, с.248-249.
286. Либман В.А. Библиография критических работ на русском языке по истории литературы США. - В кн.: Проблемы истории литературы США. М., 1964, с.373-475.
287. Неустроев В.П. Живые традиции дружбы. - "Сов. Латвия", 1964, 19 июня.
Русско-скандинавские литературные связи.
288. Огнев В. Проблема взаимоперевода. (Заметка о польско-русских поэтических связях). - В кн.: Мастерство перевода. Со. 1964. М., 1965, с.51-78.
289. Панченко А. История и теория литературы в журнале "Beaokolovenská gazetika". - "Рус. лит.", 1964, № 2, с.174-179.
В частности, о чешско-русских связях, о значении Горького для чехословацких литераторов.
290. Парникель Б.Б. Русские переводы произведений малайской словесности. - "Народы Азии и Африки", 1963, № 2, с.178-185.
291. Подляк С. Русская поэзия в польских переводах. - "Вопр. лит.", 1964, № 11, с.189-198.
292. Померанц Г. Русская литература в "Венском славистическом ежегоднике". - "Вопр. лит.", 1961, № 1, с.225-229.
293. Против буржуазных и ревизионистских концепций истории русской литературы. М., Изд-во Моск. ун-та, 1963. 128 с.
Из содерж.: А.Н.Соколов. В плену старых традиций. ("История русской литературы" А.Стендера-Петерсена), с.5-42; В.И.Кулешов. С позиций эклектики и субъективизма (о книге В.Леттенбауэра "История русской литературы"), с.43-58; В.И.Эгов. Русская литература сквозь призму "прихоанализ", с.54-92; В.И.Зайцев. Словарь, которому нельзя верить. ("Словарь русской литературы" В.Харкина), с.93-107.
294. /Рец. на книги: Бабов К. Приносят на Димитър Благоев за изучаването на руския език и руската литература в България (София, 1961) и Авджиев К. Георги Бакалов. Литературнокритическа дейност. (София, 1961)/. - "Иностр. лит.", 1961, № 9, с.259-260.
В частности, о русско-болгарских литературных связях.
295. /Рец. на кн.: Štvero setkání s ruským realismem. Přispěvky k dějinám rusko-českých literárních vztahů. (Praha, 1958)/. Книжкин Л.С. Новая книга о русско-чешских литературных связях. - "Кратк. сообщ. Ин-та славяноведения", 1961, т.82, с.106-115.

296. /Рец. на книги: K. Československo-ruským vztahům v oblasti ideologie na přelomu XIX a XX století (Praha, 1964) и Parolek R. Vilem Mrstik a ruska literatura (Praha, 1964)/: Малевич О. Новые исследования о чехословацко-русских литературных связях. - "Рус. лит.", 1965, № 2, с. 254-259.

297. /Рец. на кн.: Lettenbauer W. Russische Literaturgeschichte. 2. vermehrte und verbesserte Auflage (Wiesbaden, 1958)/: Кулешов В. И. Тенденциозная книга по истории русской литературы. - "Науч. докл. высш. школы". Филол. науки. М., 1961, № 1, с. 149-153.

298. /Рец. на кн.: Ostforschung und Slawistik (Berlin, 1960)/: Данилевский Р. Слависты ГДР о западно-германской славистике. - "Рус. лит.", 1961, № 4, с. 215-218; Прозоров В. В. Ценный сборник славистов ГДР. - В кн.: Вопросы славянской филологии. Саратов, 1963, с. 266-275.

О сборнике, полемизирующем с западно-германскими славяноведами по проблемам изучения русской литературы.

299. /Рец. на кн.: "La poésie russe". (Paris, 1965)/: Винокуров В. Окно в Россию. - "Лит. газ.", 1965, 18 ноября; Симонов К. Два века русской поэзии. - "Правда", 1965, 18 ноября; Триоле Э. Дом русской поэзии. - "Лит. газ.", 1965, 2 ноября.

300. /Рец. на кн.: Tanulmányok az orosz-magyar irodalmi kapcsolatok köréből". Т. 1-3. (Budapest, 1961)/: Рев М. Из истории русско-венгерских отношений. - "Вопр. лит.", 1963, № 5, с. 229-238.

301. /Рец. на кн.: Wissenschaftliche Zeitschrift der Friedrich Schiller-Universität (Jena-Thüringen, 1964)/: Данилевский Р. Слависты ГДР о перспективах изучения русско-немецких литературных связей. - "Рус. лит.", 1965, № 2, с. 262-264.

302. Ровда К. И. Литературоведы стран народной демократии о русско-славянских литературных связях. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 884-886.

303. Светлов Л. В. Русские переводы произведений французских просветителей. - В кн.: Французский ежегодник. 1962. М., 1963, с. 421-440.

304. Слово болгарских друзей. Обсуждение журнала "Иностранная литература" на читательской конференции в Софии. - "Иностран. лит.", 1961, № 3, с. 222-227.
Роль журнала в развитии международных литературных связей и, в частности, значение русской литературы в Болгарии.

305. Цыбенко Е. З. Проблемы литературоведения на У Международном съезде славистов. - "Вестн. МГУ", Филол. журн., 1964, № 2, с. 30-39.

Связи русской и зарубежных литератур.

306. Ширван Ю. О русско-турецких литературных связях. - "Уч. зап." (Азерб. ун-т). Серия яз. и лит. Баку, 1964, № 6, с. 33-42; 1965, № 4, с. 13-20. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

307. Штернберг Я. И. Изучение русско-венгерских связей в Народной Венгрии. - "История СССР", 1965, № 6, с. 165-178.

308. Шур Л. А. Россия и Латинская Америка. М., "Мысль", 1964. 158 с. Библиогр.: с. 154-157.

См. также: "Английская литература": Байрон Дж. 2979;

Дефо Д. 2995; Джонсон С. 2994; Диккенс Ч. 3001; Марло К. 3007; Теккерей В. 3024; Шекспир В. 3036-3076.

"Бельгийская литература": Метерлинк М. 3221.

"Болгарская литература": Бакалов Г. 3257-3259; Стоянов Л. 3279-3282.

"Венгерская литература": Сабо Э. 3504;

"Датская литература": Андерсен Г. Х. 3815.

"Литературы Индии": Тагор Р. 3841

"Испанская литература": Лопе де Вега 3882

"Итальянская литература": Боккаччо Дж. 3404; Данте Алигьери 3417

"Немецкая литература": Гейне Г. 3497, 3507; Гете И. В. 3530; Гофман Э. Т. А. 3533; Рильке Р. М. 3553

"Польская литература": Кожневский Ю. 3642; Конопницкая М. 3645; Тувим Ю. 3685-3688.

"Румынская литература": Садовяну М. 3712; Эминеску М. 3719-3720

"Литература США": Лондон Дж. 3750;

Твен М. 3759; Уитмен У. 3762

"Французская литература": Бальзак О. 3820-3821; Дидро Д. 3859, 3861-3863;

Стендаль 3952; Флобер Г. 3959;

Франс А. 3961

"Литературы Чехословакии": Марчанова М. 4024; Неядлы Э. 4029; Чапек К. 4039

"Литературы Югославии": Нушич Б. 4080-4088

Хроникальные сообщения: 4198, 4198, 4211, 4252.

Русская советская лите-
ратура

Русская советская лите-
ратура и литературы других
народов СССР

309. Аминова М. и Захарина Н. Из истории русско-узбекских литературных связей. (Период после Великой Октябрьской революции). - В кн.: Друзья народов - дружба литератур. Ташкент, 1964, с. 115-126. На узбек. яз.
310. Вавере В. Страницы дружбы русской и латышской литературы. (20-30 гг.). - Каргола, 1961, № 6, с. 125-126. На латыш. яз.
311. Довжикова О. Из истории перевода туркменской литературы на русский язык: (1928-1946 гг.). - "Изв. АН Туркм. ССР". Серия: обществ. науки, Дашогаз, 1964, № 3, с. 62-71.
312. Каримуллин А. П. Татарская литература на переводном русском языке. (Библиографический указатель, 1917-1960). Казань, Изд-во Казан. ун-та, 1962. 92 с.
313. Каримуллин А. Татарская литература на русском языке. - "Совет эдебияти", 1962, № 2, с. 163-165. На татар. яз.
314. Мамедова Э. М. О русско-азербайджанских литературных связях в советский период. - "Ун. вестн." (Серия: ун.-изд.), Баку, 1962. Серия: обществен. науки, № 1, с. 37-47.
315. Мухомор Д. П. Понимание туркменской поэзии на русском языке. - "Ун. вестн." (Серия: науч.-исслед. лнг.-яз., линг. и филология), Ашхабад, вып. 10, с. 165-179.
316. Мухоморов А. Из истории русско-туркменских литературных взаимоотношений. Ашхабад. Изв. Исслед. филол. науки. Ашхабад, 1961. 18 с. (АН Туркм. ССР. Ин-т литературы).
317. Остров В. Листья и корни. - "Вопросы", 1965, № 7, с. 147-151. На литов. яз.
О взаимоотношении современной русской и литовской поэзии.
318. Панян Т. "Избранные страницы русской (советской) поэзии" на армянском языке. - "Ленинские ученики", 1964, № 8, с. 107-111. На арм. яз.

319. Паушкин Г. В едином строю. - "Совет эдебияти", 1963, № 4, с. 134-136. На татар. яз.
О русских писателях Татарии и об их связях с татарской литературой.

320. Резниченко Т. Н. На новых поэтических орбитах. Киев, "Науч. мысль", 1965. 163 с. (АН УССР. Ин-т литературы). На укр. яз.

Взаимосвязи современной русской и украинской лирики.
Рец.: Острик М. - "Рад. литературознавство", 1965, № 10, с. 82-83. На укр. яз. Бурдьяк Ю. Единство и самобытность. - "Витчизна", 1965, № 12, с. 198-199. На укр. яз.

321. Родько Н. Д. Советская литература в Западной Украине. 1920-1939. Киев, "Сов. писатель", 1964, 161 с. На укр. яз.

322. Родько Н. Д. Советская литература на страницах западноукраинской прогрессивной прессы (1921-1939). - "Рад. литературознавство", 1963, № 5, с. 132-139. На укр. яз.

Русская и белорусская советская литература в Западной Украине.

323. Семенова О. О переводах современной эстонской поэзии на русский язык. - "Дошкит", 1963, № 3, с. 933-947. На эстон. яз.

324. Симонова А. К. Антология русской советской поэзии на армянском языке. - В кн.: Симонова А. К. Литературно-критические статьи. Ереван, 1965, с. 122-136.
В частности, о переводах армянских поэтов.

325. Соколова Д. И. Дагестан в русской советской литературе. Махачкала, Дагкнигиздат, 1963. 100 с.
В частности, о значении русской литературы для развития литературы Дагестана.
Рец.: Чудакова М. Понимание темы. - "Вопр. лит.", 1963, № 11, с. 235-236.

326. Фельдман Я. С. Характер народа и сценические образы. Русская советская драматургия на сцене узбек. театра. Ташкент, Гослитиздат УССР, 1962. 280 с. (АН УССР. Ин-т искусствознания).

См. также: "Азербайджанская литература": Бургуи С. 1581-1582, 1588; Нариманов Н. 1596
"Армянская литература": Алиян Г. 1684;
Чаренц Е. 1744
"Башкирская литература": Ветий Д. 1759
"Дагестанские литературы": Капиев З. 1932
"Датская литература": Улит А. 2023
"Туркменская литература": Махтумкули Ф. 2157
"Узбекская литература": Айдин 2192
"Украинская литература": Тичина П. 2412, 2421

34
"Чувашская литература": Миванов К. 2855
Хронологические сообщения: 4192, 4245.

Русская советская литература
и зарубежные литературы

327. Анастасьев Н. Далеко от истины. — "Вопр. лит.", 1961, № 12, с. 152-154.
Американская критика о современной русской литературе.

328. Браун Д. Советская критика об американской прозаической литературе 30-х годов XX в. /Резюме доклада/. — В кн.: IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 444.

329. Бухаховская Ю. Д. Из истории русско-польских и украинско-польских литературных отношений 40-х - начала 50-х годов XX века. — В кн.: Межславянские литературные связи. Вып. 2. Киев, 1961, с. 125-136. На укр. яз.

330. Бухаховская Ю. Д. Прогрессивная польская поэзия в ее связях с русской и украинской литературой (1940-1955). Киев, "Науч. мысль", 1964. 156 с. На укр. яз. Резюме на рус. яз. Рец.: Ювинский М. Исследования полониста. — "Всесвіт", 1965, № 9, с. 116-117. На укр. яз.

331. Выходцев П. Чешские литераторы о современной советской поэзии. — "Рус. лит.", 1955, № 3, с. 289-293.

332. Дементьев А. Заблуждения или предубеждения? — В кн.: Дементьев А. На новом этапе. М., 1955, с. 97-118.
История русской советской литературы в работах польских исследователей.

333. Друзей становится все больше. — "Карогс", 1961, № 6, с. 151. На латш. яз.
Связи советских писателей с зарубежными.

334. Зарев П. Проблема генезиса и национального своеобразия социалистического реализма в болгарской литературе в сравнении с советской литературой. /Резюме доклада/. В кн.: IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 382-383.

335. Злыднев В. И. Исследование о болгарской литературной газете. — "Сов. славяноведение", 1965, № 2, с. 94-96.
В частности, о роли газеты "Рид" в пропаганде советской литературы в Болгарии.

337. Злыднев В. И. Роль болгарских литературных связей в развитии социалистического реализма в болгарской литературе 20-30 годов. — В кн.: Тезисы докладов VI Украинской конференции славистов. 13-18 окт. 1964 г. Черновцы, 1964, с. 148-149. На укр. яз.
Русско-болгарские литературные связи.

338. Кадри Р. Влияние советской литературы на литературу Китая. — В кн.: Исследование по языку и литературоведению. Ташкент, 1965, с. 504-512. На узб. яз.

339. Ковалев В. Новаторство и мировое значение советского романа. — "Рус. лит.", 1963, № 4, с. 25-54.

340. Мирав Ф. Советская литература в Германии в 1920-1924 гг. /Резюме доклада/. — В кн.: IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 439-440.

341. Новиков М. Влияние русской советской литературы на становление социалистического реализма в румынской литературе. /Резюме доклада/. — В кн.: IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 388-389.

342. /Рец. на кн.: Alexandrova V. A History of Soviet Literature. (New York, 1963)/; Мотылева Т. Отношение к недоверию. — "Иностр. лит.", 1964, № 3, с. 199-203.

343. Русакиев С. Традиции русской советской литературы в болгарской литературе. /Резюме доклада/. — В кн.: IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 384-385.

344. Самарин Р. М. Искажение истории советской литературы в литературоведении США. — В кн.: Современная литература США. М., 1962, с. 208-227.

345. Скороденко В. Умение говорить неправду. (Английский профессор /R. Hingley/ о послевоенном русском романе). — "Вопр. лит.", 1963, № 7, с. 145-148.

346. Шкловский В. Несколько слов об искусстве Советского Союза и об искусстве Запада тридцатых годов. — В кн.: Шкловский В. Художественная проза. М., 1961, с. 627-635.
Ранее публиковалось в издании 1959 года.

См. также: "Албанская литература": Фрамери Н. 2954
"Английская литература": Войнич Э. Д. 2988; О'Кейси Ш. 3011; Олдингтон Р. 3013
"Болгарская литература": Бакалов Г. 3255; Смирненский Х. 3276
"Бразильская литература": Амаду Л. 3290
"Датская литература": Мерфи Х. 3318

- "Литература Индии": Премчанд 3330; Тагор Р. 3332, 3334-3335
 "Исландская литература": Лакснес К. 3336
 "Итальянская литература": Данте Алигьери 3411-3412
 "Китайская литература": Цюй Цю бо 3439
 "Кубинская литература": Гильен Н. 3442
 "Немецкая литература": Брехт Б. 3484; Зегере А. 3537; Манн Т. 3548; Рильке Р.М. 3554-3555
 "Польская литература": Броневский В. 363
 "Русинская литература": Садовяну М. 3711
 "Литература США": Миллер А. 3753; Синклер Э. 3755; Хьюз Д. 3764
 "Турецкая литература": Пянтекин Р.Н. 3769
 "Французская литература": Барбюс А. 3825; Санд Ж. 3946; Эшвар П. 3966
 "Литература Чехословакии": Есенский Я. 4021; Прасек А. 4022; Майерова М. 4023; Матезкус Б. 4025; Неввал В. 4030-4031; Чапек К. 4038
 "Японская литература": Акутагава Рюноске 4098
 Хроникальные сообщения: 4151

АНТОКОЛЬСКИЙ П.Г.

347. Хгенти Б. Павел Антокольский. - "Лит. Грузия", 1964, № 3, с. 81-88.
 П. Антокольский - переводчик грузинской поэзии.

БАБЕЛЬ И.Э.

348. Смирин И.А. Зарубежная критика о советском писателе. - В кн.: Филологический сборник. (Статьи аспирантов и соискателей). Вып. I. Алма-Ата, 1968, с. 240-246.

БАГРИЦКИЙ Э.Г.

349. Микешин А.М. Т. Шевченко и Э. Багрицкий. - "Уч. зап." / Кемеровский пед. ин-т/, 1965, вып. 9, с. 169-203.

350. Родько Н. И. Микитенко об Э. Багрицком. - "Вопр. лит.", 1964, № 7, с. 244-246.

БАРТОЛЬД В.В.

351. Акрамов Н.М. Выдающийся русский востоковед. В.В. Бартольд. Душанбе, 1963. 112 с. (АН Таджик. ССР. Ин-т истории). Библиогр. в примеч., с. 94-111.
 Рец.: Дулин Б.В. - "Народы Азии и Африки", 1965, № 4, с. 201-204.

БАТРАК И. (И.А. КОЗЛОВСКИЙ)

352. Аяркуев А. Иван Батрак и его переводы. - "Уч. зап." / Киргизский ун-т/. Филол. фак., 1964, вып. 10. Славянский сборник, № 2, с. 87-98.
 Басин Н. Годованца и К. Крапивы в переводах И. Батрака (И.А. Козловский)

БАХТИН И.Н.

353. Бронь Т.И. И.Н. Бахтин и его картотека. - В кн.: Международные связи русской литературы. М.-Л., 1963, с. 434-448.
 С приложением библиографии для истории зарубежной литературы.

БЕДНЫЙ Д.

354. Авксентьева Э.П. Друзья Демьяна Бедного. - "Станрополь", 1963, № 2, с. 64-65.
 Творчество поэта в Болгарии и Чехословакии.
 355. Бабаев Г. Демьян Бедный в Азербайджане. - В кн.: Бабаев Г. Глубокие корни. Баку, 1964, с. 127-130.

356. Демьян Бедный против "Нового времени". О попытке "Нового времени" очернить память Т.Г. Шевченко. - "Прапор", 1963, № 5, с. 65-66. На укр. яз. Подпись: Старый читатель.

357. Лазарев В.А. Из истории чехословацко-советских литературных взаимоотношений. Демьян Бедный и литературная жизнь Чехословакии 20-30-х годов. - "Уч. зап." / Моск. обл. пед. ин-т/, 1963, т. 130. Зарубеж. лит., вып. 8, с. 297-341.

358. Сеитов С. Демьян Бедный и казахские поэты. - "Кудыз", 1963, № 5, с. 157-160. На казах. яз.

359. Юделявичус Д. Демьян Бедный и Витаутас Монтевила. (Из истории одного стихотворения). - В кн.: Научные труды высших учебных заведений Литовской ССР. Литература. Т. 8. Вильнюс, 1965, с. 54-60. На литов. яз. Резюме на рус. яз.

БЛОК А.А.

360. Адамс В. Александр Блок и Эстония. - "Доимит", 1963, № 12, с. 1896-1910. На эстон. яз.

361. Адамс В.Т. Восприятие А. Блока в Эстонии. - В кн.: Блоковский сборник. Тарту, 1964, с. 5-27.

362. Венгров Н. Концепции творчества Блока в советской и зарубежной литературе. - В кн.: Венгров Н. Путь Александра Блока. М., 1963, с. 13-20.

363. Григорьян К.Н. Переводы Блока из Исаакяна. - В кн.: Григорьян К.Н. В.Я.Брюсов и армянская поэзия. М., 1962, с.107-133.
364. Громов П. Трилогия лирических драм. 1906 г. - В кн.: Громов П. Герой и время. Л., 1961, с.388-481. В частности, роль творчества Г.Флобера для А.Блока.
365. Хирмунский В. Драма Александра Блока "Роза и крест". Литературные источники. Л., Изд-во Ленингр.ун-та, 1964. 104 с.
Старофранцузская литература как источник пьесы А.Блока
366. Ланда Е. А.Блок и переводы из Гейне. - В кн.: Мастерство перевода. 1963. М., 1964, с.292-328.
367. Ланда Е. Блок - редактор Гейне. - В кн.: Редактор и перевод. Сб. статей. М., 1965, с.72-107.
368. Левин В.И. Поэма Александра Блока "Двенадцать" глазами советского и американского исследователя. - "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1963, т.22, вып.5, с.386-396.
О книгах: Орлов В. Поэма Александра Блока "Двенадцать" (М., 1962); Reeve F.D. Alexander Blok. (New York and London 1962).
369. Лурье С. Изучение творчества А.Блока в Тартуском университете. - "Кээль я кирьяндус", 1965, № 10, с.634-635. На эстон.яз.
370. Мкртчян Л. Блок - переводчик Исаакяна. - "Лит.Армения", 1961, № 1, с.72-79.
371. Нильссон Н.О. Стринберг, Горький и Блок. /Реферат доклада/. - В кн.: IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т.1. М., 1962, с.413-414.
372. Пайман А. Александр Блок в Англии. - "Рус.лит.", 1961, № 1, с.214-220.
373. Пайман А. Материалы к библиографии Александра Блока (зарубежная литература). - В кн.: Блоковский сборник. Тарту, 1964, с.557-573.
Основные зарубежные публикации текстов А.Блока и зарубежная критика творчества А.Блока.
374. Пайман А. Об английских переводах стихотворений А.Блока. - В кн.: Международные связи русской литературы. М.-Л., 1963, с.417-433.
С приложением библиографии.
375. Парникель Б.Б. Александр Блок и Хайрид Анвар. - "Народы Азии и Африки", 1965, № 4, с.132-137. Реферат на англ.яз.

376. Родько Н.Д. Переводы А.Блока в Западной Украине. - В кн.: Тезисы докладов VI Украинской конференции славистов. 13-18 окт.1964 г. Черновцы, 1964, с.137-138.

377. Хлодовский Р. "Песнь ада". (Заметки к теме "Блок и Данте"). - "Науч.докл.высш.школы". Филол.науки, М., 1965, № 4, с.58-65.

378. Шарыпкин Д.М. Блок и Ибсен. - В кн.: Скандинавский сборник. /№ 6. Таллин, 1963, с.159-175. Реферат на эстон. и швед.яз.

379. Шарыпкин Д.М. Блок и Стриндберг. - "Вестн.ЛГУ", 1963, № 2. Серия ист.,яз. и лит., вып.1, с.82-91.

380. Шарыпкин Д.М. Первоначальная редакция статьи Блока "Памяти Августа Стриндберга". /С публикацией текста/. - В кн.: Блоковский сборник. Тарту, 1964, с.552-556.

См.также: "Английская литература": Шекспир В. 3073.

Хроникальные сообщения: 4185, 4251, 4255.

БОГОРАЗ В.Г.

381. Вдовин И.С. В.Г.Богораз - исследователь языков и культуры народов Северо-Востока Сибири. - "Сов.этнография", 1965, № 3, с.70-78. Реферат на англ.яз.

БОНЧ-БРУЕВИЧ В.Д.

382. Беляев В. В.Бонч-Бруевич о Ярославе Галане. - "Вопр.лит.", 1965, № 8, с.169-173.

БРЮСОВ В.Я.

383. Айвазян Г. Выдающийся поэт, ученый переводчик. - "Советская граканутян", 1963, № 12, с.135-144. На арм.яз.

384. Айвазян К.В. Работа В.Брюсова над вторым изданием "Поэзии Армении". - В кн.: Брюсовские чтения 1963 года. Ереван, 1964 /вып.дан.1965/, с.250-272.

385. Андрезен Н. Валерий Брюсов на эстонской сцене. - "учен.зап. /Тартуский ун-т/, 1965, вып.167. Труды по рус. и слав.филологии, № 8, с.211-212.

386. Берков П.Н. Проблемы истории мировой культуры в литературно-художественном и научном творчестве Валерия Брюсова. - В кн.: Брюсовские чтения 1962 года. Ереван, 1963, с.20-54.

387. Балза С. Брюсов и Данте. - В кн.: Данте и слава М., 1965, с.67-94.
388. Балза С.М. В.Брюсов и Польша. - В кн.: Тезисы докладов VI Украинской конференции славистов. 13-18 окт. 1964 г. Черновцы, 1964, с.131-133. На укр.яз.
389. Балза С.И. Брюсовский перевод "Гимна" Словацкого /С публикацией/. - В кн.: Славянское источниковедение. 1965, с.146-149.
390. Ганалаян О.Т. Армянская поэзия и Валерий Брюсов - В кн.: Поэзия Армении. Ереван, 1963, с.5-25.
391. Григорьян К.Н. В.Я.Брюсов и армянская поэзия. М. Изд-во вост. лит., 1962. 134 с. (АН СССР. ИРЛИ).
Рец.: Мамиконян В. В.Я.Брюсов и армянская поэзия. - "Лит. Армения", 1962, № 6, с.94-95; Даронян С. Содружество культур. - "Дружба народов", 1963, № II, с.279-282.
392. Гринфельд Т.Я. В.Брюсов - переводчик Я.Райниса. В кн.: Брюсовские чтения 1962 года. Ереван, 1963, с.199-218.
393. Гринфельд Т.Я. Латвийские дайны в переводах В.Брюсова. - В кн.: Брюсовские чтения 1963 года. Ереван, 1964 /вып.дан. 1965/, с.448-462.
394. Гринфельд Т. Я.Райнис в переводах В.Брюсова. - В кн.: Материалы XIII научно-методической конференции /Латвийский ун-т/, Рига, 1963, с.146-147.
395. Гринфельд Т. Ритм и размер поэзии Я.Райниса в переводах В.Брюсова. - "Изв. АН Латв. ССР", Рига, 1963, № 5, с.31-44.
396. Данишевский Р.Ю. В.Я.Брюсов и Фидлер. - В кн.: Международные связи русской литературы. М.-Л., 1963, с.411-416.
397. Даронян С. Второй том "Брюсовских чтений". - "Лит. Армения", 1965, № 8, с.64-67.
В частности, Брюсов как переводчик и исследователь армянской литературы и его деятельность в оценке армянской критики.
398. Дронов В.С. Валерий Брюсов и Эмиль Верхарм. - В кн.: Брюсовские чтения 1962 года. Ереван, 1963, с.216-231.
399. Еркин С.А. В.Брюсов в "Армянском вестнике" /1916-1917 гг./. - В кн.: Брюсовские чтения 1963 года. Ереван, 1964 /вып.дан. 1965/, с.546-553.

400. Лазарев В.А. В.Брюсов и чехословацкая литературная жизнь 20-30-х годов. (Из истории чехословацко-советских литературных взаимоотношений). - В кн.: Брюсовские чтения 1963 года. Ереван, 1964 /вып.дан. 1965/, с.397-419. Под тем же загл.: "Уч. зап." /Моск. обл. пед. ин-т/, 1964, т.140, вып.10, с.273-292.
401. Маргарян А.Е. В.Брюсов в оценке армянской критики. - В кн.: Брюсовские чтения 1962 года. Ереван, 1963, с.260-290.
402. Мелик-Нубаров С. "Брюсовские чтения". - "Лит. Армения", 1964, № 7, с.88-93.
В частности, В.Брюсов как исследователь и популяризатор армянской литературы. В.Брюсов в оценке армянской критики.
403. Мкртчян Л. Верность подлиннику. - "Лит. Россия", 1963, 20 дек., с.19.
В.Брюсов - переводчик армянской литературы.
404. Мкртчян Л.М. Поэма Ав.Исаакяна "Абул Ала Маари" в переводе В.Брюсова. - В кн.: Брюсовские чтения 1963 года. Ереван, 1964 /вып.дан. 1965/, с.373-384.
405. Мкртчян Л.М. Работа В.Брюсова над переводами песен Саят-Новы. - В кн.: Саят-Нова в переводах В.Я.Брюсова. Ереван, 1963, с.40-46.
406. Нагапетян А.С. Переводы В.Я.Брюсова из армянской поэзии. - В кн.: Сборник научных трудов /Ереванский пед. ин-т/. Серия рус.яз. № I. Ереван, 1963, с.101-113.
407. Овнан Г.Н. Послесловие. - В кн.: Брюсов В. Об Армении и армянской культуре. Ереван, 1963, с.229-237.
В.Брюсов и армянская литература.
408. Поступальский И.С. Валерий Брюсов и Деконт де Лиль. - В кн.: Брюсовские чтения 1963 года. Ереван, 1964, /вып.дан. 1965/, с.420-447.
409. Рогов В. В.Брюсов. Неизданные переводы с армянского. /С публикацией переводов/. - В кн.: Тетради переводчика. М., 1963, с.64-70.
410. Русакиев С.С. Валерий Брюсов и болгарская литература. - В кн.: Брюсовские чтения 1963 года. Ереван, 1964 /вып.дан. 1965/, с.385-396.
411. Сафразбекян И. Брюсов и армянская культура. - "Советакан манкаварж", 1963, № 12, с.62-69. На арм.яз.
412. Сиволов Б. Брюсов и литература братских народов. - "Лит. Армения", 1963, № II, с.61-67.

413. Сиволов Б.М. В.Я.Брисов - соредатор антології української літератури. /С публікацією проспекта українського збірника з пометками Брисова/. - "Рад. літературознавство", 1965, № 8, с. 71-73. На укр. яз.

414. Симонова А. О переводах стихотворений В.Я.Брисова на армянский язык. - "Лит. Армения", 1963, № II, с. 68-74.

415. Симонова А.К. Стихотворения В.Я.Брисова на армянском языке. - В кн.: Симонова А.К. Литературно-критические статьи. Ереван, 1965, с. 97-121.

Под тем же загл. в кн.: Брисовские чтения 1963 года. Ереван, 1964 /вып.дан. 1965/, с. 463-483.

416. Татосян Г.А. Большой друг армянской литературы. - "Ист.-филол. журн.", 1963, № 4, с. 15-25. На арм. яз. Реэюме на рус. яз.

417. Татосян Г.А. В.Брисов - переводчик армянской поэзии (о некоторых переводческих принципах В.Брисова). - В кн.: Брисовские чтения 1962 года. Ереван, 1963, с. 185-198.

418. Татосян Г. Саят-Нова на русском языке. - "Советская грамматика", 1962, № 6, с. 151-156. На арм. яз. О переводах В.Брисова.

См. также: "Русская дореволюционная литература и литература других народов СССР": 731
Хроникальные сообщения: 4197, 4222.

БУЛГАКОВ М.А.

419. Каверин В. Михаил Булгаков и его Мольер. - В кн.: Булгаков М. Жизнь господина де Мольера. М., 1962, с. 225-238.

ВИНОГРАДОВ В.В.

420. Вольман Ф. В.В.Виноградов и сравнительное литературоведение. - В кн.: Проблемы современной филологии. М., 1965, с. 350-356.

ВИШНЕВСКИЙ В.В.

421. Дымшиц А. Из истории одной дружбы. - "Знамя", 1964 № 3, с. 225-238.
О творческом содружестве В.Вишневского и Ф.Вольфа.

ГАЙДАР А.П.

422. Алексахина К., О'Рурк М. и Свирская И. Зарубежные друзья Аркадия Гайдара. - "Нева", 1964, № 2, с. 193-195.

ГЛАДКОВ Ф.В.

423. Асадуллаев С.Г. Роман Ф.В.Гладкова "Цемент" и азербайджанская проза 20-х годов /на материале ранних рассказов М.Гусейна/. - В кн.: Русско-азербайджанские литературные связи. Баку, 1962, с. 175-195.

424. Асадуллаев С.Г. "Цемент" Ф.В.Гладкова за рубежом. - "Уч. зап. /Азерб. пед. ин-т яз./, Баку, 1963, вып. 17. (Серия филол. наук), с. 65-73.

425. Бартеков В.А. "Цемент" Федора Гладкова как этапное произведение советской литературы 20-х годов. (Рассмотрение этого вопроса в свете отзывов советской и зарубежной критики). - В кн.: Из истории советской литературы 20-х годов. Иваново, 1963, с. 174-206.

ГОРЬКИЙ А.М.

Горький и литература народов СССР

426. Абаев В. М. Горький и К.Хетагуров. - В кн.: Абаев В. Коста Хетагуров и его время. Тбилиси, 1961, с. 139-147.

427. Абдумавлянов А.А. М. Горький и узбекская советская литература. - "Уч. зап." /Ташкентский ин-т иностр. яз./, 1963, вып. 7, с. 393-410.

428. Абдумавлянов А.А. М. Горький и узбекская советская литература. (Некоторые вопросы горьковских традиций в узбек. сов. прозе). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Л., 1963. 16 с. (Ленингр. пед. ин-т. Кафедра сов. лит.).

429. Абдумавлянов А.А. Некоторые вопросы горьковских традиций в узбекской советской прозе. - "Уч. зап." /Ташкентский пед. ин-т иностр. яз./, 1962, вып. 6, ч. 2, с. 396-442.

430. Авлянова Х.А. К вопросу о переводах произведений А.М. Горького на узбекский язык. - "Уч. зап." /Ташкентский пед. ин-т/, 1964, т. 54, с. 14-41.

431. Авлянова Х. Произведения А.М. Горького на узбекском языке. - В кн.: Искусство перевода. Ташкент, 1961, с. 39-53. На узбек. яз.

432. Алмамедов А. О горьковской традиции в азербайджанской советской литературе. - "Труды Азерб. пед. ин-та", Баку, 1961, т. 19, с. 103-113. На азерб. яз.
433. Андриен Н. Максим Горький и Эстония. - "Дошман" 1961, № 8, с. 1227-1245. На эстон. яз.
434. Ауэзов М. Лучший друг национальных литератур. - В кн.: Ауэзов М. Мысли разных лет. Алма-Ата, 1961, с. 244-250.
435. Анрапов А. К вопросу о влиянии А.М. Горького на развитие узбекской литературы. - В кн.: Дружба народов - дружба литератур. Ташкент, 1964, с. 37-49. На узбек. яз.
436. Белоусов А.А. Горький и бурятская литература. Удэ, Бурят. кн. изд-во, 1961. 190 с.
Из содерж.: Роман Х. Намсараева "На утренней заре" и горьковские традиции, с. 105-136; Проза Чимита Цыдендамбаи с. 137-167; Начало эпопеи / о романе Д. Батожабая "Похищенная счастье", с. 158-166; Хилок - река бурливая / о романе Б. Муратовой "Хилок наш бурливый", с. 167-189.
Рец.: Одинокое В. Горький и национальные литературы брян. - "Сиб. огни", 1963, № 5, с. 191.
437. Богатенкова Л. Драматургия М. Горького на белорусской сцене. Автореф. дисс. ... канд. искусствоведения. М., 1961. 16 с. (АН СССР. Ин-т истории искусств).
438. Гвенетадзе Г.Д. Максим Горький и грузинская литературная мысль в начале XX века. Тбилиси, "Заря Востока", 1961. 264 с.
Рец.: Пирадов Б. Горький и грузинские писатели демократической школы. - "Лит. Грузия", 1962, № 7, с. 85-86.
439. Гивзат Б. Горький и некоторые вопросы развития татарской драматургии. - В кн.: Горький в Татарии. Казань, 1961, с. 94-105.
440. М. Горький и монгольские литераторы (публикации архива А.М. Горького). - "Труды Бурят. комплексного науч.-исслед. ин-та", Улан-Удэ, 1962. Серия востоковедческая, вып. 8, с. 137-145.
441. Григорян А. Театр. Вопросы сценического искусства. Взаимосвязь и взаимообогащение литератур. Борьба за Горького. - В кн.: Григорян А. У истоков социалистического реализма. Ереван, 1963, с. 203-287.
В частности, М. Горький и А. Ширванзаде.
442. Дейсадзе Л.С. Тбилисский период творческого развития молодого Максима Горького. (К истории рус.-груз. литературных связей). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Тбилиси, 1964, 24 с. (Тбил. пед. ин-т).

443. Дарбашян Э. Горький и Чаренц. - В кн.: Горький М. Стихи и легенды. Ереван, 1963, с. 3-11. На арм. яз.
444. Елизарова М. Татарские писатели о М. Горьком. - "Коммунист Татарии", 1962, № 3, с. 60-64.
445. Жукас В. М. Горький в литовской печати. - В кн.: Научные труды высших учебных заведений Литовской ССР. Вопросы библиотекведения и библиографии. Т. 2. Вильнюс, 1962, с. 163-170. На литов. яз.
446. Зелинский К.Л. Горький и учитель и ученик. - В кн.: Зелинский К.Л. Что дают русской литературе народы СССР. М., 1965, с. 8-14.
447. Имамудинов Р. "Весенние ветры" Кави Наджи. (К вопросу о горьковских традициях в татарской литературе). - "Уч. зап. / Моск. обл. пед. ин-т /", 1963, т. 129. Сов. лит., вып. 6, с. 63-85.
448. Имамудинов Р.Б. А.М. Горький и Г. Ибрагимов. (К вопросу о горьковских традициях в татарской литературе). - "Уч. зап." / Бирский пед. ин-т /, 1964, вып. 5, с. 268-306.
449. Имамудинов Р. А.М. Горький и татарская литература. - "Уч. зап." / Моск. обл. пед. ин-т /, 1963, т. 129. Сов. лит., вып. 6, с. 87-113.
450. Имамудинов Р.Б. Горький и татарская литература. (Некоторые вопросы горьковских традиций в татар. сов. прозе). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1964. 20 с. (Моск. обл. пед. ин-т.)
451. Инфантьев Б., Лосев А. и Свирский П. Максим Горький в Латвии. - "Падомь Латвияс скола", 1963, № 12, с. 62-66. На латыш. яз.
452. Кабаченко Е. А.М. Горький и литературы Кавказа. - "Ставрополье", 1963, № 2, с. 60-62.
453. Каратаев М. Буревестник. - В кн.: Каратаев М. Мирозврение и мастерство. Алма-Ата, 1965, с. 543-561.
М. Горький и казахская литература.
454. Каратаев М. М. Горький всегда с нами. - "Простор", 1961, № 6, с. 140-143.
О влиянии М. Горького на казахскую советскую литературу.
455. Капуба М.Ф. О традициях Горького в "Романе мек-горья" Ивана Ле. - "Уч. зап." / Черновицкий пед. ин-т /, 1962. Серия филол. наук, т. 18, с. 171-184. На укр. яз.

456. Колесник Ю.А. Произведения А.М.Горького на Буковине в начале XX-го века. - "Уч. зап." /Черновицкий ун-т/, 1961. Серия гуманитарных наук, т.49 (9-й вып. аспирантских работ), с.84-99.
457. Константинова М.С. Пьеса М.Горького "На дне" в Туркестане. - В кн.: Идейность и мастерство русской литературы. Ташкент, 1965, с.51-62.
458. Константинова М. "Самарканд" в борьбе за М.Горького. - "Звезда Востока", 1961, № 6, с.140-150.
О роли газет в популяризации произведений А.М.Горького в Туркестане.
459. Кудрявцев И.Ф. Горьковские традиции в творчестве Кузьмы Чорного. - В кн.: Кудрявцев И.Ф. Кузьма Чорный. Минск, 1962, с.229-267. На белорус.яз.
460. Дарионова О.Н. М.Рыльский переводчик произведений М.Горького "Девушка и смерть". - В кн.: Художники народа. Одесса, 1961, с.146-150. На укр.яз.
461. Ларченко М. Горький и белорусская литература. - В кн.: Ларченко М. Славянская общность. Минск, 1963, с.219-237. На белорус.яз.
462. Марцинкевич В.С. Горький и западноукраинская революционная литература 20-30-х гг. XX ст. Автореф.дисс. ... канд. филол. наук. Киев, 1963. 23 с. (АН УССР. Ин-т литературы).
463. Марцинкевич В.С. Горький на страницах западноукраинской революционной прессы. - "Рад. литературознавство", 1963, № 2, с.119-125. На укр.яз.
464. Марцинкевич В. Горьковские мотивы в творчестве А.Гаврилюка. - В кн.: Художники народа. Одесса, 1961 с.103-119. На укр.яз.
465. Матвейчук Н.Ф. М.Горький о народности Шевченко. - В кн.: Сборник трудов одиннадцатой научной шевченковской конференции, Киев, 1963, с.209-222. На укр.яз.
466. Матвейчук Н.Ф. Горький о Шевченко. М., "Знание", 1964. 37 с.
467. Матвейчук Н.Ф. Первый воистину народный поэт. (Горький о Шевченко). Киев, 1963. 32 с. (0-во по распространению полет. и науч. знаний УССР).
468. Матвейчук Н.Ф. Пламенное слово Буревестника. Львов, Кн.-журн. изд-во, 1963. 75 с. На укр.яз.
О развитии горьковедения в Западной Украине до и после 1939 года.

469. Матвейчук Н. Русский буревестник об украинском Кобзаре. - "Мовтень", 1961, № 6, с.151-157. На укр.яз.
470. Мацай А. Возможный источник первого знакомства Горького с Шевченко. - "Рус. лит.", 1964, № 4, с.189-192.
- 470а. Морозова Л. О влиянии Горького на творчество Н.Мординова. - "По ленинскому пути", 1964, № 4, с.38-40.
471. Морозова Л. Поэт Черных-Якутский и его связи с Горьким. - "По ленинскому пути", 1963, № 12, с.38-41.
472. Морозова Л. Связи Горького с Якутией. - "Полярная звезда", 1964, № 5, с.142-146.
473. Николадзе А.К. А.М.Горький и грузинская культура. - В кн.: Николадзе А.К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, 1965, с.186-223.
474. Нурмаханов К. Великий наставник казахских писателей. - В кн.: Нурмаханов К. Литературные заметки. Алма-Ата, 1961, с.71-80.
475. Партолин М.Ф. А.М.Горький и М.М.Кощибинский. - В кн.: Партолин М.Ф. Мировоззрение М.М.Кощибинского. Харьков, 1965, с.83-95. На укр.яз.
476. Пирадов Б.А. М.Горький и грузинский театр (1900-1917). - В кн.: Горьковские чтения. 1961-1963. М., 1964, с.121-136.
477. Пирадов Б.А. М.Горький и Шю Читадзе. - В кн.: Горьковские чтения. 1961-1963. М., 1964, с.61-65.
478. Поп В.С. Влияние М.Горького, М.Кощибинского и В.Стефаника на творчество Василя Фенича. - В кн.: Тезисы докладов и сообщений к I научной конференции аспирантов /Ужгородский ун-т/ (февр. 1965 г.). Ужгород, 1965, с.31-39. Статья на укр.яз.
479. Попов А. Забытый русский перевод ингушской легенды о Терекке. - В кн.: Вопросы чечено-ингушской литературы. Грозный, 1964, с.94-97.
Близость легенды С.Хашигулуфа со сказкой М.Горького "Девушка и смерть".
480. Пинзару С. "Песня о буревестнике" на молдавском языке. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1963, № 1, с.50-56. На молдав.яз.
481. Рахлин И.А. Тукай в оценке А.М.Горького. - В кн.: Научная конференция /Казанский пед. ин-т/. 1961. Тезисы и краткие сообщения. Казань, 1962, с.36-39.

482. Рахлин И. Эпизоды великой дружбы. (А.М.Горький татарском народе и его культуре). - В кн.: Горький в Татарии. Казань, 1961, с.62-78.

483. Ременик Г. Русская литература. Классические традиции. Шолом-Алейхем и М.Горький. - В кн.: Ременик Г. Шолом-Алейхем. М., 1963, с.158-179.

484. /Рец. на кн.: Тальбоваде К. Горький и Азербайджан (Баку, 1959). На азерб. яз. /: Алибекова Г. М. Горький и Азербайджан. - "Вопр. лит.", 1961, № 2, с.226-228; Асадуллаев М. Горький и Азербайджан. - "Лит. Азербайджан", 1961, № 2, с.154.

485. Сайганов А. М. Горький и дооктябрьская проза Ш.И. мала. (Заметки о горьковских традициях в дооктябрьских сказках и повестях Ш. Камала). - В кн.: Вопросы татарского языка и литературы. Казань, 1963, с.71-95.

486. Самаганов Дж. Немеркнущая сила традиций М. Горького. - "Ала-Тоо", 1964, № 6, с.94-103. На киргиз. яз. О влиянии М. Горького на киргизскую литературу.

487. Тальбоваде К. Горький в Азербайджане. - "Лит. Азербайджан", 1961, № 6, с.136-146.

488. Хинкулов Л.Ф. Горький и Украина. Автореф. дисс. канд. филол. наук. М., 1961. 19 с. (Моск. пед. ин-т).

489. Хинкулов Л. Горький и Шевченко. - "Радуга", 1963, № 3, с.158-166.

490. Хинкулов Л.Ф. Украина в жизни и творчестве М. Горького. Киев, "Сов. писатель", 1963. 199 с. На укр. яз.

491. Чеботарева В.Г. К вопросу о взаимовлиянии литератур (чечено-ингушские легенды о Тимуре и сказка М. Горького). - "Изв. Чечено-Ингуш. науч.-исслед. ин-та", Грозный, 1962, т.3, вып.3, с.44-50.

492. Черапкин Н. Горький и младописьменные литературы. - "Лит. Мордовия", 1961, № 23, с.89-92.

493. Черапкин Н.И. По заветам М. Горького. Саранск, Мордовск. кн. изд-во, 1961. 120 с. Традиции М. Горького в литературах младописьменных народов, в частности, в мордовской литературе.

494. Четрикашвили Е. М. Горький на страницах "Зари Востока". - "Лит. Грузия", 1964, № 6, с.85-89.

495. Шабанова Е.М. Горьковские традиции в очерках

Т.М. Керашева. - "Уч. зап. /Адыгейский пед. ин-т/. Серия филол. наук, Майкоп, 1963, вып.4, с.61-73.

См. также: "Русская литература и литературы других народов СССР": 249

"Русская дореволюционная литература и литературы других народов СССР": 703

"Армянская литература": Терьян В. 1736

"Белорусская литература": Купала Я. 1794

Хроникальные сообщения: 4167, 4234, 4249.

Горький и зарубежные литературы

496. Бабореко А. Неопубликованное письмо Ромена Роллана. - "Вопр. лит.", 1965, № 6, с.255.

Оценка Р. Ролланом творчества И. Бунина и М. Горького.

497. Ботура М. Чешская критика о прозе Горького в 1918-1938 годах. - В кн.: Чехословацко-советские литературные связи. М., 1964, с.67-100.

498. Бродская С. М. Горький - Дж. Голсуорси. /Предисл. к публикации письма от 29 янв. 1923 г./ - "Вопр. лит.", 1964, № 6, с.253-254.

499. Бродская С. Горьковский номер журнала "Выгоре". - "Вопр. лит.", 1961, № 1, с.150-153.

500. Бродская С.Я. Зарубежная критика о Горьком. (50-е годы). Обзор. - В кн.: Горьковские чтения. 1959-1960. М., 1962, с.300-316.

501. Бродская С. Максим Горький в зарубежной критике. (1959-1962). - "Вопр. лит.", 1963, № 3, с.187-194.

502. Горький и зарубежная литература. М., 1961. 276 с. (АН СССР. ИМЛИ).
Содерж.: Б.В. Михайловский. М. Горький и западноевропейская драматургия конца XIX-начала XX в., с.5-81; Г.В. Шатков. М. Горький и скандинавские писатели, с.82-107; Б.В. Михайловский. Роман М. Горького "Трое" и литература XIX - начала XX в., с.108-176; М. Ботура. М. Горький и чешская литература, с.177-217; А.П. Саруханян. Из истории восприятия М. Горького в Англии (900-е годы), с.218-241; Р.И. Хлодовский. М. Горький в современной итальянской печати, с.242-275.

503. Горький или Кафка. - "Иностр. лит.", 1964, № 9, с.217-221.

504. Гринько Д. Максим Горький - друг и советчик писателей всего мира. - "Витчина", 1961, № 7, с.192-198. На укр. яз.

505. Груадев И. Горький и Бальзак. - В кн.: Груадев Горький и его время. Изд. 3-я, доп. М., 1962, с. 574-575.
506. Гэрреро Л. Драматургия Горького в Аргентине. - Изд.: Горьковские чтения. 1961-1963. М., 1964, с. 189-195.
507. Ким Л. М. Горький и прогрессивная литература Японии. - "Звезда Востока", 1962, № 7, с. 148-158.
508. Ким Л. М. Горький и японская литература. "Шарк идуан". 1961, № 6, с. 132-139. На узбек. яз.
509. Ким Ле Чун. М. Горький и японская литература. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1962, 23 с. (Моск. ун-т).
510. Ким Л. "На дне" М. Горького и японский театр. - В кн.: Горьковские чтения. 1961-1963. М., 1964, с. 203-217.
511. Ковинг В. Новое издание сочинений Горького в ГДР. - "Вопр. лит.", 1963, № 9, с. 251-252.
512. Колесник Ю. А. Немецкая пресса начала XX-го века. Буквине о творчестве А. М. Горького. - "Уч. зап. /Черновицкий ун-т/, 1962, т. 56. Серия филол. наук, вып. 17. Вопросы новой литературы. кн. 2, с. 176-187.
513. Копилин Д. Борьба мнений вокруг Горького в Румынии. - В кн.: Румынско-русские литературные связи второй половины XIX-начала XX века. М., 1964, с. 274-298.
514. Кривошеев В. Горьковские университеты Иосефа Кадлеца. - "Известия", 1965, 30 сент.: 29 сент. Вечерний выпуск.
К истории выхода в свет первого полного собрания сочинений М. Горького в Чехословакии.
515. Леснякова С. Горький в Словакии. - В кн.: Чехословацко-советские литературные связи. М., 1964, с. 226-241.
516. Диходзиевский С. Анатоль Франс - друг советского народа. Б. Анатоль Франс и Максим Горький. Анатоль Франс и Лев Толстой. - В кн.: Диходзиевский С. Анатоль Франс. Ташкент, 1962, с. 210-241.
517. Дяо Хун-цзинь. Становление метода социалистического реализма в творчестве М. Горького (1892-1907 гг.). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1961, 18 с. (Моск. ун-т).
В частности, о влиянии М. Горького на китайскую литературу.

518. Михайловский Б. В. Роман "Фома Гордеев". - В кн.: Горьковские чтения. 1958-1959. М., 1961, с. 129-198.
В частности, роман М. Горького в сопоставлении с романами К. Санд "Трех господина Антуана", Дж. Голсуорси "Собственник", Т. Манна "Будденброки", Э. Золя "Труд".
519. Михайловский Б. В. Творчество М. Горького и мировая литература. 1892-1916. М., "Наука", 1965, 648 с. (АН СССР, ИМЛИ).
520. Нильссон Н. О. Стриндберг, Горький и Блок. /Резюме доклада/. - В кн.: IY Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 418-414.
521. Окунь Г. Б. Анри Барбюс и Максим Горький. Из истории советско-франц. лит. связей. - "Науч. труды" /Ташкентский ун-т/, 1964, вып. 268. Филол. науки кн. 26, с. 128-185.
522. Окунь Г. Б. А. М. Горький - критик и западноевропейская художественная литература. А. М. Горький - критик в Ромеи Роллан. - "Уч. зап." (Ташкентский театр. худож. ин-т), 1962, вып. 2, с. 271-290.
523. Окунь Г. Б. Деятельность М. Горького по переводам, изданию и пропаганде западноевропейской литературы в России. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1962, 18 с. (Моск. пед. ин-т).
524. Османова З. Г. М. Горький и литература Ирана. М., Изд. вост. лит., 1961, 128 с. (АН СССР, ИМЛИ).
Аннотированная библиография произведений М. Горького, переведенных на персидский язык и литературы о его творчестве, изданной в Иране, с. 118-124.
Рец.: Кляшторина В. Г. - "Народы Азии и Африки", 1961, № 6, с. 215-217.
525. Панцир Д. Т. Из ранних откликов на творчество А. М. Горького в Румынии. - В кн.: Вопросы литературоведения и языкознания. Сборник аспирантских работ. Львов, 1964, с. 96-100.
526. Панцир Д. Т. К изучению творчества А. М. Горького в Румынской Народной Республике. - В кн.: Вопросы литературоведения и языкознания. Сборник аспирантских работ. Львов, 1964, с. 101-105.
527. Персис К. Дружба литератур и народов. - "Всесвіт", 1964, № 10, с. 89-90. На укр. яз.
Интервью с французским литературоведом К. Персисом о его работе над книгой "Ромеи Роллан и Максим Горький".
528. Персис К. Максим Горький во французской литературе. /Резюме доклада/. - В кн.: IY Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 440-441.
529. Пидченко И. Переводы произведений Горького в Англии и США. - В кн.: Сборник работ аспирантов романо-германской и классической филологии. /Львовский ун-т/. Львов, 1962, с. 121-130. На укр. яз.

189. 530. Райх Б. Горький и Брехт. — "Звезда", 1961, № 6, с. 18.
531. Рехо К. М. Горький и японская литература. М., "Наука", 1965. 163 с. (АН СССР. Ин-т народов Азии. АН УзССР. Ин-т языка и литературы).
532. /Рец. на кн.: Максим Горки и българската литература (София, 1964)/: Злыднев В. Горький и българская литература. — "Вопр. лит.", 1965, № 12, с. 211-213.
533. Самарин Р. М. А. М. Горький и "Всемирная литература". — "Вестн. МГУ", Филол., журн., 1963, № 1, с. 3-14.
534. Самарин Р. М. Концепция мировой литературы Горького. М., "Высш. школа", 1965. 59 с. (Современная зарубежная литература).
535. Степанюк Д. М. Горький за рубежом. (По страницам журнала "Иностранная литература" 1955-1960 гг.). — В кн.: Вопросы литературоведения и языкознания. Сборник аспирантских работ. Львов, 1964, с. 86-95.
536. Травушкин Н. С. Из истории взаимоотношений Горького и Гауптмана. — "Уч. зап." /Астраханский пед. ин-т/, 1962, т. 9, вып. 1, с. 95-119.
537. Утургаури С. Н. Горький и Орхан Кемаль. — "Кратк. сообщ. Ин-та народов Азии", М., 1963, № 63, с. 101-110.
538. Фаббри Л. М. Горький в итальянской литературной и театральной критике. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1961. 13 с. (Моск. ун-т).
539. Федоров В. Г. Максим Горький и Финляндия. — В кн.: Скандинавский сборник. № 6. Таллин, 1963, с. 274-289. Резюме на эстон. яз.
540. Фишер Я. О. Стихотворение Беранже "Безумцы" в тексте пьес Горького "На дне". (Проблема перевода и интерпретации). — "Науч. докл. высш. школы". Филол. науки, М., 1965, № 4, с. 78-87.
541. Фредериксен Н. Горький в Норвегии. — В кн.: Горьковские чтения. 1961-1963. М., 1964, с. 196-201.
542. Шайкевич Б. А. Н. Вапцаров и М. Горький. — В кн.: Славянское литературоведение и фольклористика. Вып. I. Киев, 1965, с. 35-50. На укр. яз.
543. Шайкевич Э. С. Художественное мастерство французских реалистов XIX века в оценке А. М. Горького. — "Уч. зап." /Кировский пед. ин-т/. Кафедра лит., 1965, вып. 20, с. 57-78.

544. Шумский А. М. Переписка А. М. Горького с зарубежными литераторами. — "Вестн. АН СССР", М., 1961, № 3, с. 138-142.
545. Мденич Г. Вдохновляющий пример. (Влияние творчества М. Горького на литературу Китая и Индии). — "Шарк вдуви", 1962, № 1, с. 140-146. На узбек. яз.
546. Юрзева Л. М. М. Горький и передовые немецкие писатели XX века. М., 1961. 211 с. (АН СССР. ИМЛИ).
547. Юрзева Л. "Горьковские чтения" в ГДР. — "Вопр. лит.", 1964, № 5, с. 253-254.

В частности, о международном значении творчества М. Горького и русско-немецких литературных связях.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 3073
Хроникальные сообщения: 4113, 4166, 4167.

ЕВТУШЕНКО Е. А.

548. Заверин М. З. Многообразие творческих путей и искусство перевода. (Евг. Евтушенко — переводчик стихотворений Т. Чилладзе). — В кн.: Заверин М. З. Искания и принципы. Тбилиси, 1962, с. 107-120.

ЕРОШЕНКО В. Я.

549. Белоусов Р. Друг лу сияя. — "Лит. газ.", 1961, 26 сент.

ЕСЕНИН С. А.

550. Бельская Л. Л. "Персидские мотивы" Есенина и лирика Востока. — "Уч. зап." (Казахский женский пед. ин-т), Алма-Ата, 1964, вып. 4, с. 152-172.
551. Горелов И. За закрытыми ставнями. — "Лит. Россия", 1963, 27 дек., с. 23.
О переводах С. Есенина на румынский язык.
552. Клиш П. Ф. Поэзия Сергея Есенина в зарубежной критике. — "Вестн. МГУ". Филол., журн., 1963, № 1, с. 15-29.

См. также: Хроникальные сообщения: 4234.

ЗАБОЛОЦКИЙ Н.А.

553. Тварадзе Р. Большое мастерство переводчика. - "Цискари", 1964, № 5, с. 77-91. На груз. яз.
"Песня жениха" Ваха-Шавела в переводе Н. Заболоцкого

554. Тварадзе Р.А. Призвание переводчика. - В кн.: Тварадзе Р.А. Литературные статьи. Тбилиси, 1964, с. 86-118. На груз. яз.
О Н. Заболоцком: как переводчике Ваха-Шавелы.

ЗАХОДЕР Б.В.

555. Копелев Д. /Вступит. заметка к публикации новых переводов Б. Заходера из Гете/. - "Лит. Россия", 1965, 4 июня, с. 12.

ИВАНОВ Вс.В.

556. Заградка М. Эденек Неелды и советская литература 20-х годов. (Статья "Иванов и Сейфуллина"). - "Рус. лит.", 1963, № 4, с. 222-229.

557. Мшеникин М. Всеволод Иванов в Чехословакии. - "Вост. лит.", 1964, № 7, с. 248.

ИЛЬФ И.А.

558. Дорман С.Б. Валентин Катаев, Илья Ильф и Евгений Петров в отзывах немецкой и австрийской печати. - В кн.: Литературная Одесса 20-х годов. Тезисы Межвузовской науч. конференции. Ноябрь, 1964 г. Одесса, 1964, с. 51-54.

КАЗАНЦЕВ А.П.

559. Кардин В. О традиции Агния Верна и об опыте Алексея Толстого. "Человек за бортом" /А. Казанцева/. - В кн.: Кардин В. Верность времени. М., 1962, с. 278-288.

КАТАЕВ В.П.

560. Дорман С.Б. Валентин Катаев, Илья Ильф и Евгений Петров в отзывах немецкой и австрийской печати. - В кн.: Литературная Одесса 20-х годов. Тезисы Межвузовской науч. конференции. Ноябрь, 1964 г. Одесса, 1964, с. 51-54.

КЕДРИН Д.Б.

561. Розенфельд А.З. и Ворожейкина З.Н. "Сердце матери". (К международной истории одного сюжета). - В кн.: Международные связи русской литературы. М.-Л., 1963, с. 403-410.

В частности, трактовка сюжета Д. Кедриним.

КОВАЧНИКОВ В.М.

562. Эльсберг Я. И.Г. Балуев и "Эмдейче цейтунг". - В кн.: Эльсберг Я. Черты литературы последних лет. М., 1961, с. 124-140.

ЛЕОНОВ Л.М.

563. Ковалев В.А. Восприятие творчества Леонова за рубежом. - В кн.: Ковалев В.А. Творчество Леонида Леонова. М.-Л., 1962, с. 280-311.

См. также: Хроникальные сообщения: 4196.

ЛИБЕДИНСКИЙ Ю.Н.

564. Апресян Г. Подпред братских литератур. - "Дружба народов", 1962, № 10, с. 266-272.

О критической, переводческой и редакторской деятельности Ю.Н. Либелинского.

ЛИПСКЕРОВ К.А.

564а. Тодуа М. К пониманию некоторых образов Низами. - "Вестн. АН Груз. ССР". Отд.-ние обществ. наук. Тбилиси, 1964, № 6, с. 242-261. На груз. яз. Резюме на рус. яз.
О переводе К. Липскерова поэмы "Хосров и Ширин" на русский язык.

ЛОЗИНСКИЙ М.Л.

565. Татосян Г. М. Лозинский - переводчик Саят-Новы. - "Лит. Армения", 1962, № 7, с. 70-71.

См. также: Хроникальные сообщения: 4252.

ЛУГОВСКОЙ В.А.

566. Апакидзе Д. Поэзия Луговского на грузинском языке. - "Цискари", 1965, № 12, с. 142-144. На груз. яз.

ЛУНАЧАРСКИЙ А.В.

567. Амбрасас К. А. Луначарский и литовская литература. - "Пергаде", 1965, № II, с. 127-143. На литов. яз.
568. Адановский Н. Малоизвестная статья А.В. Луначарского об Эмиле Берхарне - "Певец нового мира": /С публикацией/. - "Изв. АН СССР", ОЛЯ, М., 1963, т. 22, вып. 2, с. 124-126.
569. Кафарова Э. Большой друг азербайджанской литературы. - "Лит. Азербайджан", 1964, № 2, с. 78-80.
570. Луначарская-Розенель Н. Луначарский и Брехт. - В кн.: Луначарская-Розенель Н. Память сердца. М., 1963, с. 153-164.
571. Самарин Р.М. /Общая характеристика произведений/. - В кн.: Луначарский А.В. Собрание сочинений в 8-ми т. Т. 5. М., 1965, с. 627-644.
В частности, А.В. Луначарский - исследователь зарубежной литературы.
572. Самарин Р. Пример Луначарского. - "Иностр. лит.", 1964, № 2, с. 198-207.
Зарубежная литература в оценке А.В. Луначарского.
См. также: "Английская литература": Шекспир В. 307

МАРР Ю.Н.

573. Бертельс Е.Э. Ю.Н. Марр и персидская литература. - "Труды Тбилис. ун-та", 1964, т. 108. Серия востоковедения, № 4, с. 61-66.

МАРШАК С.Я.

574. Галанов Б. В переводах Маршака. - Сколько читателей у Роберта Бернса? - В кн.: Галанов Б. С.Я. Маршак. М., 1965, с. 228-275.
575. Галанов Б. Сколько читателей у Роберта Бернса? - В кн.: Галанов Б. С.Я. Маршак. М., 1962, с. 236-252.
576. Аирмунский В. Уильям Блейк в переводах С. Маршака. - "Новый мир", 1965, № 6, с. 157-159.
577. Радова В.Д. О некоторых особенностях переводов С.Я. Маршака. - "Труды Ленингр. ин-та культуры", 1965, т. 16, с. 123-137.

578. Твардовский А. Роберт Бернс в переводах С. Маршака. - В кн.: Твардовский А. Статьи и заметки о литературе. М., 1963, с. 84-97. Под тем же загл.: М., 1961, с. 68-82.

МАЯКОВСКИЙ В.В.

Маяковский и литература народов СССР

579. Арутюнов Л.Н. Египте Черепи и опыт Маяковского. - В кн.: Маяковский и проблемы новаторства. М., 1965, с. 284-287.
580. Арутюнов Л. Орбита Маяковского. - "Дружба народов", 1963, № 7, с. 229-237.
О влиянии творчества В. Маяковского на национальную литературу Советского Союза.
581. Бабаев Г. Азербайджанские переводы произведений В. Маяковского. - В кн.: Бабаев Г. Глубокие корни. Баку, 1964, с. 112-126.
582. Борисов Г. Первые публикации произведений В.В. Маяковского на страницах туркестанских газет. - "Звезда Востока", 1963, № II, с. 159-160.
583. Каримова Х. Традиции В. Маяковского в творчестве Г. Гуляма. - В кн.: Труды студенческого научного общества /Самаркандский ун-т/. /Т./ 4. Самарканд, 1963, с. 24-27. На узбек. яз.
584. Круус О. Первое знакомство с Маяковским в Эстонии. - "Кезьез я кяръяндус", 1962, № 10, с. 577-590. На эстон. яз.
585. Демеханян С.Г. Детские произведения Маяковского и их переводы на армянский язык. - В кн.: Сборник научных трудов /Ереванский армянский пед. ин-т/. Серия рус. и зарубеж. лит., вып. I. Ереван, 1964, с. 130-152. На арм. яз. Резюме на рус. яз.
586. Лаперавили В.А. Маяковский в Грузии. Тбилиси, "Заря Востока", 1961. 107 с.
587. Лаперавили В.А. Маяковский и Грузия. Тбилиси, "Сабчота Сакартвело", 1963. 143 с. На груз. яз.
Под тем же загл.: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Тбилиси, 1963. 27 с. (Тбилисский пед. ин-т).
588. Левченко М.О. П. Тычина и В. Маяковский. - В кн.: Павло Тычина. Сб. статей. Одесса, 1962, с. 32-53. На укр. яз.

589. Мичин Б.М. Маяковский и Остап Вишня. — "Рад. д. разуровнаство", 1963, № 4, с. 18-29. На укр. яз.
590. Наумов Е.И. Маяковский и поэзия народов СССР. Маяковский и поэзия стран Народной демократии. — Миропов. значение поэзии Маяковского. — В кн.: Наумов Е.И. В.В. Маяковский. Семинарий. Л., 1963, с. 384-396.
591. Николадзе А.К. В.В. Маяковский и Грузия. — В кн.: Николадзе А.К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, 1955, с. 224-264.
592. Расули М. В. Маяковский и узбекская советская поэзия. — В кн.: Дружба народов — дружба литератур. Ташкент, 1964, с. 50-60.
Под тем же загл.: "узбек тили ва адабиети", 1964, № 6, с. 5-11. На узбек. яз.
593. Расули М. Маяковский и узбекские поэты. — "Звезда Востока", 1963, № 7, с. 147-154.
594. Расули М.М. Поэзия Маяковского в Узбекистане. Ташкент, "Наука", 1965. 160 с. (АН Уз. ССР. Ин-т языка и литературы).
595. Расули М. Пронзедения В. Маяковского на узбекском языке. Ташкент, Изд-во АН Уз. ССР, 1961. 209 с. На узбек. яз. Библиогр. с. 200-208.
Рец.: Мирзаева М. Монография о художественном переводе. — В кн.: Вопросы узбекского языка и литературы. № 5. Ташкент, 1961, с. 61-62. На узбек. яз.
596. /Рец. на кн.: Г. Бабаев. В. Маяковский в Азербайджане (Баку, 1960)/: Агаев Г. "В. Маяковский в Азербайджане". — "Лит. Азербайджан", 1961, № 3, с. 153-155; Асадуллаев С. В. Маяковский в Азербайджане. — "Азербайджан", 1962, № 12, с. 204-207. На азерб. яз.
597. Сентов С. Традиция Маяковского в казахской поэзии. — "Куддиз", 1962, № 4, с. 113-127. На казах. яз.
598. Симонова А.К. В. Маяковский в переводах Е. Чарен-ца. — В кн.: Симонова А.К. Литературно-критические статьи. Ереван, 1965, с. 136-172.
599. Симонова А.К. Поэма В. Маяковского "Облако в штанах" в переводе П. Севака. — В кн.: Симонова А.К. Литературно-критические статьи. Ереван, 1965, с. 173-190.
Под тем же загл.: "Лит. Армения", 1965, № 5, с. 96-102.
600. Тулогабылов М. О роли В. Маяковского в развитии киргизской советской поэзии. — "Ала-Тоо", 1963, № 7, с. 64-70. На киргиз. яз.

601. Тухарели Д. Маяковский и грузинские литературоведы. — "Дискарт", 1963, № 7, с. 91-97. На груз. яз.
602. Швачкин В.А. Маяковский и молдавская лирическая поэзия. 1924-1960 гг. Кишинев "Карта молдовенякэ", 1964. 44. На переплете и корешке загл.: Маяковский и молдавская поэзия. Библиогр.: с. 240-243.
Из содерж.: Воздействие русского революционного поэта на творчество Л. Корняну, с. 17-39; Маяковский и поэзия Букова до 1940 года, с. 40-97; Лирика Букова советского периода и Маяковский, с. 98-138; Лирика Андрея Дупана и Маяковский, с. 139-163; Элементы воздействия Маяковского на Крушника, Дариненко, Баллана, Ронку. Стихи поэтов Молдавии Маяковском, с. 164-187.
Рец.: Рухина В. Сила инерции. — "Вопр. лит.", 1964, № II, с. 233-235.

См. также: "Болгарская литература": Исаев М. 3273
Хроникальные сообщения: 4234, 4249.

Маяковский и зарубежные литературы

603. Бабенко Г.И. Аристофановские традиции в драматургии В.В. Маяковского. — В кн.: Тезисы докладов IУ Украинской конференции славистов. 13-18 окт. 1964 г. Черновцы, 1964, с. 146-148. На укр. яз.
604. Винокурова А. Маяковский в переводах Гуго Гупперта. — В кн.: Мастерство перевода. 1964. М., 1965, с. 407-428.
605. Гупперт Г. Глашатай коммунистической культуры. — "Иностр. лит.", 1963, № 7, с. 239-241.
О популяризации В. Маяковского в Германии и Австрии.
606. Лазарев В.А. Из истории чехословацко-советских литературных отношений 20-х годов (В.В. Маяковский в Праге). — "Уч. зап." Моск. обл. пед. ин-т/, 1963, т. IIB. Литература, вып. 4, с. 287-322.
607. Неувалин Ф. "Левый марш" Владимира Маяковского в Польше. — "Науч. докл. высш. школы". Филол. науки, М., 1962, № I, с. 151-157.
608. Паперный З. Технология неправды. — "Иностр. лит.", 1964, № 6, с. 227-234.
Разоблачение фальсификации творчества В. Маяковского зарубежной, главным образом русско-эмигрантской, критикой.
609. Перцов В. Как изучают Маяковского в Гарвардском университете. — "Иностр. лит.", М., 1961, № I, с. 245-252.

610. Роман М. Произведения Владимира Маяковского в страницах словацкой прогрессивной прессы. - В кн.: Сборник научных трудов аспирантов кафедр общественных наук /Киевский ун-т/, № 13. Киев, 1963, с. 116-128. На укр. яз.

611. Смородни А. Маяковский во Франции (по страницам прогрессивной печати). - "Рус. лит.", 1962, № 4, с. 199-218. Л. Арагон, П. Элюар, Э. Трмоле. и творчество В. Маяковского.

612. Тимофеева О. "Баня" В. Маяковского в переводе французский язык. - "Вестн. Львовского ун-та". Серия ром. герм. и классич. филол., 1962, № 1, с. 119-125. На укр. яз.

613. Тимофеева О. В. Некоторые наблюдения над переводом произведений В. Маяковского на французский язык. - "Доки. и сооби." /Львовский ун-т/, 1961, вып. 9, ч. I, с. 190-191. На укр. яз.

О переводах Э. Трмоле.

614. Тураев С. Интересная историко-литературная повесть. - "Вопр. лит.", 1964, № 5, с. 229-230. В. Маяковский и С. Марсаль.

615. Тиртышный В. Маяковский и Бехер. - "Дон", 1963, с. 188-192.

616. Швачкин В. А. К вопросу о переводе стихов Маяковского на романские языки. - "Уч. зап." /Пермский ун-т/, т. 23, вып. 2, с. 212-231.

617. Шидловский Р. Маяковский на сцене Польши. - "Сокультура", 1964, 25 мая.

ОЛЕНИЧ-ГНЕНЕНКО А. П.

618. Метини Л. Перевод, достойный подлинника. - "Дон", 1961, № 3, с. 180-181. "Алиса в стране чудес" Л. Кароля в переводе А. Оленич-Гнененко.

ОЛЕНА Д. К.

619. Аборский А. Критика. - В кн.: Аборский А. Ата Кауцукос. Ашхабад, 1965, с. 101-107. Под тем же загл.: Ашхабад, 1963, с. 85-92. Творчество А. Кауцукоса в оценке Д. Олени.

620. Баева Г. В. Дрий Олена - переводчик Леси Украинки. - В кн.: Литературная Одесса 20-х годов. Тезисы международной науч. конференции. (Ноябрь, 1964 г.). Одесса, 1964, с. 41-42.

ОЛЬХОН А. С.

621. Алексеев Е. Большой друг якутской литературы. "Полярная звезда", 1964, № 5, с. 146-148. А. С. Ольхон - переводчик якутской поэзии.

ОСТРОВСКИЙ Н. А.

622. Вядро Ш. Николай Островский и Александр Бойченко. - "Довбасс", 1961, № 4, с. 124-129.

623. Ерихонов Л. Повесть Корчагина на Балканах. - "Подьем", 1965, № 3, с. 149-150. "Как закалялась сталь" в Болгарии.

624. Корнилов Ю. Так закалялась сталь. Неизвестная страница из истории одного из первых изданий за рубежом романа "Как закалялась сталь" /Югославия, 1940 г./ - "Комсомольская правда", 1965, 22 окт.

625. Лаварев В. А. Романы Н. Островского в Чехословакии. - "Лит. в школе", 1964, № 5, с. 90-92.

626. Трегуб С. Павел Корчагин в Болгарии. - "Лит. газ.", 1965, 9, 23 сент. О влиянии "Как закалялась сталь" на болгарских писателей и революционеров.

ПАВЛЕНКО П. А.

627. Евгеньев С. П. Павленко и братские литературы. - "Дружба народов", 1963, № 6, с. 237-242. О работе П. Павленко на посту главного редактора альманаха "Дружба народов" в 1939-1941 гг.

ПАСТЕРНАК В. И.

628. Асеев Н. Новая жизнь "Фауста". - В кн.: Мастерство перевода. Сб. 1964. М., 1965, с. 395-404. О переводе В. Пастернака.

ПАУСТОВСКИЙ К. Г.

629. Ачкасова Л. С. Новые издания сочинений К. Паустовского в Чехословакии. - "Уч. зап." /Казанский ун-т/, 1962, т. 122, кн. 5, с. 221-226.

ПЕНЬКОВСКИЙ Л.М.

630. Фрадкин И. Искусство перевода. - "Вопр. лит.", 1961, № 5, с. 235-238.
 О роли переводческой деятельности Л. Пеньковского, как пропагандиста зарубежной литературы.

ПЕТРОВ Е.П.

631. Дорман С.Б. Валентин Катаев, Илья Ильф и Евгений Петров в отзывах немецкой и австрийской печати. - В кн.: Литературная Одесса 20-х годов. Тезисы Межвузовской науч. конференции. Ноябрь, 1964 г. Одесса, 1964, с. 51-54.

СЕЙФУЛЛИНА Л.Н.

632. Заградка М. Эденек Неедлы и советская литература 20-х годов. (Статья "Иванов и Сейфуллина"). - "Рус. лит.", 1963, № 4, с. 222-229.

СЕРАФИМОВИЧ А.С.

633. Вишневский И. А. Серафимович и Украина. - "Довгості", 1963, № 1, с. 140-144. На укр. яз.

634. Гай Г. А. С. Серафимович и Украина. - В кн.: А. А. Вишневский и некоторые вопросы современной славистики. Харьков, 1962, с. 284-291. На укр. яз.

635. Гай Г. Н. Шевченко и Серафимович. - В кн.: Александр Серафимович. Серафимович, Львов, 1968, с. 6-8.

См. также: Хроникальные сообщения: 4204, 4216.

СИМОНОВ К.М.

636. Велиханова Ф. Стихи Самеда Вургуня в переводе К. Симонова. - "Лит. Азербайджан", 1962, № 7, с. 145-148.

637. Симонов К. Вопреки здравому смыслу. (Заметки на полях одной рецензии). - "Иностр. лит.", 1963, № 6, с. 211-213.
 О рецензии Г. Солсбери на роман К. Симонова "Живые и мертвые".

СОЛОВЬЕВ Л.В.

638. Андрианов Ю. П. Леонид Соловьев и его роман об узбекском фольклорном герое. - "Уч. зап.", /Моск. обл. пед. ин-т/, 1963, т. 129. Сов. лит., вып. 6, с. 383-401.

ТВАРДОВСКИЙ А.Т.

639. Панфил В. "Василий Теркин" на молдавском языке. - "Ниструл", 1961, № II, с. 153-156. На молдав. яз.

640. Симонова А. "За далью - даль" Твардовского и перевод поэмы. - "Советская графика", 1962, № 5, с. 138-143. На арм. яз.

641. Сливак И. А. А. Твардовский - переводчик Шевченко. - "Уч. зап." /Дрогобычский пед. ин-т/, 1962. Серия литературоведения, вып. 10, с. 68-79.

ТЕНДРЯКОВ В.Ф.

642. Шамурзина Р. Человек и народ в прозаических В. Тендрякова и Ч. Айзматова. - "Лит. Киргизстан", 1963, № I, с. 82-91.

ТИХОНОВ Н.С.

643. Балухавили В. О дружбе большой и верной. - "Лит. Грузия", 1964, № II, с. 52-60.
 А. Тихонов - переводчик грузинских поэтов.

644. Гиреев Д. Есетхан Уруймагова и Николай Тихонов. (Из творческой истории романа "Навстречу жизни"). - "Сов. Осетия", 1963, № 23, с. 123-133.

См. также: "Болгарская литература": Исаев М. 3273.

ТОЛСТОЙ А.Н.

645. Кардин В. О традиции князя Верна и об опыте Алексея Толстого. "Человек за бортом" /А. Казанцева/. - В кн.: Кардин В. Верность времени. М., 1962, с. 278-288.

646. Лаварев В. А. А. Н. Толстой и чехословацкая литературная жизнь 20-30-х годов. - В кн.: Чехословацко-советские литературные связи. М., 1964, с. 151-181.
 Под тем же загл.: "Уч. зап." /Моск. обл. пед. ин-т/, 1963, т. 129. Сов. лит., вып. 6, с. 445-495.

647. Менделевич Г. Алексей Толстой и Герберт Уэллс. - "Лит. Россия", 1963, № 2, с. 3.

648. Рождественская И. С. и Ходяк А. Г. А. Н. Толстой и мировая литература. - В кн.: Рождественская И. С. и Ходяк А. Г. А. Н. Толстой. Семинарий. Л., 1962, с. 256-258.

649. Кудашева Р.А. А.Н.Толстой в Ташкенте. - В кн.: Идейность и мастерство русской литературы. Ташкент, 1965, с.31-42.

ТРЕНЕВ К.А.

650. Аламдарова Э.Н. Постановка и обсуждение пьесы "Любовь Яровая" К.Тренева в Германской Демократической Республике. - "Уч.зап." /Астраханский пед.ин-т/, 1962, т.9, вып.1, с.74-83.

651. Садовник Ш.П. Любовь Яровая и образ женщины в румынской героико-революционной драме. - В кн.: Тезисы докладов VI Украинской конференции славистов. 13-18 окт. 1964 г. Черновцы, 1964, с.153-155. На укр.яз.

ТРЕТЬЯКОВ С.М.

652. Белоусов Р. "Рычи, Китай!" Сергея Третьякова. (К истории советско-китайских литературных связей). - "Вопр.лит.", 1961, № 5, с.192-200.

ФАДЕЕВ А.А.

653. Владимир Г.П. Утверждающая эстетика. (А.Фадеев и проблемы развития литератур народов СССР). - В кн.: Владимир Г.П. Знамя дружбы. Ташкент, 1964, с.399-446. Под тем же загл.: "Звезда Востока", 1963, № 2, с.112-128.

654. Друг выскателный и добрый. А.А.Фадеев о литературе народов СССР. /С публикацией документов/. - "Дружба народов", 1961, № 4, с.206-224.

655. Кафарова Э. Слово - Александру фадееву. - "Лит. Азербайджан", 1962, № 3, с.136-139. Связь А.Фадеева с азербайджанской литературой.

656. Сериккалиева Э. Фадеев и казахская литература. - "Куддиз", 1965, № 8, с.138-143. На казах.яз.

ФЕДИН К.А.

657. /Рец.на кн.: Fedin und Deutschland (Berlin, 1962)/: Ковалев В.Федин и Германия. - "Рус.лит.", 1962, № 4, с.240-242.

658. Самарин Р.М. Константин Федин и немецкая литература. - "Изв.АН СССР". ОЛЯ, М., 1962, т.21, вып.3, с.226-233.

См.также: Хроникальные сообщения: 4179.

ФУРМАНОВ Д.А.

659. Ташева П.Г. Произведения Д.А.Фурманова в Болгарии. - В кн.: Из истории советской литературы 20-х годов. Иваново, 1963, с.256-263.

ШАГИНИН М.С.

660. Семенов Л.П. Мариэтта Шагинян о К.Д.Хетагурове. В кн.: Семенов Л.П. Избранное. Статьи об осетинской литературе. Орджоникидзе, 1964, с.241-244.

ШИШКОВ В.Я.

661. Ахунев Г. "Угрин-река" на татарском и о практике наших переводов. - "Кавказ утлари", 1965, № 12, с.135-139. На татар.яз.

ШОЛОХОВ М.А.

662. Бруханский А. М.А.Шолохов в зарубежной критике. - "Рус.лит.", 1965, № 2, с.230-242.

663. Вавере В. Михаил Шолохов в оценке критики. - "Карогс", 1965, № 5, с.141-144. На латыш.яз.

664. Генин Л. Шолохов на немецком языке. - "Нева", 1965, № 11, с.170-175.

665. Гура В.В. и Абрамов Ф.А. Шолохов в странах Народной демократии. Шолохов и зарубежная литература. - В кн.: Гура В.В. и Абрамов Ф.А. М.А.Шолохов. Семинарий. Изд.2-е, доп. Л., 1962, с.322-327.

666. Ермолина В. Всемирная слава. Заметки о монографах: - "Дон", 1965, № 5, с.130-134.

667. Катала А. Французы читают Шолохова. - "Лит.газ.", 1965, 22 мая.

668. Даварев В.А. Романы М.Шолохова в Чехословакии. - "Уч.зап." /Моск.обл.пед.ин-т/, 1965, т.157. Труды кафедры сов.лит., вып.5, с.341-353.

669. Ди В. и Данияров Р. Шолохов и узбекская литература. - "Обществ.науки в Узбекистане", 1965, № 5, с.47-49.

670. Львова Г. "Смелость большого художника". - "Вопр.лит.", 1965, № 4, с.31-35.

Творчество М.Шолохова в социалистических странах.

671. Минагазетдинов М.Х. О творческой истории романа Х.Давлетшиной "Иргиз" и "Тихом Доне" Шолохова. - "Уч.зап."

/Банкирский ул-2/, Уфа, 1964, вып. 17. Серия Филол. наук, № 1, с. 39-46.

672. Полюдов В. Немецкая "Поднятая целина". - "Сиб. огни", 1963, № 11, с. 183-185.

О нем.: Seeger V. Herbsttranch (1961).

673. Прийма К. Романтики невидимого фронта. Шолохов в Венгрии (1929-1945 гг.). - "Дон", 1965, № 8, с. 161-168.

674. Прийма К. Et oriente lux. С Востока - свет. - "Кубань", 1965, № 6, с. 22-26.
О первых изданиях "Тихого Дона" в царской Болгарии.

675. Рагимова-Абдуллаев Р. Щедрый талант. - "Лит. Азербайджан", 1965, № 3, с. 103-105.
О влиянии М. Шолохова на азербайджанский роман.

676. Саламова С. "Донские рассказы" на узбекском языке. - "Шарк вилузи", 1965, № 10, с. 208-214. На узбек. яз.

677. Солонова И. В чем же сила художника! - "Дон", 1964, № 5, с. 118-129.
М. Шолохов в зарубежной критике.

678. Солонова И. М. Шолохов за рубежом. - В кн.: Творчество М. А. Шолохова. М., 1964, с. 272-292.

679. Табахьян П. Глазами друзей. - "Дон", 1962, № 5, с. 168-170.
О работах, посвященных творчеству М. Шолохова, появившихся в ГДР в последнее время.

680. Флаккер А. Творчество Михаила Шолохова в Югославии. - "Науч. докл. высш. школы". Филол. науки, М., 1965, № 4, с. 16-19.

681. Флиге Х. Шолохов в Германии в 1929-1933 гг. - "Науч. докл. высш. школы". Филол. науки, М., 1965, № 4, с. 20-26.

См. также: Хроникальные сообщения: 4133, 4253.

Русская дореволюционная литература

См. также раздел "Русская литература". Общие работы.

Русская дореволюционная литература и другие литературы народов СССР

682. Абдугафуров А. Переводы произведений русских писателей, сделанные во второй половине XIX века и первой половине XX века. - В кн.: Искусство перевода. Ташкент, 1961, с. 88-100. На узбек. яз.

683. Аюпян Э. А. Страница из истории армяно-русских литературных связей XVIII века. - "Вестник Матенадарана", Ереван, 1962, № 6, с. 437-445. Тиз. л. на арм. и рус. яз. Резюме на арм. и франц. яз.

684. Ауэзов М. Традиции русского реализма и казахская дореволюционная литература. - В кн.: Ауэзов М. Мысли разных лет. Алма-Ата, 1961, с. 153-175.

685. Багиров А. Первые переводы из русской драматургии на азербайджанский язык. - "Изв. АН Аз. ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1965, № 5, с. 83-91. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

686. Бекхожин Х. Н. Традиции русской демократической журналистики в публицистике казахских просветителей. - В кн.: Межвузовская конференция по истории, теории и практике печати, посвященная 50-летию "Правды". Тезисы докладов. Л., 1962, с. 32.

687. Бекхожин Х. Н. Традиции русской демократической публицистики в творчестве казахских просветителей. - "Вестн. АН Кав. ССР". Алма-Ата, 1962, № 5, с. 20-29.

688. Белоусов А. А. Бурятия в русской романтической лирике 20-30-х годов 19 века. (Из истории русско-бурятских литературных связей). - В кн.: Белоусов А. А. Литература и время. Улан-Удэ, 1964, с. 55-103.
Под тем же загл.: - "Байкал", 1964, № 1, с. 127-138.

689. Белявская Е. А. Украина в русских прогрессивных журналах 70-80-х годов XIX ст. - "Рад. литературоведство", 1961, № 3, с. 116-121. На укр. яз.

690. Богомолов И. Вопросы древнегрузинской литературы на страницах русской периодики, издававшейся в Грузии (первая половина XIX века). - В кн.: Литературные разногласия. Сб. трудов. Т. 14. Тбилиси, 1963, с. 335-351. Тиз. л. на груз. яз.

691. Богомолов И. Вопросы новой грузинской литературы на страницах русской периодики, издаваемой в 40-50-х гг. в Грузии. - В кн.: Литературные взаимосвязи народов. Т. 15. Тбилиси, 1964 / Колония. : 1954 /, с. 197-213.
692. Борисенко В.В. и Иванни В.В. Роль русской классической литературы в развитии реализма белорусской литературы начала XX в. Минск, 1963. 55 с. На белорусском языке. Белорус. комитет славистов. / У Международ. съезд славистов. Доклады /). Развитие на франц. яз.
Рец.: Мазырис А. В самба славянских литератур. - "Полярник", 1963, № 9, с. 185-187. На белорус. яз.
693. Гапридзевили И. Русские революционные демократы и грузинские просветители. - "Искр. Друзья", 1961, № 6, с. 77-81.
694. Грицац Н.С. Пробл. научения зарубежной драмы советск. драмат. театрами. - В кн.: Сб. науч. трудов аспирантов и филологов. № 17. Киев, 1962, с. 3-18. На укр. яз. Русский и украинский переводы драмы.
695. Гумасли Э.С. Русско-армянские литературные связи древнеклассического периода. Ереван, Армения, 1961. 251 с. На арм. яз.
696. Данилов С.Т. О интернациональном значении русской культуры в развитии культуры индийского народа в конце XIX и начале XX вв. - Фрунзе, "Искра", 1964, № 3, с. 19-20. Тбилиси, 1965, с. 471-487. На груз. и рус. яз.
697. Данилова Э. и Чинишвили Л. Из истории русско-грузинских культурных отношений. - В кн.: Исторический вестник. № 19-20. Тбилиси, 1965, с. 471-487. На груз. и рус. яз.
698. Исмаков С. Декабристы и восточный исторический рассказ конца XIX века. (Литературно-исторические паралели. влияния и переводы). - "Искр. и миряндус", 1961, № 11, с. 84-88. На восточ. яз.
699. Исмаков С.Т. и Алексина М.Е. Русская литература в России в 1880-е гг. - "Уч. зап.", Тартуский ун-т, 1963, вып. 139. Труды по рус. и слав. филологии, № 6, с. 95-163.
700. Каримов Т. Исторические корни русско-узбекских культурных связей /XVI-XIX вв./ - В кн.: Дружба народов - дружба литератур. Ташкент, 1964, с. 28-35. На узбек. яз.
701. Картвелидзе М. Представители русского критического реализма в грузинской прессе конца XIX и начала XX вв. - "Вестн. АН Груз. ССР". Отд-ние обществ. наук. Тбилиси, 1965, № 6, с. 188-211. На груз. яз.

702. Кереева-Канафиева К.Ш. Дореволюционная русская печать о Казахстане. Из истории русско-казахских лит. связей. Алма-Ата, Казгосиздат, 1963. 303 с. Библиогр. с 285-291.
Рец.: Бейсамбиев К. Истоки великой дружбы. - "Парг. князь Казахстана", 1963, № 11, с. 75-79.
703. Колесник Ю.А. Постановка русских пьес на Буковине в оценке местной прессы. - "Рад. литературознаство", 1965, № 10, с. 73-76. На укр. яз.
Пьесы А. Чехова, Л. Толстого, М. Горького на сцене буковинских театров в начале 20-го века.
705. Кружикова Н.Е. Русский реализм и становление украинской реалистической прозы. Киев, Изд-во АН УССР, 1963. 64 с. (У Международ. съезд славистов. Доклады советской делегации. АН УССР. Отд-ние обществ. наук. Укр. ком. славистов). Развитие на англ. яз.
706. Курбанов В.Д. Азербайджанская литература в Закавказской русской прессе. (1905-1917 гг.). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 1965. 20 с. (Азерб. ун-т).
707. Курбанов Ш. Новый этап русско-азербайджанских литературных связей в XIX в. - "Изв. АН Аз. ССР". Серия обществ. наук. Баку, 1963, № 6, с. 27-37. На азерб. яз. Развитие на рус. яз.
708. Курбанов Ш.К. Этапы развития азербайджано-русских литературных связей в XIX в. Баку, 1964. 251 с. (АН Аз. ССР. Ин-т литературы и языка). На переплете загл.: Азербайджано-русские литературные связи.
709. Литературные взаимосвязи. Сб. I. Тбилиси, "Искр. и мирянда", 1965. 254 с. (АН Груз. ССР. Ин-т истории груз. литературы). Текст на груз. и рус. яз.
Из содерж.: С.С. Копут. Журнал "Кавказская жизнь", с. 76-84; М.Е. Картвелидзе. Русская периодическая пресса в Грузии конца XIX и начала XX века и грузинские писатели, с. 85-107.
710. Лихачев Д. В чем суть различий между древней и новой русской литературой. - "Вопр. лит.", 1965, № 5, с. 170-186.
Взаимодействие древней и новой русской литературы с европейскими, восточными и славянскими литературами.
Рец.: Гудзий Н.К. Положения, которые вызывали споры. - "Вопр. лит.", 1965, № 7, с. 156-161.
711. Мамедов М. Из истории русско-азербайджанских театральных связей. - "Уч. зап." /Азерб. ун-т/, Баку, 1964. Язык и лит-ра, № 3, с. 45-53. На азерб. яз. Развитие на рус. яз.
712. Мацков Г. Из истории датско-русских литературных связей (90-е годы XIX века). - "Изв. АН Латв. ССР". Рига, 1961, № 8, с. 13-19.

713. Мацков Г.М. Латвиско-русские литературные связи во второй половине XIX века. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Рига, 1962. 23 с. (АН Латв. ССР. Отд-ние обществ. наук).
714. Мельниченко О.Г. Из истории русско-украинских литературных связей. (На материале "Отечественных записок" воронежских филологических записок). - "Изв. Воронеж. ун-та", 1964. т. 45, с. 151-195.
715. Микхо О.А. Традиции классической литературы и опыт русских пролетарских писателей в дооктябрьской рабочей поэзии Украины. - В кн.: Тезисы докладов и сообщений на итоговой научной конференции за 1964 год. /Дуганский под. ин-т/. Серия филол. наук. Луганск, 1965, с. 23-26. Текст на укр. яз.
716. Мишанич О.В. Из литературной жизни Закарпатья ХУП-ХУП веков. - "Рад. литературознавство", 1961, № 6, с. 63-71. На укр. яз.
- Связи украинской литературы с русской, чешской, словацкой, польской, венгерской литературами
717. Мохов Н.А. Молдавско-русские связи в области культуры. - В кн.: Мохов Н.А. Очерки истории молдавско-русско-украинских связей. (С древнейших времен до начала XIX в.). Кишинев, 1961, с. 168-191.
718. Нерсисян М. Из истории русско-армянских отношений. Кн. 2. Ереван. Изд-во АН Арм. ССР, 1961. 463 с.
719. Николадзе А.К. Русские классики и Грузинская культура. Томисси, "Сабчота Сакартвело". 1961. 463 с. На груз. яз.
720. Николаев М.П. К истории русско-латвийских литературных связей. Русские писатели конца 18-го и первой четверти 19-го века в Латвии. - "Уч. зап." /Латв. ун-т/, Рига, 1963. т. 46. с. 339-375.
721. Овнан Г.Н. Русско-армянские литературные связи XIX-XX веках. Кн. 2. Ереван, 1961. 491 с. На арм. яз. (АН Арм. ССР. Ин-т литературы)
- Рец.: Армаруни А.Н. - "Изв. АН Арм. ССР". Обществ. науки, Ереван, 1962, № 6, с. 93-95; Хитарова С. От Гоголя до Горького. - "Вопр. лит.", 1962, № 11, с. 203-206; Корганян К. - "Лит. Армения", 1963, № 2, с. 89-91; Цицишвили Г. Ценный вклад в изучение литературных связей братских народов. - "Лит. Грузия", 1963, № 8, с. 84-86.
- Рец. на кн. 1 /Ереван, 1960/: Мурадян П. - "Советакан грамадути", 1961, № 8, с. 124-129. На арм. яз.

722. Овнан Г. Русско-армянские литературные связи в XIX-XX веках. Автореф. дисс. ... д-ра филол. наук. М., 1962. 91 с. (АН СССР. ИМЛИ).
723. Осадченко И. Русская пресса 19 века о молдавской классической литературе. - В кн.: Молдавская республиканская межвузовская конференция литературоведов по актуальным вопросам современного литературоведения. Кишинев, 1968, с. 49-51.
724. Островская Н.К. Украинская тематика в альманахе "Северные цветы" (1825-1832 гг.). - "Труды Одес. ун-та", 1961, т. 151. Серия филол. наук, вып. II, с. 125-134.
- О публикации произведений украинских писателей на страницах альманаха.
725. Панфил В. Великий пример русской литературы. - Начало русско-молдавских литературных связей. - В кн.: Панфил В. Критические статьи и страницы истории литературы. Кишинев, 1951. с. 7-31 с. 89-110. На молдав. яз.
726. Пулатов Ю. Первые шаги (из истории переводов с других языков). - "Шарк юлдузи", 1964, № 2. с. 155-157. На узбек. яз.
- Русская литература в узбекских дореволюционных переводах.
727. Ратмани П. Грузинские шестидесятники и российское освободительное движение. - "Лит. Грузия", 1962, № 1, с. 58-60; № 7, с. 77-84.
- О связях с русскими революционными демократами.
728. /Рец. на кн.: Перепелицина Д.А. Влияние русской культуры на культуру народов Средней Азии. (Ташкент, 1960)/: Буранов К. О влиянии русской культуры на культуру народов Средней Азии в дореволюционный период. - "Коммунист Узбекистана", 1962, № 2, с. 93-96.
729. Рохаль А.А. К вопросу о русско-азербайджанских литературных связях в 50-е годы XIX века. - "Уч. зап." /Азерб. пед. ин-т языков/. Русско-азерб. лит. связи, Баку, 1962, вып. 15. (Серия филол.), с. 65-84.
730. Садызов М.З. Декабристы - первооткрыватели Азербайджана в русской литературе. - В кн.: Труды Азербайджанского педагогического института. Т. 15. Баку, 1961, с. 141-154. Резюме на азерб. яз.
- В частности, А.Бакиханов в оценке русской критики.
731. Сафразбекян И. Новые материалы об истории создания сборника "Поэзия Армении". /С публикацией переписки В. Брюсова с К. Бальмонтом, Вяч. Ивановым и Ф. Сологубом/. - "Лит. Армения", 1965, № 11, с. 106-110.

782. Семеновский О.В. Доктябрьская марксистская критика об украинской литературе. Киев, "Днипро", 1964. 86 с. Ча укр.яз.
Рец.: Морозова Е. - "Рад. литературознавство", 1965, № 4, с. 88-89. На укр.яз

783. Степуни И.Г. Белорусские песни в русской литературе конца 60-70-х годов XIX века. - В кн.: Доклады на IX конференции молодых ученых. /АН БССР. Отд-ние обществ. наук/. (Вопросы права, литературоведения и искусствоведения). Минск, 1965, с. 186-141.

784. Талнашвили Г.А. Русско-грузинские литературные взаимоотношения в XVIII-XIX веках. Автореф. дисс. ... Д-ра филол.наук. Тбилиси, 1964. 31 с. (Тбил.ун-т).

785. Тарьвердиева К. История нашей дружбы. - "Азербайджан", 1964, № 5, с. 180-185. На азерб.яз.
Русско-азербайджанские литературные связи.

786. Турабов С. Русско-азербайджанские литературные связи второй половины XIX - начала XX века. - В кн.: Турабов С. Азербайджан в русской поэзии. Баку, 1964, с. 86-81.

787. Хаджнамедов А. Начальные страницы сотрудничества в нашей литературе. (Русско-узбекские литературные связи 2 половины XIX в. и начала XX в.). - В кн.: Дружба народов-друзья литератур. Ташкент, 1964, с. 91-114. На узбек.яз.

788. Хаджнамедов А. Ранние переводы из русской классической литературы и их значение в развитии узбекской литературы. (2-ая половина XIX и начало XX вв.). Автореф. дисс. ... канд. филол.наук. Ташкент, 1968. 27 с. (Ташкентский ун-т).

789. Хаджнамедов А. Русская литература в дореволюционном Туркестане. - "Звезда Востока", 1965, № 12, с. 214-217.

740. Ханхожева Р.Х. Из истории русско-кибардинских литературных и культурных связей. (XIX-XX вв.). Автореф. дисс. ... канд. филол.наук. Баку, 1964. 24 с. (Азерб.ун-т).

741. Чалый Д.В. Русско-украинские литературные взаимоотношения в процессе становления реализма в украинской литературе. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 268-279

742. Шарипов Д. О ранних переводах с русского языка в дооктябрьский период и о первых переводчиках. - "Обществ. науки в Узбекистане", 1965, № 4, с. 69-78. На узбек.яз.

См. также: "Азербайджанская литература": Ахундов М., 1559, 1565, 1567, 1569-1572, 1576; Вагиф М.П. 1578; Мамедкулизаде Дх. 1598.

"Армянская литература": Арцруни Г. 1685.
"Белорусская литература": Богданович М. 1776.

"Грузинская литература": Бараташвили Н. 1861; Важа-Пшавела 1865; Махарадзе Т.Ф. 1877; Орбелиани Г. 1888; Руставели Ш. 1887; Табидзе Г. 1895; Чавчавадзе А. 1905.

"Казахская литература": Валиханов Ч. 1973, 1975.

"Латышская литература": Улит А. 2022
"Молдавская литература": Александри В. 2051; Когэлничану М. 2059, 2060;

Красеску В. 2062
"Осетинская литература": Гадиев М.Ю. 2074; Хетагуров К. 2081

"Таджикская литература": Саади 2113
"Татарская литература": Тукай Г. 2135

"узбекская литература": Фуркат 2206
"Украинская литература": Вовчок М. 2324, 2380; Духнович А. 2346; Кошубинский И. 2372; Мирный П. 2385; Павлович А. 2388; Сковорода Г. 2408; Украинка Л. 2482, 2485; Франко И. 2446, 2468, 2472, 2491-2498; Шевченко Т. 2771

"Эстонская литература": Мартсон Д. 2854
Хроникальные сообщения: 4225, 4247.

Русская дореволюционная литература и зарубежные литературы

743. Алексеев М.П. Очерки истории испано-русских литературных отношений XVII-XIX вв. Л., 1964. 216 с. (ЛГУ).
Рец.: Кельин Ф. Изучение литературных связей. - "Иностр. лит.", 1964, № 12, с. 268-269.

744. Бадалич И. Русские писатели в хорватской литературе времени абсолютизма (1850-1960). - В кн.: Проблемы современной филологии. М., 1965, с. 828-826.

745. Берков П.Н. Томас Консетт, капеллан английской фактории в России. (К истории русско-английских литературных связей в 1720-е годы). - В кн.: Проблемы международных литературных связей. Л., 1962, с. 8-26.

746. Благой Д. Поэзия действительности. О своеобразии и мировом значении русского реализма XIX века. М., "Сов. писатель", 1961. 168 с.

747. Боддырева Н. Публикации писем русских писателей в Англии. - "Вопр. лит.", 1961, № 5, с. 252-254.

748. Бурсов Б. Гегемония русского романа. - В кн.: Бурсов Б. Национальное своеобразие русской литературы. М.-Л., 1964, с. 333-392.
749. Бурсов Б.И. Национальное своеобразие русского романа. Л.Н.Толстой как романист. - В кн.: Бурсов Б.И. Лев Толстой и русский роман. М.-Л., 1968, с.69-128. Роль русского романа в мировом литературном процессе.
750. Велчев В. Влияние русской классической литературы на формирование и развитие болгарской литературы. Доклад/. - В кн.: IY Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с.184-186.
751. Виноградов С.А. Документы о научных и культурных связях России с лужицкими сербами во второй половине XIX - начала XX в. /с публикацией/. - В кн.: Славянский архив. Сб. статей и материалов. М., 1962, с.262-285.
752. Виноградов С.А. Из истории славяноведения в России в XIX-начале XX в. (Обзор документальных материалов). - В кн.: Славянский архив. Сб. статей и материалов. М., 1961, с.30-40.
753. Глинкин П.Е. Русские демократические журналы 1840-1860-х годов о польских писателях-реалистах. - В кн.: Развитие реализма в славянских литературах. Л., 1962, с.98-108.
754. Григорьев А. Накануне У съезда славистов. (Изучение русской классической литературы за рубежом после IY Международного съезда славистов). - "Рус. лит.", 1963, № I, с.185-204. Критический обзор зарубежных работ.
755. Григорьев А. Накануне У съезда славистов. (Международные взаимосвязи русской классической литературы в освещении зарубежной славистики последних лет). - "Рус. лит.", 1963, № 3, с.170-198.
756. Григорьев А.Л. Русская литература за рубежом. (История и современное состояние изучения русской классической литературы в странах Зап. Европы и в США). Автореф. дисс. ... д-ра филол. наук. Л., 1965. 41 с. (Ленингр. пед. ин-т).
757. Данилевский Р.В. "Молодая Германия и русская литература". (Из истории русско-немецких литературных отношений первой половины XIX века). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Л., 1965. 21 с. (АН СССР. ИРЛИ).
758. Данилевский Р. Русская литература в немецкой критике 1880-х годов. - "Рус. лит.", 1965, № 4, с.125-137.

759. Державина О.А. Переводная новелла на русской почве в XVII-XVIII веках. - В кн.: Исследования и материалы по древнерусской литературе. М., 1961, с.133-147
760. Дмоховская И.В. Из истории русско-исландских литературных отношений. (Исландская литература в России во второй половине 18 - первой половине 19 вв.). - В кн.: Скандинавский сборник. /№/ 9. Таллин, 1964, с.172-188.
761. Дмоховская И.В. Из истории русско-исландских литературных связей. - В кн.: Тезисы докладов научной конференции по истории, экономике, языку и литературе скандинавских стран и Финляндии. /Тартуский ун-т/. Тарту, 1963, с.79-80.
762. Дружинина Е.И. Русско-немецкие культурные связи и освободительная война 1818 года. - "Вопр. истории", 1964, № 3, с.170-179.
763. Дянтиева Д.Г. Эстетические взгляды английских писателей конца XIX - начала XX века и русская классическая литература. - В кн.: Из истории литературных связей XIX века. М., 1962, с.167-226.
764. Заборов П.Р. Русская критика конца 60-х - начала 70-х годов 19 века и французский демократический роман. - В кн.: Проблемы литературы XIX века. М.-Л., 1961, с.368-378.
765. Захаржевская В.О. Русско-болгарские литературные взаимосвязи XX в. - В кн.: Славянское литературоведение и фольклористика. Вып. I. Киев, 1965, с.189-191. На укр. яз.
766. Зенкова К.В. Зарубежные романы о "людях будущего" в оценке русской критики 70-х годов XIX века (журнал "Дело"). - "Уч. зап." /Карельский пед. ин-т/, Петрозаводск, 1964, т.16, с.94-111.
767. Из истории русско-славянских литературных связей XIX в. М.-Л., 1963, 375 с. (АН СССР. ИРЛИ). Рец.: Кишкин Л.С. Вопросы чешско-русских и словацко-русских литературных связей в двух изданиях Пушкинского дома. - "Сов. славяноведение", 1965, № I, с.86-90.
768. Карху Э.Г. Финляндская литература и Россия 1800-1850. Таллин, Эстгосиздат, 1962. 343 с. (Тартуский ун-т. Скандинавский сборник). На переплете авт. не указан. Резюме на фин., швед. и эстон. яз. Библиогр.: с.817-821. Рец.: Сирikka О. Первая книга о русско-финских культурных связях. - "Вестн. МГУ". Филол., журн., 1963, июль-авг., № 4, с.103-104; Суханова В. Книга о финляндской литературе. - "Вопр. лит.", 1963, № 7, с.228-230; Базанов В. Финляндская литература и Россия. - "Рус. лит.", 1965, № 3, с.277-280.

769. Карху Э.Г. Финляндская литература и Россия. 1850-1900. М.-Л., "Наука", 1964. 281 с. (АН СССР. Петрозавод. ин-та языка, литературы и истории). Библиогр.: с.278-280.
Рец.: Кайваряйнен И. и Руханен У. Хорошее продолжение "На рубеже", 1964, № 5, с.с.118-120; Базанов В. Финляндская литература и Россия. - "Рус. лит.", 1965, № 3, с.277-280.
770. Книжкин Л.С. Русские реалисты в чехии. - В кн.: Русско-польские революционные связи. М., 1968, с.89-94.
771. Кочеткова Н. Русская повесть конца XVIII - начала XIX века в оценке швейцарского исследователя /Р.Вранг/. - "Рус. лит.", 1964, № 2, с.198-201.
772. Краснов Г.В. Проблема национального характера в русской и болгарской литературах 60-х гг. XIX в. Горький, 1968. 45 с. (IУ Междунар. съезд славистов. Доклады. Горьковский ин-т. Сов.ком. славистов). Резюме на нем.яз.
773. Кубачева В.Н. "Восточная" повесть в русской литературе XVIII - начала XIX века. - В кн.: XVIII век. Сб.5. М., 1962, с.295-315.
774. Кузьмина В.Д. Рыцарский роман на Руси. Бова, Пелла, Златик ключей. М., "Наука", 1964. 344 с. (АН СССР. ИМЛИ). В частности, русско-французские связи в XVIII веке.
775. Кулешов В.И. Литературные связи России и Западной Европы в XIX веке (первая половина). М. Изд-во Моск. ун-та, 1965. 461 с.
776. Лазарев В.А. Из истории литературных отношений в первой четверти двенадцатого столетия. (Публикация архивного материала). - "Уч. зап." /Моск. обл. пед. ин-т/, 1962, т.116. Очерки по истории сов. литературы, сб.3, с.91-187.
А.С.Элиасберг как переводчик, пропагандист и критик русской литературы в Германии и немецкой - в России.
Г.Манн о русской литературе.
777. Далич Р. К вопросу о русском влиянии на литературу сербского реализма. /Резюме доклада/. - В кн.: IУ Междунар. съезд славистов. Материалы дискуссии. Т.1. М., 1962, с.298-301.
778. Левинская С.И. Из истории русско-луизицких литературных связей XIX в. I. Срезневский и сербо-лузичане. - В кн.: Вопросы истории и культуры славян. Ч.2. Киев, 1968, с.89-48. На укр.яз.
779. Левинская С.И. Русско-луизицкие литературные связи XIX - начала XX в. (Отечественные слависты о сербо-лузичане). - В кн.: Славянское литературоведение и фольклористика. Вып.1. Киев, 1965, с.82-95. На укр.яз.

780. Лисевич И.С. Первый художественный перевод с китайского в России. - "Народы Азии и Африки", 1963, № 5, с.157-158.
"Китайская песня" в десятой книжке московского литературного альманаха "Чтение для вкуса, разума и чувствования" (1793 г.).
781. Манфред А.З. К истории русско-французских культурных связей 70-80-х годов XIX века. - В кн.: Манфред А.З. Очерки истории Франции. М., 1961, с.348-393.
Под тем же загл. в кн.: Французский Ежегодник. 1959. М., 1961, с.282-320. Резюме на франц.яз.
782. Международные связи русской литературы. Сборник статей. Под ред. акад. М.П.Алексеева. М.-Л., 1963. 474 с. (АН СССР. ИРЛИ).
Из содерж.: Ю.Д.Левин. Об исторической эволюции принципов перевода. (К истории переводческой мысли в России), с.5-63; П.Р.Заборов. "Литература-посредник" в истории русско-западных литературных связей 18-19 вв., с.64-85; Л.А.Шур. Латиноамериканские литературы в России в начале 19 в., с.175-191; Ш.Корбе. Из истории русско-французских литературных связей в первой трети 19 в., с.192-232; А.Флакер. Хорватская литература и русская революционно-демократическая мысль, с.351-358; А.З.Розенфельд и З.Н.Ворожейкина. "Сердце матери". (К международной истории одного сюжета), с.403-410.
Рец.: Манн Ю. Возможности историзма. - "Вопр. лит.", 1965, № 1, с.218-218.
783. Мендельсон М.О. Русско-американские литературные связи конца XIX в. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с.390-394.
784. Мешкова Е.Л. Чешско-русские литературные связи первой половины XIX века. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Киев, 1965. 22 с. (Киевский ун-т).
785. Морозов А. Проблема барокко в русской литературе XVIII-начала XIX века. - "Рус. лит.", 1962, № 3, с.3-38.
О традиционных связях и национальном своеобразии славянского барокко, о своеобразии русского и украинского барокко.
Рец.: Гуковский М. Еще к вопросу о русском барокко. - "Рус. лит.", 1963, № 2, с.108-113.
786. Мустафаев Д. Ценный вклад в укрепление турецко-русских литературных связей. - "Вопр. лит.", 1964, № 9, с.249-250.
О кн.: Баштимар З. Чехов. На турецком яз.
787. Оксман Ю.Г. Очерк истории цензуры зарубежных изданий в России в первой трети XIX века. - "Уч. зап." /Горьковский ун-т/, 1965, вып.71, с.341-365.

788. Паролек Р. Революционно-демократические тенденции в славянских литературах второй половины XIX в. (на материале русской и чешской литератур). / Резюме доклада. - В кн.: IY Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 235-236.

789. Потапова З. М. Итальянская литература Рисорджименто в России 60-х годов XIX века. - В кн.: Из истории литературных связей XIX века. М., 1962, с. 115-166.

790. Потепалов С. Г. О роли П. И. Кеплена в истории русско-славянских культурных связей в 20-30-х гг. XIX в. - В кн.: Вопросы славянского языкознания. Вып. 6. М., 1962, с. 177-212.

791. Радциг С. И. К вопросу об античном влиянии в русской литературе. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 415-418.

792. / Рец. на кн.: Из истории связей славянских литератур. (М., 1959) /: Гольберг М. и Дун А. Связи славянских литератур. - "Вопр. лит.", 1961, № 6, с. 223-228.

793. / Рец. на кн.: Мартянова Е. П. Об отражении русско-французских культурных связей во французском языке и лит-ных связях трех народов. - "Всесвіт", 1962, № 10, с. 120-121. Укр. яз.

794. / Рец. на кн.: Vargański Z. Literatura polska w Warszawie na przełomie XIX i XX wieku. (Warszawa, 1962) /: Прокофьева Д. С. Польская литература в России на рубеже XIX-XX веков. - В кн.: Развитие зарубежных славянских литератур в XX веке. М., 1964, с. 352-356.

795. Румынско-русские литературные связи второй половины XIX - начала XX века. М., "Наука", 1964. 299 с. (АН СССР. ИМЛ. Акад. Румын. Нар. Республики. Ин-т истории литературы и фольклора).
Из содерж.: Новиков М. Русская литература в Румынии во второй половине XIX века, с. 7-25; Чобану В. Краткий исторический обзор румынско-русских литературных связей до объединения Румынских княжеств, с. 26-75; Заичков-ский Ю. П. Румынская литература в России до 1917 года. С. 261-278.

Рец.: Маринеску И. Связи братских литератур. - "Вопр. лит.", 1965, № 12, с. 241-242.

796. Русская литература XVIII века и славянские литературы. М.-Л., 1963. 190 с. (АН СССР. ИРЛИ).
Из содерж.: П. Н. Берков. Русская литература XVIII в. и другие славянские литературы XVIII-XX вв., с. 5-89; П. В. Линтур. Традиции русского классицизма в литературе Закарпаття XIX в., с. 123-186; А. В. Позднеев. Польские книжные пес-

ни в русских рукописных песенниках XVIII в., с. 158-167.
Рец.: Кишкин Л. С. Вопросы чешско-русских и словацко-русских литературных связей в двух изданиях Пушкинского дома. - "Сов. славяноведение", 1965, № 1, с. 86-90.

797. Самохвалов Н. И. Роль русской литературы XIX века в развитии американского критического реализма. - В кн.: Вопросы художественного мастерства. Ростов н/Д, 1963, с. 177-181.

798. Серман И. Из литературной полемики 1758 года. - "Рус. лит.", 1964, № 1, с. 99-104.
Литературная полемика между Ломоносовым и Сумароковым о проблеме общеевропейской традиции литературы классицизма. В частности, о близости сатиры И. П. Елагина сатире Буало.

799. Славянские литературы. Доклады сов. делегации, У Международного съезда славистов. (София, сентябрь, 1963). М., 1963. 378 с. (АН СССР. Сов. комитет славистов).
Из содерж.: Ю. А. Кожеников. Попоранизм и проблемы влияния русской литературы на румынскую, с. 201-225. Резюме на франц. яз.; Г. М. Фридлиндер. Наследие русских революционных демократов и его значение для развития славянских литератур, с. 263-296. Резюме на франц. яз.

800. Файерхерд В., Раппих Х. и Ионас Г. Методологические противоречия "Истории русской литературы" А. Стендер-Петерсена и западногерманское славяноведение. - "Вестн. ИГУ", филол. журн., 1964, № 4, с. 70-86.
Русская литература в оценке датского исследователя, в частности, его компаративистский метод при оценке литературных взаимовлияний. Перевод книги в ФРГ и отношение критики ФРГ к истории русской литературы.

801. Цейтлин А. Г. Французские "физиологи" и их русские читатели. - В кн.: Цейтлин А. Г. Становление реализма в русской литературе. М., 1965, с. 31-89.
Значение французской литературы для создания русского физиологического очерка.

802. Штейн А. Л. Французский классический канон. - Комедия "Российского театра". - "Мировое значение и мировое влияние". - В кн.: Штейн А. Л. Критический реализм и русская драма XIX века. М., 1962, с. 76-78, 83-88, 381-395.
Связи русской драматургии с драматургией Запада.

803. Шур Л. А. Из истории литературных связей России и Латинской Америки. Латиноамериканская литература в России в XIX веке. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Л., 1963. 22 с. (ИГУ).

804. Шур Л.А. Культурные и литературные связи России и Бразилии в XVIII-XIX вв. - В кн.: Бразилия. Экономика. Политика. Культура. /Сб. статей/. М., 1963, с. 473-512.

805. Шур Л.А. Об основных периодах истории русско-латиноамериканских литературных связей. (Проблема распространения и восприятия латиноамериканских литератур в России в XVIII-XIX вв.). - "Изв. АН СССР". ОЛЯ, 1961, т. 20, вып. 4, с. 332-335.

806. Якубец М. О польско-русских литературных связях. Резюме доклада. - В кн.: IУ Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 187-189.

См. также: "Русская дореволюционная литература":
Белинский В.Г. 834

"Восток": 2867

"Австрийская литература": Францос К.Э.
2950

"Английская литература": Макферсон Дж.
3005; Мур Т. 3009; Уэллс Г. 3033;

Шоу Б. 3165; Юнг Э. 3173

"Античная литература": Гомер 3197

"Болгарская литература": Благоев Д. 3260
Вазов И. 3265-3267

"Венгерская литература": Ади Э. 3301

"Итальянская литература": Пеллико 3423

"Ливанская литература": Нуайме М. 3444

"Немецкая литература": Вилламов И.Г.
3492; Гете И.В. 3531; Шиллер Ф. 3569;

"Норвежская литература": Ибсен 3585-3588

"Польская литература": Коженевский Ю.
3641; Конопницкая М. 3648; Копержин-
ский К.А. 3649; Крашевский И. 3653;

Ожешко Э. 3666, 3668; Прус Б. 3670

"Румынская литература": Караджале И.И.
3705; Одобеску А. 3708; Хаждеу Б.П.
3713, 3716-3717

"Литература США": Лондон Дж. 3751;

Твен М. 3758; Уитмен У. 3761

"Финская литература": Киви А. 3776;

Топелиус Э. 3777

"Французская литература": Дидро Д. 3855;
Жюльен П. 3896-3897; 3899-3900, 3902;

Ретиф де ля Бретон Н. 3918-3921;

Флобер Г. 3960

"Литература Чехословакии": Гавличек-Бо-
ровский К. 4015; Мршттик В. 4026; Зр-
бен К. 4046-4047

"Литература Югославии": Ашкерц А. 4062;

Караджич В. 4069, 4070, 4073-4074;

Целестин Ф.Д. 4087

Хроникальные сообщения: 4116, 4206, 4245.

АКСАКОВ С.Т.

807. Машинский С. С.Т. Аксаков. Жизнь и творчество. М., Гослитиздат, 1961. 548 с.

В частности, интерес С. Аксакова к творчеству Л.-Б. Мольера, перевод романа В. Скотта "Певориль Пик", отношение к интерпретации Белинским образа Гамлета, отзыв В. Адсона о "Детских годах Багрова-внука", роль Диккенса в развитии детской литературы, отношение С. Аксакова к украинской литературе.

808. Т.Г. Шевченко и С.Т. Аксаков. (Путеводитель по выставке). /Вступит. статья и подготовка текста Н.Н. Фоминой/. М., 1961. 32 с. (Музей "Абрамцево" Ин-та истории искусств АН СССР).

БАЛЬМОНТ К.Д.

809. Балуашвили В. В содружестве с переводчиком поэмы Руставели. - "Лит. Грузия", 1968, № 12, с. 87-91.
Т. Табидзе и Бальмонт.

810. Иорданияшвили С.Г. Русский перевод К. Бальмонта "Носыний Барсову шкуру". Тбилиси, "Мецниереба", 1964. 74 с. (АН Груз. ССР. Ин-т груз. литературы. Руставелологические изыскания. 8). На груз. яз.

См. также: "Русская дореволюционная литература и другие литературы народов СССР": 731.

БАРАТЫНСКАЯ А.Д.

811. Стефанович В. Переводчица русских и немецких поэтов. - "Рус. лит.", 1963, № 4, с. 142-151.
О переводческой деятельности А.Д. Баратынской, об участии П.А. Вяземского в ее работе.

БАРАТЫНСКИЙ Е.А.

812. Фришман Л. Западные исследователи Баратынского. - "Вопр. лит.", 1964, № 2, с. 213-217.

БАРКОВ И.С.

813. Макогоненко Г. "Врат парнасских уз". - "Рус. лит.", 1964, № 4, с. 136-148.

Поэт-сатирик И. Барков как переводчик Горация. В частности, влияние Горация на русскую литературу второй половины XVIII века.

БАРТЕНЬЕВА Е.Г.

814. Штернберг Я. Статья по поводу смерти Чернышевского в венгерской рабочей печати и их автор. /С публикацией/. - "Рус. лит.", 1964, № 2, с. 105-109.
Е.Г.Бартеньева - автор статей и ее связи с венгерской рабочей печатью.

БАРИКОВА А.П.

815. Попов А. Забытый русский перевод ингушской легенды о Тарке, - В кн.: Вопросы чечено-ингушской литературы Грозный, 1964, с. 94-97.
О переводе горской легенды С.Хангугулова А.П.Барикова. Близость легенды со сказкой М.Горького "Девушка и смерть".

БАТЫШКОВ К.Н.

816. Кулемов В.И. Луковский, Батышков в иностранных антологиях русской литературы. - В кн.: Кулемов В.И. Литературные связи России и Западной Европы в XIX веке (пер. позышова). М., 1965, с. 268-273.

817. Фридман И.В. "Вечер у Кантемира". - В кн.: Фридман И.В. Проза Батышкова. М., 1965, с. 114-130.
А.Кантемир и Монтескье в очерке Батышкова.

БЕЛИНСКИЙ В.Г.

Белинский и литература
вздулом народов
СССР

818. Амбрасас К. Виссарион Белинский и литовская литература. - В кн.: Амбрасас К. Взгляд на литературу. Вильнюс, 1961, с. 212-235. На литов. яз.
Под тем же загл.: "Пергале", 1961, № 6, с. 109-138. На литов. яз.

819. Басэ И.И. В.Г.Белинский и украинская литература 30-40-х годов XIX в. /Мад. 2-е, переработ. и доп./.. Киев, Гослитиздат Украины, 1968, 175 с. На укр. яз.

820. Бартичан И. В.Г.Белинский и Д.и. А.Кантемир. - "Жемба и литература Молдовеника", 1961, № 3, с. 7-11. На молдав. яз.

821. Лещенко П.А. В.Г.Белинский о Харькове и писателях харьковчан. - В кн.: Доклады и сообщения научной конференции, посвященной 60-летию И.П.Лещенко. /Белинский под. мн. (Харьков). Рязань, 1961, с. 127-136. На укр. яз.

822. Мацков Г. Влияние реалистической эстетики Белинского на латышскую литературную критику. - "Карогс", 1961, с. 145-148. На латыш. яз.

823. Николадзе А.К. В.Г.Белинский и грузинская эстетическая мысль. - В кн.: Николадзе А.К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, 1965, с. 65-80.

824. Оганисян Р. Великий русский критик в оценке армянской общественной мысли. - "Лит. Армения", 1961, № 6, с. 75-78.

825. Пономарев П.П. И.Я.Франко о В.Г.Белинском. - "Докл. ообщ." /Ужгород. ун-т/, 1961. Серия филол., № 7, с. 18-18. укр. яз.

826. Прийма Ф.Я. Белинский и Шевченко. - В кн.: Сборник трудов двенадцатой научной конференции. Киев, 1964, с. 190-209. На укр. яз.

См. также: "Белорусская литература": Богусевич Ф. 1782

"Грузинская литература": Чавчавадзе И. 1910

"Молдавская литература": 2048
Хроникальные сообщения: 4165.

Белинский и зарубежные литературы

827. Баакшвили В.Т. Белинский и гомеровский вопрос. Тбилиси, Изд-во АН Груз. ССР, 1962, 84 с. На груз. яз.
Рец.: Богомолов И. Интересная книга о Белинском. - "Вестн. АН Груз. ССР". Отд-ние обществ. наук. Тбилиси, 1964, вып. I, с. 198-200.

828. Брауде Л.Ю. Шведская литература в России (1820-1840) и В.Г.Белинский. - В кн.: Скандинавский сборник. /№/ 9. Таллин, 1964, с. 157-169.

829. Вургафт Е.М. Глазами Белинского. (В.Г.Белинский об англ. писателях-классиках). - "Уч. зап." /Ульяновский пед. ин-т/, 1962, т. 17, вып. 5, с. 85-88.

830. Генина И. Всеобъемлющий гений. Белинский о Шекспире. - "Донбасс", 1964, № 2, с. 181-185.

831. Гуляев Н.А. В.Г.Белинский и зарубежная эстетика его времени. Казань, Изд-во Казан. ун-та, 1961. 868 с.
Рец.: Пруцков Н. и Мальцев М. Актуальные проблемы эстетики В.Г.Белинского. - "Рус. лит.", 1962, № 2, с. 288-289.

832. Ерихонов Л.С. Эстетика В.Г.Белинского и зарубежные славянские литературы. - В кн.: Первая научная сессия /Совет по координации и планированию научно-исследовательских работ по гуманитарным наукам Центрально-черноземного экономического района/. (Тезисы докладов и сообщений), Воронеж, 1962, с.199-201.

833. Калапова Е.Б. В.Г.Белинский о Шекспире. К вопросу о месте В.Г.Белинского в истории русского и зарубежного шекспироведения. М., "Высш.школа", 1964. 155 с.

834. Кулемов В.И. Общая концепция русской литературы в зарубежной критике. Курсы и статьи. Белинский и Герцен - В кн.: Кулемов В.И. Литературные связи России и Западной Европы в XIX веке (первая половина). М., 1965, с.826-835.

835. Морозов М. Белинский о Шекспире. - В кн.: Морозов М. Статьи о Шекспире. М., 1964, с.275-299. Ранее печаталось в кн.: Морозов М.И. Избранные статьи и переводы. М., 1954.

836. Улаков А.К. В.Г.Белинский о зарубежных писателях-современниках. - В кн.: Доклады и сообщения научной конференции, посвященной 60-летию М.П.Ивченко /Ровенский пед.ин-т/. (Тезисы). Ровно, 1963, с.144-145. На укр.яз.

837. Цыбенко Е.З. Белинский в народной Польше. - "Вестник ИГУ". Филол. журн., 1961, № 4, с.11-17.

838. Цыбенко Е.З. Белинский и польская литературная критика 40-50-х годов XIX в. - "Изв.АН СССР", ОЛЯ, М., 1965, т.24, вып.5, с.418-420.

См.также: "Русская дореволюционная литература": Аксаков С.Т. 807
"Английская литература": Шекспир В. 807
Хроникальные сообщения: 4158, 4165, 4194

БЕДУСОВ И.А.

839. Круж И. Неутомимый пропагандист Кобзаря. - "Витязна", 1964, № 8, с.144-149. На укр.яз.

БЕСТУЖЕВ-МАРЛИНСКИЙ А.А.

840. Садыгов М.В. Азербайджан в декабристской литературе. (А.А.Бестужев-Марлинский). Автореф. дисс. ... канд. филол.наук. Тбилиси, 1961. 21 с. (Тбилис.пед.ин-т. Азерб. пед.ин-т).
В частности, А.А.Бестужев-Марлинский и А.Бакиханов.

841. Садыгов М. Писатель-декабрист А.Бестужев-Марлинский - исследователь Азербайджана. Статья 1. Из истории литературных и культурных связей России и Азербайджана. "Уч.зап." /Азерб.пед.ин-т языков/, 1963. Серия филол., вып.2, Баку, с.137-150.

БОГДАНОВИЧ П.Ф.

842. Светлов Л. Pamфлет-невидимка. - "Лит.Россия", 1965, 8 сент., с.18.
Первый в России перевод "Похвалы глупости" Эразма Роттердамского, изданный П.Богдановичем.

См.также: "Английская литература": Шекспир В. 8073.

БОТКИН В.П.

843. Алексеев М.П. "Письма об Испании" В.П.Боткина и русская поэзия. - В кн.: Алексеев М.П. Очерки истории испано-русских литературных отношений. ХУІ-ХІХ вв. Л., 1964, с.171-206.

БУНИН И.А.

844. Бабореко А. Неопубликованное письмо Романа Роллана. - "Вопр.лит.", 1965, № 6, с.255.
Оценка Р.Ролланом творчества И.Бунина и М.Горького.

845. Сафразбекян И. Иван Бунин и армянская поэзия. - "Советакан гրականутун", 1965, № 3, с.146-151. На арм.яз.
О переводах И.Бунинных стихов А.Исаакяна и А.Цатуряна.

846. Шаламов В. Работа Бунина над переводом "Песни о Гайавате". - "Вопр.лит.", 1963, № 1, с.153-158.

ВВЕДЕНСКИЙ И.И.

847. Алексеев М.П. Встреча Диккенса с И.И.Введенским. - В кн.: Чарльз Диккенс. Библиография русских переводов и критической литературы на русском языке. М., 1962, с.289-247.

848. Исаева Г.А. И.Введенский и его место в истории перевода. - В кн.: Материалы XIX научной сессии Черновицкого университета. Секция романо-германской филологии. (Тезисы докладов). Черновцы, 1963, с.52-53.
Роль И.Введенского в укреплении русско-английских литературных связей.

849. Исаева Г.А. Об одной неизвестной статье И.И.Введенского. (Из истории рус.-англ.лит.связей). - В кн.: Вопросы литературоведения и языкознания. Сборник аспирантских работ. Львов, 1964, с.253-257.
О рецензии на перевод романа В.Теккерея "Ярмарка тшеславия" ("Отечественные записки", 1851, № 7).

ВЕЛЬТМАН А.Ф.

850. Двойченко-Маркова Е. Кто такой Радул Куралеско, автор гайдуцкой повести "Тундза". - "Рус. лит.", 1968, № 4, с. 154-155.

О влиянии повести А.Ф. Вельтмана, подписанной псевдонимом (Радул Куралеско), на творчество молдавских писателей.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 307

ВЯЗЕМСКИЙ П.А.

851. Выткенс Г. П.А. Вяземский и поляки. К польско-русским культурным и литературным отношениям в XIX в. / Резюме доклада. - В кн.: IY Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 250-251.

852. Исаков С.Г. и Лотман Ю.М. П.А. Вяземский и Эстония. - "Уч. зап." / Тартуский ун-т/, 1961, вып. 104. Труды по рус. и слав. филологии, № 4, с. 298-299.

О пребывании поэта в Эстонии, об изучении ее истории и культуры.

853. Феоктистова Е. Один из первых переводов романа Бенжамена Константа "Адольф". - В кн.: Сборник работ аспирантов романо-германской и классической филологии. / Львовский ун-т/, Львов, 1962, с. 11-16. На укр. яз.

О переводе П. Вяземского.

См. также: "Русская дореволюционная литература": Баратынская А.Д. 811

ГАРИН-МИХАЙЛОВСКИЙ Н.Г.

854. Козлов В.М. Н.Г. Гарин-Михайловский о Корее и соотечественники и корейские сказки. У истоков русско-корейской дружбы. - "Науч. зап." / Днепрпетровский ун-т/, 1961, т. 74, вып. 18, с. 208-222.

ГЕРЦЕН А.И.

Герцен и литература народов СССР

855. Быкова Е.И. А.И. Герцен на Буковине. (Пятидесятые и шестидесятые годы XIX столетия). - "Уч. зап." / Ленингр. пед. ун-т/, 1968, т. 287, с. 245-250.

Под тем же загл. в кн.: Материалы XIX научной сессии Черновицкого ун-та. Секция филол. наук. (Тезисы докладов). Черновцы, 1968, с. 120-122. Тит. л. на укр. яз.

856. Гиллельсон М.И., Дрыжакова Е.Н. и Перкаль М.К. Герцен и культура народов СССР. Герцен и западноевропейская культура. - В кн.: Гиллельсон М.И., Дрыжакова Е.Н. и Перкаль М.К. А.И. Герцен. Семинарий. М.-Л., 1965, с. 276-307.

857. Гудушаури П.М. А.И. Герцен и грузинская общественность. Тбилиси, 1962. 82 с. (0-во по распространению полит. и науч. знаний Груз. ССР). На груз. яз.

858. Даронян С. М. Налбандян и "Колокол" Герцена и Огерева. - "Лит. Армения", 1965, № 1, с. 68-70.

859. Дей А. Записка А.И. Герцена, связанная с именем Т.Г. Шевченко. - "Жовтень", 1961, № 2, с. 188-184. На укр. яз.

860. Замбахидзе В. Герцен и его грузинские друзья. - "Лит. Грузия", 1962, № 4, с. 81-85.

В частности, о сотрудничестве Н. Николадзе в "Колоколе".

861. Капустин В.А. Герцен и Украина. Киев, 1962. 48 с. (0-во по распространению полит. и науч. знаний УССР). На укр. яз. На обл. авт. не указан.

862. Кидель А. Распространение произведений Герцена в Молдавии. - "Днестр", 1962, № 4, с. 146-148.

Под тем же загл.: "Ниструл", 1962, № 4, с. 184-187. На молд. яз.

863. Курбанов Ш. А.И. Герцен и М.Ф. Ахундов. - "Лит. Азербайджан", 1962, № 4, с. 180-184.

864. Николадзе А.К. А.И. Герцен и традиции материалистической философии в Грузии. - В кн.: Николадзе А.К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, 1965, с. 81-89.

865. Полянина Т.В. А.И. Герцен о Т.Г. Шевченко. - В кн.: Тезисы докладов научной сессии Львовского университета, посвященной 100-летию со дня смерти Т.Г. Шевченко. Львов, 1961, с. 24-25. Тит. л. на укр. яз.

866. Прийма Ф.Я. Герцен и Шевченко. - "Рад. литературознаводство", 1962, № 3, с. 77-90. На укр. яз.

867. Радек Л.С. Герцен и Шевченко. - "Уч. зап." / Кишиневский ун-т/, 1964, т. 76, с. 110-117.

868. Резниченко Т.Н. Об анониме "украинка" в Герценовском "Колоколе". - "Рад. литературознаводство", 1963, № 5, с. 189-191. На укр. яз.

М. Вовчок и А. Герцен.

869. Рональ А. А.И.Герцен и наша современность. - "Лит.Азербайджан", 1962, № 4, с.125-129. В частности, влияние А.Герцена на азербайджанских писателей.

870. Саакадзе Ш. Герцен и Грузия. - "Мнатоби", 1962, № с.112-119. На груз.яз.

871. Хинкулов Л. Герцен и Украина. - "Сов.Украина", 1962, № 4, с.161-170.

872. Хмелюк М. Герцен и Украина. - "Украина", 1962, № 7, с.18. На укр.яз.
Интерес А.И.Герцена к творчеству Т.Г.Шевченко.

873. Христесашвили М.Г. А.И.Герцен и Н.Н.Николадзе. - В кн.: Десятая научная конференция аспирантов и молодых научных работников /Тбилисский ун-т/. Тезисы докладов. Тбилиси, 1962, с.92.

Герцен и зарубежные литературы

874. Григорьев А.Л. Влияние А.И.Герцена на освещение русской литературы в зарубежном литературоведении. - "Уч. зап." /Ленингр.пед.ин-т/, 1968, т.287, с.157-172.

875. Григорьев А.Л. Ромэн Роллан о Герцене. - "Уч. зап." /Ленингр.пед.ин-т/, 1968, т.287, с.178-184.

876. Гуля О.П. Ромэн Роллан и А.И.Герцен. - "Науч.докл. высш.школы". Филол.науки, М., 1964, № 4, с.152-160.

877. Данилевский Р. Герцен и немецкая литература 80-х годов XIX века. - "Рус.лит.", 1965, № 2, с.97-110.

878. Доланский Ю. Чехи слышали "Колокол". - "Иностр. лит.", 1962, № 3, с.209-212.

879. Киреева И.В. А.И.Герцен о Викторе Гюго. - "Уч. зап." /Горьковский ун-т/, 1968. Серия ист.-филол., вып.58, с.369-389.

880. Кулешов В.И. Общая концепция русской литературы в зарубежной критике. Курсы и статьи. Белинский, Герцен. - В кн.: Кулешов В.И. Литературные связи России и Западной Европы в XIX веке (первая половина). М., 1965, с.326-353.

881. Морозов В.Д. Западноевропейский революционный романтизм в оценке А.И.Герцена. - "Уч. зап." /Томский ун-т/, 1968, № 45, с.33-44.

882. /Рец.на кн.: Weisner E. Alexander Herzen in Deutschland (Berlin, 1963)/: Дымшиц А. Герцен в немецкой общественной мысли. - "Вопр.лит.", 1964, № 1, с.202-205; Прийма Ф. Ценная монография о Герцене немецкого ученого. - "Рус.лит.", 1965, № 2, с.245-250.

883. Говда К.И. Шиллер в восприятии Герцена и Огарева. - "Уч. зап." /Кировоградский пед.ин-т/, 1961, т.9, вып.1, с.221-229.

884. Степанов Н.Н. Отношение А.И.Герцена к идеологам буржуазного либерализма во Франции в 80-х годах XIX века. - "Науч.докл. высш.школы". Ист.науки, М., 1961, № 8, с.48-58.

См.также: "Русская дореволюционная литература": Герцен 856
"Английская литература": Шекспир В. 8078
Хроникальные сообщения: 4181, 4184.

ГНЕДИЧ Н.И.

885. Егунов А.Н. /Гнедич - переводчик Гомера/. - В кн.: Егунов А.Н. Гомер в русских переводах XVIII-XIX веков. М.-Л., 1964, с.208-295

См.также: "Английская литература": Шекспир В. 8078.

ГОГОЛЬ Н.В.

Гоголь и литература народов СССР

886. Антоненц И.И. Украинское народное начало в формировании эстетики Гоголя. - В кн.: Доклады и сообщения на конференции, посвященной итогам научно-исследовательской работы за 1962 год /Запорожский пед.ин-т/. Тезисы. Запорожье, 1962, с.84.

887. Бобер В.Я. Два перевода на украинский язык "Майской ночи, или утопленницы" Н.В.Гоголя. - "Уч. зап." /Черновицкий ун-т/, 1961, т.48. Серия филол.наук, вып.12, с.120-135.
М Рыльский - переводчик Гоголя.

888. Войтоловская Э.Л. и Степанов А.Н. Гоголь и украинская литература. - Гоголь и Шевченко. - В кн.: Войтоловская Э.Л. и Степанов А.Н. Н.В.Гоголь. Семинарий. Л., 1962, с.228-233.

889. Гасанов О.А. Азербайджанская литературная критика и Гоголь. - В кн.: Гасанов О.А. Литературные заметки. Баку, 1961, с. 89-112. На азерб. яз.
890. Грицай М.С. Традиции театральной драмы в пьесах Н.Котляревского и Гоголя. - "Рад. литературознавство", 1968, № 1, с. 105-118. На укр. яз.
891. Дтамалханов Х. О переводе повести Гоголя "Тарас Бульба" на узбек. яз. / - В кн.: Вопросы литературоведения и языковедения. Кн. 5. Ташкент, 1968, с. 289-291. Тит. л. на узбек. яз.
892. Исаков С.Г. Первый перевод "Ревизора" Н.В. Гоголя на эстонский язык. - "Науч. докл. высш. школы". Филол. науки, № 1, 1965, с. 161-167.
893. Кузнецов В.И. Иван Франко - первый переводчик "Мертвых душ" Гоголя на украинский язык. - "Уч. зап." / Черновицкий ун-т /, 1961, т. 48. Серия филол. наук, вып. 12, с. 186-188.
894. Ларченко М. Гоголевские традиции в белорусской литературе. - В кн.: Ларченко М. Славянская общность. Минск, 1968, с. 201-218. На белорус. яз.
895. Мамедов А.С. М.Ф. Ахундов и русская реалистическая литература XIX века. (М.Ф. Ахундов и Н.В. Гоголь). - "Уч. зап." / Азерб. пед. ин-т /, Баку, 1962, вып. 18, с. 61-81. Резюме на азерб. яз.
896. Мамедов А.С. Джалли Мамедкули-заде и традиции Н.В. Гоголя. - В кн.: Русско-азербайджанские литературные связи. Баку, 1962, л. 48-64.
897. Нейман А. "Старосветские помещики" Н.В. Гоголя и "Человек ли он?" И. Чавчавадзе. - В кн.: Труды Тбилисского педагогического института иностранных языков. Т. 6. Тбилиси, 1964, с. 277-279. Резюме на груз. яз.
898. Николадзе А.К. Н.В. Гоголь и грузинский критический реализм. - В кн.: Николадзе А.К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, 1965, с. 53-64.
899. Талханов С. О некоторых основных проблемах художественного перевода. (На материале перевода "Ревизора" и "Мертвых душ" Н.В. Гоголя на казах. яз.). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Алма-Ата, 1961. 17 с. (Казах. пед. ин-т).
900. Фирсанова В.Г. Гоголевские традиции использования фольклора в инсценировках М.П. Старицкого. - В кн.: Материалы XIX научной сессии / Черновицкий ун-т /, Секция филол. наук. (Тезисы докладов). Черновцы, 1968, с. 122-124. Тит. л. на укр. яз.

901. Фирсанова В.Г. Инсценировки гоголевских повестей на Украине. ("Риздвяна нич" М.П. Старицкого). - "Уч. зап." / Черновицкий ун-т /, 1962, т. 56. Серия филол. наук, вып. 17. Вопросы новой рус. лит., кн. 2, с. 180-188.

902. Фирсанова В.Г. Повести Н.В. Гоголя "Сорочинская ярмарка", "Майская ночь" и "Ночь перед рождеством" в инсценировке М.П. Старицкого. (К вопросу рус.-укр. лит. связей). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. / Киев /, 1962. 25 с. (АН Укр. ССР. Ин-т литературы).

903. Хусни Ф. Наш Гоголь. - В кн.: Хусни Ф. Мысли и слух. Казань, 1961, с. 50-55. На татар. яз. Н. Гоголь и татарская литература.

904. Чернец Л. Н.В. Гоголь и Буковина. - "Уч. зап." / Черновицкий ун-т /, 1961. Серия филол. наук, т. 48, вып. 12, с. 188-195.

См. также: "Русская литература и литература других народов СССР": 249
Хроникальные сообщения: 4282.

Гоголь и зарубежная литература

905. Барская Б.Я. Святослуж Чех и Н.В. Гоголь. (К вопросу о чешско-русских литературных связях). - В кн.: Тезисы докладов Межвузовской республиканской славистической конференции / Одесский ун-т /. Одесса, 1961, с. 87-88. На укр. яз.

906. Белицкий В.М. Мировое значение Гоголя. - "Уч. зап." / Черновицкий ун-т /, 1961. Серия филол. наук, т. 48, вып. 12, с. 181-187.

907. Васильковский Г.П. Гоголь в Польше. (Гоголевская драматургия на польской сцене). - В кн.: Языковедение и литературоведение. Киев, 1964, с. 247-258. Тит. л. на укр. яз.

908. Войтоловская Э.Л. и Степанов А.И. Мировое значение Гоголя. - В кн.: Войтоловская Э.Л. и Степанов А.И. Н.В. Гоголь. Семинарий. Л., 1962, с. 288-293.

909. Глускина А.Е. К изучению русских классиков в Японии. (Заметки о Гоголе). - "Крат. сообщ. Ин-та народов Азии", № 1, 1968, с. 108-114.

910. Гордлевский В.А. Гоголь в Турции. - В кн.: Гордлевский В.А. Избранные сочинения. Т. 2. Язык и литература. М., 1961, с. 509-518.

911. Кандель Б.Л. Библиография переводов повести "Тарас Бульба" на иностранные языки. - В кн.: Гоголь Н. Тарас Бульба. М., 1968, с. 233-251.

912. Комлош А. Путь Гоголя в венгерской литературе. В кн.: Венгерско-русские литературные связи. М., 1964, с.

913. Кулешов В.И. Родоначальники русского реализма. Пушкин, Лермонтов и Гоголь в оценке зарубежной критики. - В кн.: Кулешов В.И. Литературные связи России и Западной Европы в XIX веке (первая половина). М., 1965, с. 806-826.

914. Мешкова Е.Л. Н.В. Гоголь и чехословацкая литература первой половины 19 века. - В кн.: Языковедение и литературоведение. Киев, 1964, с. 25-34. Тит. л. на укр. яз.

915. Руденко Н.Е. К истории первых переводов "Мертвых душ" Гоголя во Франции. - "Докл. и сообщ." / Львовский ун-т /, 1961, вып. 9, ч. 1, с. 180-182. На укр. яз.

916. Руденко Н. К истории публикаций первых переводов "Мертвых душ" Гоголя во Франции (40-60 гг. 19 в.). - В кн. Вопросы романо-германской филологии. Львов, 1961, с. 185-188. На укр. яз.

917. Садовник Ш.П. Гоголевские традиции в комедии И.А. Караджале "Потерянное письмо". - В кн.: Румынско-русские литературные связи второй половины XIX - начала XX века. М., 1964, с. 185-202. Под тем же загл.: "Уч. зап. / Черновицкий ун-т /, 1961. Серия филол. наук, т. 48, вып. 12, с. 196-207.

918. Сильва С.С. Произведения Н.В. Гоголя на Цейлоне. - В кн.: Студенческие научные работы / Ун-т дружбы народов им. Патриса Лумумбы /, вып. 3. М., 1965, с. 118-120.

919. Цветков Л.И. Проблемы освоения гоголевских традиций в болгарской литературе. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1968. 18 с. (АН СССР. Ин-т славяноведения).

920. Чархалашвили В. Зарубежная литературная критика о Гоголе. - В кн.: Чархалашвили З. Литературно-критические статьи. Тбилиси, 1964, с. 148-152. На груз. яз.

ГРИБОЕДОВ А.С.

921. Бонамур Э. Грибоедов и французская литература. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. - М., 1961. 14 с. (Моск. ун-т).

922. Николадзе А.К. Грузия в творчестве А.С. Грибоедова. - В кн.: Николадзе А.К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, 1965, с. 17-25.

923. Семенов Л.П. Коста Хетагуров и А.С. Грибоедов. - В кн.: Семенов Л.П. Избранное. Ордоникидзе, 1964, с. 269-275.

ГРОТ Я.К.

924. Карху Э. "Гельсингфорские романтики" и их связи с Я.К. Гротом. - В кн.: Карху Э. Финляндская литература и Россия. 1800-1850. Таллин, 1962, с. 113-196.

925. Шарыкин Д.М. "Сага о Фриттофе" Тегнера в русском переводе Я. Грота. - "Уч. зап." / Ленингр. ун-т /, 1963, № 321. Серия филол. наук, вып. 67. Скандинавская филология, № 2, с. 91-109.

ДЕРЖАВИН Г.Р.

926. Догонадзе Р. Г.Р. Державин и грузинская литература. - "Вестник АН Груз. ССР". Отд-ние обществ. наук, Тбилиси, 1961, № 1, с. 218-217. На груз. яз.

ДОБРОЛЮБОВ Н.А.

927. Зельдович М.Г. и Черняков М.В. Добролюбов и литература народов СССР. - Добролюбов и украинская литература. - Добролюбов и Марко Вовчок. - Мировое значение Добролюбова. - В кн.: Зельдович М.Г. и Черняков М.В. Н.А. Добролюбов. Семинарий. Харьков, 1961, с. 412-424. 426-433.

928. Левин В.Д. Статья И.С. Тургенева "Гамлет и Дон-Кихот". К вопросу о полемике Добролюбова и Тургенева. - "Уч. зап." / Горьковский ун-т /, 1965. Вып. 71, с. 122-163.

929. Луцьевич И.В. Н.А. Добролюбов и украинская литература. Киев, 1961. 48 с. (О-во по распространению полит. и науч. знаний УССР). На укр. яз.

930. Николадзе А.К. Н.А. Добролюбов и грузинские писатели. - В кн.: Николадзе А.К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, 1965, с. 124-133.

931. Оводенко В.П. Добролюбов о Шекспире. (Навстречу рблику Шекспира). - "Науч. докл. высш. школы". Филол. науки. М., 1963, № 2, с. 104-116.

932. Оводенко В.П. Зарубежная литература в оценке Н.А. Добролюбова. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1962. 24 с. (Моск. пед. ин-т).

988. Оводенко В.П. Проблема западноевропейского романа в критике Н.А. Добролюбова. - "Уч. зап." / Белгородский ун-т/, 1961, т. 3. Серия филол., вып. 2, с. 22-65.

984. Пономарев Г.И. Н.А. Добролюбов о Т.Г. Шевченко. Докл. и сообщ. / Ужгородский ун-т/, 1961. Серия филол., с. 61-72. На укр. яз.

985. Прийма Ф.Я. Добролюбов и Шевченко. - В кн.: Сборник трудов одиннадцатой научной шевченковской конференции, Киев, 1963, с. 179-196. На укр. яз.

986. Резниченко Т.Н. К вопросу о творческих связях Шевченко, Добролюбова и Марко Вовчка. - "Рад. литературознавство", 1964, № 2, с. 60-66. На укр. яз.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 307

ДОСТОЕВСКИЙ Ф.М.

987. Альтман М.С. Достоевский и роман А. Дюма "Дама с камелиями". - В кн.: Международные связи русской литературы. М.-Л., 1968, с. 359-369.

988. Ауэзов М. Ф.М. Достоевский и Чокан Валиханов. - В кн.: Ауэзов М. Мысли разных лет. Алма-Ата, 1961, с. 272-276.

989. Бурсов Б.И. Достоевский и модернизм. - В кн.: Современные проблемы реализма и модернизма. М., 1965, с. 469-505.

В частности, Достоевский и Кафка.

940. Голосовкер Я.Э. Достоевский и Кант. Размышление читателя над романом "Братья Карамазовы" и трактатом Канта "Критика чистого разума". М., 1968. 102 с. (АН СССР. ИМЛИ)

942. Гуля О. Роман Роллан о Ф.М. Достоевском. - "Рус. лит.", 1964, № 4, с. 186-189.

941. Гуля О.П. Роман Роллан и Ф.М. Достоевский. - В кн.: Материалы XIX научной сессии / Черновицкий ун-т/. Серия романо-германской филологии. (Тезисы докладов). Черновцы, 1968, с. 32-35.

948. Дмитриев П.А. и Сафронов Г.И. А. Цесарец и Ф.М. Достоевский. - В кн.: Развитие реализма в славянских литературах. Л., 1962, с. 71-92.

944. Мельсон Р. Достоевский и Мальро. / Резюме доклада. - В кн.: IY Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 197.

945. Мотылева Т.Л. Достоевский и мировая литература. Кн.: Мотылева Т.Л. Иностранная литература и современность. М., 1961, с. 212-274.

946. Назиров Р.Г. Диккенс, Бодлер, Достоевский. К истории одного литературного мотива. - "Уч. зап." / Башкир. ун-т, Уфа, 1964, вып. 17. Серия филол. наук. № 7, с. 169-172.

947. Пустовойт П.Г. Достоевский и его зарубежные столетели. - В кн.: Против буржуазных и ревизионистских концепций истории русской литературы. М., 1963, с. 108-122.

948. Русакова А.В. Итальянский эпизод в романе Т. Манна "Стор Фаустус". - В кн.: Проблемы международных литературных связей. Л., 1962, с. 162-178.

Использование "Братьев Карамазовых" для создания одной из глав романа.

949. Сорокина Д.Л. Об одном из источников образа Льва Николаевича Мышкина. - "Уч. зап." / Томский ун-т/, 1964, № 4, с. 45-51.

"Жизнь Иисуса" Э. Ренана как источник в работе Ф. Достоевского.

950. Схохт Г. Одиночество подполья (Тургенев, Достоевский, Чехов, Драмель, Сартр, Камю). / Резюме доклада. - В кн.: IY Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 368-369.

951. Фридендер Г.М. "Свое" и "чужое" в произведениях Достоевского. Святочный рассказ "Мальчик у Христа на елке". Кн.: Фридендер Г.М. Реализм Достоевского. М.-Л., 1964, с. 77-808.

Значение мировой литературы для творчества Ф. Достоевского. Святочный рассказ "Мальчик у Христа на елке" и баллада Риккерта "Елка ребенка на чужбине".

952. Фридендер Г.М. Святочный рассказ Достоевского и баллада Риккерта. - В кн.: Международные связи русской литературы. М.-Л., 1968, с. 370-390.

953. Хмельевская Н.А. Об идейных источниках рассказа Ф.М. Достоевского "Сон смешного человека". - "Вестн. ЛГУ", 1963, № 8. Серия лит., ист., яз., вып. 2, с. 137-140. Резюме англ. яз.

Отражение идей французских утопистов-социалистов в рассказе Ф.М. Достоевского и близость этого рассказа к произведениям их последователей к роману "Путешествие в Икарополис" Э. Кабэ, к роману "Судьба общества" В. Консидерана, к опере "Город Солнца" Т. Компанелли.

954. Чосану В. Ф.М. Достоевский и Румыния. - В кн.: Румыно-русские литературные связи второй половины XIX - начала XX века. М., 1964, с. 145-161.

См. также: "Украинская литература": Франко И. 2494.

"Английская литература": Шекспир В.
Хроникальные сообщения: 4116.

ЖЕМЧУЖНИКОВ А.М.

955. Новоселова-Хмельницкая А. Жемчужников и Шекспир.
"Трапозор", 1962, № 9, с. 97-98. На укр. яз.

ЖУКОВСКИЙ В.А.

956. Акопян П. Х. Абовян и В. Жуковский. /С публикацией
"Отрывков из дерптских "Дневников" Х. Абовяна" и писем
Х. Абовяна к В. А. Жуковскому/. - "Лит. Армения". 1961, № 2, с. 89.

957. Губарева Р.В. "Светлана" В. А. Жуковского. (Из истории русской баллады). - "Уч. зап." /Ленингр. пед. ин-т/. т. 245, с. 175-196.
В частности, значение "Леноры" Бюргера для создания "Светланы".

958. Егунов А.Н. /Жуковский - переводчик Гомера/. - В кн.: Егунов А.Н. Гомер в русских переводах XVIII-XIX вв. М.-Л., 1964, с. 381-374.

959. Кулешов В.И. Жуковский, Батюшков в иностранных антологиях русской литературы. - В кн.: Кулешов В.И. Литературные связи России и Западной Европы в XIX веке (первая половина). М., 1965, с. 268-273.

960. Яценко А.Д. "Фауст" Гете, ранние отклики в России (В. А. Жуковский и А. С. Пушкин). - "Уч. зап." /Горьковский ун-т/, 1964. Серия ист.-филол., вып. 65, с. 189-204.

КАНТЕМИР А.Д.

961. Белоусова Е.Ф. Антиох и Дмитрий Кантемир. (К вопросу о взаимодействии двух литератур). - В кн.: Научная сессия профессорско-преподавательского состава и сотрудников университета, посвященная итогам научной деятельности за 1964 год. /Килинский ун-т/. Тезисы докладов. Кишинев, 1965, с. 283-284.

962. Грасгоф Г. Кантемир и Фенелон. /Резюме доклада/. - В кн.: IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 190-192.

963. Грасгоф Х. Первые переводы сатир А. Д. Кантемира. - В кн.: Международные связи русской литературы. М.-Л., 1963, с. 101-111.

964. Фридман Н.В. "Вечер у Кантемира". - В кн.: Фридман Н.В. Проза Батюшкова. М., 1965, с. 114-130.
А. Кантемир и Монтескье в очерке К. Батюшкова.

965. Шкляр И.В. Приписываемые А. Д. Кантемиру переводы сатир Буало и оригинальные сатиры Кантемира. - В кн.: Проблемы русского просвещения в литературе XVIII в. М.-Л., 1961, с. 248-259.
В частности, об интересе Кантемира к французской литературе.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 8073

КАРАМЗИН Н.М.

966. Виноградов В.В. Неизвестное стихотворение Н. М. Карамзина "Странные люди". - В кн.: Виноградов В.В. Проблема авторства и теории стилей. М., 1961, с. 324-338.
Значение немецкого баснописца М. Г. Лихтера для становления стиля Н. М. Карамзина.

967. Кулешов В.И. Из истории русско-немецких литературных связей ("Вестник Европы" Н. М. Карамзина и "Russische Miscellen" И. Г. Рихтера). - В кн.: Славянская филология. Вып. 5. М., 1963, с. 436-451.

968. Кулешов В.И. Карамзин и предромантизм в "Russische Miscellen" И. Рихтера. - В кн.: Кулешов В.И. Литературные связи России и Западной Европы в XIX веке (первая половина). М., 1965, с. 252-263.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 8073

КОЗЛОВ И.И.

969. Кубанейшвили С. Первая критическая статья Ильи Чавчавадзе. - "Труды Тбилис. ун-та", 1965, т. 105. Серия филол. наук, № 6, с. 137-143. На груз. яз. Резюме на рус. яз.
Статья о переводе Р. Ш. Эривастави поэмы И. И. Козлова "Безумная" на грузинский язык.

КОЛЬЦОВ А.В.

970. Мельниченко О. Т. Г. Шевченко и А. В. Кольцов. - "Подъем", 1961, № 2, с. 155-160.
Под тем же загл. в кн.: Сборник трудов девятой научной шевченковской конференции. Киев, 1961, с. 102-126. На укр. яз.

КОРИНФСКИЙ А.А.

971. Малютина А. Янка Купала и Аполлон Коринфский. - "Неман", 1961, № 1, с. 119-125.

КОРОЛЕНКО В.Г.

972. Баранов И.Т. В.Г. Короленко и Т.Г. Шевченко. - В кн.: Доклады и сообщения научной шевченко-ской конференции / Ровенский пед. ин-т/. Ровно, 1961, с. 12-18. Тит. л. на укр. яз.

973. Кожевников Ю.А. Короленко и Румыния. - В кн.: Русско-русские литературные связи второй половины XIX - начала XX века. М., 1964, с. 228-260.

974. Рубинштейн А. В.Г. Короленко в Скандинавии. - "Лит. Россия", 1964, № 26, с. 22-28.

975. Слуцкий Б. Короленко - переводчик Сенкевича. - "Иностран. лит.", 1965, № 11, с. 267-268.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 307
Хроникальные сообщения: 4214.

КРЫЛОВ И.А.

975а. Гордлевский В.А. Становление Востока в творчестве И.А. Крылова. - В кн.: Гордлевский В.А. Избранные сочинения. Т. 2. М., 1961, с. 471-481

976. Джумагулов К. Значение художественных переводов И.А. Крылова. - "Уч. зап." / Карагандинский пед. ин-т/, 1962, т. 3, вып. 1, с. 79-97.
Алтынсарин - переводчик и первый распространитель басен Крылова в Казахстане.

977. Рулов М. Басни И.А. Крылова на киргизском языке. - "Уч. зап." / Кирг. ун-т/, Фрунзе, 1964. Филол. фак-т, вып. 10. Славянский сборник, № 2, с. 117-125.

978. Хаджнахмедов А. Первые переводы басен Крылова. - В кн.: Вопросы литературоведения и языкознания. Кн. 3. Ташкент, 1961, с. 297-305. На узбек. яз.

См. также: "Русская дореволюционная литература": Пушкин А.С. II 66.

КУПРИН А.И.

979. Крутикова Л. Лекция Куприна о литературе. - "Рус.

лит.", 1962, № 3, с. 187-198.

В частности, о взглядах Куприна на связи русской литературы с западной, в особенности с французской.

980. Усенко Л. А.И. Куприн об А.Дюма. /С публикацией очерка "Дюма-отец"/. - "Дон", 1961, № 3, с. 190-200.

КЮХЕЛЬБЕКЕР В.К.

981. Архипова А. "Меламегас" - черновой набросок В.Кюхельбекера о бесе-человеке. - "Рус. лит.", 1963, № 4, с. 151-155.

О возможности литературных аналогий и сопоставлений образа беса у Кюхельбекера с изображениями беса в романтической литературе (Гете, Байрон).

982. Богомолов И. Вильгельм Кюхельбекер и Дмитрия Эристави. - "Вопр. лит.", 1963, № 10, с. 253-254.

983. Левин Ю. В. Кюхельбекер - автор "Мыслей о Макбете". - "Рус. лит.", 1961, № 4, с. 191-192.

984. Левин Ю.Д. Рассуждение В.К. Кюхельбекера об исторических драмах Шекспира. - В кн.: Международные связи русской литературы. М.-Л., 1963, с. 286-320.

985. Мкалаева Т. Шиллер в оценке Кюхельбекера. - "Уч. зап." / Моск. обл. пед. ин-т/, 1964, т. 152. Зарубеж. лит., вып. 9. Рус. лит., вып. 10, с. 27-43.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 3073.

ЛЕРМОНТОВ М.Ю.

Лермонтов и литература народов СССР

986. Агеева А.И. Лермонтов и Дагестан. - "Душниву", 1964, № 4, с. 3-6. На лакском яз.

987. Барамидзе М. Илья Чавчавадзе - переводчик Лермонтова. - "Лит. Грузия", 1964, № 11, с. 67-70.

988. Барамидзе М.Г. М.Ю. Лермонтов в грузинской литературной критике. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Тбилиси, 1965. 24 с. (Тбилисский ун-т).

989. Барамидзе М.Г. Лермонтов и классики грузинской литературы. - В кн.: М.Ю. Лермонтов. Орджоникидзе, 1968, с. 124-188.
990. Виноградов Б.С. Бэла и песня Казбича. - "Науч. докл. высш. школы". Филол. науки, М., 1968, № 2, с. 187-198. Связь творчества Лермонтова с фольклором народов Кавказа.
991. Владимиров Е. М.Ю. Лермонтов и чувашские поэты. "Таван Атал", 1964, № 5, с. 49-51. На чуваш. яз.
992. Гачечиладзе А. Грузинские легенды и "Демон" Лермонтова. - "Лит. Грузия", 1964, № 11, с. 64-66.
993. Герасименко В. Два великих духа. - "Витчизна", № 10, с. 187-191. На укр. яз.
О Т. Шевченко и М. Лермонтове.
994. Григорян К. М.Ю. Лермонтов и Аветик Исаакян. - "Лит. Армения", 1962, № 4, с. 78-86.
995. Дажильгов И.А. Лермонтов на ингушском языке. - В кн.: Лермонтовский сборник. 1814-1964. /Грозный/, 1964, с. 208-216
996. Джиладзе Г. Бараташвили и Лермонтов. - В кн.: Джиладзе Г. Романтики и реалисты в грузинской литературе XIX века. Тбилиси, 1963, с. 28-69.
997. Заславский И.Я. Лермонтов и Шевченко. - "Рад. літературознавство", 1964, № 5, с. 108-118. На укр. яз.
998. Заславский И.Я. Т.Г. Шевченко о Лермонтове. - "Вестн. Киев. ун-та". Серия филол. и журн., Киев, 1965, № 7, с. 3-8.
999. Иофанов Д.М. Шевченко и Лермонтов. Киев, 1962. 40 с. (О-во по распространению полит. и науч. знаний УССР) На укр. яз.
1000. Каратаев М. Здесь ходит Лермонтов со мной. - "Простор", 1964, № 10, с. 97-100.
Значение творчества М.Ю. Лермонтова в развитии казахской советской поэзии.
1001. Каратаев М. Лермонтов говорит по-казахски. - В кн.: Каратаев М. Мировоззрение и мастерство. Алма-Ата, 1965, с. 505-522.
1002. Корзун В.Б. М.Ю. Лермонтов и литературы горских народов Северного Кавказа. - В кн.: Лермонтовский сборник. 1814-1964. /Грозный/, 1964, с. 99-121.

1003. Мадасон И. Произведения М.Ю. Лермонтова на бурятском языке. - "Байкал", 1964, № 5, с. 158.
1004. Малкин В.А. М.Ю. Лермонтов в Галиции. - В кн.: М.Ю. Лермонтов. Исследования и материалы. Воронеж, 1964, с. 169-185.
1005. Меликсетян С. Лермонтов и армянский театр. - "Советская янпест", 1965, № 1, с. 49-55. На арм. яз.
1006. Микадзе Г.В. Неизвестные переводчики Лермонтова. - В кн.: Литературные взаимосвязи. Сб. I. Тбилиси, 1965, с. 58-59. На груз. яз. Реэссе на рус. яз.
1007. Николадзе А.К. М.Ю. Лермонтов и грузинская поэзия. - В кн.: Николадзе А.К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, 1965, с. 48-52.
1008. Новрузов Ш. Газета "Шарги-Рус" о горячем поклоннике Кавказа. - "Лит. Азербайджан", 1964, № 5, с. 76-77.
1009. Петронис И. М. Лермонтов в литовской печати. (О переводах произведений М.Ю. Лермонтова). - "Тарибине мокикла", 1961, № 9, с. 28-30. На литов. яз.
1010. Петронис И. Путь Лермонтова в Литву. - "Пергале", 1964, № 10, с. 181-183. На литов. яз.
1011. Попов А.В. Поэма М.Ю. Лермонтова "Беглец". - В кн.: Свет дружбы. Черкасск, 1963, с. 380-396.
О связи поэмы с азербайджанскими и туркменскими эпическими сказаниями о Кер-Оглы и с черкесскими песнями.
1012. Попов А.В. Сказка "Ашик-Кериб" и ее источники. - "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1964, т. 23, вып. 5, с. 423-425.
Связь творчества Лермонтова с азербайджанским и туркменским фольклором.
1013. Попов А.В. Сказка "Ашик-Кериб" и ее северо-кавказские источники. - В кн.: М.Ю. Лермонтов. Материалы и сообщения VI Всесоюзной лермонтовской конференции. Ставрополь, 1965, с. 14-19.
1014. Раскина Т.С. М.Ю. Лермонтов и Украина. (Критико-библиографический обзор). - "Библиотекосназавство та бібліографія", 1965, № 2, с. 184-193. На укр. яз.

1015. Давидович И. М. Лермонтов и Дагестан. — В кн.: Сборник студенческих работ. / Дагестанский ун-т. Вып. 2. Махачкала, 1964, с. 33-41.
1016. Савваева И. М. Лермонтов и Дагестан. — В кн.: Сборник студенческих работ. / Дагестанский ун-т. Вып. 2. Махачкала, 1964, с. 42-43.
1017. Савваева И. М. Лермонтов и Дагестан. — В кн.: Сборник студенческих работ. / Дагестанский ун-т. Вып. 2. Махачкала, 1964, с. 44-45.
1018. Савваева И. М. Лермонтов и Дагестан. — В кн.: Сборник студенческих работ. / Дагестанский ун-т. Вып. 2. Махачкала, 1964, с. 46-47.
1019. Савваева И. М. Лермонтов и Дагестан. — В кн.: Сборник студенческих работ. / Дагестанский ун-т. Вып. 2. Махачкала, 1964, с. 48-49.
1020. Семенов Л. П. Лермонтов и Коста. — В кн.: Сборник студенческих работ. / Дагестанский ун-т. Вып. 2. Махачкала, 1964, с. 50-51.
1021. Соболев В. Титаны духа (Лермонтов и Шевченко). — "Днир", 1964, № 10, с. 124-130. На укр. яз.
1022. Станке Э. Лермонтов и латвийская литература. — "Карог", 1964, № 10, с. 141-143. На латв. яз.
1023. Стефанова Е. Л. Лермонтов и советская поэзия северо-кавказских горцев. — В кн.: М. Ю. Лермонтов. Материалы и сообщения VI Всесоюзной лермонтовской конференции. Ставрополь, 1965, с. 212-223.
1024. Суурвильи М. О раннем знакомстве эстонского читателя с М. Ю. Лермонтовым. — "Казль я кирьяндус", 1964, № 10, с. 596-602. На эстон. яз.
1025. Умарбекова З. Переводы произведений М. Ю. Лермонтова на узбекский язык. — "Обществ. науки в Узбекистане", 1964, № 10, с. 42-43. Под тем же загл.: "Узбек тили ва адабиети", 1964, № 5, с. 74-77. На узбек. яз.
1026. Хакимов С. Дух великого Лермонтова. — "Совет эдабияти", 1964, № 10, с. 3. На татар. яз.
1027. Шадури В. Заметки о грузинских связях Лермонтова. — "Лит. Грузия", 1964, № 10, с. 102-108.
1028. Шаповалов А. М. Ю. Лермонтов и Дагестан. — В кн.: Сборник студенческих работ. / Дагестанский ун-т. Вып. 2. Махачкала, 1964, с. 33-41.

1029. Буглашвили Д. Михаил Лермонтов и Константин Мамацлавели. — "Сабчота хеловнеба", 1965, № 2, с. 44-46. На груз. яз.
1030. Бумаков Ю. Михаил Лермонтов и Эстония. — "Звезда", 1964, № 10, с. 184-187.
1031. Всуфов Р. Лермонтов и Дагестан. — "Уч. зап." / Дагест. филиал АН СССР. Ин-т истории, языка и литературы, Махачкала, 1964, т. 12, с. 107-146. См. также: Хроникальные сообщения: 4159, 4187, 4237, 4254.
- Лермонтов и зарубежные литературы
1032. Богомолец В. К. М. Ю. Лермонтов в Венгрии. — В кн.: Доклады и сообщения научной конференции / Ровенский пед. ин-т, посвященной 60-летию М. П. Ивченко. (Тезисы). Ровно, 1963, с. 116-121. На укр. яз.
1033. Ботникова А. Б. Изучение Лермонтова в Германии. — В кн.: М. Ю. Лермонтов. Исследования и материалы. Воронеж, 1964, с. 186-220.
1034. Вацуро В. "Ирландские мелодии" Томаса Мура в творчестве Лермонтова. — "Рус. лит.", 1965, № 3, с. 184-192.
1035. Гане Т. Творчество Лермонтова в Румынии. — В кн.: Румынско-русские литературные связи второй половины XIX — начала XX века. М., 1964, с. 76-91.
1036. Двойченко-Маркова Е. Б. П. Хашдеу и Лермонтов. — "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1965, № 3, с. 58-59. На молдав. яз.
1037. Иванова Т. А. Творческая встреча: Лермонтов и Вашингтон Ирвинг. — "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1964, т. 23, вып. 5, с. 398-401.
1038. Калинин Л. А. К вопросу о переводах Лермонтова из Гейне. — В кн.: М. Ю. Лермонтов. Вопросы жизни и творчества. Орджоникидзе, 1963, с. 189-201.
1039. Кандель Б. Л. Библиография переводов романа "Герой нашего времени" на иностранные языки. — В кн.: Лермонтов М. Ю. Герой нашего времени. М., 1962, с. 203-218.
1040. Карху Э. Творчество Лермонтова в Финляндии. — "На рубеже", 1964, № 5, с. 78-80.
1041. Кравцов Н. И. Творчество Лермонтова в Чехославии. — "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1964, т. 23, вып. 5, с. 426-430.

1042. Кулешов В.И. Родоначальники русского реализма Пушкин, Лермонтов и Гоголь в оценке зарубежной критики. - В кн.: Кулешов В.И. Литературные связи России и Западной Европы в XIX веке (первая половина). М., 1965, с. 306-326.
1043. Лотман Ю.М. Историко-литературные заметки: ... 2. Лермонтов. Две реминисценции из "Гамлета" ... - "Уч. зап." / Тартуский ун-т /, 1961, вып. 104. Труды по рус. и слав. филол. Т. 4, с. 281-282.
1044. Метева Е.Г. и Бочева М.Б. Поэзия Лермонтова и творческом восприятии Ивана Вазова. - "Науч. докл. высш. школы". Филол. науки, М., 1964, № 3, с. 26-33.
1045. Морозова М.Н. Опыт сопоставительного стилистического исследования. - "Вестн. МГУ". Филол. и журн., 1965, № 8, с. 85-89.
- О русских переводах стихотворения И.-В. Гете "Ты знаешь край" и о стихотворениях М.Ю. Лермонтова "Жалобы турка" и А.К. Толстого "Ты знаешь край?"
1046. Опитц Р. Лермонтоведение на У Международном съезде славистов. - "Науч. докл. высш. школы". Филол. науки, М., 1964, № 8, с. 212-218.
- В частности, о докладах Дж. Морсесо "Лермонтов и балет" и Г. Германова "Драматургия Лермонтова в болгарской критике".
1047. Поляк С. В переводе на польский. - "Лит. газ.", 1964, 15 окт.
1048. Цопова Н.В. Лермонтов или Боденштедт? - "Науч. докл. высш. школы". Филол. науки, М., 1964, № 3, с. 34-41.
- К изучению стихотворений, приписываемых М.Ю. Лермонтову Ф. Боденштедтом.
1049. Русина Э. Работы о Лермонтове за рубежом. - "Рус. лит.", 1964, № 8, с. 75-79.
- Критический обзор книг, вышедших в послевоенный период, во Франции, Англии и США.
1050. Майкевич Б.А. М.Ю. Лермонтов и болгарская поэзия XIX ст. - В кн.: Тезисы докладов УІ Украинской конференции славистов. 13-18 окт. 1964 г. Черновцы, 1964, с. 118-119. На укр. яз.
1051. Марышкин Л. Лермонтов в скандинавских странах. - "Рус. лит.", 1964, № 8, с. 80-83.

1052. Эйхенбаум Б.М. Роман М.Ю. Лермонтова "Герой нашего времени". - В кн.: Лермонтов М.Ю. Герой нашего времени. М., 1962, с. 125-162.

В частности, сопоставление с романом А. де Мюссе "Исповедь сына века".

См. также: "Английская литература": Войнич Э.Л. 2987; Шекспир В. 8078.

Хроникальные сообщения: 4116, 4121, 4180, 4159, 4187, 4287, 4241, 4248, 4254.

ЛЕСКОВ Н.С.

1053. Заморий Т.П. Н.С. Лесков и Т.Г. Шевченко. - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып. 2. Киев, 1961, с. 18-28. На укр. яз.

1054. Левандовский Л.И. Н.С. Лесков в украинской критике. - В кн.: Отчетно-научная конференция кафедр института / Киевский пед. ин-т / за 1962 год. Тезисы докладов. Киев, 1963, с. 95-96. На укр. яз.

1055. Левандовский Л.И. Н.С. Лесков и Марко Вовчок. - В кн.: Отчетно-научная конференция / Киевский пед. ин-т / за 1960 год. Тезисы докладов. Киев, 1961, с. 74-75. На укр. яз.

1056. Левандовский Л.И. Лесков и Шевченко. - "Науч. докл. высш. школы". Филол. науки, М., 1963, № 8, с. 148-161.

1057. Левандовский Л.И. Произведения Н.С. Лескова в украинских переводах. - В кн.: Языкознание и литературоведение. Киев, 1964, с. 235-246. На укр. яз.

1058. Плещунов Н.С. Н.С. Лесков - переводчик В. Гюго. - "Уч. зап." / Азерб. ун-т /. Серия яз. и лит., Баку, 1965, № 1, с. 67-77.

1059. Рейфман П.С. Забытая статья о Т.Г. Шевченко. - "Уч. зап." / Тартуский ун-т /, 1963, т. 139. Труды по рус. и слав. филологии, № 6, с. 351-355.

1060. Самарин Г.А. Украинские мотивы в творчестве Н.С. Лескова. (К проблеме рус.-укр. лит. связей). - "Уч. зап." / Кировоградский пед. ин-т /, 1961, т. 9, вып. 1, с. 162-188. Тит. л. на укр. яз.

ЛОМОНОСОВ М.В.

1061. Бабаев Г. Интерес в Азербайджане к творчеству М.В. Ломоносова. - В кн.: Бабаев Г. Глубокие корни. Баку, 1964, с. 32-37.

1062. Егунов А.Н. Ломоносов - переводчик Гомера. - Кн.: Литературное творчество М.В. Ломоносова. М.-Л., 1962, с. 197-218.
1068. Заборов П.Р. Ломоносов во французском журнале 1820-х годов. - В кн.: Литературное творчество М.В. Ломоносова. М.-Л., 1962, с. 285-291.
1064. Лангевен Л. Ломоносов и французская культура XVIII в. Пер с франц. - В кн.: Ломоносов. Сборник статей и материалов. / № 6. М.-Л., 1965, с. 27-62.
1065. Липтур П.В. Ломоносов и традиции русского языка XVIII в. в литературе Закарпатья XIX ст. - Докл. и сообщ. Ягородского ун-та. Серия филол., 1962, № 8, с. 82-86.
1066. Микадзе Г.В. Грузинские переводчики М. Ломоносова. - В кн.: Литературные взаимосвязи. Сб. I. Тбилиси, 1965, с. 18-31. На груз. яз. Резюме на рус. яз. В частности, о переводах Д. Чолокашвили.
1067. Монсеева Г.Н. М.В. Ломоносов на Украине. - М.В. Ломоносов и польские историки. - В кн.: Русская литература XVIII века и славянские литературы. М.-Л., 1968, с. 79-101, 140-157.
1068. Нахов И.М. Ломоносов и античность. - В кн.: Вопросы классической филологии. Вып. I. М., 1965, с. 3-41.
1069. Осляк И.Ф. Михаил Васильевич Ломоносов и украинская литература. - "Уч. зап." / Хитомирский пед. ин-т/, 1962, т. 18, с. 85-95. На укр. яз.
1070. Серман И.З. Ломоносов и придворные итальянские стихотворцы 1740-х годов. - В кн.: Международные связи русской литературы. М.-Л., 1963, с. 112-134.
1071. Серман И.З. М.В. Ломоносов, Г.С. Сковорода и оорба направлений в русской и украинской литературе XVIII в. В кн.: Русская литература XVIII века и славянские литературы. М.-Л., 1963, с. 40-78.
1072. Страдынь Я.П. Ломоносов и культура Латвии. - В кн.: Ломоносов. Сборник статей и материалов. / № 6. М.-Л., 1965, с. 68-79.
1073. Талмашвили Г. М.В. Ломоносов и грузинское филосоfo-научное мышление. - "Мнатоби", 1961, № II, с. 106-117. На груз. яз.
1074. Титаренко Н.А. Отражение теории "трех стилей" М.В. Ломоносова в творчестве И. Некрасевича. - "Уч. зап." / Хитомирский пед. ин-т/, 1962, т. 18, с. 147-158. На укр. яз.

1075. Фесенко Е.Н. Прижизненные издания М.В. Ломоносова в Закарпатье. - В кн.: Опыт работы Научной библиотеки ИГУ. № II. М., 1962, с. 84-86.

См. также: "Русская дореволюционная литература и зарубежные литературы": 798

Хроникальные сообщения: 4171, 4172.

МАЙКОВ А.Н.

1076. Прийма Ф.Я. Источники шевченковского "Исследования сербскому". - "Рад. литературознавство", 1964, № 6, с. 54-59. На укр. яз.

А.Н. Майков и Т.Г. Шевченко.

См. также: "Литературы Югославии": 4058.

МАМИН-СИБИРЯК Д.И.

1077. Верховская М. На языках народов мира. - "Урал", 1962, № II, с. 121-127.

Д.И. Мамин-Сибиряк в критике и переводах в Чехословакии, Польше, Болгарии, Румынии, ГДР, Венгрии.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 3073

МИХАЙЛОВ М.Л.

1078. Венгеров Л.М. Т. Шевченко и М. Михайлов - поэт. - "Уч. зап." / Хитомирский пед. ин-т/, 1961. Серия литературоведческая, т. 4, с. 123-150. На укр. яз.

1079. Кушаков А.В. Т.Г. Шевченко и М.Л. Михайлов. (Из проблемы "Шевченко и русская революционная демократия"). - В кн.: Т.Г. Шевченко и славянские народы. Тезисы докладов межвузовской научной шевченковской сессии. Киев, 1961, с. 22-28. На укр. яз.

1080. Левин Ю.Д. М.Л. Михайлов и деятели польского национально-освободительного движения. - В кн.: Из истории русско-славянских связей XIX в. М.-Л., 1963, с. 124-166.

НЕКРАСОВ Н.А.

1081. Адиклите А. Новые данные об отзвуках некрасовской поэзии в Литве. - В кн.: Литература и язык. / Вып. / 6. Вильнюс, 1962, с. 257-265. На литов. яз.

1082. Бичурин Н.А. Жизнь традиции. - В кн.: Пехтлев И.Г. Литература и время. Казань, 1964, с.87-109. Значение поэзии Н.Некрасова для творчества С.Хакима
1083. Бичурин Н.А. Н.А.Некрасов и татарская поэзия. Автореф.дисс. ... канд.филол.наук. Саратов, 1965. 23 с. (Саратовский ун-т).
В частности, значение творчества Н.Некрасова для Г.Тукая и М.Гафури.
1084. Бичурин Н.А. Некрасов и татарская поэзия. Доклады и сообщения /Казанское зональное объединение кафедр литературы группы пед.ин-тов/. (По материалам I-II научных конференций). Вып.1. Казань-Чебоксары, 1963, с.177-196.
В частности, значение творчества Н.Некрасова для М.Гафури и Г.Тукая.
1085. Доланский Ю. Некрасов и Безруч. - В кн.: Проблемы современной филологии. М., 1965, с.387-394.
1086. Лучак А.А. Стихотворение Н.А.Некрасова "На смерть Шевченко". - В кн.: Т.Г.Шевченко и славянские народы. /Киев/, 1964, с.14-27.
1087. Мурашов Н.Ф. О стихотворении Н.А.Некрасова "На смерть Шевченко". - "Уч.зап." /Винницкий пед.ин-т/, 1962, т.19, с.42-44. На укр.яз.
1088. Николадзе А.К. Н.А.Некрасов и грузинская литература. - В кн.: Николадзе А.К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, 1965, с.149-170.
1089. Семенов Л.П. Коста Хетагуров и Н.А.Некрасов. - В кн.: Семенов Л.П. Избранное. Орджоникидзе, 1964, с.276-285.
1090. Чалый Д.В. Антикрепостнические мотивы в творчестве Шевченко и Некрасова. - "Рад.литературоведство", 1965, № 4, с.56-67. На укр.яз.
- См.также: "Белорусская литература": Богусевич Ф. 1782
Хроникальные сообщения: 4174, 4203.
- НИКИТИН И.С.
1091. Мельниченко О.Г. И.С.Никитин и украинская литература. - В кн.: И.С.Никитин. Воронеж, 1962, с.274-287.
1092. Шибанов И. Никитин в зарубежной литературе. - "Подъем", 1961, № 6, с.121-124.

1093. Шибанов И.П. Поэзия Никитина за рубежом. - В кн.: И.С.Никитин. Воронеж, 1962, с.288-297.

ОГАРЕВ Н.П.

1094. Даронян С. М.Налбандян и "Колокол" Герцена и Огарева. - "Лит.Армения", 1965, № 1, с.63-70.

1095. Ровда К.И. Шиллер в восприятии Герцена и Огарева. - "Уч.зап." /Кировоградский пед.ин-т/, 1961, т.9, вып.1, с.221-229.

См.также: "Английская литература": Шекспир В. 3073.

ОСТРОВСКИЙ А.Н.

1096. Быкова Е.И. Poleмическая пьеса А.Н.Островского. ("Пучина" Островского и "Тридцать лет или жизнь игрока" Дюканжа и Дино). - "Уч.зап." /Черновицкий ун-т/, 1962, т.56. Серия филол.наук, вып.17. Вопросы новой рус.лит., т.2, с.118-129.

1097. Краг Э. Островский и Лесах. - В кн.: Проблемы современной филологии. М., 1965, с.413-417.

1098. Лобонович А.А. Драматургия А.Н.Островского в белорусском советском театре. Автореф. дисс. ... канд. искусствоведения. Минск, 1963. 21 с. (АН БССР. Ин-т искусствоведения, этнографии и фольклора. ГИТИС. Кафедра театра народов СССР).

1099. Ревякин А.И. Заметка А.Н.Островского о Диккенсе. - В кн.: Чарльз Диккенс. Библиография русских переводов и критической литературы на русском языке. М., 1962, с.254-255.

1100. Ревякин А.И. Зарубежная критика о "Грозе". - В кн.: Ревякин А.И. "Гроза" А.Н.Островского. М., 1962, с.263-264.

1101. Семенов Л.П. Коста Хетагуров и А.Н.Островский. - В кн.: Семенов Л.П. Избранное. Статьи об осет.литературе. Орджоникидзе, 1964, с.261-268.

1102. Штейн А. Мировое значение Островского. - "Вопр. лит.", 1961, № 9, с.109-129.

См.также: "Русская литература и литература других народов СССР": 249
"Английская литература": Шекспир В. 3073.

ПЕЛЬСКИЙ П.А.

1103. Гордон Л.С. Забытый поэт и переводчик Петр Пасквиль Пельский (1765-1808). - "Науч. докл. высш. школы", филол. науки, М., 1963, № 2, с. 117-127.
О переводе "Кума Матча" А. - К. Дюлорана.

ПИСАРЕВ Д.И.

1104. Амбрасас К. Д. Писарев на литовском языке. - "Лит. галле", 1964, № 8, с. 175-178. На литов. яз.

1105. Бершадская М.Л. "Разрушение эстетики" Д.И. Писарева и "Уничтожение эстетики" П. Тодоровича. - В кн.: Славянская филология. Л., 1964, с. 36-42.

1106. Николадзе А.К. Д.И. Писарев в грузинской литературной критике. - В кн.: Николадзе А.К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, 1965, с. 134-148.

1107. Розенберг Э.И. Д.И. Писарев о Теккерее. - "Труды кафедр русского языка и литературы" / Новосибирский гос. пед. ин-т, 1962, вып. 3, с. 85-92.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 307

ПИСЕМСКИЙ А.Ф.

1108. Мотилинский О.П. Шевченко и Писемский. - "Труды Одес. ун-та", 1962, т. 152. Серия филол. наук, вып. 14, с. 56-61. На укр. яз.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 307

ПЛЕХАНОВ Г.В.

1109. Амбрасас К. Плеханов и литовская литература. - "Лит. галле", 1961, № 3, с. 127-141. На литов. яз.

1110. Амбрасас К. Плеханов и литовская эстетическая мысль. - В кн.: Амбрасас К. Взгляд на литературу. Вильнюс, 1961, с. 175-211. На литов. яз.

1111. Матковская И.Я. Критика Г.В. Плехановым эстетических взглядов французских материалистов XVIII в. - В кн.: Одесский университет им. И.И. Мечникова. Сборник работ аспирантов Одесского государственного университета. Гуманитарные науки. Одесса, 1964, с. 242-249. На укр. яз.

1112. Мережинский Ю.И. и Марголис Ю.Д. Г.В. Плеханов о Т.Г. Шевченко. - В кн.: Тарас Шевченко. К 100-летию со дня смерти. Киев, 1961, с. 119-124. На укр. яз.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 3073.

ПЛЕЩЕЕВ А.Н.

1113. Пустильник Л. А. Плещеев и Тарас Шевченко. - "Вопр. лит.", 1964, № 10, с. 250-252.

1114. Семенов Л.П. Коста Хетагуров и А.Н. Плещеев. - В кн.: Семенов Л.П. Избранное. Статьи об осет. литературе. Орджоникидзе, 1964, с. 286-294.

См. также: "Украинская литература": Шевченко Т.Г. 2700.

ПОЛОНСКИЙ Я.П.

1115. Богомолов И. Армения в творчестве писателя Я.П. Полонского. Брест, 1963. 124 с. (АН Арм. ССР. Ин-т литературы). Глава 3 посвящена историко-литературному очерку Полонского "Саят-Нова". В приложении - публикация текста. Рец.: Серебряков К. Из истории русско-армянских связей. - "Вопр. лит.", 1964, № 5, с. 226-227.

1116. Богомолов И. Грузинский цикл стихов Я.П. Полонского. - В кн.: Литературные разногласия. Сборник трудов. Т. 13. Тбилиси, 1961, с. 365-374. На груз. яз.

ПРЯЖОВ И.Г.

1117. Белецкий А. И.Г. Пряжов и украинская литература. - В кн.: Белецкий А. Писатель и эпоха. Киев, 1963, с. 402-407. На укр. яз.

ПУШКИН А.С.

Пушкин и литература народов СССР

1118. Альбина Э. А.С. Пушкин и народы России. - "По ленинскому пути", 1962, № 1, с. 46-47.

1119. Аннист А. "Евгений Онегин" на эстонском языке. - "Лооминг", 1965, № 12, с. 1903-1909. На эстон. яз.

1120. Ауэзов М. Пушкин и братские литературы советского Востока. - В кн.: Ауэзов М. Мысли разных лет. Алата, 1961, с. 257-260.
1121. Богач Г.Ф. Пушкин и молдавский фольклор. Кишинев, "Карта молдовеняскэ", 1963, 295 с.
Рец.: Хазин М. Молдавский фольклор в творчестве Пушкина. - "Вопр. лит.", 1965, № 3, с. 230-232; Хазин М. Пушкин и молдавский фольклор. - "Нимструл", 1964, № 7, с. 143-146. На молдав. яз.
1122. Богач И.И. Автограф первого молдавского перевода /К.Стамати/ поэмы Пушкина "Кавказский пленник". - В кн.: Пушкин на Юге. Т. 2. Кишинев, 1961, с. 361-379.
1123. Боролина И. Первые переводы на узбекский язык произведений А.С.Пушкина. - В кн.: Искусство перевода. Ташкент, 1961, с. 77-87. На узбек. яз.
1124. Буглов М.Д. "Солнце поэзии" на Украине. - В кн. Методика преподавания украинского языка и литературы. Вып. 1. Киев, 1965, с. 159-177. На укр. яз.
1125. Бурлакова Т.Ц. Поэма А.С.Пушкина "Тавит". - "Узб. зап." /Академический науч.-исслед. ин-т яз. лит. и ист./ Сер. Фольклора и лит. Майкоп, 1964, т. 3, с. 114-139.
В частности, о версии предполагаемого творческого обобщения А.Пушкина с Ш.Ногмовым. Ш.Ногмов - предполагаемый прообраз "Тавита".
1126. Вартичан И.К. А.С.Пушкин в творчестве молдавских советских поэтов. - В кн.: Пушкин на Юге. Т. 2. Кишинев, 1961, с. 380-385.
1127. Василенко И. О переводе стихов Пушкина на молдавский язык. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1962, № 2, с. 9-16. На молдав. яз.
1128. Гасанов З.Г. С. Вургун и Пушкин. Автореф. дисс. канд. филол. наук. Л., 1965. 18 с. (Ленингр. ун.-т. Филол. фак.).
1129. Гасанов З. Некоторые проблемы перевода романа А.С.Пушкина "Евгений Онегин" на турецкие языки. (На примере перевода романа на азербайджанский язык). - "Вести. ЛГУ". Серия ист., яз. и лит., 1965, № 14, вып. 3, с. 95-105.
С. Вургун - переводчик А.Пушкина.
1130. Гасанов З. Отношение переводчика к героям оригинала. (На материале переводческой работы С. Вургун над романом "Евгений Онегин"). - "Изв. АН АзССР". Серия обществ. наук, Баку, 1965, № 4, с. 54-61. Резюме на азерб. яз.
1131. Гасанов З. Самед Вургун - переводчик Пушкина. "Лит. Азербайджан", 1965, № 3, с. 123-127.

1132. Двойченко-Маркова Е.М. Пушкин и народное творчество Молдавии и Валахии. - В кн.: Из истории литературных связей XIX века. М., 1962, с. 65-88.
1133. Ховинская Ш.М. Крымские мотивы в творчестве А.С.Пушкина и Леси Украинки. - В кн.: Пушкин на Юге. Т. 2. Кишинев, 1961, с. 331-340.
1134. Зайцев С. К вопросу о наследии Пушкина в Узбекистане. - В кн.: Вопросы литературоведения и языкознания. Кн. 3. Ташкент, 1961, с. 273-283. Тит. л. на узбек. яз.
1135. Зайцев С. Поэма М.Ф.Ахундова о Пушкине. - "Звезда Востока", 1962, № 10, с. 143-144.
1136. Ижаневич Г.П. Пушкинское слово в украинской художественной литературе. - "Укр. мова в школі", 1962, № 2, с. 3-10. На укр. яз.
1137. Коваленко Б. Пушкин в украинских переводах. - В кн.: Коваленко Б. Литературно-критические статьи. Киев, 1962, с. 347-360. На укр. яз.
1138. Ларионова О.Н. Максим Рыльский - переводчик пушкинской лирики. - В кн.: Пушкин на Юге. Т. 2. Кишинев, 1961, с. 347-353.
1139. Лужанин М. Пушкин говорит по белорусски. - В кн.: Лужанин М. Глазами времени. Минск, 1964, с. 329-334. На белорус. яз.
1140. Макаров Ф.А. Пушкин - светоч нашей литературы. - "Лит. Мордовия", 1962, № 26, с. 104-106.
О влиянии А.С.Пушкина на развитие мордовской литературы.
1141. Николадзе А.К. А.С.Пушкин в Грузии. - В кн.: Николадзе А.К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, 1965, с. 26-47.
1142. Нольман М. Пушкин и Саади. (К истолкованию стихотворения "В прохладе сладостной фонтанов"). - "Рус. лит.", 1965, № 1, с. 123-134.
1143. Нурмаханов К. Пушкин и Абай. - В кн.: Нурмаханов К. Литературные заметки. Алма-Ата, 1961, с. 29-55.
1144. Оганисян Р. А.С.Пушкин и армянская общественность. - "Рус. яз. в арм. школе", 1962, № 1, с. 32-35.
1145. Осадченко И. Наши классики о А.С.Пушкине. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1962, № 2, с. 1-8. На молдав. яз.

1146. Османис Я. Некоторые заметки о переводах лирики Пушкина. - "Карога", 1961, № 4, с. 116-122. На латыш. яз. О переводах на латышский язык с 1856 года до наших дней.
1147. Полежук Л. "Каменный гость" А. Пушкина и "Каменный ховяни" Леси Украинки. - "Труды Тбилис. пед. ин-та", 1961, т. 16, с. 193-209. Резюме на груз. яз.
1148. Проконенко А. Пушкин и Шевченко. - "Лит. Россия", 1964, № 10, с. 7.
1149. Рудницкая Г. И. Павло Гребовский о Пушкине. - В кн.: Пушкин на Юге. Т. 2. Кишинев, 1961, с. 341-346.
1150. Рильский М. Два поэта. - В кн.: Рильский М. О Пушкине. В 10-ти т. Т. 10. Киев, 1962, с. 29-44. На укр. яз. А. С. Пушкин и Т. Г. Шевченко
1151. Рильский М. Пушкин и Шевченко. - В кн.: Рильский М. О человеке, для человека. Киев, 1962, с. 223-236. На укр. яз.
1152. Семенов Л. П. Коста и А. С. Пушкин. - В кн.: Семенов Л. П. Избранное. Статьи об осет. литературе. Орджоникидзе, 1964, с. 198-215.
1153. Сильченко М. С. "Евгений Онегин" А. С. Пушкина на казахском языке. (К истории русско-казахских литературных связей). - В кн.: Программа и тезисы докладов XLI научной конференции профессорско-преподавательского состава, посвященной 40-летию Казахской ССР / Казахский пед. ин-т / Алма-Ата, 1961, с. 59-60.
1154. Скляр Ф. Ф. Стихотворения А. С. Пушкина в переводах украинских советских поэтов. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Киев, 1963. 18 с. (АН Укр. ССР. Отд.-ние обществ. наук).
1155. Трубецкой Б. Пушкин в Молдавии. Изд. 3-е, испр. и доп. Кишинев, "Карта Молдовеняскэ", 1963, 384 с. В частности, Пушкин и молдавский фольклор.
1156. Турчанинов Г. К изучению поэмы Пушкина "Таврида". - "Рус. лит.", 1962, № 1, с. 38-54. В частности, опровержение гипотезы о Ш. Ногмове. как прообразе пушкинского героя.
1157. Федорова А. Пушкин и Куратов. - "Войнив воедув", 1962, № 2, с. 43-45. На коми яз.

- 1157а. Цявловская Т. Г. "Муза пламенной сатиры". (О переводах пушкинских стихотворений на грузинский и французский языки ранее, чем они были опубликованы на русском языке). - В кн.: Пушкин на юге. Т. 2. Кишинев, 1961, с. 147-198.
1158. Черницкий Е. М. Пушкин и развитие реализма в творчестве Шевченко. - "Рад. литературознавство", 1965, № 9, с. 49-62. На укр. яз.
1159. Черницкий Е. М. Пушкин и Франко. - В кн.: Тезисы докладов 5-ой отчетной научной конференции института / Дрогобычский пед. ин-т / за 1962 год. 10-12 сент. 1963 г. Секция гуманитарных наук. Дрогобыч, 1963, с. 77-81. Тит. л. на укр. яз.
1160. Чилая С. Е. Обилей А. С. Пушкина в Грузии. - В кн.: Чилая С. Е. Классики и современники. Тбилиси, 1964, с. 480-487. На груз. яз.
1161. Шейман Л. А. Пушкин и киргизы. Фрунзе, Киргизучпедгиз, 1963. 143 с. Рец.: Даронян С. Пушкин о киргизах. - "Вопр. лит.", 1965, № 2, с. 238-241.
1162. Яноввер М. И. Кирджали и кирджалийцы в украинской, польской и молдавской литературах. (По следам образа героя повести Пушкина "Кирджали"). - В кн.: Пушкин на Юге. Т. 2. Кишинев, 1961, с. 396-407.

См. также: Хроникальные сообщения: 4176, 4177.

Пушкин и зарубежные литературы

1163. Алексеев М. П. "Евгений Онегин" на языках мира. - В кн.: Мастерство перевода. 1964. М., 1965, с. 273-286.
1164. Алексеев М. П. К источникам "Подражаний древним" Пушкина. - В кн.: Временник Пушкинской комиссии, 1962. М.-Л., 1963, с. 20-28. Французские переводы античных авторов, как источники "Подражания древним".
1165. Алексеев М. П. О мировом значении творчества Пушкина. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 362-364.
1166. Альтшуллер И. Г. упоминание о Пушкине в английском журнале / "Westminster Review", 1825, № 4/. - "Вестн. ЛГУ", 1963, № 2. Серия ист., яз. и лит., вып. 1, с. 133-135. Резюме на англ. яз. Упоминание о Пушкине как поэте оппозиционных идей содержится в рецензии на перевод басен Крылова на французский и итальянский языки.

1167. Антокольский П. Пушкин по-французски. - В кн.: Мастерство перевода. 1964. М., 1965, с. 327-334. Под тем же загл.: "Лит.Россия", 1964, 27 марта, с. 18-19.

1168. Белкин Д.И. Тема зарубежного Востока в творчестве А.С.Пушкина. - "Народы Азии и Африки", 1965, № 4, с. 104-111.

1169. Берковский Н.Я. О "Повестях Белкина" (Пушкин 50 лет и вопросы народности и реализма). - В кн.: Берковский Н.Я. Статьи о литературе. М.-Л., 1962, с. 242-256. В частности "Метель" и "Дених-приарак" Ирвинга.

1170. Благой Д.Д. Джон Беньян, Пушкин и Лев Толстой. - В кн.: Пушкин. Исследования и материалы. Т.4. М.-Л., 1962, с. 50-74. Под тем же загл. в кн.: Всесоюзная Пушкинская конференция. 18-ая. Тезисы докладов. Л., 1961, с. 18-20.

1171. Благой Д.Д. "Евгений Онегин" в кругу великих созданий мировой литературы. - В кн.: Проблемы сравнительной филологии. М.-Л., 1954, с. 317-333.

1172. Брагинский И.С. Заметки о западно-восточном синтезе в лирике Пушкина. - "Народы Азии и Африки", 1965, № 4, с. 117-126.

1173. Брагинский И.С. Западно-восточный синтез в лирике Гёте и Пушкина. - "Барки сурх", 1963, № 7, с. 137-150. На таджик. яз.

1174. Бурсов Б. Пушкин и мировая литература. - В кн.: Бурсов Б. Национальное своеобразие русской литературы. М.-Л., 1964, с. 65-148.

1175. Балза И. Данте и Пушкин. - "Моск. комсомолец", 1965, 20 авг.

1176. Балза И.Ф. Пушкин в кругу польских друзей. - В кн.: Проблемы общественно-политической истории России и славянских стран. М., 1963, с. 405-409.

1177. Балза И.Ф. Пушкин в польских источниках 20-х годов XIX века. - В кн.: Литература славянских народов. Вып. 7. М., 1962, с. 184-189.

1178. Ванслов В. А.С.Пушкин о "золотом веке" римской литературы. - "Уч. зап." /Калининский пед. ин-т/, 1963, т. 36, с. 3-47.

1179. Велчев В. А.С.Пушкин и болгарская литература. - В кн.: Пушкин на Бге. Т.2. Кишинев, 1961, с. 420-444.

1180. Галащук Б.И. Пушкин в оценке современных чехословацких литературоведов. - В кн.: Пушкин на Бге. Т.2. Кишинев, 1961, с. 453-461.

1181. Гессен А.И. Все волновало нежный ум ... Пушкин среди книг и друзей. М., "Наука", 1965. 509 с. Из содерж.: Дни Аруст /Вольтер/, с. 118-123; Овидий Юлий венчанный, с. 124-134; Джордж Байрон, с. 172-175; Андрей Шенье, с. 176-181; Перо Гёте, с. 182-184; "Он между нами жил ..." /Мицкевич/, с. 351-370.

1182. Гордлевский В.А. Пушкин в Турции. (Из истории знакомства). - В кн.: Гордлевский В.А. Избранные сочинения. Т.2. М., 1961, с. 514-521.

1183. Ден Т.П. Трагедия К.Гуцкова "Пугачев". - В кн.: Международные связи русской литературы. М.-Л., 1963, с. 821-850.

"История Пугачева" А.С.Пушкина как один из источников трагедии Гуцкова.

1184. Диванчевич М. Переводы "Евгения Онегина" в литературе народов Югославии. - В кн.: Пушкин. Исследования и материалы. Т.4. М.-Л., 1962, с. 371-378.

1185. Зольдхен К. и Рев М. Пушкин в Венгрии. - "Вопр. лит.", 1962, № 6, с. 254-255.

1186. Кандель Б.Л. Библиография переводов романа "Капитанская дочка" на иностранные языки. - В кн.: Пушкин А.С. Капитанская дочка. М., 1964, с. 261-282.

1187. Кравцов Н.И. Роман А.С.Пушкина "Евгений Онегин" в славянских литературах. - В кн.: Литература славянских народов. Вып. 6. М., 1961, с. 126-177.

1188. Кудешов В.И. Родоначальники русского реализма. Пушкин, Лермонтов и Гоголь в оценке зарубежной критики. - В кн.: Кудешов В.И. Литературные связи России и западной Европы в XIX веке (первая половина). М., 1965, с. 306-326.

1189. Ланда С.С. Пушкин и Мицкевич в воспоминаниях А.А.Скальковского. - В кн.: Пушкин и его время. Л., 1962, с. 274-280.

1190. Мартынов В.В. Пушкин в оценке прогрессивной польской общественности 20-40-х годов XX века. - В кн.: Пушкин на Бге. Т.2. Кишинев, 1961, с. 445-452.

1191. Марьянов Б. Об одном примечании к статье А.С. Пушкина "Джон Теннер". - "Рус. лит.", 1962, № 1, с. 64-67. Уточняется авторство французского литературоведа и публициста Э. Блосвиля, цитируемого Пушкиным предисловии к французскому изданию "Записок" Дж. Теннера, которое ранее приписывалось либо американскому этнографу и публицисту Э. Джемсу либо В. Ирвингу.
1192. Масанов Ю. И. Песни западных славян. - В кн.: Масанов Ю. И. В мире псевдонимов, анонимов и литературных подделок. М., 1968, с. 186-188. "Гузла" Мериме в переводе Пушкина. Рец.: Габович Я. О некоторых примечаниях, комментариях и утверждениях. - "Рус. лит.", 1964, № 2, с. 168-169. Рецензия дополняет статью сведениями о В. Герхарде, из авторе диссертации о "Гузле".
1193. Мейлах Б. "Загадочная" поэма Пушкина. - "Неделя", М., 1964, 6-12 дек., с. 16. "Ангело" и комедия Шекспира "Мера за меру".
1194. Мешкова Е. Л. А. С. Пушкин и вопрос славянского ермения. - Уч. зап. (Черниговский пед. ин-т), 1961, т. 5, вып. 1. Серия филол. наук. с. 80-109. Тит. л. на укр. яз.
1195. Музапетог О. Литературные заметки. - "Ноорус", 1965, № 2, с. 85. На эстон. яз. О романе "Евгений Онегин" и романе У. Голдинга "Повешенный мух".
1196. Оксман Ю. Г. Наследие Пушкина и спорные вопросы генезиса и критического реализма. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 365-367.
1197. Прийма Ф. Я. Из истории создания "Песен западных славян" А. С. Пушкина. - В кн.: Из истории русско-славянских литературных связей XIX в. М.-Л., 1963, с. 95-128.
1198. /Рец. на кн.: Томашевский Б. В. Пушкин и Франция. (Л., 1960) / Заборов П. Ценный труд по истории русско-французских литературных связей. - "Рус. лит.", 1961, № 4, с. 219-220; Чичерин А. Пушкин и Франция. - "Вопр. лит.", 1961, № 12, с. 214-216.
1199. /Рец. на кн.: Raab H. Die Lyrik Puskins in Deutschland (1820-1870). (Berlin, 1964) / Кулешов В. И. Социально-исторический труд немецкого ученого. - "Вестн. МГУ", филол. журн., 1965, № 4, с. 67-71; Ланда Е. - "Изв. АН СССР", ОЛЯ. М., 1965, т. 24, вып. 5, с. 443-445; Раппих Х. Пушкин в ГДР. - "Вопр. лит.", 1965, № 7, с. 284-285.

1200. Рубинова Е. Запись А. С. Пушкина при чтении "Путевых картин" Г. Гейне. - "Труды Казах. ун-та". Кафедра рус. и заруб. лит. . Алма-Ата, 1961, вып. 8, с. 8-8.
1201. Смета Т. В. Почему А. С. Пушкин заинтересовался романом Бульвера Литтона "Пелам". - В кн.: Сборник научных студенческих работ / Львовский ун-т / Ч. I. Львов, 1961, с. 26-28. На укр. яз.
1202. Степанов Н. Л. Проза Пушкина. М., Изд-во АН СССР, 1962. 800 с. Творчество А. С. Пушкина и западноевропейская литература. Рец.: Коварский И. Проза Пушкина. - "Рус. лит.", 1968, № 8, с. 217-220.
1203. Степанов Н. Л. Пушкин и просветительский реализм. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 368-370.
1204. Стойчев И. К. Пушкин в болгарской печати до освобождения 1878 года. - В кн.: Пушкин на Бге. Т. 2. Клишиев, 1961, с. 411-419.
1205. Томашевский Б. Пушкин. Кн. 2. (1824-1887). М.-Л., Изд-во АН СССР, 1961. 575 с. Из содерж.: "Подражания Корану", с. 18-45; Историческая элегия "Андрей Шенье", с. 65-78; "Сцена из Фауста", с. 92-95; Пушкин и южные славяне. с. 269-281.
1206. Фейнберг И. Пушкин в библиотеке Вольтера. - В кн.: Фейнберг И. Незавершенные работы Пушкина. Изд. 3-е, доп. М., 1962, с. 150-162. Работа Пушкина над рукописями о Петре, собранными Вольтером.
- 1206а. Цявловская Т. Г. "Муза пламенной сатиры". (О переводах пушкинских стихотворений на грузинский и французский языки ранее, чем они были опубликованы на русском языке). - В кн.: Пушкин на Бге. Т. 2. Клишиев, 1961, с. 147-198.
1207. Цявловский М. А. Пушкин и Мицкевич. - Дополнения к статье "Мицкевич и его русские друзья". - В кн.: Цявловский М. А. Статьи о Пушкине. М., 1962, с. 157-206. 419.
1208. Эльсберг Я. Е. Пушкин и развитие реализма в мировой литературе. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 249-267.
1209. Яновер М. И. Кирджали и кирджалинцы в украинской, польской и молдавской литературах. (По следам образа героя повести Пушкина "Кирджали"). - В кн.: Пушкин на Бге. Т. 2. Клишиев, 1961, с. 396-407.

1210. Яценко А.Л. "Фауст" Гете, ранние отклики в России (В.А. Жуковский и А.С. Пушкин). - "Уч. зап." / Горьковский ун-т/. Ист.-филол. фак., 1964. Серия ист.-филол., вып. 65, с. 189-204.

См. также: "Русская дореволюционная литература":
Тургенев И.С. 1959

"Английская литература": Шекспир В. 8078
Хроникальные сообщения: 4116, 4164, 4257.

ПЫЛИН А.Н.

1211. Мазний В.И. Александр Пыпин как исследователь украинской литературы. - В кн.: Студенческие научные труды / Киевский ун-т/. Сб. 27 за 1960 г. Киев, 1961, с. 26-40. На укр. яз.

1212. Незвездский А. Пыпин и Шевченко. - "Витчизна", 1962, № 8, с. 188-198. На укр. яз.

1213. Ровда К.И. Роль Пыпина в истории русско-чешских связей. - В кн.: Тезисы докладов УІ Украинской конференции славистов. 13-18 окт. 1964 г. Черновцы, 1964, с. 158-160.

РАДИЦЕВ А.Н.

1214. Граскоф Х., Хексельнейдер Е. и Цигенгейст Г. Первый немецкий перевод "Путешествия из Петербурга в Москву" А.Н. Радищева. - "Вопр. лит.", 1968, № 7, с. 138-144

1215. Лотман Ю.М. Радицев - поэт-переводчик. - В кн.: ХУІІІ век. Сб. 5. М.-Л., 1962, с. 485-489.
Радицев - переводчик поэзии Вольтера, Э.-Х. Клейста, Горация.

1216. Пугачев В.В. А.Н. Радицев и французская революция ("Беседа о том, что есть сын отечества"). - "Уч. зап." / Горьковский ун-т/, 1961. Серия ист.-филол., вып. 52, с. 265-290.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 8078.

САЛТЫКОВ-ЩЕДРИН М.Е.

1217. Гюргидзе К.Г. М.Е. Салтыков-Щедрин в грузинской литературе. Авторф. дисс. ... канд. филол. наук. Тбилиси, 1965. 18 с. (Тбилисский ун-т).

1218. Гюргидзе К. М. Салтыков-Щедрин в грузинском советском литературоведении. - "Труды Тбилис. ун-та", 1968. Серия филол. наук, т. 96, с. 271-285. На груз. яз.

1219. Гюргидзе К. М. Е. Салтыков-Щедрин и грузинская общественность. - "Скола да цховреба", 1961, № 8, с. 84-87. На груз. яз.

1220. Зейналов А.Р. Об издании азербайджанского перевода одного стихотворения Салтыкова-Щедрина. - "Докл. АН Аз. ССР", Баку, 1962, т. 18, № 9, с. 88-88. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

1221. Кушаков А.В. К вопросу о русско-польских литературных связях последнего столетия. Н.Г. Чернышевский и М.Е. Салтыков-Щедрин. - "Уч. зап." / Орловский пед. ин-т/, 1964, т. 28, вып. 4, с. 50-181.

1222. Осмоловский В.Ф. М.Е. Салтыков-Щедрин и Украина. - "Рад. литературознавство", 1965, № 8, с. 45-55. На укр. яз.

1223. Осмоловский В. Т. Шевченко и М. Салтыков-Щедрин. - "Жовтень", 1968, № 7, с. 180-185. На укр. яз.

1224. Осмоловский В.Ф. Щедринские традиции в украинской сатире XIX в. - В кн.: Славянское литературоведение и фольклористика. Вып. I. Киев, 1965, с. 115-128. На укр. яз.

1225. Паньков И. Мысли М.Е. Салтыкова-Щедрина о туркменской литературе. - "Совет эдебияты", 1961, № 6, с. 102-104. На туркм. яз.

Реплика С. Макашина "Открытие Ивана Павловича" ("Огонек", 1968, № 2, с. 27-28) отрицает вероятность каких-либо связей писателя с восточными литературами.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 8078

СПЕРАНСКИЙ М.Н.

1226. Кузьмица В.Д. М.Н. Сперанский как славист. - В кн.: Славянские литературы. М., 1968, с. 125-152. Резюме на франц. яз.

СТАНЮКОВИЧ К.М.

1227. Капустин В.А. Об одном переводе стихотворения Т.Г. Шевченко "Садок вишневи доло хати..." - "Вестн. Киев. ун-та". Серия филол. и журн., 1965, № 7, с. 9-10.
О переводе К.М. Станюковича и его связях с украинской литературой.

СТЕПНЯК-КРАВЧИНСКИЙ С.М.

1228. Бруханский А. и Хомяков И.В. Письмо Степняка-Кравчинского. /Вступит. статья и публикация/. - "Рус. лит.", 1964, № 2, с. 114-117.
Об ответе Э. Пизу на его отзыв о романе "Андрей Кокухов" в связи с изданием на английском языке.

СУВОРИН А.С.

1229. Виноградов В.В. Психологический рассказ А.С. Суворина с сюжетом: Женщина, задохнувшийся любовник и вымогатель-камердинер. - В кн.: Виноградов В.В. Сюжет и стиль. М., 1968, с. 159-188.

В частности, рассказ Суворина "Трагедия из-за пустыков" и рассказ Мопассана "Денщик".

СУМАРКОВ А.П.

1280. Егунов А.Н. "Исмени и Исмена", греческий роман Сумарокова. - В кн.: Международные связи русской литературы. М.-Л., 1968, с. 185-160.

1281. Фитерман А. Сумароков-переводчик и современная ему критика. - В кн.: Тетради переводчика. М., 1968, с. 12-19.
В частности, о первом переводе "Гамлета" на русский язык (1745 г.).

См. также: "Русская дореволюционная литература и зарубежные литературы": 798.
"Английская литература": Шекспир В. 8078.

ТОЛСТОЙ А.К.

1282. Морозова М.Н. Опыт сопоставительного стилистического исследования. - "Вестн. МГУ". Филол. и журн., 1965, № 1, с. 85-98.

О русских переводах стихотворения И.-В. Гете "Ты знаешь край?" и о стихотворениях М.Ю. Лермонтова "Далобн турка" и А.К. Толстого "Ты знаешь край?"

ТОЛСТОЙ Л.Н.

См. "Классики марксизма и мировая литература": 7.

Толстой и литература народов СССР

1283. Анист А. и Волкова Т. Переписка Льва Толстого с эстонцами. - "Кээль я кирьяндус", 1964, № 6, с. 321-333. На эстон. яз.

1284. Армянская зарубежная печать о Л.Н. Толстом. - "Лит. Армения", 1961, № 3, с. 107-108.

1285. Бабаев Г. Л. Толстой и азербайджанская литература. - В кн.: Бабаев Г. Глубокие корни. Баку, 1964, с. 85-92.

1286. Багиров А.А. Лев Толстой и Азербайджан. (1880-1920). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 1965. 22 с. (Азерб. пед. ин-т).

1287. Багиров А. Произведения Л.Н. Толстого на азербайджанском языке. - "Азербайджан", 1963, № 5, с. 179-186.

1288. Багиров А. Л.Н. Толстой и азербайджанская большевистская печать. - "Уч. зап." /Азерб. ун-т/, Баку, 1964. Язык и литература, № 2, с. 3-14. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

1289. Большаков Л.Н. Живые нити. Лев Толстой и его чувашские корреспонденты. Чебоксары, Чувашкнигоиздат, 1965. 76 с.

1240. Дымшиц А. Первая армянская монография о Л.Н. Толстом. - "Дружба народов", 1961, № 5, с. 250-252.
О кн.: Арешян С.Г. Лев Толстой. (Ереван, 1960).

1241. Замбахидзе В.Н. Лев Толстой и Грузия. - В кн.: Замбахидзе В.Н. Литературные статьи. Тбилиси, 1964, с. 107-118. На груз. яз.

1242. Кашшаф Г. Большой вклад в нашу культуру. - "Совет эдабияты", 1961, № 6, с. 184-189. На татар. яз.
О значении русской литературы для татарской в связи с изданием "Анны Карениной" на татарском языке.

1243. Кевлишвили Т.В. Грузинские переводы произведений Л.Н. Толстого. - В кн.: Научная сессия /Тбилисский пед. ин-т/. План работы и тезисы докладов. Тбилиси, 1968, с. 58. Тит. л. на груз. и рус. яз.

1244. Колесник Ю.А. Идеиная борьба за Л.Н. Толстого на Буковине (1895-1917). - В кн.: Лев Толстой. Юбилейный сб. Черновцы, 1961, с. 66-77.

1245. Крыцевый А.Т. Издание произведений Л. Толстого "Любовь" в Черновцах. - В кн.: Лев Толстой. Юбилейный сб. Черновцы, 1961, с. 217-219.

1246. Кязн Х. О переводах /произведениях/ Л. Толстого на латини выставке Литературного музея. /Тарту/. - "Кээль я Кярбяндус", 1961, № 2, с. 126-127. На эстон. яз.

1247. Лившиц Л. Я. Из темы: Лев Толстой и Украина. - В кн.: А. А. Потехня и некоторые вопросы современной славы. Харьков, 1962, с. 292-297. На укр. яз.

1248. Мегрелидзе И. Грузинские переводы пьес Льва Толстого. - "Вестн. АН Груз. ССР. Отд-ние обществ. наук. Тбилиси, 1961, № 1, с. 295-310. На груз. яз. Резюме на рус. яз.

1249. Николадзе А. К. Л. Н. Толстой и грузинская общественность. - В кн.: Николадзе А. К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, 1965, с. 171-185.

1250. Нурлов Э. Л. Творчество Л. Н. Толстого в оценке армянской дореволюционной критики. - В кн.: Толстовский сборник. Тула, 1962, с. 248-254.

1251. Оганнисян Р. О. Лев Толстой и армянская литературная жизнь. Ереван, Айпетрат, 1964. 189 с. На арм. яз. Библиогр. с. 125-189.

1252. Орехов Д. И. Иван Франко и Лев Толстой: (О некоторых общих особенностях и связях творчества Л. Н. Толстого и И. Я. Франко). - В кн.: Лев Толстой. Юбилейный сб. Черновцы, 1961, с. 78-87.

1253. Осмоловский В. Ф. Лев Толстой в дооктябрьской украинской критике. - "Уч. зап." /Дрогобычский пед. ин-т/, 1962. Серия литературоведения, вып. 7, с. 61-75. Тит. л. на укр. яз.

1254. Осмоловский В. Ф. Лев Толстой в украинской критике. - В кн.: Доклады и сообщения. /Дрогобычский пед. ин-т/. (Материалы 3-ей отчетной научной конференции института за 1960 год). Дрогобыч, 1961, с. 96-99. Тит. л. на укр. яз.

1255. Основин В. В. Наследие Л. Н. Толстого и национальные литературы. - "Уч. зап." (Арзамасский пед. ин-т), 1962, т. 5, вып. 2, с. 168-190.

1256. Пашаев М. Д. Великий писатель. - "Уч. зап." /Азерб. ун-т/. Серия обществ. наук, Баку, 1961, № 1, с. 3-18. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.
В частности, Л. Толстой и азербайджанская литература.

1257. Пирадов Б. Лев Толстой и грузинская передовая общественность. - В кн.: Исторический вестник, № 13-14. Тбилиси, 1961, с. 285-265. На груз. и рус. яз.

1258. Пушкин А. Великому Толстому - скромный буковинский венок (вместо предисловия). - В кн.: Лев Толстой. Юбилейный сб. Черновцы, 1961, с. 3-5.

1259. Рева П. А. Иван Франко об особенностях реализма Льва Толстого. - В кн.: Тезисы докладов по языку и литературе. XVI отчетно-научная конференция /Харьковский пед. ин-т физического воспитания/. Харьков, 1961, с. 10-11. На укр. яз.

1260. /Рец. на кн.: Еникондров И. К. Лев Николаевич Толстой в Грузии. (Тбилиси, 1960)/: Полежаев Л. Еще раз об ответственности перед читателем. - "Лит. Грузия", 1962, № 10, с. 95-96.

1261. Сахалтуев А. Произведения Т. Г. Шевченко в аснопольской библиотеке. - "Рус. лит.", 1961, № 2, с. 183-184.
О знакомстве Л. Н. Толстого с произведениями Т. Г. Шевченко на украинском языке.

1262. Сахалтуев А. А. Л. Н. Толстой и украинская литература. Киев, Гослитиздат Украины, 1968. 148 с. На укр. яз.
Рец.: Полянская Е. и Айзенштадт В. Видимость исследования. - "Вопр. лит.", 1964, № 10, с. 222-227.

1263. Сахалтуев А. Л. Толстой и Шевченко. - В кн.: Толстовский сборник. Статьи и материалы. Тула, 1962, с. 255-261.

1264. Сахалтуев А. А. Шевченко и Л. Н. Толстой. - В кн.: Сборник трудов юбилейной десятой научной шевченковской конференции. Киев, 1962, с. 216-222. На укр. яз.

1265. Хисматуллин Х. Лев Николаевич Толстой и татарская литература. - В кн.: Татарский язык и литература. Кн. 2. Казань, 1963, с. 805-812. На татар. яз. Резюме на рус. яз.

1266. Шарипов Д. Дореволюционные переводы произведений Льва Толстого /на узбекский язык/. - В кн.: Дружба народов - дружба литератур. Ташкент, 1964, с. 61-66. На узбек. яз.

См. также: "Русская дореволюционная литература и литературы других народов СССР": 708
"украинская литература": Франко И. 2494
Хроникальные сообщения: 4281.

Толстой и зарубежные литературы

1267. Алейникова Н. Н. Л. Н. Толстой и Э. Золя. (Вопросы влияния и заимствования). - В кн.: Л. Н. Толстой. Материалы Межвузовской науч. конференции, посвященной 50-летию со дня смерти писателя. Кустанай, 1961, с. 201-216.

1268. Альтман М. С. От Геродота до Льва Толстого. (К истории одного сказочного мотива). - "Уч. зап." /Горьковский ун-т/, 1963, т. 60. Л. Н. Толстой. Вып. 5. с. 315-322.

1269. Арденс Н.Н. Влияние Толстого на русскую и зарубежные литературы. - В кн.: Арденс Н.Н. Творческий путь Л.Н.Толстого. М., 1962, с.561-674.
1270. Бабаджанова Х. Л.Н.Толстой и общественно-литературное движение в Индии. - "Шарк влдузи", 1968, № 9, с.152-53. На узбек.яз.
- О переписке Л.Н.Толстого с М.Ганди и переводах произведений Толстого на языки Индии.
1271. Белкин Д.И. Л.Н.Толстой и древние мыслители Китая. - "Уч.зап." /Горьковский ун-т/, 1961, т.56/, Л.Н.Толстой /вып./ 4, с.175-197.
1272. Благой Д.Д. Джон Бенъян, Пушкин и Лев Толстой. - В кн.: Пушкин. Исследования и материалы. Т.4. М.-Л., 1962, с.50-74.
Под тем же загл. в кн.: Всесоюзная пушкинская конференция, 18-ая. Тезисы докладов. Л., 1961, с.18-20.
1273. Бойко м.н. /Предисловие к публикации толстовских редакций поэмы В.Гюго "Бедные люди"/. - В кн.: Толстой-рф доктор. М., 1965, с.268-278.
1274. Бялковозович Б. Польские писатели о Толстом. - "Уч.зап." /Горьковский ун-т/, 1968, т.60. Л.Н.Толстой, вып.1, с.258-281.
1275. Вейкман В.А. Жан Жак Руссо и Лев Толстой. - "Советская педагогика", 1962, № 6, с.101-111.
1276. Векслер А.Б. Французский журнал /"Выгоре"/ о Толстом. - В кн.: Яснополянский сборник. Тула, 1962, с.159-168.
1277. Внуков Л. Л.Н.Толстой за рубежом. - "Вопр. лит.", 1961, № 1, с.251-258.
1278. Гачев Г. Содержательность формы. (Эпос. "Илиада" и "Война и мир"). - "Вопр. лит.", 1965, № 10, с.149-170.
1279. Гиленсон Б.А. У.Д.Гуэллс и Л.Н.Толстой. - "Уч.зап." /Горьковский ун-т/, 1968, т.60. Л.Н.Толстой, вып.5, с.282-295.
1280. Гильдина З.М. Лев Толстой и народы Индии. - "Уч.зап." /Латвийский ун-т/, Рига, 1968, т.46, с.307-386.
- 1280а. Гордлевский В.А. Толстой в Турции. (Библиографическая заметка). - Толстой в Турции. - В кн.: Гордлевский В.А. Избранные сочинения. Т.2. М., 1961, с.487-448.

1281. Гурина Т.Л. "Война и мир" Л.Н.Толстого и исторический роман Р.Мартен дю Гара "Семья Тибо" ("Лето 1914 года" и "Эпилог"). - "Уч.зап." /Ленингр.пед.ин-т/, 1961, т.219, с.313-339.
1282. Дуурте М.К. Первая в Чили критическая статья о романе Л.Н.Толстого "Война и мир". - "Науч.докл.высш.школы", филол.науки, М., 1964, № 4, с.161-163.
1283. Доланский Ю. Толстой в Чехословакии. - В кн.: Толстовский сборник. Статьи и материалы. Тула, 1962, с.18-28.
1284. Зиннер Э.П. Творчество Л.Н.Толстого и английская реалистическая литература конца XIX и начала XX столетия. Иркутск, 1961. 200 с. (Иркутский пед.ин-т). Библиогр.: с.196-199.
Из содерж.: Английские корреспонденты и переводчики Толстого Кенворти, Диллон, Э.Под, с.75-100; Л.Н.Толстой и Бернард Шоу, с.120-138; Л.Н.Толстой и реалистическое искусство Дж.Голсуорси, с.166-192.
Рец.: Мотылева Т.Л. Толстой в Англии. - "Вопр. лит.", 1962, № 3, с.210-212.
1285. Зиннер Э.П. Творчество Л.Н.Толстого и английская реалистическая литература конца XIX и начала XX столетия. Автореф. дисс. ... д-ра филол.наук. Л., 1962. 28 с. (АН СССР. ИРЛИ).
1286. Иванова Г.Д. Изучение Л.Н.Толстого в Японии. - "Уч.зап." /ЛГУ/, 1962, № 306. Серия вост.наук, вып.16, с.162-170.
1287. Карлова Т.С. Л.Н.Толстой в славянских странах (1960 год). - "Уч.зап." /Казанский ун-т/, 1962, т.122, кн.5, с.203-218.
1288. Карху Э. Арвид Ярнефельт и "Финское толстовство". - В кн.: Тезисы докладов научной конференции по истории, экономике, языку и литературе скандинавских стран и Финляндии /Тартуский ун-т/. Тарту, 1963, с.72-78.
1289. Ким Л. Л.Толстой в странах Дальнего Востока. - В кн.: Вопросы литературоведения и языкознания. Кн.4. Ташкент, 1962, с.386-401.
1290. Кирнозе З.И. Л.Н.Толстой и Р.Мартен Дю Гар (о некоторых принципах изображения человека). - "Уч.зап." /Моск.пед.ин-т/, 1962, № 180, с.293-305.
1291. Кирьякова Г.В. Мопассан в оценке Л.Н.Толстого. - "Уч.зап." /Кемеровский пед.ин-т/, 1962. Сб. трудов кафедр рус.яз., лит. и педагогики, вып.5, с.89-103.

1292. Коган-Бернштейн Н.Ф. Лев Николаевич Толстой и Ла Босси. - В кн.: Ла Босси Э.де. Рассуждение о добродетельном рабстве. М., 1962, с.67-79.
1298. Козлов Н.А. Об одном основополагающем "толстовском" приеме в романе Анри Барбюса "Ясность". - В кн.: Л.Н.Толстой. /Сб. статей/. Арзамас, 1961, с.27-38.
1294. Колесник Ю.А. Немецкие и польские газеты 900-х годов на Буковине о Льве Толстом. - "Уч. зап." /Черновицкий ун-т/, 1962, т.56. Серия филол. наук, вып. 17. Вопросы новой рус. лит., кн.2, с.188-198.
1295. Краснов Г.В. Философия Гердера в творчестве Толстого. - "Уч. зап." /Горьковский ун-т/, 1961, т.56. Л.Н.Толстой, вып.4, с.157-174.
1296. Крицневый А.Т. Л.Толстой и У.Шекспир. - В кн.: Лев Толстой. Библиейный сб. Черновцы, 1961, с.196-216.
1297. Курьянова Е. Просветительские истоки философии творческого метода Льва Толстого. - "Рус. лит.", 1964, № 2, с.40-54.
- О влиянии нравственно-философского трактата швейцарского литературоведа Ф.-Р.де Вейсса на философские взгляды Л.Толстого.
1298. Кутейникова В.Н. Творчество Л.Н.Толстого и общественно-литературная жизнь Латинской Америки конца XIX - начала XX века. - В кн.: Из истории литературных связей XIX века. М., 1962, с.227-247.
1299. Либинзон З. Толстой и Фридрих Шиллер. - "Уч. зап." /Горьковский ун-т/, 1968, т.60. Л.Н.Толстой, вып.5, с.296-314.
1800. Лиходзневский С. Анатоль Франс - друг русского народа. Анатоль Франс и Максим Горький. Анатоль Франс и Лев Толстой. - В кн.: Лиходзневский С. Анатоль Франс и Ташкент, 1962, с.210-241.
1801. Майорова М. Л.Н.Толстой и его фрейдистские толкования. - "Обществ. науки в Узбекистане", 1961, № 9, с.55-57.
1802. Миксон Е.К. Мировое значение творчества Л.Н.Толстого. Киев, 1961, 39 с. (0-во по распространению полит. и науч. знаний УССР). На обл. авт. не указан.
1808. Моторный В.А. Л.Н.Толстой и чешская литература. - В кн.: Вопросы славяноведения. Львов, 1962, с.184-193. На укр. яз.
1804. Мотылева Т.Л. Лев Толстой и современные иностранные писатели. - В кн.: Мотылева Т.Л. Иностранная литература и современность. М., 1961, с.99-211.
1805. Мотылева Т.Л. Молодой Ромен Роллан за чтением Льва Толстого. - В кн.: Писатель и жизнь. М., 1961, с.159-172.
1806. Мотылева Т.Л. Толстой и современные зарубежные писатели. - В кн.: Литературное наследство. Т.69. Лев Толстой. Кн.1. М., 1961, с.141-184.
1807. Наркирьер Ф. "Школа Толстого, а не Пруста..." - В кн.: Наркирьер Ф.Роже Мартен дю Гар. М., 1963, с.196-209.
1808. Николеску Т. Толстой и литературная борьба в конце XIX - начале XX века /в Румынии/. - В кн.: Румынско-русские литературные связи второй половины XIX - начала XX века. М., 1964, с.162-184.
1809. Нуралов В. Об эстетических взглядах Л.Н.Толстого. Брест, "Айстан", 1965. 146 с.
В 3-ей главе рассматривается отношение Толстого к поэзии Верлена, Бодлера и Малларме, с.89-108.
1810. Покровская И.А. /Предисловия к публикациям толстовских редакций "Рождественской сказки" Ч.Диккенса и словацкой легенды Яна Гербена "Брат Иван Палечек - шут чешского короля, Юрия"/. - В кн.: Толстой - редактор. М., 1965, с.220-224. с.281-286.
1811. Потапова З. Издание сочинений Л.Толстого в Италии. - "Вопр. лит.", 1963, № 11, с.253-254.
1812. /Рец. на кн.: Шифман А.И. Лев Толстой и Восток. (М., 1960)/: Бабаев Э. Лев Толстой и Восток. - "Звезда Востока", 1962, № 1, с.122-126.
1813. /Рец. на кн.: Nicolescu T. Tolstoi si literatura romina (Bucuresti, 1963)/: Двойченко-Маркова Е.М. Толстой в Румынии. - "Иностр. лит.", 1965, № 2, с.271-272; Кожевников Ю. Толстой и румынская литература. - "Вопр. лит.", 1965, № 6, с.235-237.
1814. Розенфельд А.З. Л.Н.Толстой в изданиях на персидском языке. - "Народы Азии и Африки", 1962, № 5, с.165-169.
1815. Садовник Ш.К. Румынские критики К.Доброджану-Гера и Г.Ибраилу о творчестве Л.Н.Толстого. - В кн.: Лев Толстой. Библиейный сб. Черновцы, 1961, с.189-195.
1816. Серебровская Е.С. /Предисловие к публикации "Из рукописей статьи "О Шекспире и о драме" (1903-1904)/. - В кн.: Литературное наследство. Т.69. Лев Толстой. Кн.1. М., 1961, с.487-489.
1817. Схохт Г. Одиночество подполья (Тургенев, Достоевский, Чехов, Дюамель, Сартр, Камю). /Резюме доклада/. - В кн.: IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т.1. М., 1962, с.368-369.

1818. Тахо-Годи М.А. Роман Роллан о Л.Н.Толстом и России 90-х гг. - В кн.: Тезисы докладов на научной сессии Северо-Кавказского совета по гуманитарным наукам /Северо-Кавказский совет по координации и планированию научно-исследовательских работ по гуманитарным наукам/. Ростов н/Д, 1962, с.198-199.

1819. Тове А. Констанс и Эдвард Гарнет - популяризаторы Толстого в Англии. - "Вопр. лит.", 1964, № 7, с.249-251.

1820. Толстой и зарубежный мир. Кн. I-2. М., "Наука", 1965. (Лит. наследство", т. 75).

Кн. I. Из содерж.: К.Н. Ломунов. Всемирный авторитет, с. 7-39; Слово писателей /подборка публикаций Х.Р. Блюка, К. Варнадиса, Х. Гарленда, Г. Гауптмана, Д. Голсуорси, Г. Делледа, Т. Драйзера, М. Дрюона, А. Зегера, Я. Пивашкевича, А. Милла, Р. Мартен де Гара, А. Моравиа, А. Моруа, Э. Ожешко, Ч. Перреску, Б. Пруса, Г. Пльовене, Р. Роллана, И. Садовяну, Г. Сенкивича, Л. Стоянова, А. Стриндберга, Д. Талева, Г. Уэллса, Л. Фейхтвангера, Э.М. Феррейра де Кастро, А. Франса, Т. де Фрса, Э. Хемингуэя, У.Д. Хуэлса, А. Цвейга и Б. Шоу. Вступит. ст. Т.Л. Мотылевой. Комментарии М.Н. Ваксмахера, В. Велчева, И.В. Волевиц, Б.А. Гиленсона, Э.Т. Гражданской, В.Н. Злыднева, Л.А. Зонной, В.И. Кагарлицкого, П.А. Кашкина, Ю.А. Кожевникова, М.Д. Моричевой, Л.Л. Николаева, Р.Д. Орловой, Э.М. Поталовой, С.А. Ровановой, Д.С. Спатиса, Е.З. Цыбенко/, с. 43-230; М.И. Перпер. Русский пропагандист Толстого /в Англии и США. С.М. Степняк-Кравчинский/, с. 542-545; М.Д. Моричева. Георг Брандес о Толстом, с. 565-568; А.И. Шифман. Китайские писатели о Толстом, с. 611-617.

Кн. 2. Из содерж.: Л.Р. Ланский. Французские посетители Толстого. /Комментарий к публикации из воспоминаний Т. Бевзон, Х.А. Бурдона, А. Лапоза, К. Легра, М.Д. Роша и Р. Маршана/, с. 7-78; В.Я. Дакшин. /Комментарий к публикации корреспонденции А. Бонье "Вблизи Толстого" в "Темра", с. 79-82; Б.А. Гиленсон. Два английских собеседника. /Комментарий к публикации воспоминаний У.Т. Стэда и Р.Э. Лонга/, с. 98-120; П.Г. Богатырев. Глазами словацкого друга. /Комментарий к публикации дневников и воспоминаний А. Шарвана/, с. 121-132; А.И. Шифман. Японский паломник. /Комментарий к публикации воспоминаний Токутоми Рока/, с. 167-169; Х. Штульц. Толстой в Германии, с. 207-248; Б. Белокозович. Толстой в Польше, с. 249-296; Т. Николаеску. Толстой в Румынии, с. 297-332; В. Велчев. Толстой в Болгарии, с. 333-342; Мао Дунь. Толстой в Китае, с. 342-346; Н.И. Конрад. Толстой в Японии, с. 347-360; Л.Р. Ланский. Уход и смерть Толстого в откликах иностранной печати, с. 361-460; В.Г. Горная. Мир отмечает пятидесятилетие со дня смерти Толстого, с. 461-554.

1821. Умнякова Е. Венгерские писатели о Толстом. - "Вопр. лит.", 1964, № 12, с. 196-200.

1822. Усвяцова Р.И. Лев Толстой и Роже Мартен дю Гар. - В кн.: Л.Н.Толстой. Материалы Межвузовской науч. конференции, посвященной 50-летию со дня смерти писателя. Кустанай, 1961, с. 217-233.

1823. Утевский С.И. К вопросу об отношении Л.Н.Толстого к творчеству Шекспира. - В кн.: Тезисы и рефераты докладов по языку и литературе ХУШ отчетной научной конференции /Харьковский пед. ин-т/, Харьков, 1968, с. 29-32. Тит. л. на укр. яз.

1824. Фридендер Г.М. Развитие В.И. Лениным эстетического наследия К.Маркса и Ф.Энгельса. - В кн.: В.И. Ленин и вопросы литературоведения. М.-Л., 1961, с. 32-59.

О ленинской оценке национальных традиций и классического наследия, а также всемирного значения русской литературы и мирового значения Л.Толстого.

1825. Храпченко М.Б. Преемственность и новаторство. Толстой и современность. - В кн.: Храпченко М.Б. Лев Толстой как художник. М., 1963, с. 602-660.

Л.Толстой и западноевропейская литература.

1826. Художественные произведения Л.Н.Толстого в переводах на иностранные языки. Отдельные зарубежные издания. /Вступит. статьи Т.Л. Мотылевой и Э.Е. Зайденшур/. Библиография. М., Изд-во Всесоюз. кн. палаты, 1961. XXIV, 590 с. (ВГБИЛ и Гос. музей Л.Н.Толстого). На XXIII с. сост.: Т.В. Дзюба, И.Л. Кур, И.М. Левцова и др. На переплете и корешке загл.: Л.Н.Толстой в переводах на иностранные языки.

Рец.: Гиленсон Б. Толстой на иностранных языках. - "Вопр. лит.", 1961, № 3, с. 248-249.

1827. Цзян Шоу-чан. Лев Толстой в Китае. - "Вопр. лит.", 1962, № 12, с. 286-289.

1828. Ширмаков П. Л.Н.Толстой и /международный/ журнал "Cosmopolis". - "Рус. лит.", 1963, № 4, с. 214-221.

1829. Шкловский В. Статья Толстого "О Шекспире и о драме" как результат столкновения двух поэтик. - В кн.: Шкловский В. Художественная проза. М., 1961, с. 133-145.
Ранее публиковалось в издании 1959 года.

1830. Штейн А. Л. Толстой и Чехов на фоне мировой драмы. - В кн.: Штейн А. Л. Критический реализм и русская драма XIX века. М., 1962, с. 358-368.

1831. Шумова Б. М. /Предисловие к публикации толстовской редакции отрывка "Епископ Миркель" из романа В. Гюго "Отверженные"/. - В кн.: Толстой-редактор. М., 1965, с. 261-263.

1832. Щербина В. Устарел ли реализм? По поводу статьи А. Динкста "Лев Толстой - ниспровергатель Шекспира". /"Театр", 1960, № II/. - "Театр", 1961, № 9, с. 70-78.

См. также: "Русская дореволюционная литература и зарубежные литературы": 749

"Английская литература": Шекспир В. 3073

"Болгарская литература": Бакалов Г. 3257

"Польская литература": Прус Б. 3670

Хроникальные сообщения: 4149.

ТРЕДИАКОВСКИЙ В. К.

1833. Лакшин В. Я. О деятельности В. К. Тредиаковского - просветителя. (Перевод книги о Фр. Беконе). - В кн.: ХУШ век. Сб. 5. М.-Л., 1962, с. 223-248.
Также об интересе Тредиаковского к французской философии.

ТУРГЕНЕВ И. С.

Тургенев и литература народов СССР

1834. Бабаев Г. И. С. Тургенев в оценке азербайджанской общественности. - В кн.: Бабаев Г. Глубокие корни. Баку, 1964, с. 78-84.

1835. Владимирова Е. В. Т. Г. Шевченко и И. С. Тургенев. - "Труды Одес. ун-та", 1962, т. 152. Серия филол. наук, вып. 14, с. 49-56. На укр. яз.

1836. Нигматуллина Ю. Г. Повести И. С. Тургенева 60-70-х годов и их традиции в татарской литературе начала XX века. (И. С. Тургенев и Ф. Амирхан). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Казань, 1962. 19 с. (Казанский ун-т).

1837. Нигматуллина Ю. Г. И. С. Тургенев и татарская литература начала XX века. (Тургенев и Ф. Амирхан). Казань, Изд-во Казан. ун-та, 1961. 59 с.

1838. Сиваченко М. Е. Весомое пополнение эпистолярного наследия Марка Вовчка. - "Рад. литературознство", 1965, № 1, с. 48-49. На укр. яз.

О письмах писательницы к И. С. Тургеневу, опубликованных в 73 т. "Лит. наследства". (Из парижского архива И. С. Тургенева).

1839. Хинкулов Л. Новое о Тургеневе. - "Сов. Украина", 1962, № II, с. 182-185.

Об отношении Тургенева к украинской литературе.

См. также: Хроникальные сообщения: 4173.

Тургенев и зарубежные литературы

1840. Алексеев М. П. "Бригадир". - В кн.: Тургеневский сборник. Материалы к Полному собранию сочинений и писем И. С. Тургенева. /№/ I. М.-Л., 1964, с. 256-257.
Использование И. С. Тургеневым образа слуги из "Даммермурской невесты" В. Скотта.

1841. Алексеев М. П. По следам рукописей И. С. Тургенева во Франции. - "Рус. лит.", 1963, № 2, с. 53-85.

1842. Батито А. Тургенев и Паскаль. - "Рус. лит.", 1964, № 1, с. 153-162.

1843. Богословский Н. Дружеские связи с французскими писателями. - В кн.: Богословский Н. Тургенев. Изд. 3-е. М., 1964, с. 377-388.
То же: М., 1961, с. 375-387.

1844. Бринер К. Тургенев и мир, говорящий на английском языке. /Резюме доклада/. - В кн.: IY Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 367-368.

1845. Бронь Т.И. Испанские цитаты у Тургенева. - В кн.: Тургеневский сборник. Материалы к Полному собранию сочинений и писем И.С.Тургенева. /№/ I. М.-Л., 1964, с.303-312.
1846. Винникова И.А. Статья "Гамлет и Дон-Кихот" и демократический герой в романе "Накануне". - Об идейных истоках "Призраков" и "Довольно" (Тургенев и Шопенгауэр). - В кн.: Винникова И.А. И.С.Тургенев в шестидесятые годы Саратова, 1965, с.6-30, 53-73.
1847. Горохова Р.М. К истории издания сборника Тургенева "Nouveles moscovites". - В кн.: Тургеневский сборник. Материалы к Полному собранию сочинений и писем И.С.Тургенева. /№/ I. М.-Л., 1964, с.257-269. Участие П.Мериме в подготовке сборника.
1848. Гранжар А. Письма Фридриха Боденштедта. (1861-1866). /С публикацией текстов/. - В кн.: Литературное наследство. Т.73. Из парижского архива И.С.Тургенева. Кн.2. М., 1964, с.303-332.
1849. Гранжар А. Теодор Шторм. /С публикацией писем И.С.Тургеневу/. - В кн.: Тургеневский сборник. Материалы к Полному собранию сочинений и писем И.С.Тургенева. /№/ I. М.-Л., 1964, с.434-437.
1850. Гудимова Г.А. "Записки охотника" Тургенева и ранние рассказы Керомского. - В кн.: Литература славянских народов. Вып.6. М., 1961, с.207-217.
1851. Гутман Д.С. И.С.Тургенев о Шекспире. - "Уч. зап. Башкирский ун-т", Уфа, 1964, вып.17. Серия филол. наук, №7, с.139-154.
1852. Данилевский Р.Ю. К переписке Тургенева с Теодором Штормом. - В кн.: Тургеневский сборник. Материалы к полному собранию сочинений и писем И.С.Тургенева. /№/ I. М.-Л., 1964, с.320-323.
1853. Ден Т.П. "На заре". Тургенев и Мэрике. - В кн.: Тургеневский сборник. Материалы к Полному собранию сочинений и писем И.С.Тургенева. /№/ I. М.-Л., 1964, с.254-256.
1854. Дюсегги А. Венгерские последователи Тургенева. - В кн.: Венгерско-русские литературные связи. М., 1964, с.27-68.
1855. Долгинина А.А. Из истории русско-арабских литературных связей. ("Отцы и дети" Михаила Нуайме). - "Вести-Луг", 1968, №20. Серия ист. яз. и лит., вып.4, с.89-95. Резюме на англ. яз.

1856. Дорнахер К. Тургенев в Германии (1945-1956 гг.). /Резюме доклада/. - В кн.: IY Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т.1. М., 1962, с.804-805.

1857. Егунов А.Н. Об эпиграмме Гомера. Студенческая работа Тургенева на латинском языке. /С публикацией текста/. - В кн.: Тургеневский сборник. Материалы к Полному собранию сочинений и писем И.С.Тургенева. /№/ I. М.-Л., 1964, с.200-211.

1858. Егунов А.Н. "Weile vor der Nagerose". Тургенев и Матисон. - В кн.: Тургеневский сборник. Материалы к Полному собранию сочинений и писем И.С.Тургенева. /№/ I. М.-Л., 1964, с.229-232.

1859. Заборов П. Новые тургеневские материалы. - "Рус. лит.", 1962, №4, с.223-224.

Сообщение об автографах двух французских переводов из Пушкина ("Пророк" и "Опричник"), сделанных Тургеневым для журнала "La République des Lettres" и с исправлениями Г.Флюбера.

1860. Заборов П.Р. Рихард Леклид (от имени Виктора Гюго). /С публикацией письма И.С.Тургеневу/. - В кн.: Тургеневский сборник. Материалы к Полному собранию сочинений и писем И.С.Тургенева. /№/ I. М.-Л., 1964, с.454-456.

1861. Кийко Е.И. Окончание повести "Первая любовь". /С публикацией текста/. - В кн.: Литературное наследство. Т.73. Из парижского архива И.С.Тургенева. Кн.1. М., 1964, с.59-68.

О французском и немецком изданиях повести, немецкая критика об И.С.Тургеневе.

1862. Крутикова Л. Лекция Куприна о литературе. - "Рус. лит.", 1962, №3, с.187-198.

В частности, о взглядах Куприна на связи русской литературы с западной, в особенности с французской и о влиянии французской литературы на И.С.Тургенева.

1863. Кушаков А.В. Бронислав Бялоблочки о Тургеневе. (Из истории восприятия творчества И.С.Тургенева в передовой польской критике). - "Уч. зап." /Орловский пед. ин-т/, 1963, (т.17), с.254-270.

1864. Левин Ю.Д. "Довольно". - В кн.: Тургеневский сборник. Материалы к Полному собранию сочинений и писем И.С.Тургенева. /№/ I. М.-Л., 1964, с.253-254.

Употребление цитат из Шекспира в произведении Тургенева.

1865. Левин Ю.Д. Статья И.С.Тургенева "Гамлет и Дон-Кихот". К вопросу о полемике Добролюбова и Тургенева. - "Уч. зап." /Голыковский ун-т/, 1965. Вып.71, с.122-163.

1366. Лиходаневский С. Анатолий Франс - друг русского народа. - I. Статья "Иван Тургенев". - В кн.: Лиходаневский С. Анатолий Франс. Ташкент, 1962, с. 210-241.

1367. Никитина Н. Тургенев и Германия. - "Рус. лит.", 1965, № 4, с. 192-196.
О кн.: I. S. Turgenev und Deutschland. Bd. 1. (Berlin, 1965).

1368. Пустовойт П. Реплика французскому литературоведу. - "Лит. Россия", 1963, 6 сент., с. 23.
О толковании французским литературоведом А. Гранжаром образа Лизы Калитиной из романа И. С. Тургенева "Дворянское гнездо".

1369. Раппих Х. Тургенев и Боденштедт. - В кн.: Литературное наследство. Т. 73. Из парижского архива И. С. Тургенева. М., 1964, с. 333-354.

1370. /Рец. на кн.: Велчев В. Тургенев в Болгарии. (София, 1961). На рус. и болгар. яз. /: Гургулова-Костова И. - "Вопр. лит.", 1962, № 1, с. 231-232; Назарова Л. Новый труд болгарского ученого о Тургеневе. - "Рус. лит.", 1962, № 3, с. 225-227; Брижонов Л. - "Подъем", 1963, № 6, с. 147-148.

1371. /Рец. на кн.: Jachnia B. and Stam D. H. Turgenev in English. (Н.-У., 1962) /: Левин М. "Тургенев на английском языке". - "Рус. лит.", 1965, № 2, с. 250-254.

1372. /Рец. на кн.: I. S. Turgenev und Deutschland. Bd. 1. (Berlin, 1965) /: Дымшиц А. Тургенев в Германии. - "Вопр. лит.", 1965, № 12, с. 246-247.

1373. Рыжова И. И. Стихотворение Антона Амгерца "Русский язык". - В кн.: Международные связи русской литературы. М.-Л., 1963, с. 391-402.
Значение русской литературы для поэзии Амгерца, в частности, значение И. С. Тургенева.

1374. Токарев Л. Н. "Фауст" Гете в оценке И. С. Тургенева. - "Вестн. ЛГУ". Филол., журн., 1961, № 1, с. 65-74.

1376. Червняк А. "Длинный человек" И. С. Тургенева в проведённых Светозара Гурбана-Ваянского. - "Вестн. ЛГУ", 1965, № 8. Серия ист., яз. и лит., вып. 2, с. 67-75. Резюме на англ. яз.

1377. Чобану В. Творчество Тургенева в Румынии. - В кн.: Румыно-русские литературные связи второй половины XIX - начала XX века. М., 1964, с. 121-144.

1378. Мейнкер В. Н. Из истории восприятия творчества И. С. Тургенева в английской литературе. - "Уч. зап." / Орловский пол. ин-т /, 1963. (т. 17), с. 271-288.

1379. Эрман Т. О письмах Тургенева к Марселлусу Эмантсу. - В кн.: Тургеневский сборник. Материалы к Полному собранию сочинений и писем И. С. Тургенева. № 1. М.-Л., 1964, с. 333-335.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 3073.
"Французская литература": Мериме П. 3901; Флобер Г. 3960
Хроникальные сообщения: 4239.

ТЮТЧЕВ Ф. И.

1380. Грамолина Н. Н. и Королева И. А. Библиография иностранных переводов стихотворений Тютчева. - В кн.: Тютчев Ф. И. Лирика. Т. 2. М., 1965, с. 454-475.

УСПЕНСКИЙ Г. И.

1381. Баканидзе О. А. Из истории русско-грузинских литературных связей. (Глеб Успенский и Грузия). Тбилиси, "Сабчота Сакартвело", 1962. 275 с. На груз. яз. Резюме на рус. яз.

Рец.: Тухарели Д. Из истории взаимосвязей русской и грузинской литературы. - "Мнатоби", 1963, № 8, с. 182-184. На груз. яз.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 3073.

ФОНВИЗИН Д. И.

1382. Макогоненко Г. П. Денис Фонвизин. Творческий путь. М.-Л., Гослитиздат, 1961. 443 с.
В частности, значение эстетики Дидро и "Исповеди" Руссо для творчества Фонвизина.

ЧЕРНЫШЕВСКИЙ Н. Г.

1383. Бабаев Г. Н. Г. Чернышевский об азербайджанской культуре. - В кн.: Бабаев Г. Глубокие корни. Баку, 1964, с. 49-59.

1384. Барсук И. и Дзюбко И. Великое братство. Н. Г. Чернышевский и революционно-демократическая литература славянских народов. - "Сов. Украина", 1961, № 4, с. 163-169.

1385. Вегнер М. Гегель и Чернышевский. К вопросу о категории прекрасного. /Резюме доклада/. - В кн.: IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 306-308.

1386. Булетич В. Чернышевский о сербской народной поэзии. - "Сов. славяноведение", 1965, № 5, с. 53-59.

1387. Дюваль В. Теория "разумного эгоизма" Чернышевского и Людвиг Фейербах. /Резюме доклада/. - В кн.: II Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I, М., 1962, с. 305-306.

1388. Занадворова Т. Д. Лан-лак Руссо в оценке Н. Г. Чернышевского. - "Уч. зап." /Магнитогорский пед. ин-т/, 1963, т. 15, вып. 2, с. 110-126.

1389. Имамдаев В. Георгий Туманяшвили о Чернышевском. - "Лит. Грузия", 1963, № 6, с. 94-96.

1390. Кушаков А. В. К вопросу о русско-польских литературных связях последнего столетия. Н. Г. Чернышевский и Ш. Е. Салтыков-Щадрин. - "Уч. зап." /Орловский пед. ин-т/, 1964, т. 23, вып. 4, с. 50-131.

1391. Манфред А. З. Французское революционное движение после Парижской Коммуны и Н. Г. Чернышевский. - В кн.: Манфред А. З. Очерки истории Франции XVIII-XI вв. М., 1961, с. 244-257.

1392. Молок Ф. Некролог Чернышевского в моравском журнале "Nias Lidu". - "Рус. лит.", 1962, № 3, с. 210-212.

1393. Николадзе А. К. Идеи Н. Г. Чернышевского в грузинском общественном движении и литературе. - Грузинские общественные деятели в борьбе за освобождение Н. Г. Чернышевского. - В кн.: Николадзе А. К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, 1965, с. 90-123.

1394. Петухов В. Н. Г. Чернышевский в оценке Франца Цеестина. - "Рус. лит.", 1963, № 3, с. 150-153.

1395. Прийма Ф. Я. Шевченко и Чернышевский. - В кн.: Сборник трудов тринадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1965, с. 245-255. На укр. яз. Под тем же загл.: "Нева", 1964, № 3, с. 170-174.

1396. Рейте М. и Зольдхейн А. Первый венгерский перевод романа Н. Г. Чернышевского "Что делать?" - В кн.: Н. Г. Чернышевский. Статьи, исследования и материалы. /Сб./ 2. Саратов, 1961, с. 234-243.

1397. Рюриков Б. Чернышевский перед судом Лукача. - В кн.: Рюриков Б. Коммунизм, культура, искусство. М., 1964, с. 173-192.

1398. Сеидзаде А. А. Н. Г. Чернышевский и Азербайджан. - "Азербайджан", 1965, № 9, с. 132-148. На азерб. яз. Из истории литературных связей.

1399. Старицина З. А. "Исповедь" Руссо в переводе и оценке Н. Г. Чернышевского. - В кн.: Доклады и сообщения /Казанское зональное объединение кафедр литературы группы пед. ин-тов/. (По материалам III научной конференции). Вып. 2. Ижевск, 1964, с. 158-170.

1400. Старицина З. А. Н. Г. Чернышевский об основных чертах историко-литературного развития во Франции в период средних веков и Возрождения. - В кн.: Доклады и сообщения. По материалам I и II научных конференций (Казанское зональное объединение кафедр литературы группы пед. ин-тов). Вып. I. Казань-Чебоксары, 1963, с. 296-310.

1401. Чарквани Е. Д. Своеобразное толкование Н. Николадзе основных положений статьи Н. Чернышевского "Не начало ли перемены?" - В кн.: Литературные взаимосвязи. Сб. I. Тбилиси, 1965, с. 67-78. Тит. л. на груз. яз.

1402. Шаблювский Б. С. Революционно-демократическое наследие Чернышевского и Шевченко в свете марксизма-ленинизма. - "Укр. ист. журнал", 1961, № 3, с. 89-48. На укр. яз.

1403. Штернберг Я. Статьи по поводу смерти Чернышевского в венгерской рабочей печати и их автор. /С публикацией/. - "Рус. лит.", 1964, № 2, с. 105-109.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 3073
"Белорусская литература": Богуневич Ф.
1782.

ЧЕХОВ А. П.

Чехов и литература
народов
СССР

1404. Агаларова Х. Положительные образы в прозе А. П. Чехова и А. Ахвердова. - "Уч. зап." /Азерб. ун-т/, Баку, 1963, № 1, с. 29-41.

1405. Агаларова Х. А. Проза А. П. Чехова и проза А. Ахвердова. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 1962. 24 с. (Азерб. ун-т).

1406. Агаларова Х. Сходство и различие в изобразительных средствах Чехова и Ахвердова. - "Изв. АН Аз. ССР". Серия обществ. наук. Баку, 1962, № 1, с. 37-48.

1407. Агаларова Х. А.П.Чехов и азербайджанская литература. - В кн.: Материалы первой научной сессии, посвященной литературным связям русского, азербайджанского, армянского и грузинского народов. Тбилиси, 1962, с.128-135.

1408. Александров Б.И. Чехов и литературы народов СССР. Мировое значение творчества Чехова. - В кн.: Александров Б.И. А.П.Чехов. Семинарий. М.-Л., 1964, с.196-208.

1409. Бабаев Г. А.П.Чехов в Азербайджане. - В кн.: Бабаев Г. Глубокие корни. Баку, 1964, с.98-111.

1410. Висканита Э. А.Чехов на литовском языке. - "Пергле", 1962, № 4, с.137-144. На литов.яз.

1411. Владимирев Е.В. А.П.Чехов и чувашская литература. - "Уч.зап." /Науч.-исслед.ин-т яз., лит., ист. и экономики при Совете Министров Чуваш. АССР/, Чебоксары, 1963, вып.26, с.195-205.

1412. Гудушаури П.М. А.П.Чехов и армянская литература. - В кн.: Материалы первой научной сессии, посвященной литературным связям русского, азербайджанского, армянского и грузинского народов. Тбилиси, 1962, с.137-138.

1413. Денисюк И.А. Чехов и Украина. - "Вестник Львовского ун-та". Серия филол., 1963, № 1, с.14-20. Тит.л. на укр.яз.

1414. Ешко И. Произведения А.П.Чехова на молдавском языке. - "Лимба ши лит.молдовеняскэ", 1962, № 3, с.27-37. На молдав.яз.

1415. Колесник Ю.А. Буковинская пресса 900-х годов о А.П.Чехове. - В кн.: Вопросы литературоведения и языковедения. Сб. аспирантских работ. Львов, 1964, с.42-51.

1416. Маркуца В.П. Бессмертные традиции (А.П.Чехов и М.М.Коцюбинский). - В кн.: Тексты докладов предстоящей научно-теоретической конференции аспирантов /Ростовский в/д пед.ин-т/, Ростов н/Д, 1964, с.220-227.

1416а. Маркуца В.П. Борьба за творческое наследие А.П.Чехова в дореволюционной критике Украины. - В кн.: Научно сообщения /Ростовский - на-Дону университет/ за 1962 год. Ростов н/Д, 1963, с.70-72.

1417. Маркуца В. Борьба за А.П.Чехова в украинской дореволюционной критике. - В кн.: Сборник статей и материалов Таганрогского Литературного музея А.П.Чехова. Вып.3. Ростов н/Д, 1963, с.219-250.

1418. Нарматов У. Традиции А.П.Чехова в узбекских рассказах. (На материале творчества А.Каххара). - В кн.: Дружба народов - дружба литератур. Ташкент, 1964, с.67-77.

1419. Оганнисян Р.О. А.П.Чехов и армянская литература. - В кн.: Материалы первой научной сессии, посвященной литературным связям русского, азербайджанского, армянского и грузинского народов. Тбилиси, 1962, с.136.

1420. /Рец.на кн.: Левченко М. Чехов в связях с Украиной. (Киев, 1960). На укр.яз./: Ганга Н.Б. А.П.Чехов и Украина. - "Рад.литературознавство", 1961, № 4, с.144-146. На укр.яз.

1421. Торговец З.В. О некоторых особенностях изображения крестьянства в рассказах Чехова и Коцюбинского. - "Уч.зап." /Кировоградский пед.ин-т/, 1961, т.9, вып.1, с.189-204. Тит.л. на укр.яз.

1422. Федоренко В.Д. Коцюбинский и Чехов. - В кн.: Коцюбинский. Материалы 2-ой научной конференции памяти писателя. Винница, 1963, с.73-81. На укр.яз.

1423. Чичерин А.В. Об одном из этапов развития критического реализма. (Ян Неруда, Чехов, Коцюбинский). - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып.2. Киев, 1961, с.163-169. На укр.яз.

См.также: "Русская дореволюционная литература и другие литературы народов СССР": 703
Хроникальные сообщения: 4190.

Чехов и зарубежные литературы

1424. Алексеев Н.А. Письма к Чехову от его переводчиков. /Вступит.ст., публикация и коммент./: - "Вестник истории мировой культуры", 1961, № 2, с.98-112.

1425. Барская Б.Я. А.П.Чехов и чешская литература. - "Труды Одес.ун-та", 1962, т.152. Серия филол.наук, вып.12, с.91-103.

1426. Берковский Н. Чехов. От рассказов и повестей к драматургии. - "Рус.лит.", 1965, № 4, с.21-68.
В частности, творчество Чехова и западноевропейские писатели (Мопассан, Вирджиния Вульф и др.).

1427. Бертельс Д.Е. Томас Манн и Чехов. - В кн.: Проблемы международных литературных связей. Л., 1962, с.144-161.

1428. Бэктольд Р. Ибсен и Чехов и некоторые проблемы современности. /Резюме доклада/. - В кн.: IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т.1. М., 1962, с.406-407.

1429. Гане Т. Чехов и румынские писатели Садовяну и Ребряну. - В кн.: Румынско-русские литературные связи второй половины XIX - начала XX века. М., 1954, с. 217-227.

1429а. Гордлевский В.А. Чехов в Турнии. - В кн.: Гордлевский В.А. Избранные сочинения. Т. 2. М., 1961, с. 468-470.

1430. Грибовская А.И. Чехов в польской критике. - "Вестн. Львовского ун-та". Серия филол., 1959, № 1, с. 31-39. Тат. л. на укр. яз.

1431. Дик Г. Чехов в Германии. - "Рус. лит.", 1962, № 2, с. 229-233.

1432. Доросевича Э. Чеховские традиции в новеллистике болгарского писателя Елина Полина. - В кн.: Материалы 1-го научно-методической конференции /Киевский ун-т/. Киев, 1963, с. 152-153.

1433. Елизарова М.Е. "Чеховские традиции" А.П. Чехова в "Современном театре" Г. Минна. - "Известия Ленинградского ун-та". Филол. науки, М., 1958, № 3, с. 98-99.

1434. Ефремовская И. "Три Чехова" в Польше. - "Известия истории мировой культуры", 1961, № 2, с. 618-619.

1435. Ели Л. А.П. Чехов в старинных Дальнего Востока. - В кн.: Восточные литературоведение и языковедение. М. В. Восток, 1955, с. 274-279. Тат. л. на укр. яз.

1436. Кошкин И.М. /Редкая кн.: Чехов. Полное собрание сочинений. В 15-ти т. (Киев-Львов-Харьков, 1960). На япон. яз. - "Ив. Ан (Истор)". СМЯ, М., 1961, т. 20 вып. 3, с. 221-222. Изучение и издание произведений Чехова в Японии.

1437. Козлова В.А. Перевод драматических произведений А.П. Чехова на английский язык в английской и американской критике. - "Укр. нап.". /Ташкентский пол. ин-т инж.-экон. н.в./, 1961, вып. 7, т. 1. Серия филол. наук, с. 175-192.

1438. Моравов В. "Винный сад" на французском языке. - В кн.: Сборник работ аспирантов романо-германской и классической филологии /Львовский ун-т/. Львов, 1962, с. 17-26. На укр. яз.

1439. Модвеловская Н.И. О новых польских переводах А.П. Чехова. - В кн.: А.П. Чехов. Сб. статей и материалов. Симферополь, 1962, с. 36-48.

1440. Мустафов Д. Ценный вклад в укрепление турецко-русских литературных связей. - "Вопр. лит.", 1964, № 9, с. 249-250.

А.П. Чехов в турецком литературоведении.

1441. Николеску Т.И. Из истории драматургии Чехова на румынской сцене. - В кн.: А.П. Чехов. Сб. статей и материалов. Симферополь, 1962, с. 49-63.

1442. Николеску Т. Чехов и Румыния. - В кн.: Румынско-русские литературные связи второй половины XIX - начала XX века. М., 1964, с. 203-216.

1443. Рейта И. Пьесы Чехова в Венгрии. - В кн.: Венгерско-русские литературные связи. М., 1964, с. 286-297.

1444. Субботина К. Роберт Лонг - переводчик Чехова. - "Нева", 1963, № 5, с. 221-222.

1445. Субботина К. Творчество А.П. Чехова в оценке английской критики 1910-1920-х годов. - "Рус. лит.", 1964, № 2, с. 139-146.

1446. Схохт Г. Одиночество подполья (Тургенев, Достоевский, Чехов, Драмель, Сартр, Камю). /Резюме доклада/. - В кн.: IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. 1. М., 1962, с. 368-369.

1447. Тове А.Л. Переводы Чехова в Англию и США. - "Науч. докл. высш. школы". Филол. науки, М., 1963, № 1, с. 144-151.

1448. Фрадкина С.Я. Из истории влияния А.П. Чехова на английскую литературу. - В кн.: Творчество А.П. Чехова. Пермь, 1961, с. 141-182.

1449. Хаба А. "Дядя Ваня" на иракской сцене. - театр", 1962, № 8, с. 186-187.

1450. Чархалашвили З. Литературная критика Западной Европы о Чехове. - В кн.: Чархалашвили З. Литературно-критические статьи. Тбилиси, 1964, с. 188-147. На груз. яз.

1451. Чичерин О.В. Об одном из этапов развития критического реализма (Ян Неруда, Чехов, Кодрбинский). - В кн.: Мехславянские литературные связи. Вып. 2. Киев, 1961, с. 168-169. На укр. яз.

1452. Шах-Азизова Т. Ибсен, Чехов, МХТ. - В кн.: Вопросы театра. Сб. статей и материалов. М., 1965, с. 227-289.

1453. Шах-Азизова Т.К. А.П. Чехов и западно-европейская драма его времени. Автореф. дисс. ... канд. искусствоведения. М., 1965. 18 с. (АН СССР. Ин-т истории искусств).

1454. Штейн А.Л. Толстой и Чехов на фоне мировой драмы. - В кн.: Штейн А.Л. Критический реализм и русская драма XIX века. М., 1962, с. 353-368.

См. также: "Русская дореволюционная литература"

зарубежные литературы": 786
 "Английская литература": Шекспир В.
 3078
 Хроникальные сообщения: 4116.

Древнерусская ли- т е р а - т у р а

1455. Адрианова-Перетц В.П. Из истории русско-украинских литературных связей в ХУП веке. (Украинские переводы "Хождения" игумена Даниила и "Сказания Афродитиана"). - В кн.: Исследования и материалы по древнерусской литературе. М., 1961, с. 245-299.

1456. Адрианова-Перетц В.П. Материалы к вопросу о русско-украинских связях ХУ-ХУП вв. - "Труды Ин-та истории". Ленингр. отд.-ние. 1964, вып. 7, с. 57-62.

1457. Бегунов Д.К. Новая японская работа о "Слове о погибели Русския земли". - "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1962, т. 21, вып. 6, с. 545-547.
 О работе В. Накамура в журнале "Сураву кэнкю" (1961, № 5). На япон. яз.

1458. Бегунов Д.К. /Рец. на кн.: Bergman G. The Melusina Saga. The text in UUB Slav 34 and a study in 17th century literary language in Russia 1964/. "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1965, т. 24, вып. 5, с. 445-447.

1459. Василенок С.И. Фольклор и литература Белоруссии эпохи феодализма (ХУ-ХУП вв.). М., Изд-во Моск. ун-та, 1961, 280 с.

Из содерж.: О восточнославянской родственности русской, украинской и белорусской литературы, с. 12-14; О древнерусских традициях в фольклоре и литературе Белоруссии, с. 82-40.

1460. Державина О.А. "Великое Зерцало" и его судьба на русской почве. М., "Наука", 1965. 489 с. (АН СССР. ИМЛИ).

1461. Державина О.А. Задачи изучения переводной повести в драматургии ХУП в. - "Труды Отд. древнерус. лит." (ИРЛИ), М.-Л., 1964, т. 20, с. 282-255.

1462. Державина О.А. Перспективы изучения переводной повести ХУП в. - "Труды древнерус. лит." (ИРЛИ), М.-Л., 1962, т. 18, с. 176-187.

1463. Державина О.А. Фадеева. Переводная новелла в русской литературе ХУП в. М., 1962. 192 с. (АН СССР). Библиогр. обзор с. 4-7. Библиогр., с. 186-190.

1464. Дмитриев Л.А. Нерешенные вопросы происхождения и истории экспрессивно-эмоционального стиля ХУ в. - "Труды Отд. древнерус. лит." (ИРЛИ), М.-Л., 1964, т. 20, с. 72-89.
 О южнославянских (древне-болгарских) влияниях на русскую литературу.

1465. Дубровина В.Ф. О греческих параллелях к Изборнику 1076 года. - "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1968, т. 22, вып. 2, с. 104-109.

1466. Кимура С. и Накамура Е. Изучение древнерусской литературы в Японии. - "Труды Отд. древнерус. лит." (ИРЛИ), т. 18. М.-Л., 1962, с. 582-586. Библиогр.: 19 назв.

1467. Кузьмина В.Д. Византийские средневековые сказания о Дигенисе Акрите и русское "Девгениево деяние". - В кн.: Кузьмина В.Д. Девгениево деяние. М., 1962, с. 28-58.

1468. Кузьмина В.Д. Изучение связей древне-русской литературы с литературами других народов. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 398-400.

1469. Кузьмина В.Д. Проблемы изучения переводной литературы древней Руси. - "Труды Отд. древнерус. лит." (ИРЛИ). М.-Л., 1962, т. 18, с. 18-20.

1470. Кузьмина В.Д. Рыцарский роман на Руси. Бова, Петр Златых Ключей. М., "Наука", 1964. 344 с. (АН СССР. ИМЛИ). Украинские и белорусские связи с русским рыцарским романом.

1471. Курилова Л.А. Летописное сказание о смерти Олега и его отзвуки в некоторых произведениях восточнославянской письменности (русской и украинской). - "Уч. зап." (Дрогобычский пед. ин-т), 1962, т. 9, с. 87-105. Тит. л. на укр. яз.

1472. Лихачев Д.С. Некоторые задачи изучения второго южнославянского влияния в России. /Резюме доклада/. - В кн.: IY Международный съезд славистов. Материалы дискуссии. Т. I. М., 1962, с. 31-32.

1473. Лурье Я.С. Повесть о Дракуле. Исследование и подготовка текстов Я.С. Лурье. М.-Л., "Наука", 1964. 211 с. (АН СССР. ИРЛИ).
 Древне-русский вариант повести и ее зарубежные параллели.

1474. Лурье Я. Повесть ХУ века и фильмы ХХ века. - "Рус. лит.", 1962, № 2, с. 226-228.
 Сопоставление древнерусской "Повести о Дракуле" с многочисленными западными "фильмами ужасов", созданными по мотивам романа английского писателя Б. Стокера "Дракула".

1475. Дурье Я.С. Средневековый роман об Александре Македонском в русской литературе XV в. - В кн.: Александр Македонский в македонском и русской рукописях. М., 1965, с. 145-158.
1476. Маврошкин Е.А. Проблемы изучения славяно-русской литературы XI-XV вв. - Труды Отд. древнерус. лит. (ИРЛИ), М.-Л., 1964, т. 20, с. 180-281.
1477. Назаревский А.А. Из истории русско-украинских литературных связей. Старинные книжные легенды и их связи с русским и укр. фольклором. Киев, 1963. III с. (Киевский ун-т). Библиогр. обзор; с. 3-9.
1478. Баченко А.М. Вопросы изучения чешско-русских литературных связей XV в. - Труды Отд. древнерус. лит. (ИРЛИ), М.-Л., 1961, т. 17, с. 640-652.
1479. Баченко А.М. чешско-русские литературные связи XV в. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1964.
1480. Бузгарев Л.Н. Обработка А. Шамиссо древнерусской повести "Сказание о князьях Владимирских". - В кн.: Международные связи России до XV в. М., 1961, с. 516-532. Резюме на франц. яз.
1481. /Ред. на кн.: Picchio V. Storia della letteratura classica antica. (Milano, 1959)/: Дуйчев И.С. Итальянская книга по истории древнерусской литературы. - Труды Отд. древнерус. лит. (ИРЛИ). М.-Л., 1962. /Т. 7/ 18, с. 552-568.
1482. Русская литература XI-XVII веков среди славянских литератур. М.-Л., 1963. 455 с. (АН СССР. ИРЛИ. Труды Отд. древнерус. лит. Т. 19).
1483. Адрианова-Перетц В.Н. Древнерусские литературные памятники в юго-славянской письменности, с. 5-27; Юнкер В. О периодизации русско-южнославянских литературных связей X-XI вв., с. 28-106; Дуйчев И. Центры византийско-славянского общения и сотрудничества, с. 107-129; Меллерский Н.А. Следы памятников Кумрана в старославянской и древнерусской литературе. (К изучению славянских версий книги Еноха), с. 130-147; Кралик О. Крещение Борживоя и вопрос о непрерывности старославянской литературы в Чехии, с. 148-168; Марен В.Ф. Сказание о славянской письменности (по списку Пушкинского дома АН СССР), с. 169-176; Кралик О. Повесть временных лет и легенда Кристиана о святых Вячеславе и Людмиле, с. 177-207; Творогов О.В. К вопросу об употреблении старославянизмов в "Повести временных лет", с. 208-214; Дмитриев Л.А. Роль и значение митрополита Кириана в истории древнерусской литературы (к русско-болгарским литературным связям XIV-XV вв.), с. 215-254; Дурье Я.С. О путях развития светской литературы в России и у западных славян в XV-XVI вв., с. 262-288; Дмитриева Р.П. Русский перевод XVI в. польского сочинения XV в. "Разго-

вор магистра Пожкарпа со смертью", с. 308-317; Диников П. Из истории русско-болгарских литературных связей XVI-XVII вв., с. 318-329; Панченко А.М. Квирин Кульман и "чешские братья", с. 330-347; Чистякова Е.В. "Скифская история" А.И. Дылова и труды польских историков, XVI-XVII вв., с. 348-357; Сперанский М.Н. Сербские школьные вирши (из истории русско-украинско-сербских связей в начале XVII в.), с. 404-418; Позднеев А.В. Песенная книжная поэзия в славянских странах, с. 414-426; Адрианова-Перетц В.П. О связи между древним и новым периодами в истории славянских литератур, с. 427-447.

1483. Рухадзе Т.О. Из истории грузино-русских литературных связей (XVI-XVII вв.). Тбилиси, Изд-во Тбилис. ун-та, 1960 /вып. дан. 1961/, 397 с. На груз. яз. Резюме на рус. яз. Ред.: Картвелишвили М. У истоков дружбы и культурных связей. - "Скола да цховреба", 1961, № 11, с. 98-94. На груз. яз. Метрели Е. - "Изв. АН Груз. ССР". Ин-т рукописей. Тбилиси, 1963, т. 5, с. 225-285. На груз. яз.

1484. Рухадзе Т.О. Из истории грузино-русских литературных связей. (XVI-XVII вв.). Автореф. дисс. ... д-ра филол. наук. Тбилиси, 1962. 41 с. (Тбилисский ун-т).

1485. Славянские литературы. Доклады сов. делегации. у Международный съезд славистов. (София, сентябрь 1963). М., 1963. 378 с. (АН СССР. Сов. комитет славистов).

Из содерж.: И.П. Еремин. О византийском влиянии в болгарской и древне-русской литературах IX-XII вв., с. 5-13. Резюме на нем. яз.; Н.К. Гудзий. Традиции литературы Киевской Руси в старинных украинской и белорусской литературах, с. 14-46. Резюме на франц. яз.; Я.С. Дурье. О судьбах переводной беллетристики в России и у западных славян в XV-XVI вв., с. 71-88. Резюме на англ. яз.; Н.И. Балашов. Ренессансная проблематика испанской драмы XVI в. на восточно-славянские темы, с. 89-124. Резюме на франц. яз.

1486. Снегаров И. К истории культурных связей между Болгарией и Россией в конце XIV - начале XV вв. - В кн.: Международные связи России до XVI в. М., 1961, с. 257-277. Резюме на франц. яз.

1487. Цинцадзе И. Древне-русские материалы по истории русско-грузинских культурных взаимоотношений. Тбилиси, Изд-во АН ГССР, 1962. 105 с. (АН Груз. ССР. Комиссия по публикации иностр. источников о Грузии). На груз. и рус. яз.

См. также: "Болгарская литература": Козма Пресвитер 3274
Хроникальные сообщения: 4182, 4189.

АВБАКУМ

1488. Колодярова Е.В. Сочинения Аввакума на итальянском языке. - "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1968, т. 22, вып. 2, с. 149-150.

1489. Мечев К. Протопоп Аввакум и Софроний Врачанский. - "Труды Отд. древнерус. лит." (ИРЛИ), Л., 1968, т. 19, с. 858-866.

1490. Сарафанова-Демикова И.С. Иоанн егзарх Болгарский в сочинениях Аввакума. - "Труды Отд. древнерус. лит." (ИРЛИ), Л., 1968, т. 19, с. 867-872.

ВЛАДИМИР МОНОМАХ

1491. Лихачев Д.С. "Шестоднев" Иоанна Егзарха и "Почтение" Владимира Мономаха. - В кн.: Вопросы теории и истории языка. Л., 1968, с. 187-190.

ЛЫЗЛОВ А.И.

1492. Чистякова Е.В. "Скифская история" А.И. Лызлова и труды польских историков XVI-XVII вв. - "Труды Отд. древнерус. лит." (ИРЛИ), Л., 1968, т. 19, с. 848-857.

ПОСОШКОВ И.Т.

1498. Бадалич И. Юрий Крижанич - предшественник Ивана Тихоновича Посошкова. - "Труды Отд. древнерус. лит." (ИРЛИ), Л., 1968, т. 19, с. 391-408.

"СЛОВО О ПОЛКУ ИГОРЕВЕ"

1493а. Гордлевский В.А. Что такое "босый волк"? (К толкованию "Слова о полку Игореве"). - В кн.: Гордлевский В.А. Избранные сочинения. Т. 2. М., 1961, с. 482-504. "Слово о полку Игореве" и восточный фольклор.

1494. Гуревич Э. "Слово о полку Игореве" в переводе Я. Купалы. (Опыт текстологического анализа). - В кн.: Белорусская литература. /Т./ 4. Минск, 1961, с. 222-245. На белорус. яз.

1495. Ларченко М. "Слово о полку Игореве" и белорусская литература. - В кн.: Ларченко М. Славянская общность. Минск, 1968, с. 186-200. На белорус. яз.

1496. Мочульский В.Ф. "Слово о полку Игореве" и белорусское устно-поэтическое творчество. - "Вестн. МГУ". Филол. журн., 1962, № 2, с. 17-33.

1497. Розов Н.Н. Древнейший памятник русской литературы в издании и интерпретации современного немецкого ученого /L. Muller/. - "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1968, т. 22, вып. 5, с. 489-448.

1498. Стоянов Л. Поэма народного гения. - "Лит. газ.", 1968, 26 дек. О популярности "Слова о полку Игореве" в Болгарии.

1499. Творогов О.В. О воскрешении некоторых неоправданных предположений О. Сенковского. - "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1968, т. 22, вып. 5, с. 482-484.

О ст.: Мазон А. Тьму тораханьский блъван ("Rev. des études slaves. Paris. 1961. Т. XXIX, s. 138).

См. также: Хроникальные сообщения: 4116.

АБХАЗСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

1500. Салакая Ш.Х. О некоторых общих фольклорных источниках литератур абхазо-адыгских народов. - "Уч. зап." /Адыгейский науч.-исслед. ин-т яз., лит. и ист./ Серия фольклора лит., Майкоп, 1964, т. 3, с. 173-184. Об общих фольклорных источниках адыгейской, кабардинской, черкесской, абазинской, абхазской литератур.

См. также: "Украинская литература": Шевченко Т.Г. 2627.

АДЫГЕЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

1501. Костанов Д.Г. Некоторые вопросы становления и развития адыгейской советской литературы. - "Уч. зап." (Адыгейский науч.-исслед. ин-т яз., лит. и ист./ Серия фольклора лит., Майкоп, 1964, т. 3, с. 5-24. О месте адыгейской литературы в ряду литератур народов ССР.

1502. Салакая Ш.Х. О некоторых общих фольклорных источниках литератур абхазо-адыгских народов. - "Уч. зап." (Адыгейский науч.-исслед. ин-т яз., лит. и ист./ Серия фольклора лит., Майкоп, 1964, т. 3, с. 173-184. Об общих фольклорных источниках адыгейской, кабардинской, черкесской, абазинской, абхазской литератур.

КЕРАШЕВ Т.М.

1503. Шабанова Е.М. Горьковские традиции в очерках М. Керашева. - "Уч. зап." /Адыгейский пед. ин-т/. Серия докл. наук, Майкоп, 1963, вып. 4, с. 61-73.

АЗЕРБАЙДЖАНСКАЯ ЛИТЕРАТУРААзербайджанская литература
и литературы других наро-
дов СССР

1504. Алиев Г. Из истории азербайджано-узбекских литературных связей с XV в. до настоящего времени. - В кн.: Друзья народов - дружба литератур. Ташкент, 1964, с. 150-168. На узбек. яз.
1505. Алиев Г. К азербайджано-узбекским литературным связям. - "Азербайджан", 1964, № 10, с. 107-114. На азерб. яз.
1506. Асадуллаев С. Роль русской литературы в становлении азербайджанского советского романа. - "Лит. Азербайджан", 1965, № 6, с. 127-132.
1507. Асадуллаев С. Содружество литератур. - "Лит. Азербайджан", 1965, № 3, с. 117-122.
О работах, посвященных исследованию азербайджано-русских литературных связей.
1508. Ахундов Н. Ф. Русская литература и азербайджанские сатирические журналы XX века. - "Изв. АН Азерб. ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1964, № 8, с. 95-108. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.
1509. Бабаев Г. Б. Глубокие корни. Баку, Азернешр, 1964, 140 с.
О русско-азербайджанских литературных связях.
Рец.: Байрамогли Р. Корни нашей дружбы. - "Лит. Азербайджан", 1965, № 1, с. 113-115; Кедрина З. Проповедник и первооткрыватель. - "Вопр. лит.", 1965, № 3, с. 227-229.
1510. Бабаев Г. Б. Некоторые вопросы взаимосвязей азербайджанской литературы. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействия национальных литератур. М., 1961, с. 331-333.
1511. Багиров А. Первые переводы из русской драматургии на азербайджанский язык. - "Изв. АН Аз. ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1965, № 5, с. 83-91. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.
1512. Варданян В. Л. Новые документы о литературных связях армянского и азербайджанского народов / с 90-х гг. XIX в. до наших дней/. - "Гракан Адрбеджан", 1963, № 2, с. 118-120. На арм. яз.
1513. Великая дружба азербайджанского и русского народов. (С древних времен до наших дней). Документы, письма, статьи, воспоминания, художественные произведения. /Сост. и авт. предисл., с. У-XXXII, П. А. Азизбекова и Ш. Курбанов/. Кн. 1-2, Баку, 1964. Кн. 1. XXXII, 418 с.; Кн. 2. 479 с. (АН Аз. ССР. Ин-т литературы и языка. Гос. музей истории Азербайджана).
1514. Гаджиев А. М. Тифлисская литературная среда. (1905-1917 гг. На основе азерб. материалов). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 1965. 32 с. (Азерб. ун-т).
В частности, о литературных связях азербайджанских писателей.
1515. Гасанзаде Н. А. Азербайджанско-украинские литературные связи (1941-1945). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 1964. 18 с. (Азерб. ун-т).
1516. Гасанзаде Н. Братья по оружию. Из истории литературных связей Азербайджана и Украины 1941-1945 гг. - "Лит. Азербайджан", 1964, № 4, с. 98-101.
1517. Губайдуллин Х. Азербайджанская классическая драматургия на татарской сцене. - "Изв. АН ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1963, № 1, с. 80-93. Резюме на азерб. яз.
1518. Давуд Ф. Исследования азербайджанских литературоведов. - "Друзья народов", 1964, № 8, с. 250-253.
1519. Джабраилова Ф. Братские народы - братская литература. - "Азербайджан", 1963, № 3, с. 216-223. На азерб. яз.
О связях дагестанской и азербайджанской литературы.
1520. Джабраилова Ф. Х. Из истории азербайджанско-дагестанских литературных связей. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 1963. 16 с. (Азерб. ун-т).
1521. Джабраилова Ф. Х. Из истории литературных связей Азербайджана и Дагестана до Великой Октябрьской социалистической революции. - В кн.: Научные труды аспирантов /Азербайджанский ун-т/. Вып. 4. Баку, 1963, с. 165-170.
1522. Джафарли Т. Страницы великой дружбы. Баку, Азерб. театральное о-во, 1961. 79 с.
В частности, об азербайджано-грузинских литературных связях.
1523. Джафаров Д. Армянская драматургия на азербайджанской сцене. - "Искусство Азербайджана", 1965, № II, с. 86-103. Резюме на азерб. яз.
1524. Джафаров М. Д. Из истории азербайджанско-русских литературных связей. Баку, Азернешр, 1964. 156 с. На азерб. яз.

1525. Ереванлы А.Ю. Ежегодельник "Хатабала" об Азербайджане. - В кн.: Сборник научных трудов /Ереванский арм.пед.ин-т/. № 9. Ереван, 1964, с.269-296. На арм.яз. Резюме на рус.яз.

О литературных и культурных связях армянского и азербайджанского народов.

1526. Ереванлы А. Литературно-культурные связи армянского и албано-азербайджанского народов в У-ХП вв. - "Науч. труды" /Ереванский пед.ин-т/. Серия азерб.лит., 1965, вып.1, с.8-48. На азерб.яз.

1527. Каграманов А. К вопросу о русско-азербайджанских литературных связях. Баку, Азернешр, 1962. 124 с. На азерб.яз.

1528. Кафарова Э.М. О русско-азербайджанских литературных связях в советский период. - "Уч.зап." /Азерб.ун-т/. Серия обществ.наук, Баку, 1962, № 1, с.37-47.

1529. Курбанов В.Д. Азербайджанская литература в Закавказской русской прессе. (1905-1917 гг.). Автореф. дисс. ... канд.филол.наук. Баку, 1965. 20 с. (Азерб.ун-т).

1530. Курбанов Ш. Новый этап русско-азербайджанских литературных связей в XIX в. - "Изв.АН Аз.ССР". Серия обществ.наук, Баку, 1963, № 6, с.27-37. На азерб.яз. Резюме на рус.яз.

1531. Курбанов Ш. Песня сближает людей. - "Азербайджан", 1964, № 5, с.71-75. На азерб.яз.
Русско-азербайджанские литературные связи.

1532. Курбанов Ш. Роль передовой русской литературы в становлении и развитии новой азербайджанской литературы. - "Изв.АН Аз.ССР". Серия обществ.наук, Баку, 1964, № 3, с.45-50. Резюме на азерб.яз.

1533. Курбанов Ш.К. Этапы развития азербайджано-русских литературных связей в XIX в. Баку, 1964. 251 с. (АН Аз.ССР. Ин-т литературы и языка). На переплете загл.: Азербайджано-русские литературные связи.
Рец.: Сеидов Р. Ценный обобщающий труд. - "Лит.Азербайджан", 1964, № 6, с.115-116.

1534. Мамедов М. Из истории русско-азербайджанских театральных связей. - "Уч.зап." /Азерб.ун-т/, Баку, 1964. Язык и лит., № 3, с.45-53. На азерб.яз. Резюме на рус.яз.

1535. Мамедов С.А. Из истории литературных взаимоотношений азербайджанского и армянского народов. - "Ист.-филол. журнал", 1965, № 3, с.246-252.

1536. Материалы первой научной сессии, посвященной литературным связям русского, азербайджанского, армянского и грузинского народов. Тбилиси, 1960 г. Тбилиси, Иад-во Тбилис.ун-та, 1962. 147 с.

Из содерж.: В.С.Шадури. За систематическое и планомерное изучение литературных связей, с.5-7; П.Н.Берков. Проблемы изучения межнациональных литературных отношений, с.8-22; Г.Бабаев. Итоги изучения русско-азербайджанских литературных связей, с.23-35; М.Сеидов. Изучение азербайджанско-армянских литературных связей средних веков в армянской филологии, с.95-99; А.Ю.Ереванлы. Итоги изучения армяно-азербайджанских литературных связей, с.100-108; Д.Алиева. Итоги изучения азербайджанско-грузинских литературных связей, с.109-116.

Рец.: Богомолов И. Глава славной летописи. - "Лит.Грузия", 1962, № 4, с.88-90.

1537. Мир Джалал. Русская литература и развитие реализма в азербайджанской литературе. - "Лит.Азербайджан", 1964, № 3, с.137-141.

1538. Рахимов А. Быть и учителем и учеником друг у друга. - "Шарк илдузи", 1965, № 1, с.129-132. На узбек.яз.
О взаимосвязи азербайджанской и узбекской литератур.

1539. Русско-азербайджанские литературные связи. Баку, 1962. 244 с. (Уч.зап.Азерб.пед.ин-та яз.) Серия филол. Вып.15).

Из содерж.: Б.А.Ахундова. К вопросу о литературных связях России и Азербайджана, с.5-9; А.М.Лапин. Кавказ в русской литературе XVIII и начала XIX века, с.11-31; А.А.Ромашаль. К вопросу о русско-азербайджанских литературных связях в 50-е годы XIX века, с.65-84; Л.А.Туманян. Азербайджан в русской литературе 70-80 годов, с.85-114; Б.А.Ахундова. Азербайджан в русской литературе дооктябрьского периода (90-900-е гг.), с.115-152; А.А.Сваричевский. Азербайджан в творчестве русских советских писателей 20-80-х годов, с.158-179; С.В.Турабов. Азербайджан в русской советской поэзии, с.197-223.

1540. Саидзаде А.А. Литературные связи. - "Азербайджан", 1964, № 5, с.96-101. На азерб.яз.
О русско-азербайджанских литературных связях.

1541. Сваричевский А.А. Из истории русско-азербайджанских литературных связей. - "Рус.яз. в нерусской школе", 1964, № 5, с.74-92.

1542. Таривердиева К. История нашей дружбы. - "Азербайджан", 1964, № 5, с.130-135. На азерб.яз.
Русско-азербайджанские литературные связи.

1543. Турабов С.Ф. Азербайджан в русской поэзии. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 1964. 28 с. (Азерб. ун-т).

1544. Турабов С.Ф. Азербайджан в русской поэзии. - "Учен. зап. кавк. ун-та", 1963, № 5, с. 23-34.

1545. Турабов С. Русско-азербайджанские литературные связи второй половины XIX - начала XX века. - В кн.: Туррабов С. Азербайджан в русской поэзии. Баку, 1964, с. 35-51.

1546. Мервад А. Страны Востока в творчестве писателя Зейналы. - "Вопр. лит.", 1962, № 2, с. 194-214.
О взаимосвязях грузинской, армянской, азербайджанской литературы.

1547. Мервад В. О связях азербайджанского и турецкого народов. - "Туган Самараджандеги дунду" 1961. Новая серия, № III, с. 3-21. На турецк. яз.

См. также: "Русская советская литература": Белин Л. 355; Гольдман М. 432, 434, 437; Гватчинский Л.В. 549; Миллионский В. 551, 555; Фадеев А. 655; Шолохов М. 675.

"Русская деревенщинская литература": Бестужев-Рюминский А.А. 841; Герцен А.И. 849; Голубь Н.В. 889; Лермонтов М.М. 1008, 1013, 1051; Пушкин А.А. 1129; Салтыков-Щадрин Т.Е. 1220; Толстой Л.Н. 1235-1238, 1256; Тургенев И.С. 1384; Чернышевский Н.Г. 1388, 1398; Чехов А.П. 1407, 1409.

"Армянская литература": Брынцанк К. 1569; Исаян А. 1704; Ширванзаде А. 1747; "Дагестанские литература": Стальский С. 1988

"Таджикская литература": Джамил А. 2104-2105; Фирдоуси А. 2115.

"Татарская литература": Тукай Г. 2141

"Узбекская литература": Навои А. 2197

"Украинская литература": Шевченко Т.Г. 2610-2612, 2658, 2677.

Азербайджанская литература и зарубежные литературы

1548. Востоковедение в Советском Азербайджане. Баку, 1964. 47 с. (АН Аз.ССР. Ин-т востоковедения).

1549. Кендли Г. Азербайджанские поэты в Кашмире. - "Изв. АН Азерб.ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1963, № 2, с. 65-71. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

1550. Кулиев Р. Азербайджан и арабский Восток. - "Азербайджан", 1965, № 10, с. 133-141. На азерб. яз.

1551. Рейхман Я. Польско-азербайджанские литературные отношения в XIX веке. - "Изв. АН Аз.ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1963, № 2, с. 109-112. Резюме на азерб. яз.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 3097, 3113, 3128-3126.
"Немецкая литература": 8564
"Французская литература": 8840.

АХВЕРДОВ А.

1552. Агаларова Х. Положительные образы в прозе А.П.Чехова и А.Ахвердова. - "Уч. зап." /Азерб. ун-т/, Баку, 1968, № 1, с. 29-41.

1553. Агаларова Х. Проза А.П.Чехова и А.Ахвердова. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 1962. 24 с. (Азерб. ун-т).

1554. Агаларова Х. Сходство и различие в изобразительных средствах Чехова и Ахвердова. - "Изв. АН Аз.ССР". Серия обществ. наук. Баку, 1962, № 1, с. 37-48.

1555. Агаларова Х. А.П.Чехов и азербайджанская литература. (А.П.Чехов и А.Ахвердов). - В кн.: Материалы Первой научной сессии, посвященной литературным связям русского, азербайджанского, армянского и грузинского народов. Тбилиси, 1962, с. 123-135.

АХУНДОВ М.Ф.

1556. Агахи А.М. О влиянии М.Ф.Ахундова на развитие прогрессивной общественной мысли в Иране. - "Изв. АН Аз.ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1962, № 10, с. 75-85.

1557. Алиев С.М. К вопросу о влиянии М.Ф.Ахундова на общественную мысль Ирана XIX века. - "Народы Азии и Африки", 1963, № 4, с. 118-125.

1558. Амирбеков О.А. Французские востоковеды о М.Ф.Ахундове. - "Уч. зап." /Азерб. пед. ин-т/, Баку, 1962, вып. 18, с. 267-272. На азерб. яз.

1559. Гасанова Р.Ю. М.Ф.Ахундов и русская культура. - "Уч. зап." /Азерб. ун-т/. Серия обществ. наук, Баку, 1962, № 4, с. 11-22.

1560. Зайцев С. Поэма М.Ф.Ахундова о Пушкине. - "Звезда Востока", 1962, № 10, с. 143-144.

1561. Комиссаров Д. М. Ф. Ахундов и иранская литература. - "Азербайджан", 1962, № 10, с. 46-49. На азерб. яз.

1562. Курбанов Ш. А. И. Герцен и М. Ф. Ахундов. - "Лит. Азербайджан", 1962, № 4, с. 130-136.

1563. Лерман А. Н. Мирза Фатали Ахундов в русской печати. Библиография. 1887-1962 гг. Баку, 1962. 233 с.

Рец.: Кунина А. А. - "Сов. библиография", 1962, № 2, с. 118-122; Эфендиев В. Ценный труд библиографа. - "Лит. Азербайджан", 1968, № 5-6, с. 120-121; Мамедов Н. Хорошие результаты большой работы. - "Азербайджан", 1964, № 9, с. 151-154. На азерб. яз.; Милькина Р. М. Ф. Ахундов в русской печати. - "Вопр. лит.", 1964, № 1, с. 212-214.

1564. Мамедзаде Г. М. Ф. Ахундов и иранские просветители XIX века. - "Изв. АН Аз. ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1962, № 10, с. 25-35. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

1565. Мамедов А. С. м. Ф. Ахундов и русская реалистическая литература XIX века. (М. Ф. Ахундов и Н. В. Гоголь). - "Уч. зап." / Азерб. пед. ин-т /, Баку, 1962, вып. 18, с. 61-81. Резюме на азерб. яз.

1566. Мамедов Н. Произведения М. Ф. Ахундова в печати Ирана, Англии и Франции. - "Азербайджан", 1962, № 10, с. 50-60. На азерб. яз.

1567. Мамедов Ш. Ф. Теоретические истоки мировоззрения М. Ф. Ахундова. а) М. Ф. Ахундов и традиции восточной философии. б) М. Ф. Ахундов и передовая русская культура. в) М. Ф. Ахундов и западноевропейская философия. - Критика М. Ф. Ахундовым восточного пантеизма. - В кн.: Мамедов Ш. Ф. Мировоззрение М. Ф. Ахундова. М., 1962, с. 43-67, 94-97.

1568. Мир Джалал. Последователи М. Ф. Ахундова на Востоке. - "Лит. Азербайджан", 1962, № 8, с. 139-146.

1569. Мусаев Э. А. Русские и западноевропейские источники о М. Ф. Ахундове. - "Уч. зап." / Азерб. пед. ин-т /, Баку, 1963. Серия филол. (рус. и западноевропейское языкознание и литературоведение), вып. 1, с. 135-158. На азерб. яз.

1570. Мустафаев Х. М. Ф. Ахундов и русская литература. - В кн.: Сборник научных работ студентов / Азербайджанский ун-т /, Баку, 1963, с. 19-38. На азерб. яз.

1571. Рзаев А. М. Ф. Ахундов и русские революционные демократы. - "Уч. зап." / Азерб. ун-т /, Серия ист. и филос. наук, Баку, 1965, № 8, с. 81-89.

1572. Сеидзаде А. А. М. Ф. Ахундов в дореволюционной русской печати. - "Изв. АН Аз. ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1964, № 1, с. 91-98. Резюме на азерб. яз.

1573. Сеидзаде А. А. М. Ф. Ахундов и М. Ю. Лермонтов. - "Азербайджан", 1963, № 12, с. 136-145. На азерб. яз.

1574. Хуцишвили С. Мирза Фатали Ахундов в Грузии. - "Уч. зап." / Азерб. ун-т /, Серия обществ. наук, Баку, 1962, № 4, с. 43-48.

1575. Шахсуварян А. О. М. Ф. Ахундов и армяне. Ереван, 1962. 28 с. (0-во по распространению полит. и науч. знаний Арм. ССР). На арм. яз.

1576. Эфендиев И. М. Ф. Ахундов и русская реалистическая проза. - "Уч. зап." / Азерб. ун-т /, Язык и лит., Баку, 1964, № 3, с. 31-43. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

ВАГИФ М. П.

1577. Дадаш-Заде А. и Сеидов М. Неизвестное стихотворение армянского ашуга / Эмира / о М. П. Вагифе. - "Докл. АН Аз. ССР", Баку, 1961, т. 17, № 6, с. 531-534. Резюме на азерб. яз.

1578. Курбанов Ш. Вагиф в дореволюционной русской печати. - "Лит. Азербайджан", 1965, № 2, с. 94-96.

1579. Нирк Э. Три фрагмента азербайджанской классики в литературном наследии Крейцвальда. - "Кээль я кирьяндус", 1968, № 8, с. 459-460. На эстон. яз.
О переводе стихов М.-П. Вагифа на эстонский язык.

1580. Челидзе Р. Форма мухамбази. - "Дроша", 1963, № 10, с. 7. На груз. яз.
Об отношении Г. Орбелиани к поэзии Саят-Нова и Вагифа.

1581. Вагаб-заде Б. Самед Вургун и Россия. - "Уч. зап." / Азерб. ун-т /, Язык и лит., Баку, 1964, № 3, с. 3-8. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

ВУРГУН С.

1582. Велиханова Ф. А. Русские переводы поэзии Самеда Вургуня. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1965. 30 с. (АН СССР. ИМЛИ).

1583. Велиханова Ф. Стихи Самеда Вургуня в переводе К. Симонова. - "Лит. Азербайджан", 1962, № 7, с. 145-148.

1584. Гасанов Э. Г. С. Вургун и Пушкин. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Л., 1965. 18 с. (Ленингр. ун-т. Филол. фак.).

1585. Гасанов З. Некоторые проблемы перевода романа А.С.Пушкина "Евгений Онегин" на турецкие языки. (На примере перевода романа на азербайджанский язык). - "Вестн. ЛГУ". Серия ист., яз. и лит., 1965, № 14, вып. 3, с. 95-105.
С. Вургун - переводчик А. Пушкина.

1586. Гасанов З. Отношение переводчика к героям оригинала. (На материале переводческой работы С. Вургун над романом "Евгений Онегин"). - "Изв. АН Аз. ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1965, № 4, с. 54-61. Резюме на азерб. яз.

1587. Гасанов З. Самед Вургун - переводчик Пушкина. - "Лит. Азербайджан", 1965, № 3, с. 123-127.

1588. Кафарова Э. К вопросу об оценке творчества С. Вургун в русской советской критике. - "Уч. зап." /Азерб. ун-т/. Серия гуманитарных наук, Баку, 1961, № 3, с. 37-45.

1589. Шукуров С. С. Вургун об армянской литературе. - "Тракан Адрбеджан", 1968, № 6, с. 67-70. На арм. яз.

1590. Шукуров С. Высказывания о творчестве С. Вургун за рубежом. - "Лит. Азербайджан", 1962, № 12, с. 147.

ГУСЕЙН М.

1591. Асадуллаев С. Г. Роман Ф. В. Гладкова "Цемент" и азербайджанская проза 20-х годов. /На материале ранних рассказов М. Гусейна/. - В кн.: Русско-азербайджанские литературные связи. Баку, 1962, с. 175-195.

КОЧАРЛИНСКИЙ Ф.

1592. Гасанов О. А. Фиридунбей Кочарли о грузинской литературе. - В кн.: Гасанов О. А. Литературные заметки. Баку, 1961, с. 128-127. На азерб. яз.

МАМЕДКУЛИЗАДЕ Д.

1593. Гасанова Р. Д. Мамедкулизаде и русская культура. - "Уч. зап." /Азерб. ун-т/. Серия обществ. наук, Баку, 1961, № 6, с. 41-46. На азерб. яз.

1594. Мамедов А. С. Джаалил Мамедкули-заде и традиции Н. В. Гоголя. - В кн.: Русско-азербайджанские литературные связи. Баку, 1962, с. 44-44.

НАРИМАНОВ Н.

1595. Ахмедов Т. Нариман Нариманов и татарский театр. - "Лит. Азербайджан", 1965, № 1, с. 78-82.

1596. Ахмедов Т. Русская литературная критика 20-30-х годов о творчестве Н. Нариманова. - "Изв. АН Аз. ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1965, № 1, с. 48-57. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

НИЗАМИ ГАНДЖЕВИ

1597. Агаев А. Низами и западно-европейские писатели эпохи Возрождения. - "Азербайджан", 1962, № 2, с. 207-218. На азерб. яз.

1598. Агаев А. Низами и мировая литература. Баку, Азерб. ИИИ, 1964. 172 с. На азерб. яз.

1599. Агаев А. О некоторых связях западной литературы с творчеством Низами. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 1968. 24 с. (Азерб. ун-т).

1600. Арасли Г. Вклад Низами в мировую культуру. - "Науч. труды" /Ташкентский пед. ин-т/, 1961, т. 29. Вопросы яз. и лит., вып. 2, с. 11-25. На узбек. яз.

1601. Бертельс Е. Э. Отголоски тематики Низами в английской средневековой поэзии. - В кн.: Бертельс Е. Э. Избранные труды. М., 1962, с. 487-490.

1602. Девек С. Первый европейский /английский/ перевод на Низами. - "Народы Азии и Африки", 1961, № 8, с. 156-159.

1603. Зайончковский А. "Масло овец" - турецкое көв яку (Из истории персидско-турецких литературных взаимоотношений). - В кн.: Ближний и Средний Восток. М.-Л., 1962, с. 56-62.

Сравнение турецкой версии "Хосров-у Ширин" с азербайджанским вариантом Низами.

1604. Мустафаев Д. Низами и древнегреческая философия. - В кн.: Мустафаев Д. Философские и этические воззрения Низами. Баку, 1962, с. 97-124.

1605. Стариков А. А. К вопросу о традиции эпической "пятирчи" в литературах восточного средневековья (Низами-Хосров Дехлеви и их подражатели). - В кн.: Взаимосвязи литератур Востока и Запада. М., 1961, с. 57-67.

1606. Тодуа М. К пониманию некоторых образов Низами. - "Вестн. АН Груз. ССР". Отд. обществ. наук. Тбилиси, 1964, № 6, с. 242-261. На груз. яз. Резюме на рус. яз.
О переводе К. Липскерова поэмы "Хосров и Ширин" на русский язык.

1607. Усманов Х. Шестьсот двадцать лет тому назад. - "Совет эдэбияты", 1962, № 12, с. 135-137. На татар. яз. Перевод загл. авт.: Х. Госман.
"Хосров и Ширин" Низами в татарском переводе XIV века.

САБИР М. А.

1608. Ахмедов А. М. Сабир и Восток. - "Гракан Адрбеджа", 1962, № 3, с. 12-21. На арм. яз.

1609. Ахундов Н. Ф. Журнал "Аг Молла" о М. А. Сабире. - "Изв. АН Аз. ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1964, № 2, с. 121-122. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

1610. Ахундов Н. Ф. Некоторые турецкие источники о М. А. Сабире. - "Изв. АН Аз. ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1962, № 5, с. 125-132. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

1611. Берджели Г. Сабир на персидском языке. - "Азербайджан", 1962, № 3, с. 39-42. На азерб. яз.

1612. Джабраилова Ф. Сабир и дагестанская дореволюционная сатира. - "Уч. зап." / Азерб. ун-т/. Серия обществ. наук, Баку, 1962, № 2, с. 73-80.

1613. Джабраилова Ф. Сабир и дагестанская литература. - "Азербайджан", 1962, № 5, с. 50-55. На азерб. яз.

1614. Ереванлы А. Ю. М. А. Сабир и армянский народ. Ереван, 1962, 44 с. (0-во по распространению полит. и науч. знаний Арм. ССР). На азерб. яз.

1615. М. А. Сабир в прогрессивной турецкой печати. - "Азербайджан", 1962, № 12, с. 202-208. На азерб. яз.

1616. Хаджиева Х. и Шамиде А. Влияние М. А. Сабир на современную сатирическую литературу Ирана. - "Азербайджан", 1962, № 6, с. 202-205. На азерб. яз.

1617. Халилов П. Современники, далекие по расстоянию, но близкие по сердцу. - "Азербайджан", 1962, № 5, с. 62-65. На азерб. яз.

Сопоставление творчества Я. Купалы и М. Сабир.

1618. Шамиде А. И. и Гаджиева Х. М. М. А. Сабир и современная иранская сатирическая поэзия. - "Изв. АН Аз. ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1962, № 5, с. 61-75. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

1619. Шарипов М. Мирза Алекпер Таирзаде Сабир и узбекская литература. - "Науч. труды" / Ташкентский пед. ин-т/, 1962, т. 36. Кафедра узб. лит., кн. 4, с. 3-20. На узбек. яз.

1620. Пукуров С. Армянская литература о Сабире. - "Азербайджан", 1962, № 5, с. 97-99. На азерб. яз.

ФИЗУЛИ М.

1621. Абдуллаев В. Физули и узбекская литература. - 3 кн.: Дружба народов - дружба литератур. Ташкент, 1964, с. 129-149. На узбек. яз.

1622. Гулузаде М. Физули и турецкая литература. - "Труды Ин-та лит. и языка" (АН Аз. ССР), Баку, 1962, т. 16, с. 24-47. На азерб. яз.

1623. Гулузаде М. Физули и узбекская литература. - "Изв. АН Аз. ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1968, № 4, с. 68-80. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

1624. Касумзаде Ф. Русские ученые и писатели о Физули. - "Уч. зап." / Азерб. ун-т/. Серия ист. и филос., Баку, 1964, № 3, с. 77-89. На азерб. яз.

1625. Мухаммадходжаев Х. Произведение "Хафт жом" (семь чаш) Физули на узбекском языке. - В кн.: Дружба народов - дружба литератур. Ташкент, 1964, с. 224-280. На узбек. яз.

1626. Реджебов Р. Сравнительная Физули и Андалыба. - В кн.: Физули. Лейли и Меджнун. Ашхабад, 1963, с. 22-56.

1627. Рустамов Э. Р. Знал ли Физули поэму Навои "Лейли и Меджнун". - "Кратк. сообщ. Ин-та народов Азии", 1964, № 65, с. 144-146.

См. также: Хроникальные сообщения: 4152.

ХАКАНИ ШИРВАНИ

1628. Шахсуварян А. Фриг - переводчик Хагани. - В кн.: Литературная Армения. Кн. 4. Ереван, 1962, с. 164-168. На азерб. яз.

АРМЯНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

Армянская литература и литература других народов СССР

1629. Азнавурян Г. Материалы и факты. - "Лит. Армения", 1964, № 2, с. 115-117.
Материалы об армяно-грузинских литературных связях.

1630. Акопян Э.А. Страница из истории армяно-русских литературных связей XVIII века. - "Вестник Матенадарана", 1962, № 6, с. 487-445. Тит. л. на рус. и арм. яз. Резюме на арм. и франц. яз.

1631. Арешян С. Общность исторических судеб, общность литератур. - "Лит. Армения", 1964, № 1, с. 78-78.
Армянская литература и другие литературы Закавказья.

1632. Арешян С.Г. Проблема общности исторического романа в современной армянской и грузинской литературе. - "Изв. АН Арм. ССР". Обществ. науки, Ереван, 1961, № 6, с. 49-58.

1633. Арешян С.Г. Продолжать хорошие традиции. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 401-402.

Об армяно-русских литературных связях.

1634. Баблян М. Русская литература и зарубежная армянская печать. - "Лит. Армения", 1964, № 1, с. 79-84.

1635. Барсебян А. О культурных связях армянского и осетинского народов. - "Мах дут", 1961, № 4, с. 68-76. На осет. яз.

1636. Варданян В.Л. Новые документы о литературных связях армянского и азербайджанского народов. - "Гракан Адрбеджан", 1963, № 2, с. 118-120. На арм. яз.

1637. Григорян Р. Из истории греко-армянских литературных связей. - "Историко-филол. журн.", 1963, № 3, с. 291-297. На арм. яз.

1638. Гришахвили И. Из истории армяно-грузинских литературных взаимосвязей. - "Мнатоби", 1961, № 3, с. 102-111. На груз. яз.

1639. Гришахвили И. К истории армяно-грузинских литературных связей. - "Лит. Армения", 1962, № 2, с. 65-69.

1640. Гукасян Э.О. Русско-армянские литературные связи дореволюционного периода. Ереван, Айпетрат, 1961, 251 с. На арм. яз.

1641. Дашкевич Я.Р. Освещение украинско-армянских связей в литературе. 1960-1964 гг. - "Укр. ист. журн.", 1963, № 1, с. 130-137. На укр. яз.

1642. Джафаров Дж. Армянская драматургия на азербайджанской сцене. - "Искусство Азербайджана", 1965, № 11, с. 86-103. Резюме на азерб. яз.

1643. Ереванлы А.Ю. Еженедельник "Хатабала" об Азербайджане. - В кн.: Сборник научных трудов /Ереванский арм. пед. ин-т/, № 9. Ереван, 1964, с. 269-296. На арм. яз. Резюме на рус. яз.

О литературных и культурных связях армянского и азербайджанского народов.

1644. Ереванлы А. Литературно-культурные связи армянского и албано-азербайджанского народов в У-ХII вв. - "Науч. труды" /Ереванский пед. ин-т/. Серия азерб. лит., 1965, вып. I, с. 3-48. На азерб. яз.

1645. Заверьян М. Грузиноведение в Армении. - "Лит. Армения", 1964, № 2, с. 121-122.

1646. Карапетян Т. Армянские писатели и Грузия. - "Лит. Армения", 1964, № 2, с. 108-111.

1647. Карапетян Т.А. Грузинская литературная мысль об Армении и армянах. Ереван, Айпетрат, 1962. 163 с. На арм. яз.
Под тем же загл.: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Ереван, 1962. 24 с. (АН Арм. ССР. Ин-т литературы).

1648. Кирчич Р.Ф. Из современных украинско-армянских культурных связей. - В кн.: Исторические связи и дружба украинского и армянского народов. Киев, 1965, с. 82-87.

1649. Кочевский В. Возле глубинных источников Армении. - "Прапор", 1964, № 1, с. 80-89. На укр. яз.
Об украинско-армянских литературных связях.

1650. Мадоян Г.А. Армяно-грузинские литературные связи в советский период. - "Изв. АН Арм. ССР". Обществ. науки, Ереван, 1961, № 12, с. 51-60. На арм. яз.

1651. Мадоян Г. Под знаменем нерушимой дружбы. - "Лит. Армения", 1964, № 2, с. 112-114.
О грузинско-армянских культурных связях.

1652. Мамедов С.А. Из истории литературных взаимоотношений азербайджанского и армянского народов. - "Ист. филол. журнал", 1965, № 3, с. 246-252.

1653. Маргарян А. К вопросу изучения армяно-русских литературных связей (с конца 19 в. до наших дней). - "Советская граканути", 1961, № 4, с. 136-145. На арм. яз.

1654. Материалы первой научной сессии, посвященной литературным связям русского, азербайджанского, армянского и грузинского народов. Тбилиси, 1960 г. Тбилиси, Изд-во Тбис. ун-та, 1962. 147 с.
Из содерж.: В.С. Шадури. За систематическое и планомерное изучение литературных связей, с. 5-7; П.Н. Берков. Проблемы изучения межнациональных литературных отношений, с. 8-22;

- Ф.О.Оганнисян, А.Е.Маргарян. Итоги изучения русско-армянских литературных связей, с.86-57; М.Семков. Изучение азербайджанско-армянских литературных связей средних веков в армянской филологии, с.95-99; А.Д.Бреванлы. Итоги изучения армяно-азербайджанских литературных связей, с.100-108; М.С.Заварян. Об изучении армяно-грузинских литературных связей, с.117-122.
Рец.: Богомолов И. Глава славной летописи. - "Лит. Грузия", 1962, № 4, с.88-90.
1655. Меликсет-Бек М.Д. Телет в армянской и грузинской историографии, литературе, надписях на исторических памятниках. - "Эпиграфика", 1961, № 9, с.45-56. На арм.яз. Армяно-грузинские литературные связи.
1656. Мурадян П.М. Армяно-грузинские литературные взаимоотношения в XIII веке. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Тбилиси, 1968. 28 с. (Тбилисский ун-т).
1657. Мурадян П.М. Из истории армяно-грузинских культурно-литературных взаимоотношений. - "Изв. АН Арм.ССР". Обществ. науки, Ереван, 1964, № 10, с.55-68. На арм.яз. Резюме на рус.яз.
1658. Мхитарян А. Армянская советская литература в Грузии. - В кн.: Мост. Альманах. Тбилиси, 1961, с.859-871. На арм.яз.
1659. Нерсисян М. Из истории русско-армянских отношений. Кн.2. Ереван, 1961. 468 с. (АН Арм.ССР).
1660. Овнан Г.Н. Русско-армянские литературные связи в XIX-XII веках. Кн.2. Ереван, 1961. 491 с. (АН Арм.ССР. Ин-т литературы). На арм.яз.
Рец.: Аршаруни А.И. - "Изв. АН Арм.ССР". Обществ. науки, Ереван, 1962, № 6, с.98-99; Хитарова С. От Гоголя до Горького. - "Вопр. лит.", 1962, № 11, с.208-206; Корганян К. - "Лит. Армения", 1968, № 2, с.89-91; Цицивили Г. Ценный вклад в изучение литературных связей братских народов. - "Лит. Грузия", 1968, № 8, с.84-86.
Рец. на т. I / Ереван, 1960/: Мурадян П. - "Советакан граканутюн", 1961, № 8, с.124-129. На арм.яз.
1661. Овнан Г. Русско-армянские литературные связи в XIX-XX веках. Автореф. дисс. ... д-ра филол. наук. М., 1962. 91 с. (АН СССР. ИМЛИ).
1662. Папян Т. "Избранные страницы русской советской поэзии" на армянском языке. - "Лениниян утгюн", 1964, № 8, с.107-111. На арм.яз.

1663. /Рец. на кн.: Дружба. Статьи, очерки, исследования, письма об армяно-русских связях. Т.1-2. (Ереван, 1960)/: Петросян А. Об историческом своеобразии русско-армянских общественных и культурных связей. - "Лит. Армения", 1961, № 2, с.77-82; Башинджагян З. - "Ист.-филол. журн.", 1962, № 1, с.276-280.
1664. С.К. Голос дружественного народа. - "Советакан граканутюн", 1962, № 8, с.70-79. На арм.яз. Армяно-чешские литературные связи.
1665. Сафразбекян И. Новые материалы об истории создания сборника "Поэзия Армении". /С публикацией переписки В.Брюсова с К.Бальмонтом, Вяч.Ивановым и Ф.Сологубом/. - "Лит. Армения", 1965, № 11, с.106-110.
1666. Сейранян Б. Доброе соседство. - "Лит. Армения", 1964, № 2, с.118-119.
О грузино-армянских культурных связях.
1667. Симонова А.К. Антология русской советской поэзии на армянском языке. - В кн.: Симонова А.К. Литературно-критические статьи. Ереван, 1965, с.122-185. В частности, о переводах армянских поэтов.
1668. Степанян К. Избранные страницы грузинской литературы. - "Лит. Армения", 1964, № 2, с.143-145. Об армяно-грузинских литературных связях.
1669. Топчян Э. Октябрь и армянская литература. - "Лит. Армения", 1965, № 4, с.65-71.
1670. Чачани К. Страницы из истории дружбы армянского и курдского народов. - "Советакан граканутюн", 1964, № 12, с.110-114. На арм.яз.
1671. Шариф А. Страницы истории литератур народов Закавказья. - "Вопр. лит.", 1962, № 2, с.198-204. О взаимосвязях грузинской, армянской, азербайджанской литератур.
1672. Шевчук Г.М. Из истории культурных связей украинского и армянского народов в годы советской власти. - В кн.: Исторические связи и дружба украинского и армянского народов. Киев, 1965, с.20-31.
- См. также: "Русская советская литература": Брюсов В. 384, 390-391, 397, 399, 401-403, 406-407, 409, 411, 414-417; Маяковский В. 585; Твардовский А. 640.
"Русская дореволюционная литература": Лермонтов М.Д. 1005, 1015; Пушкин А.С. 1144; Толстой Л.Н. 1234, 1240, 1250-1251; Чехов А.П. 1412, 1419.
"Азербайджанская литература": Ахун-

- дов М.Ф. 1575; Вургун С. 1589; Сабир
1614, 1620.
"Грузинская литература": Чавчавадзе И
1907
"Таджикская литература": Саади 2110-2112
"Украинская литература": Грабовский П.
2385; Шевченко Т.Г. 2595, 2597, 2598,
2600, 2672.
Хроникальные сообщения: 4159.

Армянская литература и за-
рубежные литературы

1673. Арешян С. Армянская литература на страницах жур-
нала "Выгоре" /Gevgier-mag, 1961/. - "Лит. Армения", 1961,
№ 5, с. 90-96.
1674. Арешян С. Журнал "Выгоре" /Gevgier-mag, 1961/
и армянская литература. - "Вопр. лит.", 1961, № II, с. 154-157.
1675. Бартикян Р.М. Византийский эпос о Дигенисе Акри-
те и его значение для арменоведения. - "Ист.-филол. журн.",
1968, № 8, с. 185-194. На арм. яз. Резюме на рус. яз.
1676. Григорян Ш.С. К вопросу о взаимоотношениях во-
сточного и армянского поэтического искусства. - "Ист.-фи-
лол. журн.", 1965, № 2, с. 192-196. На арм. яз.
Влияние арабской поэзии.
1677. Джингозян К. Болгарские классики в армянских пе-
реводах. - "Лит. Армения", 1964, № 8, с. 74-79.
1678. Драмбян Т. Армяно-французские литературные и
культурные связи. - "Лит. Армения", 1965, № I, с. 85-88.
1679. Мовсисян Г. Армянские писатели на персидском
языке. - "Лит. Армения", 1964, № 6, с. 94-95.
1680. Моталова Л. Арменоведение в Чехословакии. - "Лит.
Армения", 1962, № 9, с. 67-72.
1681. Радо Д. Армяно-венгерские литературные связи. -
"Советская Армения", 1961, № 3, с. 31-32. На арм. яз.
1682. Чукасян Б.Л. Армяно-иранские литературные связи
(V-VIII вв.). Ереван, 1963. 246 с. (АН Арм. ССР. Ин-т литера-
туры). На арм. яз. Резюме на рус. яз. Библиогр., с. 227-237.
Под тем же загл.: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук.
Ереван, 1962. 25 с. (АН Арм. ССР. Ин-т литературы).
Рец.: Брагинский И.С. - "Народы Азии и Африки", 1964,
№ 4, с. 240-241. Подпись: И.С.
См. также: "Английская литература": Байрон Дж.
2972; Свифт Дж. 3015; Шекспир В.

- 8108-8112, 8116, 8121.
"Античная литература": Гомер 8194-8195
"Бельгийская литература": Верхарн Э. 8218
"Литературы Индии": Тагор Р. 3338, 3348
"Немецкая литература": Лессинг Г. 8540;
Шиллер Ф. 9570
"Польская литература": Ожешко Э. 8665;
Сенкевич Г. 8678
"Румынская литература": Караджале И.Л.
3706
"Литература США": Блекуэлл А. 3744
"Французская литература": Гюго В. 3844-
3847.

АБОВЯН Х.

1683. Акопян П. Х. Абовян и В. Луковский. /С публикаци-
ей "Отрывков из дерптских "Дневников" Х. Абовяна" и писем
Х. Абовяна к В.А. Луковскому/. - "Лит. Армения", 1961, № 2,
с. 88-89.

АЛИШАН Г.

1684. Штикян С. Гевонд Алишан в русских переводах. -
"Лит. Армения", 1962, № I, с. 181-188.

АРЦРУНИ Г.

1685. Бабахаян А. Григор Арцруни о русской литературе.
- "Лит. Армения", 1961, № II, с. 97-106.

БАСТАМЯН С. (САРКИО)

1686. Авчян С. Степан Бастамян - первый переводчик
"Витязя в тигровой шкуре". - В кн.: Мост. Альманах... Тби-
лиси, 1964, с. 851-856. На арм. яз.
Под тем же загл.: "Изв. АН Арм. ССР". Обществ. науки,
Ереван, 1963, № I, с. 85-88. На арм. яз.

ГАМАЗОВ М.А.

1687. Овакимян Б. Шекспир в переводе Гамазова. - "Лит.
Армения", 1964, № 4, с. 79-82.

ЕРВНАКЦИ О.

1688. Семцов М. Об одном стихотворении XIII века на азербайджанском языке. — "Докл. АН Аз.ССР", Баку, 1961, т. 17, № 6, с. 525-529. На азерб. яз. Резюме на рус. яз. Об армяно-азербайджанских связях.

ИСААКЯН А.

1689. Аветик Исаакян в русской критике. Статьи. Вызвания. Письма. /Сост. и авт. вступит. статьи Л. Мкртчян, с. 3-28/. Ереван, Айпетрат, 1961. 175 с.
Ред.: Авагян С. Аветик Исаакян в русской критике. — "Советакан граканутян", 1961, № 12, с. 166-167. На арм. яз.; Гончар Н. — "Лит. Армения", 1961, № 11, с. 112-115.

1690. Аревадзе Б. В. Аветик Исаакян и грузинская литература. — В кн.: Литературные взаимосвязи. Сб. I. Тбилиси, 1965, с. 132-152. На груз. яз. Резюме на рус. яз.

1691. Галина Л. Русские писатели об Исаакяне. — "Вопр. лит.", 1962, № 1, с. 230.

1692. Григорян К. М. Ю. Лермонтов и Аветик Исаакян. — "Лит. Армения", 1962, № 4, с. 78-86.

1693. Григорян К. Н. Об истоках новеллы Аветика Исаакяна "Лилит". — "Изв. АН Арм. ССР". Обществ. науки, Ереван, 1961, № 12, с. 61-68.
Древне-иудейская легенда в трактовке Гете, Гюго, Россетти, Ф. Сологуба, Франса.

1694. Григорян К. Н. Переводы Блока из Исаакяна. — В кн.: Григорян К. Н. В. Я. Брессов и армянская поэзия. М., 1962, с. 107-133.

1695. Григорян К. Н. Поэзия Аветика Исаакяна в переводах Максима Рыльского. — В кн.: Славянское литературоведение и фольклористика. Вып. I. Киев, 1965, с. 173-181. На укр. яз.

1696. Канкава Г. Аветик Исаакян и грузинская литература. — "Шатоби", 1961, № 9, с. 131-137. На груз. яз.

1697. Карамян М. А. Исаакян в Грузии. — "Советакан граканутян", 1965, № 10, с. 84-87. На арм. яз.

1698. Мкртчян Л. М. Аветик Исаакян и русская литература. Ереван, Айпетрат, 1963. 243 с.
Под тем же загл.: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Ереван, 1963. 25 с. (АН Арм. ССР. Ин-т литературы).
Ред.: Орешин К. Русское эхо в душе Барнета. — "Лит. Россия", 1963, 26 июля, с. 14; Григорян К. В мире творчества Исаакяна. — "Лит. газ.", 1963, 2 ноября; Даронян С. Народный поэт Армении. — "Вопр. лит.", 1965, № 1, с. 204-207.

1699. Мкртчян Л. М. Аветик Исаакян на русском языке. Библиография переводов и критической литературы. Ереван, 1964. 154 с. (Респ. б-ка им. А. Ф. Мясникяна).

1700. Мкртчян Л. Блок — переводчик Исаакяна. — "Лит. Армения", 1961, № 1, с. 72-79.

1701. Мкртчян Л. М. Книги русских писателей с пометами Ав. Исаакяна. — "Уч. зап." /Ереванский ун-т/, Баку, 1962, т. 79: Серия филол. наук, вып. 2, с. 65-70.

1702. Мкртчян Л. М. Поэма Ав. Исаакяна "Абул Ала Маарри" в переводе В. Брисова. — В кн.: Брисовские чтения 1963 года. Ереван, 1964 /вып. дан. 1965/, с. 373-384.

1703. Ровенфельд А. З. и Ворожейкина Э. Н. "Сердце матери". (К международной истории одного сюжета). — В кн.: Международные связи русской литературы. М.—Л., 1963, с. 403-410.

В частности, трактовка сюжета А. Исаакяном.

1704. Цукуров С. Аветик Исаакян и азербайджанская литература. — "Гракан Адрбеджан", 1965, № 5, с. 102-105. На арм. яз.

См. также: "Русская дореволюционная литература": Бунин И. А. 845.

НАЛБАНДЯН М.

1705. Арешин С. Г. Некоторые общие черты художественного метода Шевченко и Налбандяна. — В кн.: Сборник трудов одиннадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1963, с. 197-208. На укр. яз.

1706. Даронян С. М. Налбандян и "Колокол" Герцена и Огарева. — "Лит. Армения", 1965, № 1, с. 63-70.

1707. Даронян С. К. Новые данные о диссертации М. Налбандяна. — "Изв. АН Арм. ССР". Обществ. науки, Ереван, 1963, № 1, с. 79-83.

Об изучении армянского языка в Европе и значении армянской литературы.

НАРЕКАЦИ Г.

1708. Мурадян П. М. Григор Нарекаци в грузинской литературе XIII в. — "Изв. АН Арм. ССР". Обществ. науки, Ереван, 1962, № 8, с. 85-94. На арм. яз.

1709. Французский поэт Нарекаци. — "Советакан граканутян", 1962, № 11, с. 136-139. На арм. яз.

САЯТ-НОВА

1710. Алалия Н.С. Саят-Нова в грузинской советской поэзии. - В кн.: Литературные взаимосвязи. Сб. I. Тбилиси, 1965, с. 211-217. На груз. яз.
1711. Астеро. Саят-Нова на языках народов Европы. - "Лит. Армения", 1963, № 10, с. 89-92.
1712. Богомолов И. Армения в творчестве Якова Полонского. Ереван, 1963. 124 с. (АН Арм. ССР. Ин-т литературы). Глава 3 посвящена историко-литературному очерку Полонского "Саят-Нова". В приложении - публикация текста. Рец.: Серебряков К. Из истории русско-армянских связей. - "Вопр. лит.", 1964, № 5, с. 226-227.
1713. Воскерцян А. Саят-Нова в оценке русской литературной мысли. - "Советакан граканутян", 1963, № 10, с. 105-110. На арм. яз.
1714. Джди. Творчество Саят-Нова на курдском языке. - "Советакан граканутян", 1963, № 10, с. 159-160. На арм. яз.
1715. Дургарян К. Влияние Саят-Новы на ашугов и поэтов Закавказья. - "Советакан граканутян", 1963, № 10, с. III-III. На арм. яз.
1716. Ереванлы. Родной голос закавказских народов. - "Советакан граканутян", 1963, № 10, с. 115-118. На арм. яз. О значении творческого наследия Саят-Новы для народов Закавказья.
1717. Меликсет-Бек Л.М. Грузинские источники о Саят-Нове. - "Ист.-филол. журн.", 1963, № 3, с. 17-44. На арм. яз. Резюме на рус. яз.
1718. Мкртчян Л.М. Работа В. Брюсова над переводами песен Саят-Новы. - В кн.: Саят-Нова в переводах В.Я. Брюсова. Ереван, 1963, с. 40-46.
1719. Мурадян П. Из истории грузинской саятновистики. - "Изв. АН Арм. ССР". Обществ. науки, Ереван, 1963, № 10, с. 77-88. На арм. яз.
1720. Мурадян П.М. Роль творчества Саят-Новы в грузинской литературе. - "Ист.-филол. журн.", 1963, № 3, с. 91-98. На арм. яз. Резюме на рус. яз.
1721. Мурадян П.М. Саят-Нова по грузинским источникам. Ереван, 1963. 121 с. (АН Арм. ССР. Ин-т литературы). На арм. яз. Резюме на рус. яз.
1722. Назикян А. Песни Саят-Новы на европейских языках. - "Фимвадзян", 1963, № 7-8, с. 54-60. На арм. яз.

1723. Назикян А. и Хачатрян Ц. Саят-Нова на иностранных языках (библиографический указатель). - "Советакан граканутян", 1963, № 10, с. 155-158. На арм. яз.
1724. Татосян Г. М. Довинский - переводчик Саят-Новы. - "Лит. Армения", 1962, № 7, с. 70-71.
1725. Татосян Г. Саят-Нова на русском языке. - "Советакан граканутян", 1962, № 6, с. 151-156. На арм. яз. О переводах Брюсова.
1726. Челидзе Р. Форма мухамбази. - "Дроша", 1963, № 10, с. 7. На груз. яз. Об отношении Г. Орбелиани к поэзии Саят-Нова и Вагифа.
1727. Шахсуварян А. Саят-Нова и персидская культура. - "Советакан граканутян", 1963, № 10, с. 125-129. На арм. яз.

См. также: Хроникальные сообщения: 4222.

СЕВАК П.

1728. Симонова А.К. Поэма В. Маяковского "Облако в шталах" в переводе П. Севака. - В кн.: Симонова А.К. Литературно-критические статьи. Ереван, 1965, с. 173-190. Под тем же загл.: "Лит. Армения", 1965, № 5, с. 96-102.

СУНДУКЯН Г.

1729. Карапетян Т. Габриэл Сундукян и грузинская ответственность. - "Лит. Армения", 1962, № 10, с. 89-92.
1730. Меликян С. Терян - переводчик Сундукяна и Ширванзаде. - "Советакан граканутян", 1964, № 10, с. 139-145. На арм. яз. О переводах на русский язык под редакцией А.М. Горького.

ТЕРЬЯН В.

1731. Аревадзе Б.В. Ваган Терян и грузинская литература. - В кн.: Литературные взаимосвязи. Сб. I. Тбилиси, 1965, с. 163-182. На груз. яз. Резюме на рус. яз.
1732. Григорьян К. Ваан Терьян и русская литература. - "Лит. Армения", 1965, № 2, с. 38-45.
1733. Меликян С.О. Ваан Терьян на русском языке. Библиогр. переводов и критич. литературы. Ереван, 1965. 77 с. (Пос. респ. б-ка им. А.Ф. Мясникяна). На обл. сост. не указан.

1734. Меликян С. К истории издания Терьяна на русском языке. - "Лит. Армения", 1965, № 2, с. 45-49.

1735. Меликян С. О. Переводы Ваана Терьяна на русской литературе. - "Ист. филол. журн.", 1965, № 3, с. 239-245.

1736. Меликян С. Терян - переводчик Сундукяна и Ширванзаде. - "Советакан граканутюн", 1964, № 10, с. 139-145. На арм. яз.

О переводах на русский язык под редакцией А. М. Горького.

ТУМАНЯН О.

1737. Ахвердян Л. Туманян и Шекспир. - "Советакан арвест", 1964, № 4, с. 33-39. На арм. яз.

1738. Мхитарян В. Ованес Туманян и Грузия. - В кн.: Моот. Альманах... Тбилиси, 1962, с. 427-437. На арм. яз.

1739. Сафразбекян И. Русские сказки в переводах Туманяна. - "Советакан граканутюн", 1963, № 3, с. 128-129. На груз. яз.

1740. Сафразбекян И. Р. Японские сказки в переводе О. Туманяна. - "Изв. АН Арм. ССР". Обществ. науки, Ереван, 1961, № 11, с. 87-96. На арм. яз.

ФРИГ

1741. Шахсуварян А. Фриг - переводчик Хагани. - В кн.: Литературная Армения. Кн. 4. Ереван, 1962, с. 164-168. На азерб. яз.

ЦАТУРЯН А.

1742. Фелекян А. Александр Цатурян - переводчик русской литературы. - "Лит. Армения", 1965, № 6, с. 82-88.

См. также: "Русская дореволюционная литература": Бунин И. А. 845.

ЧАРЕНЦ Е.

1743. Арутюнов Л. Н. Египсе Чаренц и опыт Маяковского. - В кн.: Маяковский и проблемы новаторства. М., 1965, с. 264-287.

1744. Григорьян К. Египсе Чаренц в русских переводах. - "Лит. Армения", 1962, № 6, с. 55-64.

1745. Джрбашян Э. Горький и Чаренц. - В кн.: Горький М. Стихи и легенды. Ереван, 1963, с. 3-II. На арм. яз.

1746. Симонова А. К. В. Маяковский в переводах Е. Чаренца. - В кн.: Симонова А. К. Литературно-критические статьи. Ереван, 1965, с. 136-172.

ШИРВАНЗАДЕ А.

1747. Касум-заде К. А. Ширванзаде и Азербайджан. - "Азербайджан", 1964, № 1, с. 180-185. На азерб. яз.

1748. Маргарян А. Е. Александр Ширванзаде - певец дружба народов. - В кн.: Русско-азербайджанские литературные связи. Баку, 1962, с. 225-241.

1749. Меликян С. Терян - переводчик Сундукяна и Ширванзаде. - "Советакан граканутюн", 1964, № 10, с. 139-145. На арм. яз.

О переводах на русский язык под редакцией А. М. Горького.

1750. Топчян С. Э. Ширванзаде как критик западно-европейского "нового искусства". - "Ист.-филол. журн.", 1963, № 1, с. 3-14. На арм. яз. Резюме на рус. яз.

См. также: "Русская советская литература": Горький А. М. 441.

ЭМИР

1751. Дадаш-заде А. и Семцов М. Неизвестное стихотворение армянского ашуга /Эмира/ о М. П. Вагифе. - "Докл. АН АзССР", Баку, 1961, т. 17, № 6, с. 531-534. Резюме на азерб. яз.

БАШКИРСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

1752. Библиография переводов (1917-1940). Переводы башкирской литературы на русский язык. Переводы произведений русской, зарубежной литературы и литературы народов СССР на башкирский и татарский языки. - В кн.: История башкирской советской литературы. Уфа, 1963, с. 465-501.

1753. Харисов А. И. Под небом Башкирии. (Украинские писатели в Башкирии). - В кн.: Харисов А. И. Литературные явления. Уфа, 1963, с. 179-196. На башкир. яз.

1754. Харисов А. Цветник поэзии. (Из истории распространения классической восточной поэзии в Башкирии). - "Марк владуи", 1965, № I, с. 117-128. На узбек. яз.

ДАВЛЕТШИНА Х.

1755. Мингаметдинов М.Х. О творческой истории романа Х. Давлетшиной "Иргиз" и "Тихом Доне" Шолохова. - "Уч. зап.", Башкирский ун-т, Уфа, 1964, вып. 17. Серия филол. наук, № 7, с. 39-46.

ИЛТЫЙ Д.

1756. Хусанов Г. Даут Илтый. Жизнь и творчество. Уфа, Башкир. филмал. Ин-т, 1963. 222 с. (АН СССР. Башкир. филмал. Ин-т истории языка). На башкир. яз.
В частности, о влиянии русской советской литературы на башкирскую и о месте башкирской литературы в ряду советских литератур.
Рец.: Хакимов А. Из истории молодой литературы. - "Вопр. лит.", 1963, № 12, с. 185-188.

БЕЛОРУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА

1757. Бабкова Л.М. Зарубежная литература в переводе на белорусский язык. 1917-1963. Библиография. Минск, 1965. 168, 19 с. (Гос. б-ка БССР им. В.И. Ленина. Отд. белорус. лит. и библиогр.). На белорус. яз. Сост. указан на обороте тит. л.

1758. Барамичев В.Д. Литературные связи Белоруссии. - В кн.: Барамичев В.Д. В единой семье братских культур. Минск, 1965, с. 22-75.

1759. Борзенко В.В. и Ивашин В.У. Роль русской классической литературы в развитии реализма белорусской литературы начала XX в. Минск, 1963. 36 с. На белорус. яз. (АН БССР. Белорус. ком-т славистов. /У Междунар. съезд славистов. Доклады/). Резюме на франц. яз.
Рец.: Мальдис А. В семье славянских литератур. - "Полымя", 1963, № 9, с. 185-187. На белорус. яз.

1760. Василенок С.И. Фольклор и литература Белоруссии эпохи феодализма (XIV-XVII вв.). М., Изд-во Моск. ун-та, 1961. 280 с.
Из содерж.: О восточнославянской родственности русской, украинской и белорусской литературы, с. 12-14; О древнерусских традициях в фольклоре и литературе Белоруссии, с. 32-40.

1761. Гилевич Н. Письма за синий Дунай. - "Полымя", 1965, № 9, с. 185-147. На белорус. яз.
О болгаро-белорусских литературных связях.

1762. Гудзий Н.К. Традиции литературы Киевской Руси в старинных украинской и белорусской литературах. - В кн.: Славянские литературы. М., 1963, с. 14-46. Резюме на франц. яз.

1763. Колас Я. О дружбе украинского и белорусского народов. - "Ховтень", 1962, № 11, с. 128-130. На укр. яз.

1764. Кузьмина В.Д. Рыцарский роман на Руси. Бова Петр Влхтых Ключей. М., "Наука", 1964. 344 с. (АН СССР. ИИЛИ).

Украинские и белорусские связи с русским рыцарским романом.

1765. Лазарук М. Историко-литературное значение поэмы "Энеида навиварат". - В кн.: Белорусская литература. Минск, 1963, с. 119-133. На белорус. яз.
Связь белорусской анонимной поэмы с "Энеидой" Вергилия и "Энеидой" Котляревского.

1766. Ларченко М. Славянская общность. Минск, Изд-во И-на вып. и сред. спец. и проф. образования БССР, 1963. 238 с. На белорус. яз.

Из содерж.: Так начиналась наша славянская общность, с. 7-54; Белорусские революционные демократы и братские литературы, с. 55-103; Газета "Минский листок" и славянские литературы, с. 104-119.

Рец.: Прашкович М. - "Гад. литературознаўство", 1965, № 8, с. 89-91. На укр. яз.

1767. Лойко А.А. и Перкин Н.С. Белорусско-польские литературные взаимосвязи в XIX в. Минск, Изд-во АН БССР, 1963. 44 с. На белорус. яз.

Рец.: Мальдис А. В семье славянских литератур. - "Полымя", 1963, № 9, с. 185-187. На белорус. яз.

1768. Макейко А. и Самосейко Л. Связи белорусской литературы с литературами зарубежных славянских народов. 1906-1962. Библиография. Минск, 1963. 127 с. На белорус. яз. (АН БССР. Ин-т литературы).

1769. Мальдис А.И. Белорусско-польские литературные взаимосвязи во второй половине XIX ст. Автореф. дисс. канд. филол. наук. Минск, "Наука и техника", 1963. 20 с. (АН БССР. Ин-т литературы).

1770. /Рец. на кн.: Александрович С. Страницы братской дружбы. (Минск, 1960)/: Базаревич М. Братская дружба литературы. - "Малодосць", 1961, № 3, с. 140-142. На белорус. яз.
О связях белорусской литературы с русской, украинской и польской.

1771. Родько М.Д. Советская литература на страницах западноукраинской прогрессивной прессы (1921-1939). - "Рад. літературознавство", 1963, № 5, с. 182-189. На укр. яз. Русская и белорусская советская литература в Западной Украине.

1772. Тимошкова Л.Е. Белорусско-болгарские литературные связи. Минск, 1963. 50 с. На белорус. яз. (АН БССР. Ин-т литературы). Резюме на рус. яз.

Рец.: Мальдис А. В семье славянских литератур. - "Польмя", 1963, № 9, с. 185-187. На белорус. яз.

1773. Толстой В.С. Культурные связи БССР с ПНР в послевоенный период. - "Вести. АН БССР", Минск, 1964, № 1, с. 78-81. На белорус. яз. Резюме на рус. яз. Белорусско-польские литературные связи.

1774. Факторович Д.Е. Белорусская советская литература за рубежом. Минск, Госиздат БССР, 1961. 91 с. На белорус. яз.

Рец.: Александрович С. Исследование или информационный справочник? - "Польмя", 1961, № 10, с. 181-183. На белорус. яз.

1775. Факторович Д.Е. Изучение взаимосвязей белорусской и зарубежных литератур. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 328-380.

См. также: "Русская советская литература": Горький А.М. 487, 461

"Русская дореволюционная литература": Гоголь Н.В. 894; Островский А.Н. 1098; Пушкин А.С. 1189.

"Древнерусская литература": "Слово о полку Игореве" 1495

"Латинская литература": Райнис Я. 2018

"Украинская литература": Коцюбинский М. 2871; Украинка Л. 2486; Шевченко Т.Г. 2605, 2607, 2608, 2615-2616, 2620, 2684; 2640, 2644-2646, 2661, 2666-2667, 2669.

"Английская литература": Байрон Дж. 2980; Шекспир В. 3082, 3100, 3118.

"Польская литература": Сырокомля В. 3684.

"Чешская литература": Фучик Ю. 4087
Хроникальные сообщения: 4216, 4287, 4246, 4259.

БОГДАНОВИЧ М.

1776. Барсток М. М. Богданович и русская литература. - В кн.: Барсток М. Максим Богданович. М., 1961, с. 45-48. На белорус. яз.

1777. Горещкий И.И. "... Это был сам народ". - "Дружба народов", 1961, № 5, с. 218-219.
Вступительная статья к публикации исследования М. Богдановича о Т.Г. Шевченко.

1778. Ларченко М. Максим Богданович и славянство. - В кн.: Ларченко М. Славянская общность. Минск, 1963, с. 140-185. На белорус. яз.

1779. Ларченко М.Г. Тарас Шевченко и Максим Богданович. - В кн.: Т.Г. Шевченко и славянские народы. Киев, 1961, с. 19-21. Тит. л. на укр. яз.

1780. Пигуляк М.Д. Максим Богданович и Западная Украина. - "Рад. літературознавство", 1964, № 6, с. 121-124. На укр. яз.

1781. Садовская М. Лермонтов и Богданович. - "Народная света", 1964, № 10, с. 83-87. На белорус. яз.

БОГУШЕВИЧ Ф.

1782. Майхрович С.К. Жизнь и творчество Ф. Богушевича. Минск, Изд-во АН БССР, 1961. 289 с.
В частности, Э. Ожешко о творчестве Ф. Богушевича. Т. Шевченко и его влияние. Школа Белинского и Чернышевского. Единство идейных мотивов Н. Некрасова и Ф. Богушевича.

ДУНИН-МАРЦИНКЕВИЧ В.И.

1783. Смолкин М. "Пан Тадеуш", сожженный цензурой. - "Беларусь", 1962, № 5, с. 24. На белорус. яз.
О переводе поэмы А. Мицкевича
В.И. Дуниным-Марцинкевичем на белорусский язык.

КОЛАС Я.

1784. Ватацы Н.Б., Протосевич М. и Базаревич М. Произведения Я. Коласа в переводе на языки народов СССР. Произведения Я. Коласа в переводе на иностранные языки. - В кн.: Ватацы Н.Б., Протосевич М. и Базаревич М. Якуб Колас. Библиографический справочник. Минск, 1962, с. 79-85. На белорус. яз.

1785. Охрименко П. Якуб Колас и Украина. - "Витчизна", 1962, № 11, с. 184-187. На укр. яз.

1786. Рагойша В.П. "Кобзарь" в переводах на белорусский язык Якуба Коласа. - "Труды Одес. ун-та", 1962, т. 152. Об студенческих науч. работ, вып. 8, с. 33-39. На укр. яз.

КРАПИВА К.

1787. Ватацы Н. Произведения К. Крапивы, изданные в переводах на языки народов СССР. Произведения К. Крапивы, изданные в переводе на зарубежные языки. - В кн.: Ватацы Н. Кондрат Крапива. Библиографический справочник. Минск, 1968, с. 54-58. На белорус. яз.

См. также: "Русская советская литература": Батрак П. 352.

КУПАЛА Я.

1788. Александрович С. Переводческое мастерство Янки Купалы. - В кн.: Народный поэт Белоруссии. Минск, 1962, с. 194-192. На белорус. яз.

Купала - переводчик и популяризатор русской, польской, украинской литератур.

1788а. Виноградов В.А. Шевченко и Янка Купала. - "Рад. литературознавство", 1962, № 6, с. 91-98. На укр. яз.

1789. Гуревич Э. "Слово о подку Игореве" в переводе Я. Купалы. (Опыт текстологического анализа). - В кн.: Белорусская литература. /Т./4. Минск, 1961, с. 222-245. На белорус. яз.

1790. Ларченко М. Тарас Шевченко и Янка Купала. - В кн.: Тарас Шевченко и белорусская литература. Минск, 1964, с. 155-170. На белорус. яз.

Под тем же загл.: в кн.: Ларченко М. Славянская общность. Минск, 1963, с. 120-189. На белорус. яз.

1791. Малетина А. Янка Купала и Аполлон Коринфский. - "Неман", 1961, № 1, с. 119-125.

1792. Охрименко П. Янка Купала и Украина. - "Витчизна", 1962, № 7, с. 194-198. На укр. яз.

1793. Халилов П. Современники, далекие по расстоянию, но близкие по сердцу. - "Азербайджан", 1962, № 5, с. 62-65. На азерб. яз.

Сопоставление творчества Я. Купалы и Сабира.

1794. Янка Купала и восточнославянские литературы. - В кн.: Янка Купала. Семинарий. Минск, 1963, с. 124-128. На белорус. яз.

В частности, Купала и Горький, Купала и Шевченко.

ЧОРНЫЙ К.

1795. Кудрявцев И.Ф. Горьковские традиции в творчестве Кузьмы Чорного. - В кн.: Кудрявцев И.Ф. Кузьма Чорный. Минск, 1962, с. 229-267. На белорус. яз.

БУРЯТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

1796. Балбууров А. О дружбе и счастье. - "Дит. Россия", 1963, 26 июля, с. 10-11.

О роли русской культуры в развитии бурятской советской литературы.

1797. Белоусов А.А. Бурятия в русской романтической литературе 20-30-х годов 19 века. (Из истории русско-бурятских литературных связей). - В кн.: Белоусов А.А. Литература и время. Улан-Удэ, 1964, с. 55-103.

Под тем же загл.: "Байкал", 1964, № 1, с. 127-188.

1798. Романенко Д. О могучих истоках. Очерки и статьи о литературах народов Российской Федерации. М., "Сов. писатель", 1963, 402 с.

В частности, о развитии бурятской литературы под влиянием русской и старомонгольской литератур.

См. также: "Русская советская литература": Горький А.М. 486
"Русская дореволюционная литература": Лермонтов М.Ю.

БАТОЖАБАЙ Д.

1799. Белоусов А.А. Начало эпоса. - В кн.: Белоусов А.А. Горький и бурятская литература. Улан-Удэ, 1961, с. 158-166.

О романе Д. Батожабая "Похищенное счастье".

МУНГОНОВ Б.

1800. Белоусов А.А. Хилек - река бурливая. - В кн.: Белоусов А.А. Горький и бурятская литература. Улан-Удэ, 1961, с. 167-189.

О романе Б. Мунгонова "Хилек наш бурливый".

НАМСАРАЕВ Х.

1801. Белоусов А.А. Роман Х. Намсараева "На утренней заре" и горьковские традиции. - В кн.: Белоусов А.А. Горький и бурятская литература. Улан-Удэ, 1961, с. 105-186.

ЦЫДЕНДАМБАЕВ Ч.

1802. Белоусов А.А. Проза Чимита Цыдендамбаева. - В кн.: Белоусов А.А. Горький и бурятская литература. Улан-Удэ, 1961, с. 187-197.

ГРУЗИНСКАЯ ЛИТЕРАТУРАГрузинская литература и ли-
тературы других народов СССР

1803. Азнавурян Г. Материалы и факты. - "Лит. Армения", 1964, № 2, с. 115-117.
Материалы об армяно-грузинских литературных связях.
1804. Арешян С. Г. Проблема общности исторического романа в современной армянской и грузинской литературе. - "Изв. АН Арм. ССР". Обществ. науки, Ереван, 1961, № 6, с. 49-58.
1805. Барамидзе А. Г. Литературные связи древней Грузии. - В кн.: Барамидзе А. Г. Исследования по истории грузинской литературы. Т. 4. Тбилиси, 1964, с. 63-68. Тит. л. на груз. яз. Под тем же загл. в кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 403-406.
1806. Богомолов И. Вопросы древнегрузинской литературы на страницах русской периодики, издававшейся в Грузии (первая половина XIX века). - В кн.: Литературные разыскания. Сб. трудов. Т. 14. Тбилиси, 1963, с. 335-351. Тит. л. на груз. яз.
1807. Богомолов И. Вопросы новой грузинской литературы на страницах русской периодики, издававшейся в 40-50-х годах XIX в. в Грузии. - В кн.: Литературные разыскания. Сб. трудов. Т. 15. Тбилиси, 1964 /колонтит.: 1963/, с. 197-213.
1808. Гаприндашвили М. Русские революционные демократы и грузинские просветители. - "Лит. Грузия", 1961, № 6, с. 75-86.
1809. Гришавили И. Из истории армяно-грузинских литературных взаимосвязей. - "Мнатоби", 1961, № 3, с. 102-111. На груз. яз.
1810. Гришавили И. К истории армяно-грузинских литературных связей. - "Лит. Армения", 1962, № 2, с. 65-69.
1811. Джафарли Т. Страницы великой дружбы. Баку, Азерб. театр. с-во, 1961. 79 с.
В частности, об азербайджано-грузинских литературных связях.
1812. Квалиа З. и Чичинадзе К. Из истории русско-грузинских культурных отношений. - В кн.: Исторический вестник. №/ 19-20. Тбилиси, 1965, с. 471-487. На груз. и рус. яз.
1813. Заверян М. Грузиноведение в Армении. - "Лит. Армения", 1964, № 2, с. 121-122.

1814. Исаков С. и Суйтс Э. Об истории эстони-грузинских культурных и литературных отношений. - "Кээль я кирьяядус", 1965, № 2, с. 97-104. На эстон. яз.
1815. Карпетян Т. Армянские писатели и Грузия. - "Лит. Армения", 1964, № 2, с. 108-111.
1816. Карпетян Т. А. Грузинская литературная мысль об Армении и армянах. Ереван, "Айпетрат", 1962. 163 с. На арм. яз. Под тем же загл.: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Ереван, 1962. 24 с. (АН Арм. ССР. Ин-т литературы).
1817. Картвелишвили М. Представители русского критического реализма в грузинской прессе конца XIX и начала XX вв. - "Вестн. АН Груз. ССР". Отд.-ние обществ. наук, Тбилиси, 1965, № 6, с. 188-211. На груз. яз.
1818. Колуп С. О русских переводах грузинской прозы. - "Лит. Грузия", 1965, № 10, с. 58-64.
1819. Летопись дружбы грузинского и русского народов древних времен до наших дней. Художественные произведения, документы, письма, мемуары, статьи. Т. I. Тбилиси, "Варя Востока", 1961. 574 с.
1820. Лирова С. Дружба грузинской и литовской литературы. - "Мнатоби", 1961, № 5, с. 155-156. На груз. яз.
1821. Литературные взаимосвязи. Сб. I. Тбилиси, "Мецниереба", 1965, 254 с. (АН Груз. ССР. Ин-т истории грузинской литературы). Текст на груз. и рус. яз.
Из содерж.: С. С. Кошут. Журнал "Кавказская жизнь", с. 76-81; М. Е. Картвелишвили. Русская периодическая пресса в Грузии конца XIX века и грузинские писатели, с. 85-107; Р. С. Мицхишвили. К изучению греко-грузинских литературных взаимосвязей, с. 208-210.
1822. Мадоян Г. А. Армяно-грузинские литературные связи советский период. - "Изв. АН Арм. ССР". Обществ. науки. Ереван, 1961, № 12, с. 51-60. На арм. яз.
1823. Мадоян Г. Под знаменем нерушимой дружбы. - "Лит. Армения", 1964, № 2, с. 112-114.
О грузино-армянских культурных связях.
1824. Материалы первой научной сессии, посвященной литературным связям русского, азербайджанского, армянского и грузинского народов. Тбилиси, 1960 г. Тбилиси, Изд-во "Мелис-ул-ла", 1962. 147 с.
Из содерж.: В. С. Шадури. За систематическое и планомерное изучение литературных связей, с. 5-7; П. И. Берков. Проблемы изучения межнациональных литературных отношений, с. 8-22; Л. В. Менабде, Д. А. Тухарели, О. А. Баканидзе, В. К. Цисаридзе. Итоги изучения русско-грузинских литературных связей, с. 58-94; Д. Алиева. Итоги изучения азербайджано-

грузинских литературных связей, с. 109-116; М.С. Заварян. Об изучении армяно-грузинских литературных связей, с. 117-122.

Рец.: Богомолов И. Глава славной летописи. - "Лит. Грузия", 1962, № 4, с. 88-90.

1825. Меликсет-Бек М.А. Телет в армянской и грузинской историографии, литературе, надписях на исторических памятниках. - "Эчмиадзин", 1961, № 9, с. 45-56. На арм. яз.

1826. Мурадян П.М. Армяно-грузинские литературные взаимоотношения в XVIII веке. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Тбилиси, 1968. 28 с. (Тбилисский ун-т).

1827. Мурадян П.М. Из истории армяно-грузинских культурно-литературных взаимоотношений. - "Изв. АН Арм. ССР". Обществ. науки, Ереван, 1964, № 10, с. 55-68. На арм. яз. Резюме на рус. яз.

1828. Мхитарян А. Армянская советская литература в Грузии. - В кн.: Мост. Альманах... Тбилиси, 1961, с. 359-371. На арм. яз.

1829. Николадзе А.К. Русские классики и грузинская культура. Тбилиси, "Сабчота Сакартвело", 1961. 463 с. На груз. яз.

1830. Николадзе А.К. Русско-грузинские литературные связи. Тбилиси, "Литература да Хеловнеба", 1965. 265 с.

1831. Новицкий А. Вечное дерево дружбы. - "Прапор", 1965, № 2, с. 44-49. На укр. яз. Об украинско-грузинских литературных связях.

1832. Рассадин С. "Чужое вмиг почувствовать своим". Заметки о переводах. - "Лит. Грузия", 1963, № 9, с. 54-63. О творческом содружестве русских и грузинских поэтов.

1833. Ратиани П. Грузинские шестидесятники и российское освободительное движение. - "Лит. Грузия", 1962, № 1, с. 53, 60; № 7, с. 77-84.

1834. Рухадзе Т.О. Из истории грузино-русских литературных связей (XVI-XVIII вв.). Тбилиси, Изд-во Тбилис. ун-та, 1960 / вып. дан. 1961/. 397 с. На груз. яз. Резюме на рус. яз. Рец.: Картвелишвили М. у истоков дружбы и культурных связей. - "Скода да цховреба", 1961, № 11, с. 93-94. На груз. яз.; Метрели Е. - "Изв. АН Груз. ССР". Ин-т рукописей. Тбилиси, 1963, т. 5, с. 225-235. На груз. яз.

1835. Рухадзе Т.О. Из истории грузино-русских литературных связей. (XVI-XVIII вв.). Автореф. дисс. ... д-ра филол. наук. Тбилиси, 1962. 41 с. (Тбилисский ун-т).

1836. Сейранян Б. Доброе соседство. - "Лит. Армения", 1964, № 2, с. 118-119. О грузино-армянских культурных связях.

1837. Степанян К. Избранные страницы грузинской литературы. - "Лит. Армения", 1964, № 2, с. 143-145. Об армяно-грузинских литературных связях.

1838. Талиашвили Г.А. Русско-грузинские литературные взаимоотношения в XVIII-XIX веках. Автореф. дисс. ... д-ра филол. наук. Тбилиси, 1964. 31 с. (Тбилисский ун-т).

1839. Цинцадзе И. Древне-русские материалы по истории русско-грузинских культурных взаимоотношений. Тбилиси, 1962. 105 с. (АН Груз. ССР. Комиссия по публикации иностр. источников о Грузии). На груз. и рус. яз.

1840. Цотнишвили А.И. Грузино-осетинские литературные взаимоотношения. Цхинвали, Юго-Осет. изд-во, 1965. 47 с. На осет. яз.

1841. Шанидзе А. Страница из истории грузино-осетинских культурных отношений. (Грузинско-осетинская книга 1823 года). - "Вестн. АН Груз. ССР". Отд-ние обществ. наук. Тбилиси, 1964, № 1, с. 170-175. На груз. яз. Резюме на рус. яз.

1842. Шариф А. Страницы истории литератур народов Закавказья. - "Вопр. лит.", 1962, № 2, с. 198-204. О взаимосвязях грузинской, армянской, азербайджанской литератур.

См. также: "Русская советская литература": Антокольский П. 347; Горький А.М. 438, 442, 473, 476, 494; Луговской В. 566; Маяковский В. 586-587, 591, 601; Тихонов Н. 648.

"Русская дореволюционная литература": Герцен А.И. 857, 864, 870; Гоголь Н.В. 898; Грибоедов А.С. 922; Державин Г.Р. 926; Добролюбов Н.А. 930; Лермонтов М.Ю. 988-989; 1006-1007, 1027, 1073; Некрасов Н.А. 1088; Писарев Д.И. 1106; Полонский Я.П. 1116; Пушкин А.С. 1141, 1160; Салтыков-Щедрин М.Е. 1217-1219; Толстой Л.Н. 1241, 1243, 1248-1249, 1257, 1260; Успенский Г.И. 1381; Чернышевский Н.Г. 1393.

"Азербайджанская литература": Ахундов М.Ф. 1574; Кочарли ф. 1592.

"Армянская литература": Исаакян А. 1690, 1696-1697; Нарекаци Г. 1708; Саят-Новый 1710, 1717, 1719-1721; Сундукян Г. 1729; Терьян В. 1731; Гуманян О. 1738.

"Молдавская литература": Буков Е. 2054.

"Осетинская литература": Хетагуров К. 2081.

- "Таджикская литература": Джами А. 2106;
Рудаки А. 2109
"Украинская литература": Тычина П. 2420;
Украинка Л. 2440; Франко И. 2488;
Шевченко Т.Г. 2587, 2609, 2622-2625, 2687
2638, 2641, 2643, 2665, 2668, 2670.
Хроникальные сообщения: 4159, 4208.

Грузинская литература и
зарубежные литературы

1843. Гокиели Ф.Г. Грузинская литературная критика XIX века и французский романтизм. - "Труды Тбилис. пед. ин-та иностр. языков", 1961, т. 4, с. 148-176. На груз. яз. Резюме на рус. яз.
1844. Гокиели Ф. Грузинская пресса XIX века и прогрессивная публицистика Франции. - "Мнатоби", 1961, № 4, с. 144-151. На груз. яз.
1845. Горелишвили Т.А. К вопросу о связи грузинской версии Синдбад-наме (Тимсариани) с персидской версией. - "Труды Тбилис. ун-та", 1962, т. 99. Серия востоковедения № 3, с. 145-151. На груз. яз. Резюме на рус. яз.
Грузинский перевод царя Теймураза 2-го и персидский вариант Азада.
1846. Горелишвили Т.А. Персидские и грузинские версии "Синдбад-наме". Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Тбилиси, 1965. 14 с. (Тбилисский ун-т).
1847. Кобидзе Д.И. Вопросы "Висрамини". - "Труды Тбилис. ун-та", 1965, т. 116. Серия востоковедения, вып. 5, с. 11-86. На груз. яз.
О влиянии персидской литературы на грузинскую.
1848. Мерквиладзе Г. Современный грузинский роман за рубежом. - "Вопр. лит.", 1961, № 2, с. 199-203.
Грузинские романы во французской критике и французских изданиях.
1849. Невская Б. Итальянская критика о поэтах Грузии. - "Вопр. лит.", 1964, № 2, с. 255-256.
1850. Невская Б. "Хотим узнать поэзию Грузии". - "Друзья народов", 1964, № 9, с. 240-241.
Итальянская критика о грузинской поэзии.
1851. Орловская Н.К. Грузия в литературах Западной Европы XUI-XUII веков. Тбилиси, Изд-во Тбилис. ун-та, 1965. 316 с.

1852. Панчулидзе Д.А. Очерки из истории грузинско-французских литературных связей XIX века. Автореф. дисс. ... д-ра филол. наук. Тбилиси, 1965. 44 с. (Тбилисский ун-т).

1853. Рабинович Г. Польские друзья грузинской литературы. - "Вопр. лит.", 1962, № 5, с. 148-149.

1854. /Рец. на кн.: Кобидзе Д.И. Персидские источники грузинских версий "Шах-наме" (Тбилиси, 1959). На груз. яз. /: Стариков А.А. и Пагава К.К. Ценный вклад в изучение "Шах-наме". - "Вестн. АН Груз. ССР". Отд-ние обществ. наук, 1961, № 3, с. 340-345; Абуладзе Ю.И. - "Труды Тбилис. ун-та", 1962, т. 99. Серия востоковедения, № 3, с. 343-352. На груз. яз.

1855. Серебряков С.Б. К вопросу об отношении двух древнейших редакций грузинского "Четвероглава" к греческим версиям. - В кн.: Вопросы древнегрузинской литературы. Сб. I. Тбилиси, 1962, с. 117-126. На груз. яз.

1856. Тварадзе Р.А. Восток и Грузия. - В кн.: Тварадзе Р.А. Литературные статьи. Тбилиси, 1964, с. 169-188. На груз. яз.

1857. Тодуа М.А. К вопросу о тексте грузинской версии "Шах-наме". - "Труды Тбилис. ун-та", 1964, т. 108. Серия востоковедения, вып. 4, с. 153-156. На груз. яз. Резюме на рус. яз.

1858. Чимакадзе Г. Антология грузинской поэзии на польском языке. - "Лит. Грузия", 1962, № 2, с. 84-85.

1859. Шапатава Е. Французская драматургия и грузинский театр. - "Сабчота хеловнеба", 1962, № 3, с. 24-26. На груз. яз.

См. также: "Австрийская литература": Цвейг С. 2951
"Английская литература": Дефо Д. 2996;
Уордроп М. 3027, 3029; Шекспир В. 3086-3087, 3102-3108, 3118, 3117.
"Античная литература": Софокл 3213.
"Болгарская литература": Вазов И. 3264
"Литературы Индии": Тагор Р. 3336, 3342
"Немецкая литература": Борхерт В. 3483;
Брехт Б. 3489; Гете И.В. 3521
"Литература США": Бичер-Стоу Г. 3742;
Сэллинджер Дж. 3757
"Французская литература": Броссе М. 3829-3830; Гюго В. 3842; Дидро Д. 3860; Руссо Ж.-Ж. 3939.

АБАШИДЗЕ К.

1860. Панчулидзе Д. Кита Абашидзе и Фердинанд Брнетьер. - "Цискари", 1968, № 4, с. 119-127. На груз. яз.

БАРАТАШВИЛИ Н.

1861. Богомолов И.С. Николоз Бараташвили и русская культура. - В кн.: Литературные взаимосвязи. Сб.1. Тбилиси, 1965, с.32-52. Тит.л. на груз.яз.

1862. Джибладзе Г. Бараташвили и Лермонтов. - В кн.: Джибладзе Г. Романтики и реалисты в грузинской литературе XIX века. Тбилиси, 1963, с.28-69.

В частности, европейский романтизм и творчество Н.Бараташвили; Н.Барагашвили.

1863. Джибладзе Г. Мерами /Н.Бараташвили/. - В кн.: Джибладзе Г. Романтики и реалисты в грузинской литературе XIX века. Тбилиси, 1963, с.98-113.

"Мерами" в сопоставлении с "Фарисом" Мицкевича и "Вскачь" Сюлли-Прюдома.

ВАХА-ПШАВЕЛА

1864. Аккерман Н. Произведения Ваха Пшавела за рубежом. - "Лит.Грузия", 1961, № 7, с.78.

1865. Богомолов И. Слово дружбы. - "Лит.Грузия", 1961, № 7, с.66-70.

Ваха-Пшавела - популяризатор русской литературы.

1866. Джибладзе Г. Геней Ваха. - В кн.: Джибладзе Г. Романтики и реалисты в грузинской литературе XIX века. Тбилиси, 1963, с.371-380.

В частности, Ваха-Пшавела и Р.Бернс.

1867. Кикнадзе В. "Гость и хозяин" Ваха Пшавела и "Антигона" Софокла. - "Сабчота хеловнеба", 1961, № 8-9, с.40-42. На груз.яз.

1868. Санидзе Л. Ваха-Пшавела и античность. - "Дискари", 1961, № 7, с.123-125. На груз.яз.

1869. Тварадзе Р. Большое мастерство переводчика. - "Дискари", 1964, № 5, с.77-91. На груз.яз.

"Песня жониха" в переводе Н.Заболоцкого.

1870. Тварадзе Р.А. Призвание переводчика. - В кн.: Тварадзе Р.А. Литературные статьи. Тбилиси, 1964, с.86-118. На груз.яз.

О Н.Заболоцком как переводчике Ваха-Пшавелы.

ГРИШАШВИЛИ И.

1871. Поступальский И. И.Гришашвили в Польше. - "Лит.Грузия", 1965, № 10, с.65-67.

ГУРАМИШВИЛИ Д.

1872. Чиковани М.Я. Русские и украинские фольклорные мотивы в творчестве Давида Гурамишвили. - "Нар.творчисть та етнография", 1963, № 3, с.65-68. На укр.яз.

ИВЕР ПЕТР

1873. Нуцубидзе Ш. Грузинская общественная мысль в латинской культуре. - "Мнатоби", 1963, № 12, с.114-121. На груз.яз.

О влиянии произведений Петра Ивера на развитие общественно-философской мысли Византии и современной ему Европы.

КАЗБЕГИ А.

1874. Джибладзе Г. Эстетика Казбеги. - В кн.: Джибладзе Г. Романтики и реалисты в грузинской литературе XIX века. Тбилиси, 1963, с.354-370.

В частности, Казбеги и Мериме.

КИПИАНИ Д.

1875. Орловская Н. Дмитри Кипиани. - переводчик Шекспира. - В кн.: Грузинская шекспириана. Т.2. Тбилиси, 1964, с.89-104. На груз.яз.

МАМАЦАШВИЛИ К.

1876. Шутлиашвили Д. Михаил Лермонтов и Константин Мамацашвили. - "Сабчота хеловнеба", 1965, № 2, с.44-46. На груз.яз.

МАХАРАДЗЕ Ф.

1877. Махарадзе Т.Ф. Филипп Махарадзе о русской литературе. - В кн.: План работы и тезисы докладов научной сессии Тбилисского педагогического института. Тбилиси, 1963, с.64-66. Текст на груз. и рус.яз.

МАЧАБЕЛИ И.

1878. Гачечиладзе Г. Иванэ Мачабели. - В кн.: Грузинская шекспириана. Т.2. Тбилиси, 1964, с.61-70. На груз.яз.

НИКОЛАДЗЕ Н.

1879. Замбахидзе В. Герцен и его грузинские друзья. - "Лит.Грузия", 1962, № 4, с.81-85.

В частности, о сотрудничестве Н.Николадзе в "Колоколе".

1880. Орловская Н. Нико Николадзе о Теккерее. - "Литератури Сакартвело", 1968, 27 дек. На груз. яз.

1881. Христесашвили М. Г. А. И. Герцен и Н. Я. Николадзе. - В кн.: Десятая научная конференция аспирантов и молодых научных работников / Тбилисский ун-т/. Тезисы докладов. Тбилиси, 1962, с. 92.

1882. Чарквиани Е. Д. Своеобразное толкование Н. Николадзе основных положений статьи Н. Чернышевского "Не начали ли перемены?" - В кн.: Литературные взаимосвязи. Сб. I. Тбилиси, 1965, с. 67-73. Тит. л. на груз. яз.

ОРБЕЛИАНИ Г.

1883. Богомолов И. С. Григол Орбелиани и русская культура. Тбилиси, 1964. 91 с. (АН Груз. ССР. Ин-т груз. литературы).

1884. Челидзе Р. Форма мухамбази. - "Дроша", 1963, № 10, с. 7. На груз. яз.
Об отношении Г. Орбелиани к поэзии Саят-Нова и Вагифа.

ОРБЕЛИАНИ С.

1885. Саникидзе К. Монгольский вариант одной басни Сулхана Орбелиани. - "Дзала ертбиса". - "Труды Кутаисского пед. ин-та", 1962, т. 24, с. 281-287. На груз. яз.

РУСТАВЕЛИ Ш.

1886. Авчян С. Степан Бастамян - первый переводчик "Витязя в тигровой шкуре". - В кн.: Мост. Альманах ... Тбилиси, 1964, с. 351-356. На арм. яз.
Под тем же загл.: "Изв. АН Арм. ССР". Обществ. науки, Ереван, 1963, № 1, с. 85-88. На арм. яз.

1887. Ангуладзе Л. Первый русский перевод "Витязя в тигровой шкуре". - В кн.: Вопросы древнегрузинской литературы. Сб. I. Тбилиси, 1962, с. 201-221. На груз. яз.

1888. Балдуашвили В. В содружестве с переводчиком поэмы Руставели. - "Лит. Грузия", 1963, № 12, с. 87-91.
К. Бальмонт - переводчик "Витязя в тигровой шкуре".

1889. Иорданияшвили С. Г. Русский перевод К. Бальмонта "Носский барсову шкуру". Тбилиси, "Мецниереба", 1964. 74 с. (АН Груз. ССР. Ин-т груз. литературы. Руставелологические изыскания. 8). На груз. яз.

1890. Мамулашвили М. Английский картвеловед о переводе "Витязя в тигровой шкуре". - "Вестн. АН Груз. ССР". Отд-ние обществ. наук, Тбилиси, 1961, № 8, с. 885-889. На груз. яз.

1891. Натадзе Н. Объективная наука и оценка чужих классиков. - "Цискари", 1963, № 8, с. 119-136; № 12, с. 96-107. На груз. яз.

По поводу статей Г. Деетерса о "Витязе в тигровой шкуре", опубликованных в немецкой печати.

1892. Нуцубидзе Ш. Руставели и проблема рамок ренессанса. - "Цискари", 1965, № 8, с. 133-144. На груз. яз.
Руставели и восточный ренессанс.

1893. Рыльский М., Стурца Е. и Новицкий А. "Витязь в тигровой шкуре" в переводе Николы Бажана. - В кн.: Мастер чуждого слова. Сб. статей. Киев, 1964, с. 231-245. На укр. яз.

Под тем же загл.: "Лит. Грузия", 1964, № 10, с. 82-84.

1894. Тактакишвили Л. Марджори Уордроп и "Витязь в тигровой шкуре". - "Сакартвелос кали", 1965, № 12, с. 15-16. На груз. яз.

ТАБИДЗЕ Г. В.

1895. Дейсадзе Л. С. К вопросу о русско-грузинских литературных связях в раннем творчестве Галактиона Васильевича Табидзе (1908-1914 гг.). - В кн.: Научная сессия, посвященная 40-летию со дня установления Советской власти в Грузии. /Телавский пед. ин-т/. План работы и тезисы докладов. Телави, 1961, с. 35-38.

ТАБИДЗЕ Т.

1896. Балдуашвили В. В содружестве с переводчиком поэмы Руставели. - "Лит. Грузия", 1963, № 12, с. 87-91.
Т. Табидзе и К. Бальмонт.

1897. Балдуашвили В. Знаменосец дружбы. - "Лит. Грузия", 1965, № 9, с. 62-70.
О связи Т. Табидзе с русской литературой.

ТЕЙМУРАЗ I

1898. Гвахария А. А. О персидских источниках грузинской версии "Иосебзилиханяни" Теймураза I. - "Труды Тбилис. ун-та", 1964, т. 108. Серия востоковедения, вып. 4, с. 191-203. На груз. яз. Резюме на рус. яз.

1899. Мамацшвили М.Г. К вопросу о персидском источнике поэмы Теймураза I "Деилмаджунгани". Автореф. дисс., канд. филол. наук. Тбилиси, 1968. 15 с. (Тбилисский ун-т).

ТУМАНИШВИЛИ Г.

1900. Имедадзе В. Георгия Туманишвили о Чернышевском. - "Лит. Грузия", 1963, № 6, с. 94-96.

ЦЕРЕТЕЛИ А.

1901. Имедадзе В. Тарас Шевченко и Акакий Церетели. "Витчина", 1962, № 8, с. 182-187. На укр. яз.

1902. Имедадзе В.К. Т. Шевченко и А. Церетели. - В кн.: Имедадзе В.К. Тарас Шевченко и деятели грузинской культуры Тбилиси, 1964, с. 15-44.

Под тем же загл.: - В кн.: Имедадзе В.К. Т.Г. Шевченко и Грузия. Киев, 1963, с. 61-74. На укр. яз.

1903. Мешвелани К.Л. Болгарский перевод стихотворения Акакия Церетели "Гангиади". - "Труды Тбилис. ун-та", 1965, т. II.4. Серия филол. наук, с. 355-356. На груз. яз.

1904. Пиралишвили Т.Д. Публицистика и художественное произведение Акакия Церетели на русском языке. - В кн.: Литературные взаимосвязи. Сб. I. Тбилиси, 1965, с. 60-66. Тит. I. На груз. яз.

ЧАВЧАВАДЗЕ А.

1905. Богомолов И.С. Александр Чавчавадзе и русская культура. Тбилиси, "Мецниереба", 1964. 87 с. (АН Груз. ССР. Ин-т истории груз. лит.).

1906. Панчулидзе Д. Александр Чавчавадзе и французская литература. - "Труды Тбилис. ун-та", 1962, т. I.01, с. 123-137. На груз. яз. Резюме на рус. яз.

ЧАВЧАВАДЗЕ И.

1907. Авчян С.Г. Илья Чавчавадзе и армянская общечеловечность. - В кн.: Литературные взаимосвязи. Сб. I. Тбилиси, 1965, с. 153-162. На груз. яз. Резюме на рус. яз.

1908. Барамидзе М. Илья Чавчавадзе - переводчик Лермонтова. - "Лит. Грузия", 1964, № II, с. 67-70.

1909. Гвердцители Г.Э. Поэма победы жизни. - В кн.: Гвердцители Г.Э. Статьи о литературе. Тбилиси, 1961, с. 147-160. На груз. яз.
"Гандегили" И. Чавчавадзе и его литературные параллели в фольклоре и Золя.

1910. Джибладзе Г. Илья Чавчавадзе и реалистическая теория искусств. - В кн.: Джибладзе Г. Романтики и реалисты в грузинской литературе XIX века. Тбилиси, 1963, с. 260-268.
Значение В.Белинского в создании литературной концепции И. Чавчавадзе.

1911. Имедадзе В.К. Илья Чавчавадзе и Украина. - В кн.: Имедадзе В.К. Тарас Шевченко и деятели грузинской культуры. Тбилиси, 1964, с. 76-96.

1912. Каспрук А.А. Илья Чавчавадзе и Украина. - "Рад. литературознаство", 1963, № 5, с. 55-59. На укр. яз.

1913. Кевлишвили Т. Русские переводы стихотворений Илья Чавчавадзе. - "Лит. Грузия", 1964, № 12, с. 43-50.

1914. Кубанейшвили С. Первая критическая статья Илья Чавчавадзе. - "Труды Тбилис. ун-та", 1965, т. I.05. Серия филол. наук, № 6, с. 137-143. На груз. яз. Резюме на рус. яз.
О переводе Р.Ш. Эристави поэмы И.И. Козлова "Безумная" на грузинский язык.

1915. Луценко И. Коцюбинский и Чавчавадзе. - "Прапор", 1965, № 2, с. 49-51. На укр. яз.

1916. Нейман А. "Старосветские помещики" Н.В. Гоголя и "Человек ли он?" И. Чавчавадзе. - В кн.: Труды Тбилисского педагогического института иностранных языков. Т. 6. Тбилиси, 1964, с. 277-279. Резюме на груз. яз.

1917. Панчулидзе Д. Илья Чавчавадзе и французская литература. - "Скола да цховреба", 1965, № 9, с. 69-73. На груз. яз.

1918. Урушадзе Л. Английский перевод "Гандегили". - "Цискари", 1961, № 6, с. 145-148. На груз. яз.
Перевод Оливера и Марджори Уордроп.

См. также: "Украинская литература": Франко И. 2462

ЧИЛАДЗЕ Т.

1919. Заверин М.З. Многообразие творческих путей и искусство перевода. (Евг. Евтушенко - переводчик стихотворений Т. Чиладзе). - В кн.: Заверин М.З. Искания и принципы. Тбилиси, 1962, с. 107-120.

ЧИТАДЗЕ Ш.

1920. Пирадов Б.А. М. Горький и Шико Читадзе. - В кн.: Горьковские чтения. 1961-1963. М., 1964, с. 61-65.

ЭРИСТАВИ Г.

1921. Джибладзе Г. Георгий Эристави. - В кн.: Джибладзе Г. Романтики и реалисты в грузинской литературе XIX века. Тбилиси, 1963, с. 114-144.
В частности, Мольер и Г. Эристави.

ЭРИСТАВИ Д.

1922. Богомолов И. Вильгельм Кюхельбекер и Дмитрий Эристави. - "Вопр. лит.", 1963, № 10, с. 253-254.

1923. Татишвили Н.А. Взаимосвязь французской и грузинской литературы и "Родина" Д. Эристави. - В кн.: Татишвили Н.А. Литературные очерки. Тбилиси, 1965, с. 7-83. На груз. яз.

ЭРИСТАВИ Р.Ш.

1924. Кубанейшвили С. Первая критическая статья Ильи Чавчавадзе. - "Труды Тбилис. ун-та", 1965, т. 105. Серия филол. наук, № 6, с. 137-143. На груз. яз. Резюме на рус. яз.
О переводе Р.Ш. Эристави поэмы И.И. Козлова "Безумная" на грузинский язык.

ДАГЕСТАНСКИЕ ЛИТЕРАТУРЫ

1925. Агаев А. Великое предвидение Маркса и Энгельса. Заметки о благотворном влиянии русской культуры на развитие культуры и литературы народов Дагестана. - В кн.: Дагестан. Лит.-худож. альманах, № 1-2. Махачкала, 1961, с. 146-155.

1926. Гаджиев В.Г. Влияние передовой культуры России на развитие культуры народов Дагестана. - В кн.: Гаджиев В.Г. Роль России в истории Дагестана. М., 1965, с. 307-339.

1927. Гусейнаев А.Г. Связи послевоенной дагестанской литературы с другими литературами. - В кн.: Гусейнаев А.Г. и Касиев Э.Д. Очерки дагестанской советской литературы. Махачкала, 1964, с. 125-135.

1928. Джабраилова Ф. Братские народы - братская литература. - "Азербайджан", 1963, № 3, с. 216-223. На азерб. яз.
О связях дагестанской и азербайджанской литератур.

1929. Джабраилова Ф.Х. Из истории азербайджанско-дагестанских литературных связей. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 1963. 16 с. (Азерб. ун-т).

1930. Джабраилова Ф.Х. Из истории литературных связей Азербайджана и Дагестана до Великой Октябрьской социали-

стической революции. - В кн.: Научные труды аспирантов Азербайджанского ун-та. Вып. 4. Баку, 1963, с. 165-170.

1931. Соколова Л.М. Дагестан в русской советской литературе. Махачкала, Дагкинигоиздат, 1963. 100 с.

В частности о значении русской литературы для развития литературы Дагестана.

Рец.: Чудакова М. Понимание тем. - "Вопр. лит.", 1963, т. II, с. 285-286.

См. также: "Русская дореволюционная литература":
Лермонтов М.Ю. 986, 1002, 1023, 1028, 1081.
"Азербайджанская литература": Сабир М.
1612-1618.

КАПИЕВ Э.

1932. Османова З.Г. К характеристике творчества Эфенди Капиева (из истории русско-дагестанских литературных связей). - В кн.: Взаимосвязи литератур Востока и Запада. М., 1961, с. 68-80.

СТАЛЬСКИЙ С.

1933. Ахмедов М.Н. Сулейман Стальский и Азербайджан. - "Уч. зап." / Азерб. пед. ин-т яз./, Серия филол. Баку, 1963, т. III, с. 118-122.

См. также: "Украинская литература": Шевченко Т.Г. 2664

ЕВРЕЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

ШОЛОМ АЛЕЙХЕМ

1934. Ременник Г. Русская литература. Классические традиции. Шолом-Алейхем и М. Горький. - В кн.: Ременник Г. Шолом-Алейхем. М., 1963, с. 158-179.

ИНГУШСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

См.: "Русская советская литература": Горький А.М. 491
"Русская дореволюционная литература": Лермонтов М.Ю. 995.

ХАШИГУЛУФ С.

1934а. Попов А. Забытый русский перевод ингушской легенды о Тереке. - В кн.: Вопросы чечено-ингушской литературы. Грозный, 1964, с. 94-97.

О переводе горской легенды С. Хашигулуфа А.П. Барыковой. Близость легенды со сказкой Горького "Девушка и смерть".

КАБАРДИНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

1935. Салакая Ш.Х. О некоторых общих фольклорных истоках литератур абхазо-адыгских народов. - "Уч. зап." / Адыгейский науч.-исслед. ин-т яз., лит. и ист./, Серия фольклора и лит. Майкоп, 1964, т. 3, с. 173-184.
Об общих фольклорных истоках адыгейской, кабардинской,

черкесской, абазинской, абхазской литератур.

1936. Ханжогева Р. Из истории русско-кабардинских литературных и культурных связей (XIX-XX вв.). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 1964. 24 с. (Азерб. ун-т).

НОГМОВ Ш.

1937. Бурлакова Т. П. Поэма А. С. Пушкина "Тавит". - "Уч. зап." / Адыгейский науч.-исслед. и изд. и ист. / . Серия фольклора и лит. Майкоп, 1964, т. 8, с. 114-119.

В частности, о версии предполагаемого творческого образа А. Пушкина с Ш. Ногмовым. Ш. Ногмов как прообраз "Тавита".

1938. Турчанинов Г. К изучению поэмы Пушкина "Тавит". - "Рус. лит.", 1962, № 1, с. 38-54.

В частности, опровержение гипотезы о Ш. Ногмове как прообразе пушкинского героя.

КАЗАХСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

1939. Ауэзов М. Традиции русского реализма и казахская дореволюционная литература. - В кн.: Ауэзов М. Мысли разных лет. Алма-Ата, 1961, с. 158-175.

1940. Бекхожин Х. Н. Традиции русской демократической журналистики в публицистике казахских просветителей. - В кн.: Межвузовская конференция по истории, теории и практике печати, посвященная 50-летию "Правды". Тезисы докладов. М., 1962, с. 82.

1941. Бекхожин Х. Н. Традиции русской демократической публицистики в творчестве казахских просветителей. - "Вести АН Кав. ССР", Алма-Ата, 1962, № 5, с. 20-29.

1942. Габдиров И. Под благотворным влиянием русской культуры. - "Партийная жизнь Казахстана", 1964, № 9, с. 66-69.

1948. Гайнуллин М. Х. Вопросы изучения взаимосвязи и взаимообогащения литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

Взаимосвязи литератур: татарской, чувашской, марийской, казахской, русской.

1944. Джумалиев К. Друг казахской литературы. - "Художник", 1964, № 10, с. 127-129. На казах. яз.

О влиянии русской литературы на казахскую.

1945. Думалиев К. К вопросу о взаимосвязи и взаимообогащении литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

1946. Думалиев К. и Думалиев К. Взаимосвязь и взаимообогащение литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

1947. Думалиев К. Взаимосвязь и взаимообогащение литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

1948. Думалиев К. Взаимосвязь и взаимообогащение литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

1949. Думалиев К. Взаимосвязь и взаимообогащение литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

1950. Думалиев К. Взаимосвязь и взаимообогащение литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

1951. Думалиев К. Взаимосвязь и взаимообогащение литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

1952. Думалиев К. Взаимосвязь и взаимообогащение литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

1953. Думалиев К. Взаимосвязь и взаимообогащение литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

1954. Думалиев К. Взаимосвязь и взаимообогащение литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

1955. Думалиев К. Взаимосвязь и взаимообогащение литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

1956. Думалиев К. Взаимосвязь и взаимообогащение литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

1957. Думалиев К. Взаимосвязь и взаимообогащение литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.

1958. Сейтов С. Дружба литератур. Алма-Ата, "Жазушы", 1965, 264 с. На казах. яз.
О связи казахской литературы с литературой народов СССР и зарубежной литературой.

1959. Сейтов С. Сомз больших дум. - "Жулдыз", 1964, № 10, с. 138-148. На казах. яз.
О переводах русской дореволюционной и советской поэзии на казахский язык.

1960. Султанов Т. Узбекско-казахские литературные связи. - "Звезда Востока", 1965, № 10, с. 168-176.

1961. Тогысбаев Б. Родственные судьбы. - "Жулдыз", 1965, № 6, с. 148-150. На казах. яз.
О казахско-узбекских литературных связях.

1962. Транов Т. О связи каракалпакской и казахской литературы. - "Аму-Дарья", 1961, № 5, с. 70-85. На каракалп. яз.

1963. Утамбетов С. Навеки с русским народом. - "Партийная жизнь Казахстана", 1964, № 10, с. 39-42.

1964. Фетисов М.И. Зарождение казахской публицистики. Алма-Ата, Казгослитиздат, 1961. 489 с.
"Библиография работ М.И. Фетисова о Казахстане, казахских писателях, русско-казахских литературных отношениях, дружбе русского и казахского народов", с. 435-438.

См. также: "Русская советская литература": Бедный Д. 858; Горький А.М. 453-454, 474; Маяковский В. 597; Фадеев А. 656.
"Русская дореволюционная литература": Гоголь Н.В. 899; Лермонтов М.Ю. 1000-1001; Пушкин А.С. 1153.
"Татарская литература": Тукай Г. 2142.
"Узбекская литература": Навои А. 2199.
"Украинская литература": Шевченко Т. 2618, 2642, 2650, 2659.

АБАЙ КУНАНБАЕВ

1965. Камбарбаева Г.М. Стихи Абая в переводе на русский язык. - В кн.: Филологический сборник. Вып. 3. Алма-Ата, 1964, с. 55-71.

1966. Куспанов С. Душа подлинника и перевод. - "Простор", 1965, № 7, с. 77-80.
Абай в переводах С. Липкина.

1967. Нурмаханов К. Пушкин и Абай. - В кн.: Нурмаханов К. Литературные заметки. Алма-Ата, 1961, с. 29-55.

АЛТЫНСАРИН И.

1968. Думрагулов К. Значение художественных переводов И. Алтынсарина. - "Уч. зап." / Карагандинский пед. ин-т / Караганда, 1962, т. 8, вып. 1, с. 79-97.
Алтынсарин - переводчик и первый распространитель басен Крылова в Казахстане.

1969. Сатыбалдиев А. Деятельность И. Алтынсарина как переводчика. - "Казахстан нектелби", 1964, № 4, с. 4-68. На казах. яз.

АУЗЗОВ М.

1970. Невская В. Казахский роман за рубежом. - "Вопр. лит.", 1962, № 12, с. 58-60.
В частности, о романе М. Ауэзова "Абай" во Франции, Бельгии и ГДР.

1971. Султанов Т. Мухтар Ауэзов и узбекская литература. - "Простор", 1965, № 4, с. 90-91.

1972. Султанов А. "Отелло" на казахском языке. - "Жулдыз", 1964, № 4, с. 140-144. На казах. яз.
О переводе М. Ауэзова.

ВАЛИХАНОВ Ч.

1973. Атишев А. Ч. Валиханов - последователь революционно-демократов. - "Вестн. АН-Каз. ССР", Алма-Ата, 1962, № 1, с. 67-75. На казах. яз.

1974. Ауэзов М. Ф.М. Достоевский и Чокан Валиханов. - В кн.: Ауэзов М. Мысли разных лет. Алма-Ата, 1961, с. 272-276.

1975. Кереева-Канафиева К. Роль Ч.Ч. Валиханова в развитии русско-казахских литературных связей. - В кн.: Кереева-Канафиева К. Дореволюционная русская печать о Казахстане. Алма-Ата, 1968, с. 233-240.

КАРАКАЛПАКСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

1976. Джанаков Н. К вопросу о взаимосвязях узбекской и каракалпакской литературы. - "Аму-Дарья", 1968, № 10, с. 88-98. На каракалп. яз.

1977. Джанаков Н. К узбекско-каракалпакским литературным связям. - "Шарк влдузи", 1962, № 8, с. 156-160. На узб. яз.

1878. Карриев С. Некоторые вопросы туркмено-каракалпакских литературных связей. - "Совет эдебияты", 1962, № 7, с. 101-110. На туркм. яз.

1979. Гранов Т. О связи каракалпакской и казахской литературы. - "Аму-Дарья", 1961, № 5, с. 70-85. На каракалп. яз.

См. также: "Украинская литература": Шевченко Т. Г. 2601.

КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕССКАЯ ЛИТЕРАТУРА

1980. Бакизова Л. и Тугов В. Братство литератур - братство народов. - В кн.: Свет дружбы. Сб. произведений писателей Карачаево-Черкессии. Черкесск, 1968, с. 846-868.
О литературных взаимосвязях карачаевцев, черкесов, абазинцев и ногайцев.

1981. Салакая Ш. Х. О некоторых общих фольклорных истоках литератур абхазо-адыгских народов. - "Уч. зап." / Адыгейский науч.-исслед. ин-т яз., лит. и ист. / Серия фольклора и лит., Майкоп, 1964, т. 3, с. 178-184.
Об общих фольклорных истоках адыгейской, кабардинской, черкесской, абазинской, абхазской литератур.

См. также: Хроникальные сообщения: 4254.

КИРГИЗСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

1982. Данияров С. С. О прогрессивном значении русской культуры в развитии культуры киргизского народа в конце XIX и начале XX веков. Фрунзе, "Мектеп", 1964. 59 с.

1988. Хирков А. "Склоняюсь к братьям братским сердцем"... - "Лит. Киргизстан", 1968, № 4, с. 86-88.
О русско-киргизских литературных связях.

1984. Мусинов А. Две ветви одного дерева. Заметки о казахско-киргизских лит. связях. - "Лит. Киргизстан", 1965, № 4, с. 118-122.

1985. Озмитель Е. В ответ на дружбу - только дружба пласта... (О киргизско-украинских литературных связях). - "Уч. зап." / Киргизский ун-т / Филол. науки, Фрунзе, 1964, вып. 10. Славянский сб., № 2, с. 144-150.

1986. Родная Россия, ты наш утренний век. / Сб. / Сост. Л. С. Денисик. / Фрунзе, Киргизгосиздат, 1964 / 184 с.

1987. Табаров С. О будущих совместных работах литературоведов. - "Шарки Сурх", 1962, № 8, с. 45-78. На таджик. яз. Киргизско-таджикские связи.

См. также: "Русская советская литература": Горький А. М. 486; Маяковский В. 600.
"Русская дореволюционная литература": Крылов И. А. 977; Пушкин А. С. 1161.
"Татарская литература": Тукай Г. 2186
"Украинская литература": Шевченко Т. Г. 2619.

АЙТМАТОВ Ч.

1988. Уметалиев Ш. Влияние великого народа. - В кн.: Уметалиев Ш. Действительность и творчество. Фрунзе, 1964, с. 8-58. На киргиз. яз.

О русско-киргизских литературных связях.

1989. Невская Б. "Звон гитары в ночи". Зарубежная пресса о творчестве Чингиза Айтматова. - "Лит. Киргизстан", 1962, № 1, с. 78-82.

1990. Невская Б. Повести Чингиза Айтматова во Франции. - "Вопр. лит.", 1965, № 11, с. 253-254.

1991. Невская Б. Швейцарский еженедельник и Чингиз Айтматов. - "Дружба народов", 1964, № 4, с. 281-282.

1992. Шамурзина Р. Человек и народ в произведениях В. Тендрякова и Ч. Айтматова. - "Лит. Киргизстан", 1968, № 1, с. 82-91.

ОСМОНОВ А.

1993. Мамытбеков З. Ч. Творчество Алыкула Осмонова и его переводы из русской поэзии. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Алма-Ата, 1968. 24 с. (АН Каз. ССР. Ин-т литературы и искусства. АН Киргиз. ССР. Ин-т языка и литературы).

ТОКТОГУЛ

1994. Кулбатыров Д. Прогрессивные идеи русского народа и Токтогул. - "Ала-Тоо", 1964, № 11, с. 85-92. На киргиз. яз.

КОМИ ЛИТЕРАТУРА

1995. Лавров С. Г. Страница дружбы народов Коми и Украины. - "Нар. творчество та этнография", 1963, № 1, с. 77-82. На укр. яз.

КУРАТОВ И.А.

1996. Федорова А. Пушкин и Куратов. - "Войвыв кодзув", 1962, № 2, с. 43-45. На коми яз.

КУРДСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

1997. Чачани К. Страницы из истории дружбы армянского и курдского народов. - "Советакан граканутян", 1964, № 12, с. 110-114. На арм. яз.

См. также: "Армянская литература": Саят-Нова 1714.

ЛАТЫШСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

1998. Вавере В.А. и Мацков Г.М. Латышско-русские литературные связи. Рига, "Зинатне", 1965. 472 с. (АН Латв. ССР. Ин-т языка и литературы).

1999. Вавере В. Страницы дружбы русской и латышской литератур. (20-30 гг.). - "Карогс", 1961, № 6, с. 123-126. На латыш. яз.

2000. Вилсон А. Исследование литературных связей в Латвийской ССР (1945-1965). - "Кээль я кирьяндус", 1965, № 7, с. 444-445. На эстон. яз.

2001. Латышская литература в Венгрии. - "Карогс", 1961, № 9, с. 158. На латыш. яз.

2002. Мацков Г. Из истории латышско-русских литературных связей (90-е годы XIX века). - "Изв. АН Латв. ССР", Рига, 1961, № 8, с. 13-19.

2003. Мацков Г. Из истории латышско-чешских литературных связей. - В кн.: Литература славянских народов. Вып. 8. М., 1963, с. 220-223.

2004. Мацков Г.М. Латышско-русские литературные связи во второй половине XIX века. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Рига, 1962. 23 с. (АН Латв. ССР. Отд-ние обществ. наук).

2005. Мацков Г. Международные связи латышской советской литературы. Рига, 1962. 68 с. (АН Латв. ССР. Ин-т языка и литературы). На латыш. яз.
Рец.: Чакур Я. - "Карогс", 1963, № 8, с. 141-142. На латыш. яз.

2006. Милькина Р.Б. Библиография латышской литературы в переводах на русский язык. М., 1961. 31 с. (Моск. библиотечный ин-т).

2007. Настопка К. Взаимосвязи литовской и латышской литератур (1800-1917). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Вильнюс, 1965. 16 с. (Вильнюсский ун-т).

2008. Настопка К. Река латышской поэзии. - "Пегале", 1964, № 4, с. 140-152. На литов. яз.
К истории латышской поэзии и ее переводов на литовский язык.

2009. Николаев М.П. К истории русско-латышских литературных связей. Русские писатели конца 18-го и первой четверти 19-го века в Латвии. - "Уч. зап." (Латв. ун-т), Рига, 1968, т. 46, с. 389-375.

2010. Сокол Э.П. О национальном и интернациональном в литературе. Рига, 1968. 28 с. (АН Латв. ССР. Ин-т языка и литературы. Материалы Всесоюз. совещания по проблеме взаимосвязей и взаимодействия нац. литератур). На правах рукописи.

2011. Сокол Э.П. Традиции и новаторство латышской советской литературы и вопросы литературных связей. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 209-222.

См. также: "Русская советская литература"; Брансов В.Я. 393; Горький А.М. 451; Волохов М.А. 668.

"Русская дореволюционная литература"; Дериомов И.Д. 1022; Комондой И.В. 1072; Пушкин А.С. 1146.

"Литовская литература"; Домолайтис К. 205.

"Украинская литература"; Кобылинский О. 2850; Левченко Т.Г. 2686.

"Латвийская литература"; Школов И. 2080, 2082, 2119, 2120, 2127.

"Английская литература"; Гораций 1200;

"Литература Индии"; Телор Р. 1147;

Хроникальные сообщения; 4250.

ГРИШИН И.

2012. Гильдина В. Фильм Бранков и Роман Ходан; "Карогс", 1964, № 4, с. 131. На латыш. яз.

РАЙСОН И.

2013. Александрович С. Поэзия и философия; "Карогс", 1965, № 9, с. 54-120. На латыш. яз.

2014. Бабичев Т. Драма Байрона "Дант" в переводе Райниса. - "Карога", 1965, № 8, с. 125-127. На литов. яз.

2015. Гринфельд Т. А. В. Бриссов - переводчик Я. Райниса. - В кн.: Бриссовские чтения 1962 года. Брест, 1963, с. 139-215.

2016. Гринфельд Т. Я. Райнис в переводах В. Бриссова. - В кн.: Материалы XII научно-методической конференции / Латвийский ун-т, Рига, 1963, с. 146-147.

2017. Гринфельд Т. Ритм и размеры поэзии Я. Райниса в переводах В. Бриссова. - "Изв. АН Литв. ССР", Рига, 1963, № 5, с. 31-44.

2018. Ивене А. Ян Райнис в Литве. - "Библиотека карбас", 1965, № 8, с. 27-29. На литов. яз.

2019. Вгис Е. Райнис на языках других народов. - "Карога", 1965, № 12, с. 124-127. На литов. яз.

СУДРАБКАЛЕ Я.

2020. Сисоне С. Я. Судрабкале и мировая литература. - "Карога", 1964, № 6, с. 119-124. На литов. яз.

2021. Прохоров Р. Ян Судрабкале и немецкий экспрессионизм. - "Карога", 1962, № 5, с. 129-135. На литов. яз.

УИТЕ А.

2022. Уитере Э. У. Андрей Уите и русская классическая литература. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Рига, 1961. 31 с. (Латвийский ун-т).

2023. Зорин М. Русские писатели и А. Уите. - "Улитка", 1962, № 12, с. 145-146. На литов. яз.

2024. Полюцкий А. М. Иван Уите. - "Вопр. литературы и искусства", 1962, № 6, с. 76-84. На укр. яз.
А. Уите в украинской литературе.

2025. Уите Я. Андрей Уите о Т. Л. Шевченко. - "Вестник", 1961, № 3, с. 167-169. На укр. яз.

ЛИТОВСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

2026. Ковальнас К. Дружба литовцев. Кн. Л. Вильянос, Диссертация, 1962. 642 с. На литов. яз.
О взаимоотношениях русской и литовской литературы.
Ред.: Ковальнас Р. Дружба литовцев. - "Вопр. лит.",

1963, № 8, с. 187-192; Валеская Б. Ученый вспоминает, рассказывает, изучает. - "Лит. газ.", 1963, 16 мая; Венцлова А. Дружба литератур. - "Дружба народов", 1963, № 9, с. 269-271.

2027. Кублис В. Литовская литература в итальянской литературной энциклопедии. - "Пергале", 1962, № 3, с. 188-189. На литов. яз.

2028. Курляндичюс Ш. Международные связи литовской литературы. - "Вопр. лит.", 1965, № 9, с. 248-249.

2029. Липова С. Дружба грузинской и литовской литературы. - "Изабони", 1961, № 5, с. 155-156. На груз. яз.

2030. Настонка Е. Взаимосвязи литовской и латвийской литератур (1800-1917). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Вильянос, 1965. 16 с. (Вильяносский ун-т).

2031. Настонка Е. Река латвийской поэзии. - "Пергале", 1964, № 4, с. 140-152. На литов. яз.

И истории латвийской поэзии и ее переводов на литовский язык.

2032. Стнев В. Листья и корни. - "Пергале", 1965, № 7, с. 147-151. На литов. яз.

О взаимоотношении современной русской и литовской поэзии.

2033. Пракашус Б. Русская литература в литовской критике. - "Рус. лит.", 1964, № 3, с. 227-229.

2034. Радайнис В. Об интернациональном зовании имени литературы. - "Пергале", 1962, № 4, с. 131-136. На литов. яз.
О переводах литовской литературы на различные языки народов СССР.

См. также: "Русские советские литературы": Копелкин А. М. 445; Гринфельд Т. А. 547.
"Русские дореволюционные литературы": Лермонтов М. Ю. 109-110; Некрасов Н. Л. 121; Плещинский П. Ф. 105-110; Пушкин Д. Д. 114; Чаковский А. Л. 140.

"Литовская литература": Райнис Я. 2031.
"Украинская литература": Ковальнас К. 2026; Шевченко Т. 2025-2026, 251-252, 253.

"Латвийская литература": Ковальнас К. 2026, 2027; Уите А. 2022.

"Английская литература": Гринфельд Т. 2016.
"Итальянская литература": Тассо Т. 2029.
"Испанская литература": Тассо Т. 2026.
"Польская литература": Ковальнас К. 2026; Славянский Я. 2028.

ДОНЕЛАЙТИС К.

2085. Настопка К. Донелайтис в латышской литературе. - "Карогс", 1964, № 1, с. 148-146. На латыш. яз.

2086. Станаваускас Л. Донелайтис - на немецком языке. - "Культурос барай", 1965, № 8, с. 88. На литов. яз.

МАРЦИНКЯВИЧУС Ю.

2087. Пшас Й. География переводов. - "Швитурис", 1964, № 24, с. 19. На литов. яз.

О переводах произведений Ю. Марцинкявичюса в братских республиках и за рубежом.

МОНТВИЛЛА В.

2088. Вуделявичус Д. Демьян Бедный и Витаутас Монтовилла. (Из истории одного стихотворения). - В кн.: Научные труды высших учебных заведений Литовской ССР. Литература. Т. 8. Вильнюс, 1965, с. 54-60. На литов. яз. Резюме на рус. яз.

МАРИЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

2089. Васин К. Братские связи марийской литературы. - В кн.: Очерки истории марийской литературы. Ч. I. Йошкар-Ола, 1968, с. 382-374.

2040. Гайнуллин М.Х. Вопросы изучения взаимосвязи и взаимообогащения литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1968 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20. Взаимосвязи литератур: татарской, чувашской, марийской, казахской, русской.

2041. Радо Д. Марийская литература в Венгрии. - "Ончико", 1962, № 6, с. 99-104. На марийск. яз.

См. также: "Татарская литература": Тукай Г. 2187.

МОЛДАВСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

2042. Вартичан И., Попович К. и Савка П. Исследования молдаво-руско-украинских литературных связей. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1964, № 8, с. 9-18. На молдав. яз.

2043. Молдавско-руско-украинские литературные связи. Кишинев, "Итинца", 1962. 175 с. (АН Молдав. ССР. Ин-т языка и литературы). На рус. и молдав. яз.

Из содерж.: И.К. Вартичан и К.Ф. Попович. Свет идет с Востока, с. 5-12; В.П. Коробан. Роль русской и украинской литературы в развитии молдавской советской литературы, с. 18-30; С.С. Чиботару. Молдавские писатели - пропагандисты русской литературы, с. 81-48; А.Д. Додуш и Х.Г. Корбу. В школе Белинского, с. 165-173.

Рец.: Пынзару С. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1968, № 8, с. 71-78. На молдав. яз.; Романец О.С. Давние и глубокие связи. - "Рад. литературознаство", 1964, № 8, с. 149-151. На укр. яз.

2044. Мохов Н.А. Молдавско-русские связи в области культуры. - В кн.: Мохов Н.А. Очерки истории молдавско-руско-украинских связей. (С древнейших времен до начала XIX в.). Кишинев, 1961, с. 168-191.

2045. Осадченко И. Русская пресса 19 века о молдавской классической литературе. - В кн.: Молдавская республиканская межвузовская конференция литературоведов по актуальным вопросам современного литературоведения. Кишинев, 1968, с. 49-51.

2046. Панфил В. Великий пример русской литературы. - Начало русско-молдавских литературных связей. - В кн.: Панфил В. Критические статьи и страници истории литературы. Кишинев, 1961, с. 7-81, с. 89-110. На молдав. яз.

2047. Региональное совещание по молдавско-руско-украинским языковым литературным и фольклорным взаимосвязям. Тезисы докладов. Кишинев, 1963-1964. 90 и 31 с. (АН Молд. ССР. Ин-т языка и литературы. Кишиневский ун-т. Филол. фак.).

2048. Савка П.Х. Молдавская советская литература на языках народов СССР. Кишинев, "Карта молдовеняскэ", 1968. 76 с. (АН Молдав. ССР. Ин-т языка и литературы). Библиогр.: с. 38-76.

2049. Савка П. Молдавская литература на языках народов Советского Союза. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1962, № 1, с. 1-13. На молдав. яз.

2050. Чобану И.К. Свет из Москвы. - "Лит. и жизнь", 1961, 24 ноября. К неделе русской литературы в Молдавии.

См. также: "Русская советская литература": Горький А.М. 480; Твардовский А. 659
"Русская дореволюционная литература":
Вельтман А.Ф. 850; Герцен А.И. 862
Пушкин А.С. 1126-1127, 1145, 1162;
Чехов А.П. 1414.

- "Украинская литература": Ле И. 2380;
Франко И. 2480-2481; Шевченко Т. 2604,
2606.
"Итальянская литература": Данте А. 3422
Хроникальные сообщения: 4234, 4240.

АЛЕКСАНДРИ В.

2051. Осадченко И. Русская пресса XIX в. о Василе
Александрі. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1962, № 4, с. 1-8.
На молдав. яз.

АРБОРЕ З.

2052. Богайчук Н. З. Арборе - пропагандист творчества
Шевченко. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1964, № 1, с. 4-8. На
молдав. яз.

БАЛЦАН И.

2053. Швачкин В. А. Элементы воздействия Маяковского
на Крученюка, Дариенко, Балцана, Рощку. Стихи поэтов Мол-
давии о Маяковском. - В кн.: Швачкин В. А. Маяковский и
молдавская лирическая поэзия. Кишинев, 1964, с. 164-187.

БУКОВ Е.

2054. Мачарадзе В. Молдавская поэма на грузинском язык-
е. - "Инатоби", 1964, № 10, с. 190-191. На груз. яз.
О поэме "Андрис".

2055. Швачкин В. А. Маяковский и поэзия Букова до
1940 года. - Лирика Букова советского периода и Маяковский.
- В кн.: Швачкин В. А. Маяковский и молдавская лирическая
поэзия. Кишинев, 1964, с. 40-138.
Первая статья под тем же загл.: "Уч. зап." / Пермский
ун-т/, 1962, т. 28, вып. 2, с. 166-211.

ДАРИЕНКО П.

2056. Швачкин В. А. Элементы воздействия Маяковского
на Крученюка, Дариенко, Балцана, Рощку. Стихи поэтов Мол-
давии о Маяковском. - В кн.: Швачкин В. А. Маяковский и
молдавская лирическая поэзия. Кишинев, 1964, с. 164-187.

КАНТЕМИР Д.

2057. Белоусова Е. Ф. Антиох и Дмитрий Кантемир (к во-
просу о взаимодействии двух литератур). - В кн.: Научная
сессия профессорско-преподавательского состава и сотрудни-

ков университета, посвященная итогам научной деятельности
за 1964 год. / Кишиневский ун-т/. Тезисы докладов, Кишинев,
1965, с. 283-284.

2058. Вартичан И. В. Г. Белинский и Д. и А. Кантемиры. -
"Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1961, № 8, с. 7-11. На молдав. яз.

КОГЭЛНИЧАНУ М.

2059. Сорока И. А. М. Когэлничану и русская культура. -
В кн.: Молдавско-руско-украинские литературные связи.
Кишинев, 1962, с. 94-108. На молдав. яз.

2060. Сорока И. А. М. Когэлничану - приверженец Россий-
ского народа и его культуры. - В кн.: Тезисы докладов VI
Украинской конференции славистов. Черновцы, 1964, с. 124-125.
На укр. яз.

КОРНЯНУ Л.

2061. Швачкин В. А. Воздействие русского революционного
поэта на творчество Л. Корняну. - В кн.: Швачкин В. А. Мая-
ковский и молдавская лирическая поэзия. Кишинев, 1964, с. 17-
89.

КРАСЕСКУ В.

2062. Левит Ф. Д. Переводы и переработки Виктора Кра-
сеску из русских писателей. - В кн.: Молдавско-руско-ук-
раинские литературные связи. Кишинев, 1962, с. 138-164. На
молдав. яз.

КРЯНГЭ И.

2063. Попович К. Восточно-славянские варианты сказки
Иона Крянгэ "Иван Турбинка". - "Лимба ши лит. молдовеняскэ",
1965, № 1, с. 1-5. На молдав. яз.

КРУЧЕНЮК П.

2064. Швачкин В. А. Элементы воздействия Маяковского
на Крученюка, Дариенко, Балцана, Рощку. Стихи поэтов Мол-
давии о Маяковском. - В кн.: Швачкин В. А. Маяковский и
молдавская лирическая поэзия. Кишинев, 1964, с. 164-187.

ЛУПАН А.

2065. Швачкин В. А. Лирика Андрея Лупана и Маяковский.
- В кн.: Швачкин В. А. Маяковский и молдавская лирическая
поэзия. Кишинев, 1964, с. 139-163.

2066. Пензари С. А. Матеевич и русская литература. - В кн.: Материалы IV конференции молодых ученых Молдавии. Секция филологическая. /Яз-я языка и литературы/. Кишинев, 1965, с. 29-30. На молдав. яз.

РОШКА В.

2067. Швачкин В. А. Элементы воздействия Маяковского на Кручанка, Дарченко, Балцана, Рошку. Стихи поэтов Молдавии с Маяковским. - В кн.: Швачкин В. А. Маяковский и молдавская лирическая поэзия. Кишинев, 1964, с. 164-187.

СТАМАТИ К.

2068. Богач И. И. Автограф первого молдавского перевода поэмы Пушкина "Кавказский пленник". - В кн.: Пушкин на Юге. Т. 2. Кишинев, 1961, с. 861-879.

МОЛДОВСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

См.: "Русская советская литература": Горький А. М. 493

"Русская дореволюционная литература": Пушкин А. С. 1140.

ОСЕТИНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

2069. Барсегия А. О культурных связях армянского и осетинского народов. - "Мах дуг", 1961, № 4, с. 68-76. На осет. яз.

2070. Сабаев С. Близость осетинской и русской литературы. - "Мах дуг", 1965, № 12, с. 81-85. На осет. яз.

2071. Семенов Л. П. Из истории басенного жанра в русской и осетинской литературе. - В кн.: Семенов Л. П. Избранное. Орджоникидзе, 1964, с. 861-877.

2072. Цотинашвили А. И. Грузино-осетинские литературные взаимоотношения. Цхинвали, Юго-Осет. изд-во, 1965. 47 с. Осет. яз.

2078. Шанидзе А. Страница из истории грузино-осетинских культурных отношений. (Грузино-осетинская книга 1828 г.). - "Вестн. АН Груз. ССР". Отд-ние обществ. наук, Тбилиси, 1964, № 1, с. 170-175. На груз. яз. Резюме на рус. яз.

См. также: "Украинская литература": Шевченко Т. Г. 2689

"Английская литература": Шекспир В. 3079.

2074. Цохребова Л. С. Жизнь и творчество Гадиева Цомака и русская литература. Сталинири, Госиздат Юго-Осетии, 1961, 860 с.

Рец.: Ардашенов Х. Монография о Цомаке Гадиеве. - "Инт. Грузия", 1962, № 2, с. 86-88.

УРУЙМАГОВА Е.

2075. Гиреев Д. Кветхан Уруймагова и Николай Тихонов. (Из творческой истории романа "Навстречу жизни"). - "Сов. Осетия", 1968, № 23, с. 129-133.

ХЕТАГУРОВ К.

2076. Абаев В. Коста Хетагуров и его время. Тбилиси, "Заря Востока", 1961. 200 с.

Из содерж.: М. Горький и К. Хетагуров, с. 139-147; Коста Хетагуров - писатель народов СССР, с. 148-199.

2077. Апресян Г. Коста Хетагуров в критике. - "Вопр. лит.", 1962, № II, с. 207-211.

0 ст.: Луппол И. К. Коста Хетагуров и русская литература ("Изв. Сов.-Осет. науч.-исслед. ин-та", Орджоникидзе, 1959, т. 21, вып. 3).

2078. Гагкаев К. Переводы сочинений Коста Хетагурова на другие языки. - "Сов. Осетия", 1964, № 25, с. 222-230.

2079. Камоев Г. Тарас и Коста. - "Мах дуг", 1961, № 7, с. 87-91. На осет. яз.

2080. Луценко И. А. Хетагуров и Украина. Некоторые вопросы укр.-осет. лит. связей. Херсон, Изд-во газ. изд., 1961. 127 с. На укр. яз. На обл. зарп.: Коста Хетагуров и Украина.

2081. Семенов Л. П. Избранное. Орджоникидзе, Сев.-Осет. кн. изд., 1964. 419 с.

Из содерж.: Лермонтов и Коста, с. 31-48; К вопросу об отношении Коста к русской культуре, с. 49-144; Коста Хетагуров и грузинская культура, с. 145-150; Интерес Коста к зарубежной культуре, с. 161-170; Коста и А. С. Пушкин, с. 198-215; Маринетта Шагина о К. Хетагурове, с. 241-244; Коста в оценках осетинских и русских поэтов, с. 245-260; Коста Хетагуров и А. Н. Островский, с. 261-268; Коста Хетагуров и А. С. Грибоедов, с. 269-275; Коста Хетагуров и Е. А. Некрасов, с. 276-289; Коста Хетагуров и А. Е. Плещеев, с. 286-294.

ТАДЖИКСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

2082. Абдуллаев И. Взаимосвязь персидской литературы на арабском и таджикском языках при Саманидах. - В кн.: Научные работы и сообщения. /Общ.-науч. общество наук АН УССР/. Кн. 2. Ташкент, 1961, с. 155-158.
2083. Бочка И. Из истории таджикско-ташкентских связей. - "Садон Парк", 1964, № 12, с. 149-152. На таджик. яз.
2084. Бочка И. Изучение Таджикистана и Ирана в Чехословакии. - "Садон Парк", 1965, № 2, с. 121-125. На таджик. яз.
2085. Бочка И. Изучение таджикской культуры и литературы в Чехословакии. - В кн.: Труды 25 Международного конгресса востоковедов. Т. 2. М., 1968, с. 275-277.
2086. Братиславский И. С. К изучению узбекско-таджикских литературных связей. - В кн.: Взаимосвязь литератур Востока и Запада. М., 1961, с. 7-56.
2087. Занд И. Чешское учение об истории персидской и таджикской литературы. - "Шарки Сурх", 1964, № 2, с. 145-150. На таджик. яз.
2088. Мирзов А. Из истории литературных связей Ислам-Амударьи и Ирана. - "Садон Парк", 1964, № 5, с. 35-39. На таджик. яз.
- "Пятидесятый столетие" в персидско-таджикской литературе XVI-XVII вв.
2089. Мирзов А. Из истории литературных связей Ислам-Амударьи и Ирана во второй половине XVI - начала XVII вв. - В кн.: 9 с. (26-й Международный конгресс востоковедов. Доклады делегации СССР). Бухара, в прил.
2090. Русалиев З. Р. О связи узбекской и персидско-таджикской литературы в XV в. - Влияние классической персидской поэзии на старотуркскую поэзию. - В кн.: Русалиев З. Р. Узбекская поэзия в первой половине XV века. М., 1963, с. 84-87, 101-112.
- Ред.: Амин С. Связь поэта-переводчика. - "Дружба народов", 1963, № 10, с. 282-284.
2091. Саидиев С. Исследование о литературных связях двух народов. - "Садон Парк", 1964, № 5, с. 143-148. На таджик. яз.
- Таджикско-узбекские литературные связи в книге З. Р. Русалиева "Узбекская поэзия в первой половине XV века". (М., 1963).
2092. Сайфуллаев А. М. Значение взаимосвязей национальных литератур в развитии таджикской советской литературы. - В кн.: Взаимосвязь и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 339-341.

2093. Сайфуллаев А. Из истории взаимосвязей таджикской и казахской литературы. - "Шарки Сурх", 1963, № 10, с. 122-143. На таджик. яз.
2094. Табаров С. О будущих совместных работах литературоведов. - "Шарки Сурх", 1962, № 8, с. 45-73. На таджик. яз.
- Иргизско-таджикские связи.
2095. Хонин Р. Дружба двух народов и литератур. - "Шарки Сурх", 1961, № 5, с. 52-55. На таджик. яз.
- О таджикско-индийских связях с древнейших времен до настоящего времени.
2096. Хусайнбаев Ш. Спор и размышления. Душанбе, "Труды", 1964, 264 с. На таджик. яз.
- В частности, о литературных связях таджикской советской литературы.
- См. также: "Узбекская литература": Назов А. 2208, 2204.
"Таджикская литература": Шевченко Т. Г. 2614, 2617.
Критические сообщения: 4207.
- ИЗМЕНЕНИЯ АБЖ-ЛН АБЖ-СЛН
2097. Мирзов А. Д. Малоизвестные страницы персидской поэзии Вирруни и Ибн Сина. - "Обществ. науки в Таджикистане", 1965, № 10, с. 35-42.
- АМИН С.
2098. Мирсабон А. Произведения С. Амина на узбекском языке. - "Садон Парк", 1964, № 9, с. 133-136. На таджик. яз.
2099. Ниласов У. Влияние русской литературы на творчество Садриддина Амина. - "Шарки Сурх", 1961, № 4, с. 113-120. На таджик. яз.
2100. Соислов С. и Демидчик В. Произведения Амина во Франции. - "Шарки Сурх", 1961, № 11, с. 144-149. На таджик. яз.
2101. Хасанов А. О совместном изучении творчества С. Амина. - "Шарки Сурх", 1963, № 4, с. 75-77. На таджик. яз.
- О совместном изучении творчества С. Амина таджикскими и узбекскими учеными.
2102. Хасанов М. Садриддин Амин и узбекская советская литература. - В кн.: Дружба народов - дружба литератур. Ташкент, 1964, с. 164-188. На узбек. яз.

АСАФИ

2103. Мотиев Э. Навои и Асафи. - "Уч. зап." / Ленинбадский отд. ин-т/, 1964, вып. 22, с. 56-65. На узбек. яз.

ДЖАМИ А.

2104. Гвахария А.А. Восточные версии "Джуфа и Зеллихи". - В кн.: Джами. Сб. статей. Тбилиси, 1964, с. 119-140. На груз. яз. Резюме на рус. яз.
О версиях фирдоуси, Джами, турецких, арабских, индийских, узбекских, азербайджанских.

2105. Гулиев А.М. Абдурахман Джами и азербайджанская литература. - "Изв. АН Аз.ССР". Серия обществ. наук, Баку, 1962, № 4, с. 161-173. На азерб. яз. Резюме на рус. яз.

2106. Кобидзе Д.И. Джами и некоторые вопросы истории грузинской литературы. - "Труды Тбилис. ун-та", 1964, т. 108. Серия востоковедения, вып. 4, с. 127-151. На груз. яз.

2107. Шамухамедов Ш. Из страниц великой дружбы. - "Науч. труды" /Ташкентский ун-т/, 1964, вып. 28. Филол. науки, кн. 80, с. 198-212. На узбек. яз.
Навои и Джами.

2108. Пукухи А. Наши литературы - как наши реки. - "Садон Шарк", 1965, № 1, с. 82-83. На таджик. яз.
В частности, о связях таджикской и узбекской литературы.

См. также: Хроникальные сообщения: 4152.

РУДАКИ А.

2109. Церцвадзе Д. Грузинские востоковеды о Рудаки. - "Шарки Сурх", 1964, № 1, с. 182-187. На таджик. яз.

СААДИ

2110. Минасян А.М. Армянские переводы "Толестана" Саади. - "Изв. АН Арм.ССР". Обществ. науки, Ереван, 1963, № 1, с. 33-34. На арм. яз.
Под тем же загл.: "Ист.-филол. журн.", 1962, № 3, с. 178-182. На арм. яз. Резюме на рус. яз.

2111. Минасян А.М. "Тулестан" Саади и его переводы на армянский язык. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Ереван, 1963. 25 с. (АН Арм.ССР. Ин-т литературы).

2112. Минасян А. Саади на армянском языке. - "Лит. Армения", 1962, № 8, с. 90-98.

2113. Нерсисян В. К вопросу о первом русском переводе "Толестана". - "Ист.-филол. журн.", 1965, № 1, с. 236-248. На арм. яз.

2114. Нольман М. Пушкин и Саади. (К истолкованию стихотворения "В прохладе сладостной фонтанов"). - "Рус. лит.", 1965, № 1, с. 128-134.

ФИРДОУСИ А.

2115. Гвахария А.А. Восточные версии "Джуфа и Зеллихи". - В кн.: Джами. Сб. статей. Тбилиси, 1964, с. 119-140. На груз. яз. Резюме на рус. яз.

О версиях фирдоуси, Джами, турецких, арабских, индийских, узбекских, азербайджанских.

ТАТАРСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

2116. Гайнуллин М.Х. Вопросы изучения взаимосвязи и взаимообогащения литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с. 18-20.
Взаимосвязи литератур: татарской, чувашской, марийской, казахской, русской.

2117. Гайнуллин М. Из истории взаимосвязей литератур. - "Коммунист Татарии", 1964, № 10, с. 53-57.
О связях татарской литературы с литературами народов СССР.

2118. Ганиева Р. Из истории русско-татарских литературных связей. - "Коммунист Татарии", 1963, № 10, с. 60-62.

2119. Губайдуллин Х. Азербайджанская классическая драматургия на татарской сцене. - "Изв. АН АзССР". Серия обществ. наук, Баку, 1963, № 1, с. 80-98. Резюме на азерб. яз.

2120. Исмаилов Е. и Исаков Б. Близкие друзья. - "Совет эдабияты", 1963, № 1, с. 59-61. На татар. яз.
Казахско-татарские литературные связи.

2121. Каримуллин А. Литература, фольклор и искусство народов СССР и зарубежных стран. Переводы на татарский язык. Библиография. 1917-1962. Казань, Изд-во Казан. ун-та, 1963. 337 с. (Науч. б.-ка при Казанском ун-те). На татар. яз.

2122. Каримуллин А.Г. Татарская литература в переводе на русский язык. (Библиогр. указатель. 1917-1960). Казань, Изд-во Казан. ун-та, 1962. 92 с.

2123. Каримуллин А. Татарская литература на русском языке. - "Совет эдабияты", 1962, № 2, с. 153-155. На татар. яз.

2124. Кашшаф Г. О сближении национальных литератур. - "Совет эдабияты", 1963, № 4, с. 129-131. На татар. яз.

2125. Паушкин Г. В едином строю. - "Совет эдабияты", 1963, № 4, с. 134-136. На татар. яз.

О русских писателях Татарии и об их связях с татарской литературой.

2126. Усманова Р. Ф. Первые постановки произведений русской драматургии на сцене татарского театра. - В кн.: Казань в истории русской литературы. Сб. I. Казань, 1965, с. 69-78.

Значение пьес А. Н. Островского, А. М. Горького, Н. В. Гоголя для развития татарской драматургии и, в частности, для творчества Г. Камала и Г. Кулахметова.

См. также: "Русская советская литература": Горький А. М. 439, 444, 449-450, 482; Шипков В. Я. 661.

"Русская дореволюционная литература": Гоголь Н. В. 903; Лермонтов М. Ю. 1026; Толстой Л. Н. 1242, 1265; Тургенев И. С. 1336-1337.

"Азербайджанская литература": Нариманов Н. 1595; Низами Ганджеви 1607; Сабир М. 1609.

"Узбекская литература": Навои А. 2196

"Украинская литература": Шевченко Т. Г. 2602, 2654

"Английская литература": Шекспир В. 3113

Хроникальные сообщения: 4188.

АМИРХАН Ф.

2127. Нигматуллина Д. Г. Повести И. С. Тургенева 60-70-х годов и их традиции в татарской литературе начала XX века. (И. С. Тургенев и Ф. Амирхан). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Казань, 1962. 19 с. (Казанский ун-т).

2128. Нигматуллина Д. Г. И. С. Тургенев и татарская литература XX века. (Тургенев и Ф. Амирхан). Казань, Изд-во Казан. ун-та, 1961. 59 с.

ДЖАЛИЛЬ М.

2129. Каримуллин А. Муса Джалиль на страницах печати народов СССР и зарубежных стран. - "Совет эдабияты", 1961, № 7, с. 155-156. На татар. яз.

2130. Каримуллин А. Статья Галимджана Ибрагимова и Мусы Джалиля о Шевченко. - "Витчизна", 1962, № 3, с. 179-181. На укр. яз.

ИБРАГИМОВ Г.

2131. Имамутдинов Р. Б. А. М. Горький и Г. Ибрагимов. (К вопросу о горьковских традициях в татарской литературе). - "Уч. зап." / Бирский пед. ин-т /, 1964, вып. 5, с. 268-306.

2132. Каримуллин А. Статьи Галимджана Ибрагимова и Мусы Джалиля о Шевченко. - "Витчизна", 1962, № 3, с. 179-181. На укр. яз.

КАМАЛ Ш.

2133. Сайганов А. М. Горький и дооктябрьская проза Ш. Камала. (Заметки о горьковских традициях в дооктябрьских рассказах и повестях Ш. Камала.) - В кн.: Вопросы татарского языка и литературы. Казань, 1963, с. 71-95.

См. также: № 2126.

НАДЖМИ К.

2134. Имамутдинов Р. "Весенние ветры" Ками Наджми. (К вопросу о горьковских традициях в татарской литературе). - "Уч. зап." / Моск. обл. пед. ин-т /, 1963, т. 129. Сов. лит., вып. 6, с. 63-85.

ТУКАЙ Г.

2135. Гордлевский В. А. Г. Тукай и русская литература. (1886-1913). - В кн.: Гордлевский В. А. Избранные сочинения. Т. 2. Язык и литература. М., 1961, с. 522-530.

2136. Жунусов К. Тукай живет. - "Совет эдабияты", 1961, № 4, с. 44-45. На татар. яз.
Г. Тукай и киргизская литература.

2137. Казаков М. Наш Тукай. - "Совет эдабияты", 1961, № 4, с. 54. На татар. яз.
Марийская литература и Г. Тукай.

2138. Каримуллин А. Произведения Габдуллы Тукая на языках народов СССР. - "Совет эдабияты", 1961, № 4, с. 85-86. На татар. яз.

2139. Печать братских республик о Габдулле Тукае. - "Совет эдабияты", 1961, № 6, с. 155-156. На татар. яз.

2140. Рахлин И.А. Тукай в оценке А.М.Горького. - В кн.: Научная конференция /Казанский пед. ин-т/, 1961. Тезисы и краткие сообщения. Казань, 1962, с. 86-89.

2141. Рустем С. Слово сердца. - "Совет эдабияты", 1961, № 4, с. 45-46. На татар. яз.
Г.Тукай и азербайджанская литература.

2142. Сыздыков Х. Мой учитель. - "Совет эдабияты", 1961, № 4, с. 46-48. На татар. яз.
Г.Тукай и казахская литература.

2143. Хузангай П. Друзья по духу и современники. (Мысли о Габдулле Тукае и Константине Иванове). - "Совет эдабияты", 1961, № 4, с. 41-43. На татар. яз.

См. также: "Русская дореволюционная литература": Некрасов Н.А. 1083-1084.

ХАКИМ С.

2144. Бичурнина Н.А. Живые традиции. - В кн.: Пехтелев Н.Г. Литература и время. Казань, 1964, с. 87-109.
Значение поэзии Н.Некрасова для творчества С.Хакима.

ТУВИНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

2145. Куулар Д.С. Перевод тувинской поэзии на русский язык. - "Уч. зап." /Тувинский науч.-исслед. ин-т яз., лит. и ист./, Кызыл, 1963, вып. 10, с. 165-179.

2146. Романенко Д. У могучих истоков. Очерки и статьи о литературах народов Российской Федерации. М., "Сов. писатель", 1968. 402 с.
В частности, о становлении тувинской литературы под влиянием русской литературы.

ТУРКМЕНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

2147. Довлетова О. Из истории перевода туркменской литературы на русский язык (1928-1946 гг.). - "Изв. АН Туркм. ССР". Серия обществ. наук, Ашхабад, 1964, № 3, с. 62-71.

2148. Инагамов Р. Братские связи. (К узбекско-туркменским литературным связям). - В кн.: Дружба народов - дружба литератур. Ташкент, 1964, с. 184-190. На узбек. яз.

2149. Каррмев С. Некоторые вопросы туркмено-каракалпакских литературных связей. - "Совет эдабияты", 1962, № 7, с. 101-110. На туркм. яз.

2150. Каррмев С. О некоторых вопросах литературных связей /туркменской литературы/. - "Совет эдабияты", 1965, № 2, с. 82-90. На туркм. яз.

2151. Мурадов А. Из истории русско-туркменских литературных взаимосвязей. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Ашхабад, 1961. 18 с. (АН Туркм. ССР. Ин-т литературы).

2152. Нуралиев Д. О литературных связях двух народов. - "Туркменстан коммунисти", 1965, № 4, с. 53-57. На туркм. яз.
Из истории русско-туркменских литературных связей.

См. также: "Русская дореволюционная литература":
Салтыков-Щедрин М.Е. 1225.
"Украинская литература": Шевченко Т.Г. 2599, 2633.

АНДАЛИБ

2153. Реджебов Р. Сравнительная Физули и Андалиб. - В кн.: Физули. Лейли и Меджнун. Ашхабад, 1968, с. 22-56.

2154. Тахиров К. Туркменский поэт Андалиб и узбекская литература. (Лирика и дастан "Юсуф и Зудейха"). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Самарканд, 1965. 22 с. (Самаркандский ун-т).

КАУШУТОВ А.

2155. Аборский А. Критика. - В кн.: Аборский А. Ата Каушутов. Ашхабад, 1965, с. 101-107.
Под тем же загл.: Ашхабад, 1963, с. 85-92.
Творчество А.Каушутова в оценке Д.Олеши.

МАХТУМКУЛИ Ф.

2156. Брагинский И.С. Об исторических заслугах и бессмертной величии Махтумкули. - В кн.: Махтумкули. Юбилейный сборник... Ашхабад, 1961, с. 87-90.

2157. Курмек Б. Некоторые вопросы художественного перевода. (На материалах перевода на рус. яз. произведений туркм. поэта-классика Махтумкули). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Ашхабад, 1964. 24 с. (Туркменский ун-т).

2158. Нуралиев Д. Венгерский профессор /А.Вамберг/ и поэзия Махтумкули. - "Совет эдабияты", 1965, № 1, с. 75-79. На туркм. яз.

2159. Сабиров А. Творчество Махтум-Кули и узбекский фольклор. - "Совет эдабияты", 1962, № 2, с. 111-115. На туркм. яз.

МОЛЛАНПЕС

2160. Карриев С. Молланпес и литература, фольклор народов советского Востока. - "Изв. АН Туркм. ССР". Серия обществ. наук, Ашхабад, 1968, № 6, с. 10-18.

2161. Карриев С. Связь "Зохре и Тахира" с узбекским фольклором и литературой. - "Совет эдебияти", 1962, № 10, с. 109-120. На туркм. яз.

СЕЙДИ

2162. Курменек Б. О переводе на русский язык стихотворений туркменского поэта-классика Сейди. - "Труды Ин-та литературы" (АН Туркм. ССР), Ашхабад, 1961, вып. 5, с. 174-191. На туркм. яз.

УЗБЕКСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

2168. Абдугафуров А. Переводы произведений русских писателей, сделанные во второй половине XIX века и первой половине XX века. - В кн.: Искусство перевода. Ташкент, 1961, с. 88-100. На узбек. яз.

2164. Абдукажар С. Дух Ташкента будет царить всегда. - "Шарк влдузи", 1962, № 2, с. 115-118. На узбек. яз.
О зарубежных связях писателей Узбекистана.

2165. Алшев Г. К азербайджано-узбекским литературным связям. - "Азербайджан", 1964, № 10, с. 107-114. На азерб. яз.

2166. Аминова М. и Захарина Н. Страницы братской дружбы. Рус.-узбек. лит. связи. Ташкент, Объедин. изд-во "Кизил Узбекстон", "Правда Востока" и "Узбекистон Сурх", 1964. 34 с. На узбек. яз.

2167. Бабаходжаев М. К вопросу о влиянии русской литературы на узбекскую советскую поэзию двадцатых годов. - В кн.: Вопросы литературоведения и языкознания. Кн. 5. Ташкент, 1968, с. 128-189. На узбек. яз.

2168. Брагинский И. С. К изучению узбекско-таджикских литературных связей. - В кн.: Взаимосвязи литератур Востока и Шашада. М., 1961, с. 7-56.

2169. Владимиров Г. П. Знамя дружбы. Статьи о литературе. Ташкент, Гослитиздат УзССР, 1964. 448 с.
В частности, о творческих взаимосвязях узбекской советской литературы с русской литературой.

2170. Джапаков Н. К вопросу о взаимосвязях узбекской и каракалпакской литературы. - "Аму-Дарья", 1968, № 10, с. 88-98. На каракалп. яз.

2171. Джапаков Н. К узбекско-каракалпакским литературным связям. - "Шарк влдузи", 1962, № 8, с. 156-160. На узбек. яз.

2172. Дружба народов - дружба литератур. (Очерки из истории узбекских литературных связей). Ташкент, 1964. 231 с. ("Науч. труды Ташкентского ун-та", Новая серия, вып. 258. Фил. кол. науки, кн. 30). На узбек. и рус. яз.

Из содерж.: Г. Владимиров. Великое единство. (К вопросу о взаимосвязях русской и узбекской литератур), с. 7-27; Г. Каримов. Исторические корни русско-узбекских культурных связей /XVI-XIX вв./, с. 28-36; У. Тойчиев. О влиянии русской поэтики на технику узбекской советской поэзии, с. 78-84; А. Хаддирахмедов. Начальные страницы сотрудничества наших литератур. (Русско-узбекские литературные связи 2 половины XIX в. и начала XX в.), с. 91-114; М. Аминова и Н. Захарина. Из истории русско-узбекских литературных связей. (Период после Великой Октябрьской революции), с. 115-126; Алиев Г. Из истории азербайджано-узбекских литературных связей с XV в. до настоящего времени, с. 150-163; Р. Инагамов. Братские связи. (К узбекско-туркменским литературным связям), с. 184-190.

2178. Зайцев С. И. К истории изучения русской литературы в Узбекистане. - "Обществ. науки в Узбекистане", 1962, № 11, с. 67-70.

2174. Кадыри Р. Об узбекско-уйгурских литературных связях. - "Шарк влдузи", 1962, № 1, с. 147-151. На узбек. яз.

2175. Пулатов Ю. Первые шаги (из истории переводов с других языков). - "Шарк влдузи", 1964, № 2, с. 155-157. На узбек. яз.

Русская литература в узбекских дореволюционных переводах.

2176. Пулатов Ю. Французская литература на узбекском языке. - "Труды Самаркандского ун-та", 1961. Новая серия, вып. 115, с. 151-157. На узбек. яз.

2177. Гасули М. Роль русской литературы в развитии узбекской литературы. - "Узбек тили ва адабиёти", 1968, № 6, с. 5-9. На узбек. яз.

2178. Рахимов А. Быть и учителем и учеником друг у друга. - "Шарк влдузи", 1965, № 1, с. 129-182. На узбек. яз.
О взаимосвязи азербайджанской и узбекской литератур.

2179. Рустамов Э. Р. О связях узбекской и персидско-таджикской литератур в XV в. - Влияние классической персидско-таджикской поэзии на староузбекскую газель. - В кн.: Рустамов Э. Р. Узбекская поэзия в первой половине XV века. М., 1963, с. 84-97, .101-112.

2180. Саадинов С. Исследование о литературных связях двух народов. - "Садон Шарк", 1964, № 5, с. 143-148. На таджик. яз.

Таджикско-узбекские литературные связи в книге Э.Р.Рустамова "Узбекская поэзия в первой половине XV века" (М., 1963).

2181. Султанов Т. Узбекско-казахские литературные связи. - "Звезда Востока", 1965, № 10, с. 168-176.

2182. Тогчибаев Б. Родственные судьбы. - "Жулдыз", 1965, № 6, с. 148-150. На казах. яз.

О казахско-узбекских литературных связях.

2183. Турдиев Ш. О литературных связях узбекского и других братских народов. - "Шарк вадузи", 1963, № 6, с. 133-139. На узбек. яз.

2184. Фельдман Я.С. Характер народа и сценические образы. Русская советская драматургия на сцене узбек. театра. Ташкент, Гослитиздат УзССР, 1962. 280 с. (АН УзССР. Ин-т искусствознания).

2185. Хаджихмедов А. Значение первых литературных переводов произведений русских писателей в развитии узбекской литературы. - К вопросу изучения русско-узбекских литературных связей. - "Науч. труды" /Ташкентский ун-т/, 1962, вып. 202, с. 213-253.

2186. Хаджихмедов А. Ранние переводы из русской классической литературы и их значение в развитии узбекской литературы. (2-ая половина XIX и начало XX вв.). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Ташкент, 1963. 27 с. (Ташкентский ун-т).

2187. Хаджихмедов А. Русская литература в дореволюционном Туркестане. - "Звезда Востока", 1965, № 12, с. 214-217.

2188. Шарипов Дж. Из истории перевода в Узбекистане. Дореволюционный период. /Ташкент, "Наука", 1965/. 482 с. (АН УзССР. Ин-т языка и литературы). На узбек. яз.

2189. Шарипов Дж. О ранних переводах с русского языка в дооктябрьский период и о первых переводчиках. - "Обществ. науки в Узбекистане", 1965, № 4, с. 69-73. На узбек. яз.

2190. Шервани Ю. О связях азербайджанского и узбекского народов. - "Труды Самаркандского ун-та", 1961. Новая серия, № III, с. 3-21. На узбек. яз.

2191. Шекотов П. Сближение характеров, сближение литератур. - "Звезда Востока", 1963, № 5, с. 120-128. Русско-узбекские литературные связи.

См. также: "Русская советская литература": Горь-

кий А.М. 427-431, 435, 457-458; Маяковский В. 582, 592-595; Толстой А. 649; Шолохов М. 669, 676.

"Русская дореволюционная литература": Гоголь Н.В. 891; Крылов И.А. 978; Лермонтов М.Ю. 1025; Пушкин А.С. 1123, 1134; Толстой Л.Н. 1266; Чехов А.П. 1418.

"Азербайджанская литература": Сабир М. 1619; Физули М. 1621, 1623, 1625.

"Казахская литература": Ауэзов М. 1971.

"Таджикская литература": Айни С. 2098, 2101-2102; Джами А. 2104, 2108; Фирдоуси А. 2115.

"Туркменская литература": Андалиб Н. 2154; Махтумкули Ф. 2159; Молланепес 2161

"Украинская литература": Шевченко Т.Г. 2630, 2660, 2662

"Английская литература": Шекспир В. 3093, 3106

"Литературы Индии": Тагор Р. 3339, 3344, 3345

"Французская литература": Мопассан Г. 3910-3911

Хроникальные сообщения: 4159, 4165, 4167, 4176.

АЙДЫН

2192. Данияров Х. и Мирзаев С. О переводах рассказов Айдын /на русский язык/. - В кн.: Искусство перевода. Ташкент, 1961, с. 88-100. На узбек. яз.

БИРУНИ

2193. Шарипов А.Д. Малоизвестные страницы переписки между Бируни и Ибн Сино. - "Обществ. науки в Узбекистане", 1965, № II, с. 35-42.

ГУЛЯМ Г.

2194. Каримова Х. Традиции В. Маяковского в творчестве Г. Гуляма. - В кн.: Труды студенческого научного общества /Самаркандский ун-т/. /Т./4. Самарканд, 1963, с. 24-27. На узбек. яз.

КАХХАР А.

2195. Нарматов У. Традиции А.П. Чехова в узбекских рассказах. (На материале творчества А. Каххара). - В кн.: Дружба народов - дружба литератур. Ташкент, 1964, с. 67-77. На узбек. яз.

2196. Абилов Ш.Ш. Навои и татарская литература. - В кн.: Итоговая научная сессия казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1963 год. (3-6 марта 1964 г.) Краткое содержание докладов. Казань, 1964, с. 24-27.

2197. Араслы Г. Навои и азербайджанская литература. - "Науч. труды Ташкентского пед. ин-та", 1961, т. 29. Вопросы яз. и лит., вып. 2, с. 5-9. На узбек. яз.

2198. Хирмунский В.М. Алишер Навои и проблема Ренессанса в восточных литературах. - "Уч. зап." / ДГУ/, 1961, № 299. Серия филол. наук, вып. 59, с. 86-97.

2199. Исмаилов И. Навои и казахская литература. - "Науч. труды Ташкентского пед. ин-та", 1961, т. 29. Вопросы яз. и лит., вып. 2, с. 27-89. На узбек. яз.

2200. Рустамов З.Р. Знал ли физику поэту Навои "Лайли и Маджнун". - "Кратк. сообщ. Ин-та народов Азии", 1964, № 65, с. 144-146.

2201. Мамухамедов Ш. Из страниц великой дружбы. - "Науч. труды Ташкентский ун-та", 1964, вып. 258. Филол. науки, кн. 30, с. 198-212. На узбек. яз.

Навои и Джами.

2202. Модинов З. Навои и Асафи. - "Уч. зап." / Ленинабадский пед. ин-т/, 1964, вып. 22, с. 56-65. На узбек. яз.

2203. Модинов З. К вопросу об отношении Алишера Навои к персидско-таджикской литературе. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Ташкент, "Наука", 1965. 18 с. (АН Уз. ССР. Ин-т языка и литературы).

2204. Модинов З. К вопросу об отношении Алишера Навои к таджикской литературе. Ленинабад, Изд-во Ленинабадского пед. ин-та, 1964. 55 с. На узбек. яз.

См. также: Хроникальные сообщения: 4152.4175.4205.4224.

ФУРКАТ

2205. Богатирев В. Новое о Закирджане Фуркате. - "Звезда Востока", 1961, № 4, с. 153.
Комедия Н. Куликова "Суворов в деревне, в Милане и в обществе хорошеиных женщин" и стихотворение Фурката о Суворове.

2206. Хатамов Н. Фуркат - пропагандист русской культуры. - В кн.: Вопросы литературоведения и языкознания. Кн. 8. Ташкент, 1961, с. 108-126. На узбек. яз.

2207. Муиннов Г. Хамза и литература братских народов. - В кн.: Вопросы литературоведения и языкознания. Кн. 5. Ташкент, 1963, с. 19-33. На узбек. яз.

2208. Фельдман Я. Из истории постановок пьес Хамзы на русской сцене. - "Уч. зап." / Ташкентский театр.-худож. ин-т/, 1962, вып. 5, с. 138-146.

УЙГУРСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

2209. Кадыри Р. Об узбекско-уйгурских литературных связях. - "Шарк вадуи", 1962, № 1, с. 147-151. На узбек. яз.

См. также: Хроникальные сообщения: 4224.

УКРАИНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

Украинская литература и литературы других народов СССР

2210. Адрианова-Перетц В.П. Из истории русско-украинских литературных связей в XVII веке. (Украинские переводы "Хождения" игумена Даниила и "Сказания Афродитяна"). - В кн.: Исследования и материалы по древнерусской литературе. М., 1961, с. 245-299.

2211. Адрианова-Перетц В.П. Материалы к вопросу о русско-украинских связях XV-XVII вв. - "Труды Ин-та истории". Ленингр. отд-ние, 1964, вып. 7, с. 57-62.

2212. Бажан Н.П. Дружба народов - дружба литератур. - В кн.: Бажан Н.П. Люди, книги, даты. Киев, 1962, с. 3-39. На укр. яз.

Русско-украинские литературные связи.

2213. Белецкий А. Братство двух литератур. Украинско-русское литературное единство на протяжении столетий. - В кн.: Белецкий А. Писатель и эпоха. Киев, 1963, с. 365-390. На укр. яз.

2214. Белецкий А. Переводная литература на Украине. - В кн.: Белецкий А. Писатель и эпоха. Киев, 1963, с. 369-384. На укр. яз.

2215. Белявская Е.А. Украина в русских прогрессивных журналах 70-80-х годов XIX ст. - "Рад. литературознавство", 1961, № 3, с. 116-121. На укр. яз.

2216. Вартичан И., Попович К. и Савка П. Исследования молдаво-русско-украинских литературных связей. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1964, № 3, с. 9-13. На молдав. яз.

2217. Василенок С.И. Фольклор и литература Белоруссии эпохи феодализма (XIV-XVI вв.). М., Изд-во Моск. ун-та, 1961. 280 с.

Из содерж.: О восточнославянской родственности русской, украинской и белорусской литературы, с. 12-14; О древнерусских традициях в фольклоре и литературе Белоруссии, с. 32-40.

2218. Водововов Н.В. Русский театр в Закарпатье до второй мировой войны. (К эволюции драматического жанра). - "Уч. зап." / Моск. пед. ин-т /, 1964, № 231, с. 310-328.

2219. Гасанзаде Н.А. Азербайджанско-украинские литературные связи (1941-1945). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 1964. 18 с. (Азерб. ун-т).

2220. Гасанзаде Н. Братья по оружию. Из истории литературных связей Азербайджана и Украины 1941-1945 гг. - "Лит. Азербайджан", 1964, № 4, с. 98-101.

2221. Грицай М.С. Пути изучения вертепной драмы восточных славян. - В кн.: Сборник научных трудов аспирантов по филологии. № 17. Киев, 1962, с. 3-18. На укр. яз.
Русская и украинская вертепная драма.

2222. Гудзий Н.К. Традиции литературы Киевской Руси в старинных украинской и белорусской литературах. - В кн.: Славянские литературы. М., 1963, с. 14-46. Резюме на франц. яз.

2223. Дашкевич Я.Р. Освещение украинско-армянских связей в литературе. 1960-1964 гг. - "Укр. ист. журн.", 1968, № 10, с. 180-187. На укр. яз.

2224. Дузь И. Ленинская "Правда" об украинской советской литературе. - "Витчизна", 1962, № 5, с. 177-184. На укр. яз.

2225. Иосипенко Н. Великая дружба. Очерки исторических взаимосвязей двух театральных культур. - Киев, Изомузгиз, 1961. 198 с.
В частности, о связях украинской и русской драматургии.

2226. Кирчив Р.Ф. Из современных украинско-армянских культурных связей. - В кн.: Исторические связи и дружба украинского и армянского народов. Киев, 1965, с. 32-37.

2227. Колас Я. О дружбе украинского и белорусского народов. - "Ховтень", 1962, № 11, с. 128-130. На укр. яз.

2228. Колесник Ю.О. Постановка русских пьес на Буковине в оценке местной прессы. - "Рад. литературознавство",

1965, № 10, с. 73-76. На укр. яз.

Пьесы А. Чехова, Л. Толстого, М. Горького на сцене буковинских театров в начале 20-го века.

2229. Кочевский В. Возле глубинных источников Армении. - "Прапор", 1964, № 1, с. 30-39. На укр. яз.
Об украинско-армянских литературных связях.

2230. Крутикова Н.Е. Русский реализм и становление украинской реалистической прозы. Киев, Изд-во АН УССР, 1963. 64 с. (У Междунар. съезд славистов. Доклады советской делегации АН УССР. Отд-ние обществ. наук. Укр. ком. славистов). Резюме на англ. яз.

2231. Кузьмина В.Д. Рыцарский роман на Руси. Бова, Петр Златых Ключей. М., "Наука", 1964. 844 с. (АН СССР. ИМЛИ).
Украинские и белорусские связи с русским рыцарским романом.

2232. Курилова Л.А. Летописное сказание о смерти Олега и его отзвуки в некоторых произведениях восточнославянской письменности (русской и украинской). - "Уч. зап." / Дрогобычский пед. ин-т /, 1962, т. 9, с. 87-105. Тит. л. на укр. яз.

2233. Куц А.П. Русская литература в украинских переводах и критике. Библиогр. указатель. Галичина и Буковина. (XIX в. - 1939 г.). Киев, Изд-во АН УССР, 1963. На укр. яз.
Рец.: Дей А. Начало ценной библиографии. - "Радуга", 1964, № 7, с. 187-189; Корнейчик И. Библиография русско-украинских литературных связей. - "Вопр. лит.", 1964, № 7, с. 220-222; Мильников А.С. "Сов. библиография", 1964, № 6, с. 58-59; Филичук Р.Я. - "Рад. литературознавство", 1965, № 5, с. 90-91. На укр. яз.

2234. Лавров С.Г. Страница дружбы народов Коми и Украины. - "Нар. творчество та етнографія", 1963, № 1, с. 77-82. На укр. яз.

2235. Лещенко П.А. О значении Ленинграда в развитии украинской литературы. - В кн.: Доклады и сообщения отчетной научной конференции кафедр / Ровенский пед. ин-т / за 1962 год. (Тезисы). Ровно, 1963, с. 106-115. Тит. л. на укр. яз.

2236. Лещенко П.А. О роли Москвы в развитии украинской литературы. - "Уч. зап." / Ровенский пед. ин-т / филол. фак., 1961, т. 6, с. 174-185.

2237. Мельниченко О.Г. Из истории русско-украинских литературных связей. (На материале "Отечественных записок" и воронежских "филологических записок"). - "Изв. Воронежского пед. ин-та", 1964, т. 45, с. 151-195.

2288. Михно О.А. Традиции классической литературы и опыт русских пролетарских писателей в дооктябрьской рабочей поэзии Украины. - В кн.: Тезисы докладов и сообщений на итоговой научной конференции за 1964 год. / Луганский пед. ин-т/. Серия филол. наук. Луганск, 1965, с. 23-26. Текст на укр. яз.

2289. Молдавско-русско-украинские литературные связи. Кишинев, "Энциклопедия", 1962. 175 с. (АН Молдав. ССР. Ин-т языка и литературы). На рус. и молдав. яз.

Из содерж.: В.П. Коробан. Роль русской и украинской литературы в развитии молдавской советской литературы, с. 18-50.

Рец.: Пынзару С. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1963, № 8, с. 71-78. На молдав. яз.; Романец О.С. Давние и глубокие связи. - "Рад. литературознавство", 1964, № 8, с. 149-151. На укр. яз.

2240. Морозов А. Проблема барокко в русской литературе XVII - начала XVIII века. - "Рус. лит.", 1962, № 8, с. 8-38.

О традиционных связях и национальном своеобразии славянского барокко, о своеобразии русского и украинского барокко.

Рец.: Гуковский М. Еще к вопросу о русском барокко. - "Рус. лит.", 1968, № 2, с. 108-118.

2241. Назаревский А.А. Из истории русско-украинских литературных связей. Киев, 1968. III с. (Киевский ун-т). Библиогр. обзор: с. 8-9.

2242. Новицкий А. Вечное дерево дружбы. - "Прапор", 1965, № 2, с. 44-49. На укр. яз.
Об украинско-грузинских литературных связях.

2243. Нурмаханов К. Украинско-казахские литературные связи. - В кн.: Нурмаханов К. Литературные заметки. Алма-Ата, 1961, с. 115-181.

2244. Овнителъ Е. В ответ на дружбу - только дружба платит... (О киргизско-украинских литературных связях). - "Уч. зап." / Киргизский ун-т/. Филол. фак., Фрунзе, 1964, вып. 10. Славянский сб., № 2, с. 144-150.

2245. Островская Н.К. Украинская тематика в альманахе "Северные цветы" (1825-1882 гг.). - "Труды Одес. ун-та", 1961, т. 151. Серия филол. наук, вып. II, с. 125-184.
О публикации произведений украинских писателей на страницах альманаха.

2246. Региональное совещание по молдавско-русско-украинским языковым, литературным и фольклорным связям. Тезисы докладов, литературных и фольклорных взаимосвязей. Кишинев, 1968-1964. 90 и 31 с. (АН Молд. ССР. Ин-т языка и литературы. Кишиневский ун-т. Филол. фак.).

2247. Резниченко Т.Н. На новых поэтических орбитах. Киев, "Науч. мысль", 1965. 168 с. На укр. яз. (АН УССР. Ин-т литературы).

Взаимосвязи современной русской и украинской лирики. Рец.: Острик М. - "Рад. литературознавство", 1965, № 10, с. 82-83. На укр. яз.; Бурляй Ю. Единство и самобытность. - "Витчизна", 1965, № 12, с. 198-199. На укр. яз.

2248. /Рец. на кн.: Александрович С. Страница братской дружбы (Минск, 1960)/; Базаревич Н. Братская дружба литератур. - "Маладосць", 1961, № 8, с. 140-142. На белорус. яз.
О связях белорусской литературы с русской, украинской и польской.

2249. Родько Н.Д. Советская литература в Западной Украине. 1920-1989. Литературно-критический очерк. Киев, "Сов. писатель", 1964. 161 с. На укр. яз.

2250. Родько М.Д. Советская литература на страницах западноукраинской прогрессивной прессы (1921-1989). - "Рад. литературознавство", 1968, № 5, с. 182-189. На укр. яз.
Русская и белорусская советская литература в Западной Украине.

2251. Романец О. Великий Октябрь и литературная жизнь Буковины. - "Уч. зап." /Черновицкий ун-т/, 1961, т. 48. Серия филол. наук, вып. 15, с. 9-46. На укр. яз.

2252. Семезовский О.В. Дооктябрьская марксистская критика об украинской литературе. Киев, "Днипро", 1964. 86 с. На укр. яз.

Рец.: Морозова Е. - "Рад. литературознавство", 1965, № 4, с. 88-89. На укр. яз.

2253. Харисов А.И. Под небом Башкирии. (Украинские писатели в Башкирии). - В кн.: Харисов А.И. Литературные явления. Уфа, 1968, с. 179-196. На башкир. яз.

2254. Чалый Д.В. Русско-украинские литературные взаимосвязи в процессе становления реализма в украинской литературе. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с. 268-279.

2255. Шаблюковский Е.С. Украинская советская литература в созвездии братских литератур. - В кн.: Шаблюковский Е.С. Пути единения. Киев, 1965, с. 311-367. На укр. яз.

2256. Шевчук Г.М. Из истории культурных связей украинского и армянского народов в годы советской власти. - В кн.: Исторические связи и дружба украинского и армянского народов. Киев, 1965, с. 20-31.

См. также: "Русская советская литература": Блок А. 376; Брюсов В. 413; Горький А.М. 456, 462-463, 468, 488, 490; Серафимович А.С. 633-634.

- "Русская дореволюционная литература": Герцен А.И. 855, 861, 871; Гоголь Н.В. 888, 904; Добролюбов Н.А. 929; Лермонтов М.Ю. 1004, 1014; Лесков Н.С. 1054, 1057, 1060; Ломоносов М.В. 1065, 1067, 1069, 1075; Никитин И.С. 1091; Прыжов Я.Г. 1117; Пушкин А.С. 1124, 1136-1137, 1154, 1162; Пыпин А.Н. 1211; Салтыков-Щедрин М.Е. 1222, 1224; Толстой Л.Н. 1244-1245, 1247, 1253-1254, 1258, 1262; Тургенев И.С. 1339; Чехов А.П. 1413, 1415, 1417, 1420.
- "Белорусская литература": Богданович М. 1780; Колас Я. 1785; Купала Я. 1788. 1792.
- "Грузинская литература": Чавчавалзе И. 1911-1912.
- "Латышская литература": Упит А. 2024
- "Осетинская литература": Хетагуров К. 2080
- Хроникальные сообщения: 4171, 4172, 4174, 4208, 4214, 4234, 4237, 4239, 4247.

Украинская литература и
зарубежные литературы

2257. Бажан Н.П. Встречи на дорогах веков. (Об украинско-итальянских культурных связях). - В кн.: Бажан Н.П. Люди, книги, даты. Киев, 1962, с. 230-237. На укр. яз. Под тем же загл.: "Всежит", 1962, № 5, с. 63-66. На укр. яз.
2258. Базилевский Н. Итальянские отзвуки. - "Витчизна", 1965, № 4, с. 151-161. На укр. яз.
2259. Белецкий А. Украинская литература среди других литератур мира. - В кн.: Белецкий А. Собрание сочинений. В 5-ти т. Т. 2. Киев, 1965, с. 5-49. На укр. яз.
2260. Булаховская Ю.Л. Из истории русско-польских и украинско-польских литературных отношений 40-х - начала 50-х годов XX века. - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып. 2. Киев, 1961, с. 125-135. На укр. яз.
2261. Булаховская Ю.Л. Прогрессивная польская поэзия в ее связях с русской и украинской литературами (1940-1955). Киев, "Науч. мысль", 1964. 156 с. На укр. яз. Резюме на рус. яз.
Рец.: Лозинский И. Исследования полониста. - "Всежит", 1965, № 9, с. 116-117. На укр. яз.

2262. Великов С. Украинские произведения в Болгарии. - "Прапор", 1964, № 10, с. 99. На укр. яз.
2263. Вервес Г.Д. К истории украинско-польских общественных отношений 80-х годов. - В кн.: Вопросы славяноведения. Львов, 1962, с. 154-160. На укр. яз.
2264. Вервес Г.Д., Ведица В.П. и Булаховская Ю.Л. Украинско-польские литературные взаимоотношения в XX в. Киев, 1963. 62 с. (АН УССР. Отд-ние обществ. наук. Укр. ком-т славистов. У Междунар. съезд славистов. Доклады сов. делегации). На укр. яз. Резюме на франц. яз.
2265. Волюнский П.К. Украинский романтизм в связи с развитием романтизма в славянских литературах. Киев, "Сов. школа", 1963. 52 с. На укр. яз. Резюме на англ. яз.
2266. Гербельский Г.Ю. К вопросу о связях украинских и польских прогрессивных деятелей в Галичине в первой половине XIX в. - "Вестн. Львовского ун-та". Серия ист., 1962, № 1, с. 87-99. На укр. яз.
2267. Гольберг М.Я. К истории украинско-сербохорватских литературных отношений в XIX в. - В кн.: Славистический сборник. Киев, 1963, с. 339-359. На укр. яз. Резюме на рус. яз.
2268. Гольденберг Л.И. Изучение связей украинской и зарубежных славянских литератур на Украине в 1958-1962 годах. (Библиографический обзор). - "Рад. литературоведство", 1963, № 4, с. 93-100. На укр. яз.
2269. Гольденберг Л. Украинская полонистика. - "Всежит", 1963, № 7, с. 73-74. На укр. яз.
2270. Горский В.С. Некоторые вопросы методологии исследований истории культурных взаимоотношений. (На материале истории украинско-болгарских культурных отношений). - "Укр. ист. журн.", 1965, № 9, с. 47-54. На укр. яз.
2271. Гресько М.Н. Французско-украинские литературные связи в XIX веке. - "Докл. и сообщ." / Львовский ун-т, 1961, вып. 9, ч. I, с. 197-199. На укр. яз.
2272. Дибровенко Н.Ф. Украинская пьеса на сцене театров социалистических стран. Киев, "Знание", 1964. 38 с. На укр. яз.
В частности, о влиянии украинской драматургии.
2273. Дубина М. В творческом единении. - "Всежит", 1962, № 4, с. 44-48. На укр. яз.
Международные связи украинской литературы.

2274. Евсеев И. Ф. Сотрудничество в области искусства и литературы. - В кн.: Евсеев И. Ф. Сотрудничество Украинской ССР и Польской Народной Республики (1944-1960 гг.). Киев, 1962, с. 297-323.
2275. Зарубежные исследователи и популяризаторы украинской культуры. - В кн.: Славянское литературоведение и фольклористика. Вып. I. Киев, 1965, с. 207-210. На укр. яз.
2276. Захаржевская В. О. Болгарская литература на Украине в 1945-1959 гг. (Библиография). - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып. 2. Киев, 1961, с. 293-313. На укр. яз.
2277. Зидинский О. Украинская литература в чешских переводах. - "Рад. литературоведство", 1963, № 4, с. 79-92. На укр. яз.
2278. Иванов Л. Новые рубежи. (Изучение украинско-зарубежных литературных связей). - "Вопр. лит.", 1962, № 12, с. 192-197.
2279. Калениченко П. М. Братские связи и сотрудничество в области художественной литературы. - В кн.: Украинская ССР и зарубежные социалистические страны. Киев, 1965, с. 311-330.
2280. Калениченко П. М. Братские связи и сотрудничество Советской Украины и Народной Польши в области литературы. - "Укр. ист. журн.", 1965, № 7, с. 74-80. На укр. яз.
2281. Кирилюк Е. П. Украинские писатели - революционные демократы и литературы западных и южных славянских народов в XIX веке. Киев, 1963. 79 с. (АН УССР. Отд-ние обществ. наук. Укр. ком-т славистов. Доклады советской делегации. У Междунар. съезд славистов). На укр. яз. Резюме на англ. яз.
2282. Кирчив Р. Ф. Вопросы украинской литературы в польской прессе первой половины XIX в. - "Рад. литературоведство", 1963, № 3, с. 83-94. На укр. яз.
2283. Козак С. И. Драма "Украинка" и вопросы польско-украинских взаимоотношений. - В кн.: Тезисы докладов VI Украинской конференции славистов. Черновцы, 1964, с. 115-116. На укр. яз.
2284. Колосова Е. А. Международные культурные связи Украины. Киев, Политгиздат Украины, 1965. 64 с. На укр. яз.
2285. Кочур Г. Несколько сравнений ... - "Всесвіт", 1962, № 6, с. 123-127. На укр. яз.
Обзор украинских переводов произведений чешской и словацкой литературы.

2286. Кочур Г. Этапы развития. (Французская литература в украинских переводах). - "Всесвіт", 1962, № II, с. 89-96. На укр. яз.
2287. Микитенко О. Зарубежная литература в украинских переводах. 1959-1963. /Библиография/. - "Всесвіт", 1963, № 5, с. 151-159. На укр. яз.
2288. Микитенко О. Красный Интернационал литературы. - "Всесвіт", 1961, № 2, с. 78-81. На укр. яз.
Об участии украинских советских писателей в работе международных писательских организаций конца 20-х и 30-х годов.
2289. Мишанич О. В. Из литературной жизни Закарпатья ХУП-ХУШ веков. - "Рад. литературоведство", 1961, № 6, с. 63-72. На укр. яз.
Связи украинской литературы с русской, чешской, словацкой, польской, венгерской литературами.
2290. Мишанич О. В. Литературные связи закарпатских украинцев со словаками и чехами до конца ХУШ ст. - В кн.: Тезисы докладов У Межвузовской республиканской конференции /Ужгородский ун-т/, Ужгород, 1962, с. 157-160. На укр. яз.
2291. Надель Х. Культурные связи двух народов. - "Всесвіт", 1963, № I, с. 70-71. На укр. яз.
Об украинско-турецких литературных связях.
2292. Науменко А. В венок дружбы. - "Всесвіт", 1965, № 5, с. 137-139. На укр. яз.
Отражение украинско-польских связей в кн.: "Украинский календар" (Warszawa, 1965).
2293. Пачовский Т. И. Рассказы украинских классиков в польской литературе второй половины XIX ст. - В кн.: Тезисы докладов VI Украинской конференции славистов. Черновцы, 1964, с. 119-120. На укр. яз.
2294. Равлюк Н. Литературы одного корня. - "Витчина", 1963, № 6, с. 130-138. На укр. яз.
Украинская, польская и болгарская литературы.
2295. /Рец. на кн.: Ведица В. П. Литературно-общественные связи пролетарских писателей Западной Украины и Польши. (Киев, 1960). На укр. яз. /: Кирчив Р. Ф. Творческое сотрудничество. - "Рад. литературоведство", 1962, № 3, с. 143-144. На укр. яз.
2296. /Рец. на кн.: Мартынова Е. П. Об отражении культурных связей во французском языке и литературе XIX века. (Харьков, 1960) /: Гресько М. О культурных связях трех народов. - "Всесвіт", 1962, № 10, с. 120-121. На укр. яз.
В частности, об украинско-французских связях.

2297. /Рец. на кн.: Z dejin cesko-slovenskych vztahov. Slovenske štúdie II. (Bratislava, 1959)/: Гольберг М. Я. "Из истории чехословацко-славянских взаимоотношений". - "Рад. литературоведство", 1961, № 1, с. 147-148. На укр. яз. Чехословацко-украинские связи.

2298. "Слова безграничного уважения". - "Всесвіт", 1961, № 8, с. 159-160. На укр. яз.
О специальном номере польского журнала "Zycie literackie", посвященном украинской литературе

2299. Сперанский М. Н. Сербские школьные вирши. (Из истории рус.-укр.-серб. связей в начале ХУШ в.). - "Труды отд. древнерус. лит." (ИРЛИ), Л., 1963, т. /19, с. 404-413.
Подготовка публикации к печати и вводная статья В. Д. Кузьминой.

2300. Субота И. Вопросы украинской литературы на страницах чехословацких изданий. В журн. "Československa rusistika". - "Рад. литературоведство", 1961, № 1, с. 144-147. На укр. яз.

2301. Тезисы докладов IV Межвузовской республиканской славистической конференции /Одесский ун-т/ 12-14 окт. 1961 г. Одесса, 1961. 119 с. На укр. яз.

2302. Толстой Н. И. Влияние украинской словесной культуры на южнославянскую в ХУП-ХУШ ст. - В кн.: Тезисы докладов VI Украинской конференции славистов. Черновцы, 1964, с. 103-106. На укр. яз.

2303. Украинская литература за рубежом. - "Витчина", 1963, № 3, с. 219-220. На укр. яз.

2304. Ушаков А. К. Украинская болгаристика. (1945-1960 гг.). - В кн.: Тезисы докладов и сообщений научной конференции Ровенского педагогического института, посвященной 60-летию М. П. Ивченко. 1963. Ровно, 1963, с. 72-74. На укр. яз.

2305. Ушаков А. К. Украинская советская критика о западно-славянской литературе. - В кн.: Доклады и сообщения отчетной научной конференции кафедр /Ровенский пед. ин-т/ за 1962 год. (Тезисы). Ровно, 1963, с. 120-122. Тит. л. на укр. яз.

2306. Христов Х. Некоторые вопросы культурных связей южнославянских стран и Украины до 70-х годов XIX в. - "Укр. ист. журн.", 1963, № 4, с. 73-75. На укр. яз.

2307. Шевчук В. И. Основные проблемы украинско-чешских литературных связей XIX-XX вв. Киев, Изд-во АН УССР, 1963. 38 с. На укр. яз. Резюме на нем. яз.

2308. Шевчук В. И. Современные украинско-чехословацкие литературные связи, 1945-1960. Киев, Изд-во АН УССР, 1963. 151 с. На укр. яз. Резюме на рус. яз.

Рец.: Микитенко О. Новая страница в украинской славистике. - "Всесвіт", 1963, № II, с. 69-72. На укр. яз.; Матвиевко К. Источник взаимообогащения. - "Лит. Україна", 1964, 7 янв. На укр. яз.

2309. Шкробинец Ю. Путиями единства. - "Всесвіт", 1965, № 4, с. 86. На укр. яз.
Переводы венгерской поэзии на Украине.

2310. Шпилевая Е. В. Основные этапы украинско-болгарских литературных связей XIX-XX в. Киев, Изд-во АН УССР, 1963. 39 с. На укр. яз. Резюме на франц. яз.

2311. Ярема Я. Я. Украинско-чехословацкие литературные взаимосвязи и начало литературного возрождения в галицкой Украине (30-40-е годы XIX в.). - В кн.: Славянское литературоведение и фольклористика. Вып. I. Киев, 1965, с. 60-81. На укр. яз.

2312. Яцентик Г. С. Из истории украинско-румынских культурных взаимоотношений. - "Ловтень", 1965, № II, с. 153-155. На укр. яз.

См. также: "Английская литература": Шекспир В. 3083-3085, 3089-3091, 3098-3099, 3104а, 3115.
"Античная литература": Гомер 3192, 3200; Софокл 3212; Эсхил 3216.
"Болгарская литература": Стоянов Д. 3278; Тодоров П. 3283
"Канадская литература": Лайвсей Ф. 3428.
"Немецкая литература": Бехер И. 3476-3477; Гете И. В. 3525.
"Польская литература": Коженевский Ю. 3643; Конопницкая М. 3646; Оркан В. 3669; Словацкий Ю. 3679-3680.
"Румынская литература": Хашдеу Б. 3718, 3720.
"Французская литература": Дидро Д. 3857-3858; Мериме П. 3899; Мопассан Г. 3907-3908; Потье Э. 3915; Руже де Лиль К. М. 3936; Руссо Ж.-Ж. 3943.
"Литературы Чехословакии": Волькер И. 4012; Марчанова М. 4024.
"Литературы Югославии": Караджич В. 4068, 4070, 4072.
Хроникальные сообщения: 4198.

БАЖАН М.

2313. Гресько М. За рубежом Родины. - "Октябрь", 1964, № 10, с. 124-126. На укр. яз.
Переводы произведений М. Бажана за рубежом.

2314. Рыльский М., Стурга Е. и Новицкий А. "Витязь в тигровой шкуре" в переводе Николая Бакана. - В кн.: Мастер славянского слова. Сб. статей. Киев, 1964, с. 231-245. На укр. яз. Под тем же загл.: "Лит. Грузия", 1964, № 10, с. 82-84.

БОЙЧЕНКО А.

2315. Вядро Ш. Николай Островский и Александр Бойченко. - "Донбасс", 1961, № 4, с. 124-129.

ВАСИЛЕВСКИЙ Ф.

1316. Гольберг М.Я. Феофан Василевский и его роль в развитии украинско-визно-славянских общественно-политических и литературных взаимоотношений. - В кн.: Дрогобычский педагогический институт. Научная конференция, 5-я. 1968. Дрогобыч, 1968, с. 120-125. На укр. яз.

ВАСИЛЬЧЕНКО С.

2317. Шамрай А.Ф. Степан Васильченко и русская литература. - В кн.: Шамрай А.Ф. Избранные статьи и исследования. Киев, 1963, с. 193-217. На укр. яз.

ВИШНЯ О.

2318. Миличин Б.М. Маяковский и Остап Вишня. - "Рад. литературознаводство", 1963, № 4, с. 18-29. На укр. яз.

См. также: Хроникальные сообщения: 4232.

ВОВЧОК М.

2319. Бернадская М.Л. Янко Веселинович и Марко Вовчок. - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып. 3. Киев, 1963, с. 66-77. На укр. яз.

2320. Боршевский Ф.М. К цензурной истории романа Эрма-на-Ватриана "История одного крестьянина" в переводе Марка Вовчка. - В кн.: Доклады и сообщения на конференции, посвященной итогам научно-исследовательской работы за 1962 год. / Запорожский пед. ин-т/. Тезисы. Запорожье, 1962, с. 86-90.

2321. Засенко А.Е. Марко Вовчок и западноевропейские литературы. - Марко Вовчок и славянские литературы. - В кн.: Засенко А.Е. Марко Вовчок. Киев, 1964, с. 469-537. На укр. яз.

2322. Зельдович М.Г. и Черняков М.В. Добролюбов и Марко Вовчок. - В кн.: Зельдович М.Г. и Черняков М.В. Н.А. Добролюбов. Семинарий. Харьков, 1961, с. 420-424.

2323. Левандовский Л.И. Н.С. Лесков и Марко Вовчок. - В кн.: Отчетно-научная конференция / Киевский пед. ин-т / за 1960 год. Тезисы докладов. Киев, 1961, с. 74-75. На укр. яз.

2324. Недзведский А.В. Марко Вовчок в русском и украинском литературном окружении. Автореф. дисс. ... д-ра филол. наук. Ленинград-Одесса, 1963. 82 с. (Ленингр. ун-т).

2325. Недзведский А.В. Марко Вовчок и болгарская литература. - В кн.: Тезисы докладов IV Межвузовской республиканской славистической конференции / Одесский ун-т /, Одесса, 1961, с. 115-116. На укр. яз.

2326. Резниченко Т.Н. К вопросу о творческих связях Шевченко, Добролюбова и Марко Вовчка. - "Рад. литературознаводство", 1964, № 2, с. 60-66. На укр. яз.

2327. Резниченко Т.Н. Об анониме "Украинка" в Герценовском "Колоколе". - "Рад. литературознаводство", 1963, № 5, с. 139-141. На укр. яз.

2328. / Рец. на кн.: Засенко О. Марко Вовчок и зарубежное литературное наследие. (Киев, 1959). На укр. яз. /; Гресько М. Ценное достижение литературоведения. - "Ковтень", 1961, № 2, с. 155-157. На укр. яз.

2329. Сиваченко М.Е. Весомое пополнение эпистолярного наследия Марка Вовчка. - "Рад. литературознаводство", 1965, № 1, с. 43-49. На укр. яз.

О письмах писательницы к И.С. Тургеневу, опубликованных в 73 т. "Лит. наследия". (Из парижского архива И.С. Тургенева).

2330. Тараненко М.П. Марко Вовчок - член Общества любителей российской словесности. - В кн.: Вопросы славяноведения. Материалы первой и второй республиканских славистических конференций Львовского ун-та. Львов, 1962, с. 149-153. На укр. яз.

2331. Финкель И. Марко Вовчок во Франции. - "Вопр. лит.", 1965, № 2, с. 254.

См. также: "Французская литература": Эрмак Э. 1968.

Хроникальные сообщения: 4173.

ГАВРИЛЮК А.

2332. Марцинкевич В. Горьковские мотивы в творчестве А. Гаврилюка. - В кн.: Художники народа. Одесса, 1961, с. 103-119. На укр. яз.

ГАЛАН Я.

2333. Беллев В. В. Бонч-Бруевич о Ярославе Галане. - "Вопр. лит.", 1965, № 8, с. 169-173.

ГОНЧАР А.

2334. Кенигсберг (Челак) М. И. Трилогия Александра Гончара "Знаменосцы" в чешской критике. - В кн.: А. А. Потехня и некоторые вопросы современной славистики. Харьков, 1962, с. 336-353. На укр. яз.

См. также: Хроникальные сообщения: 4246.

ГРАБОВСКИЙ П.

2335. Балаян В. Армянские переводы Павла Грабовского. - "Лит. Армения", 1965, № 7, с. 76-80.

2336. Васовчик В. Ю. Переводы П. А. Грабовского с венгерского языка. - "Рад. литературоведство", 1965, № 12, с. 23-31. На укр. яз.

2337. Исаков С. Первый переводчик эстонской литературы на Украине. - "Дооминг", 1964, № 10, с. 1580-1589. На эстон. яз.

2338. Мороз М. А. Переводы произведений П. А. Грабовского на русский язык, на другие языки народов СССР, на иностранные языки. - В кн.: Мороз М. А. Павло Грабовский. Библиогр. указатель. Киев, 1962, с. 36-38. Тит. л. на укр. яз.

2339. Павлюк Н. Н. Павел Грабовский и русские переводы Шевченко. - "Рад. литературоведство", 1964, № 5, с. 87-99. На укр. яз.

2340. Поважна В. П. Грабовский - переводчик Шевченко на русский язык. - В кн.: Павел Грабовский в документах, воспоминаниях и исследованиях. Киев, 1965, с. 357-385. На укр. яз. Под тем же загл. в кн.: Исследования творчества Т. Г. Шевченко. Киев, 1964, с. 102-119. На укр. яз.

2341. Рудницкая Г. И. Павло Грабовский о Пушкине. - В кн.: Пушкин на Юге. Т. 2. Кишинев, 1961, с. 341-346.

ГУДАК-АРТЕМОВСКИЙ П.

2342. Орченко А. Дело, начатое в Харькове. Мишкевич и Гулак-Артемовский. - "Прапор", 1963, № II, с. 93-94. На укр. яз.

ДРАГОМАНОВ М. П.

2343. Атанасов П. Роль М. П. Драгоманова в укреплении украинско-болгарских связей. - "Укр. ист. журн.", 1965, № 9, с. 26-39. На укр. яз.

См. также: Хроникальные сообщения: 4169.

ДУХНОВИЧ А.

2344. Рот О. М. К вопросу о взаимосвязях А. Духновича с деятелями чешской и словацкой литератур и культур. - В кн.: Литературное и педагогическое наследие А. Духновича. Ужгород, 1965, с. 35-39.

2345. Сак Ю. М. Об античности в произведениях А. Духновича. - В кн.: Литературное и педагогическое наследие А. Духновича. Ужгород, 1965, с. 26-31. На укр. яз.

2346. Чумак Т. м. Творчество закарпатских писателей середины XIX в. (А. Духнович, А. Павлович) и литература чешского и словацкого возрождения. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1965. 24 с. (АН СССР. Ин-т славяноведения). Взаимосвязи украинской литературы с русской, чешской, словацкой.

КВИТКА-ОСНОВЬЯНЕНКО Г.

2347. Наливайко Д. "Сердешна Оксана" во французском переводе! - "Всесвіт", 1964, № 6, с. 62-63. На укр. яз. О переводе повести Г. Квитки-Основьяненко Ш. Моро.

КОБЫЛЯНСКАЯ О.

2348. Коновалов Г. Связная великой дружбы. Ольга Кобылянская в чешской критике и переводах. - "Радуга", 1963, № II, с. 156-164.

2349. Крыцкий А. Т. К вопросу об отношении Ю. Федьковича и О. Кобылянской к Ницше. - В кн.: Материалы XIX научной сессии /Черновицкий ун-т/. Секция романо-германской филологии. (Тезисы докладов). Черновцы, 1963, с. 36-39.

2350. Ливземник В. Ольга Кобылянская в Латвии. - "Витчизна", 1964, № 1, с. 217. На укр. яз.

2351. Погребенник Ф. и Панчук Е. К связям Ольги Кобылянской с Ф. Ржегоржем и Т. Турнеровой. (С публикацией писем). - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып. 2. Киев, 1961, с. 211-224. На укр. яз.

2352. Томачук Н.А. Ольга Кобылянская и Петко Тодоров. - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып.3. Киев, 1963, с.93-107. На укр.яз.

См.также: Хроникальные сообщения: 4200.

КОБЫЛЯНСКИЙ В.

2353. Мельник И.Г. Повесть Р.Гейне в переводах Владимир Кобылянского. - В кн.: Львовский торгово-экономический институт. Тезисы докладов на XX научной конференции, посвященной итогам научно-исследовательской работы института за 1964 год. Львов, 1965, с.238-240. На укр.яз.

КОРНЕЙЧУК А.

2354. Устенко Г. Пьесы А.Корнейчука на английском языке. - "Всесвіт", 1965, № 5, с.134-136. На укр.яз.

КОТЛЯРЕВСКИЙ И.

2355. Белецкий А. Котляревский и Осипов. - В кн.: Белецкий А. Писатель и эпоха. Киев, 1963, с.437-441. На укр.яз.

2356. Белецкий А. "Энеида" И.П.Котляревского. - В кн.: Белецкий А. Собрание сочинений. В 5-ти т. Т.2. Киев, 1965, с.111-126.

Под тем же загл. в кн.: Белецкий А. Писатель и эпоха. Киев, 1963, с.109-124. На укр.яз.; Котляревский И.П. Энеида. М., 1961, с.3-15.

2357. Грицай М.С. Традиции театральной драмы в пьесах И.Котляревского и Гоголя. - "Рад. літературознавство", 1963, № 1, с.105-113. На укр.яз.

2358. Лаварук М. Историко-литературное значение поэмы "Энеида" Лавинарарат. - В кн.: Белорусская литература. Минск, 1963, с.119-133. На белорус.яз.

Связь белорусской анонимной поэмы с "Энеидой" Вергилия и украинской "Энеидой" Котляревского.

2359. Нудьга Г. Украинская "Энеида" и ее автор. - В кн.: Котляревский И.П. Энеида. М.-Д., 1964, с.5-51. Котляревский и Вергилий.

2360. Охрименко П. "Наташка Полтавка" в Литве. - "Сов. Украина" 1961, № 1, с.188-190.

2361. Хронко П.П. "Энеида" И.Котляревского. - "Рад. літературознавство", 1964, № 5, с.119-127. На укр.яз.

КОЦЮБИНСКИЙ М.

2362. Грицайта Н.С. К вопросу о связях М.Котюбинского с западославянскими литературами. - В кн.: Научная конференция памяти М.М.Котюбинского, I-ая. Чернигов, 1959. Киев, 1962, с.58-73. На укр.яз.

Под тем же загл. в кн.: Межславянские литературные связи. Вып.2. Киев, 1961, с.170-181. На укр.яз.

2363. Грицайта Н.С. Михаил Котюбинский в славянских литературах. Киев, "Научная мысль", 1964. 118 с. (АН УССР. Ин-т литературы). На укр.яз. Резюме на рус.яз. Ред.: Белецкий С.И. - "укр.мова и лит. в школі", 1965, № 10, с.87-89. На укр.яз.

2364. Иванов Л.Д. М.Котюбинский и мировая литература конца XIX-начала XX в. - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып.3. Киев, 1963, с.156-184. На укр.яз.

2365. Иванов Л.Д. Мировое значение творчества М.Котюбинского. - "Рад. літературознавство", 1964, № 4, с.88-94. На укр.яз.

2366. Кагарлицкий Н.Ф. Из истории польской критики о творчестве М.М.Котюбинского. - В кн.: Вопросы истории и культуры славян. Ч.2. Киев, 1963, с.56-64. На укр.яз.

2367. Коновалов Г. М.Котюбинский у чехов и словаков. - "Всесвіт", 1964, № 9, с.59-63. На укр.яз.

2368. Луценко И. Котюбинский и Чавчавадзе. - "Прапор", 1965, № 2, с.49-51. На укр.яз.

2369. Маркуца В.П. Бессмертные традиции (А.П.Чехов и М.М.Котюбинский). - В кн.: Тексты докладов предстоящей научно-теоретической конференции аспирантов / Ростовский п/д пед.ин-т/, Ростов п/д, 1964, с.220-227.

2370. Мороз М.А. Переводы произведений М.М.Котюбинского на русский язык, на другие языки народов СССР, на иностранные языки. - В кн.: Мороз М.А. Михаил Котюбинский. Библиогр.указатель. Киев, 1964, с.70-94. Тит.л. на укр.яз.

2371. Охрименко П. Страницы дружбы. - "Беларусь", 1963, № 4, с.22. На белорус.яз. О популяризации творчества М.Котюбинского в Белоруссии.

2372. Партолин М.Ф. Мировоззрение М.М.Котюбинского. Харьков, Изд-во Харьк.ун-та, 1965. 308 с. На укр.яз. Из содерж.: Влияние передовой русской и украинской социально-политической мысли и литературы на формирование мировоззрения М.М.Котюбинского, с.50-83; А.М.Горький и М.М.Котюбинский, с.83-95.

2373. Погребенник Ф. М. Коцюбинский в западноевропейской критике. - "Воспит." 1963, № 1, с. 63-68. На укр. яз.

2374. Погребенник Ф. На языках народов мира. - "Воспит." 1964, № 9, с. 57-59. На укр. яз.
О переводах произведений М. Коцюбинского.

2375. Розенфельд А.З. и Ворожейкина З.Н. "Сердце матери". (К международной истории одного сюжета). - В кн.: Международные связи русской литературы. М.-Л., 1963, с. 403-410. В частности, трактовка сюжета Коцюбинским.

2376. Торговец З.В. О некоторых особенностях изображения крестьянства в рассказах Чехова и Коцюбинского. - "Уч. зап." / Кировоградский пед. ин-т /, 1961, т. 9, вып. 1, с. 189-204. Тит. л. на укр. яз.

2377. Федоренко В.Д. Коцюбинский и Чехов. - В кн.: Коцюбинский. Материалы 2-ой научной конференции памяти писателя. Винница, 1963, с. 73-81. На укр. яз.

2378. Чичерин О.В. Об одном из этапов развития критического реализма. (Ян Неруда, Чехов, Коцюбинский). - В кн.: Молдавские литературные связи. Вып. 2. Киев, 1961, с. 163-169. На укр. яз.

См. также: Хроникальные сообщения: 4168, 4216, 4240.

ЛЕ И.

2379. Камуса М.Ф. О традициях Горького в "романе мексиканца" Ивана Ле. - "Уч. зап." / Черновицкий пед. ин-т /, 1962. Серия филол. наук, т. 18, с. 171-184. На укр. яз.

2380. Нальярник Н.С. и Чиботару С.С. По дорогам жизни. - "Ниструл", 1965, № 4, с. 93-103. На молдав. яз.
И. Ле и молдавская литература.

МАЛЫШКО А.

2381. Орченко А.С. языковая трансформация художественного образа в переводах А. Малышко из Яцкевича. - "Вестн. Харьк. ун-та", 1965, № 7. Серия филол., вып. 1, с. 85-91. На укр. яз.

МАНЖУРА И.

2382. Духовный Т.Т. Литературные параллели к стихам И. Манжуры. - "Рад. литературоведство", 1962, № 5, с. 125-127. На укр. яз.
Параллели в зарубежной литературе.

МИКИТЕНКО И.

2383. Родько Н. И. Микитенко об Э. Багрицком. - "Вопр. лит.", 1964, № 7, с. 244-246.

МИРНЫЙ П.

2384. Духовный Т.Т. "Сон" Панаса Мирного среди зарубежных социалистических утопий. - "Рад. литературоведство", 1964, № 4, с. 65-76. На укр. яз.

2385. Лаврунов К.О. Панас Мирный и русская народническая литература 60-70 годов XIX в. - В кн.: Ежегодник научных работ / Херсонский пед. ин-т / 1960 г. Гуманитарные науки, Херсон, 1961, с. 153-157. Текст на укр. яз.

НАВРОЦКИЙ О.

2386. Бондаренко Н.И. Переводы О. Навроцкого из Гете. / С публикацией переводов / - "Рад. литературоведство", 1965, № 8, с. 73-79. На укр. яз.

НЕКРАШЕВИЧ И.

2387. Титаренко Н.А. Отражение теории "Трех стилей" М.В. Ломоносова в творчестве И. Некрашевича. - "Уч. зап." / Хитомирский пед. ин-т /, 1962, т. 18, с. 147-153. На укр. яз.

ПАВЛОВИЧ А.

2388. Чумак Т.М. Творчество закарпатских писателей середины XIX в. (А. Духнович, А. Павлович) и литература чешского и словацкого возрождения. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1965. 24 с. (АН СССР. Ин-т славяноведения).

Взаимосвязи украинской литературы с русской, чешской, словацкой.

ПЕРВОМАЙСКИЙ Л.

2389. Сиперштейн Р.Д. Л. Первомайский - переводчик поэмы Г. Гейне "Германия. Зимняя сказка". - В кн.: Материалы XIX научной сессии. / Черновицкий ун-т /. Секция романо-германской филологии. (Тезисы докладов). Черновцы, 1963, с. 49-52.

РЫБАК Н.

2390. Белецкий А. Роман Натана Рыбака об Оноре де Бальзаке. - В кн.: Белецкий А. Писатель и эпоха. Киев, 1963, с. 324-335. На укр. яз.

Под тем же загл. в кн.: Рыбак Н. Ошибка Оноре де Бальзака. 3-е изд. Киев, 1961, с. 335-344. На укр. яз.

2391. Бобер Э.Я. Два перевода на украинский язык "Майской ночи, или утопленницы" Н.В.Гоголя. - "Уч. зап." /Черновицкий ун-т/, 1961, т.43. Серия филол. наук, вып. 12, с. 120-135. М. Рыльский - переводчик Гоголя.

2392. Булаховская Ю.Л. Общие черты переводческой манеры у Иллана Тувина и Максима Рыльского. - В кн.: Вопросы славяноведения. Материалы первой и второй республиканских славистических конференций Львовского ун-та. Львов, 1962, с. 227-242. На укр. яз.

2393. Галачук Б.И. Переводы М. Рыльского на литератур зарубежного славянства. - В кн.: Вопросы славяноведения. Материалы первой и второй республиканских славистических конференций Львовского ун-та. Львов, 1962, с. 242-259. На укр. яз.

2394. Григорян К.Н. Повесть Аветика Исаакяна в переводах Максима Рыльского. - В кн.: Славянское литературоведение и фольклористика. Вып. I. Киев, 1965, с. 173-181. На укр. яз.

2395. Хуковский И.М. Традиции А. Мицкевича в творчестве М. Рыльского. - "Труды Одес. ун-та", 1961, т. 151. Сб. студенческих работ, вып. 7, с. 19-22. На укр. яз.

2396. Кочур Г. и Лукаш М. Из последних переводов Максима Рыльского. - "Всесвіт". 1964, № 10, с. 76. На укр. яз.

2397. Дармонова О.Н. Максим Рыльский - переводчик пушкинской лирики. - В кн.: Пушкин на юге. Т. 2. Кишинев, 1961, с. 347-353.

2398. Дармонова О.М. М. Рыльский переводчик произведения М. Горького "Девушка и смерть". - В кн.: Художники народа. Одесса, 1961, с. 146-150. На укр. яз.

2399. Неборячок Ф.М. М. Рыльский и польская литература. - В кн.: Тезисы докладов У1 Украинской конференции славистов. Черновцы, 1964, с. 140-144. На укр. яз.

2400. Крченко А. Искусство перевоплощения. - "Прапор", 1965, № 3, с. 72-75. На укр. яз.
О переводах М. Рыльским произведений А. Мицкевича на украинский язык.

См. также: Хроникальные сообщения: 4248, 4249, 4255.

СКОВОРОДА Г.С.

2401. Корж Н.Г. Г.С. Сковорода как переводчик трактата Цицерона. - "Рад. літературознавство", 1964, № 6, с. 60-66. На укр. яз.

2402. Серман Н.З. М.В. Ломоносов, Г.С. Сковорода и борьба направлений в русской и украинской литературах XVIII в. - В кн.: Русская литература XVIII века и славянские литературы. М.-Л., 1963, с. 40-78.

2403. Шолом Ф.Я. Из истории традиций Г.С. Сковороды в украинской и русской сатирической поэзии конца XVIII - начала XIX в. - В кн.: Вопросы истории и культуры славян. Ч. 2. Киев, 1963, с. 30-38. На укр. яз.

СТАРИЦКИЙ М.П.

2404. Гуц М.В. Переводы М.П. Старицкого сербских народных песен. - В кн.: Славистический сборник. Киев, 1963, с. 404-423. На укр. яз. Резюме на рус. яз.

2405. Фирсанова В.Г. Гоголевские традиции использования фольклора в инсценировках М.П. Старицкого. - В кн.: Материалы XIX научной сессии /Черновицкий ун-т/. Секция филол. наук. (Тезисы докладов). Черновцы, 1963, с. 122-124. Тит. л. на укр. яз.

2406. Фирсанова В.Г. Инсценировки гоголевских повестей на Украине ("Рябьяна нич" М.П. Старицкого). - "Уч. зап." /Черновицкий ун-т/, 1962, т. 56. Серия филол. наук, вып. 17. Вопросы новой рус. лит., кн. 2, с. 130-143.

2407. Фирсанова В.Г. Повести Н.В. Гоголя "Сорочинская ярмарка", "Майская ночь" и "Ночь перед рождеством" в инсценировке М.П. Старицкого. (К вопросу о рус.-укр. лит. связях). Автореф. дис. ... канд. филол. наук. /Киев/, 1962. 25 с. (АН УССР. Ин-т литературы).

СТЕФАНИК В.

2408. Вервес Г.Д. Владислав Оркан и Василь Стефаник. - В кн.: Вервес Г.Д. Владислав Оркан и украинская литература. Киев, 1962, с. 137-173. На укр. яз.

2409. Отава М.С. К вопросу о связях В. Стефаника с польской литературой второй половины 19 - начала 20 века. - В кн.: Сборник работ аспирантов филологического и исторического факультетов: /Львовский ун-т/, Львов, 1963, с. 12-14. На укр. яз.

2410. Пачовский Т.И. Произведения В. Стефаника в польских переводах. (До 1917 г.). - В кн.: Творчество Василя Стефаника. Черновцы, 1961, с. 35-37. На укр. яз.

2411. Ярема Я.Я. Василь Стефаник и Вацлав Морачевский (1895-1897). - В кн.: Междолавианские литературные связи. Вып. 3. Киев, 1963, с. 78-92. На укр. яз.

См. также: Хроникальные сообщения: 4198, 4216.

ТЫЧИНА П.

2412. Вишневская Н.А. Павло Тычина и русская литературная критика довоенного периода. - В кн.: Павло Тычина. Сб. статей. Одесса, 1962, с.65-80. На укр.яз.
2413. Галадук Б.И. П.Г.Тычина в переводах на языки западных и южных славян. - В кн.: Павло Тычина. Сб.статей. Одесса, 1962, с.199-218. На укр.яз.
2414. Галадук Б.И. П.Г.Тычина и зарубежное славянство. - В кн.: А.А.Потебня и некоторые вопросы современной славистики. Харьков, 1962, с.305-320. На укр.яз.
2415. Гресько М. Павло Тычина в Италии. - "Витчизна", 1964, № 8, с.191-193. На укр.яз.
2416. Заверталюк Н. П.Г.Тычина - переводчик Христо Ботева. - "Всесвіт", 1961, № 6, с.63-64. На укр.яз.
2417. Захаржевская В.О. Павло Тычина - переводчик болгарской поэзии. - В кн.: Славистический сборник. Киев, 1963, с.360-373. На укр.яз.
2418. Захаржевская В.О. Поэзия Христо Ботева в переводах Павло Тychина. - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып.2. Киев, 1961, с.247-256. На укр.яз.
2419. Левченко М.О. П.Тычина и В.Маяковский. - В кн.: Павло Тычина. Сб.статей. Одесса, 1962, с.32-53. На укр.яз.
2420. Лупенко И.А. П.Г.Тычина и Грузия. - В кн.: Павло Тычина. Сб.статей. Одесса, 1962, с.172-181. На укр.яз.
2421. Пригодий М. Певец "чувства единой родины" (Русская литературная критика о П.Г.Тычине). - "Витчизна", 1961, № 1, с.157-162. На укр.яз.

См.также: Хроникальные сообщения: 4156.

УКРАИНКА Л.

2422. Баева Г.В. Юрий Олеся - переводчик Леси Украинки. - В кн.: Литературная Одесса 20-х годов. Тезисы межвузовской науч.конференции. Одесса, 1964, с.41-42.
2423. Белецкий А. Античная драма Леси Украинки ("Кассандра"). - В кн.: Белецкий А. Собрание сочинений. В 5-ти т. Т.2. Киев, 1965, с.543-564. На укр.яз.
- Л.Украинка и античная литература.
2424. Белецкий А. к проблеме Леси Украинки и Г.Гейне. - В кн.: Белецкий А. Писатель и эпоха. Киев, 1963, с.474-485. На укр.яз.

2425. Глишский И. Леся Украинка и Марья Конопницкая. - "Витчизна", 1961, № 2, с.153-154. На укр.яз.
2426. Домбровский О. Данте в творчестве Леси Украинки. - В кн.: Вопросы романо-германской филологии. / Львовский ун-т. Львов, 1961, с.13-20. На укр.яз.
2427. Домбровский О.А. Легенда о Тристане и Изольде в поэме Леси Украинки "Изольда белокурая". - "Иноземна филология", 1965, вып.5, с.119-124. На укр.яз.
2428. Ковинская Ш.М. Крымские мотивы в творчестве А.С.Пушкина и Леси Украинки. - В кн.: Пушкин на юге. Т.2. Кишинев, 1961, с.331-340.
2429. Куравская И.Е. Леся Украинка и зарубежные литературы. Киев, 1963. 231 с. (АН УССР. Ин-т литературы). На укр.яз.
- Рец.: Дейч А. Леся Украинка и зарубежные литературы. - "Вопр.лит.", 1964, № 6, с.180-184; Иванов Л. Интересные монографии. - "Всесвіт", 1964, № 4, с.137-140. На укр.яз.; Калиниченко Н. Леся Украинка и мировая литература. - "Лит.Украина", 1964, 21 июля. На укр.яз.; Каганов И. Из лаборатории классика. - "Прапор", 1964, № II, с.94-95. На укр.яз.
2430. Куравская И.Е. Леся Украинка - критик зарубежных литератур. - "Рад.литературознавство", 1961, № 4, с.68-79. На укр.яз.
2431. Зверева Л. Иван Франко и Леся Украинка о Диккенсе. - "Всесвіт", 1962, № 2, с.62-64. На укр.яз.
2432. Каспрук А. Леся Украинка против декадентства и модернизма. - "Витчизна", 1963, № 8, с.173-178. На укр.яз.
- Отношение писательницы к русской и зарубежным литературам.
2433. Коновалов Г. Леся Украинка у чехов и словаков. - "Всесвіт", 1963, № 8, с.15-21. На укр.яз.
2434. Мищенко Л.И. Леся Украинка и польская литература. - В кн.: Тезисы докладов VI Украинской конференции славистов. Черновцы, 1964, с.130-131. На укр.яз.
2435. Мищенко Л.И. Поэт и гражданин. - "Я честь отдам титану Прометей". - В кн.: Мищенко Л.И. Леся Украинка в литературной жизни. Киев, 1964, с.131-189, 190-262.
- Связи Л.Украинки с русской и зарубежной литературой.
2436. Охрименко П. Леся Украинка и Белоруссия. - "Полымя", 1963, № 8, с.178-181. На белорус.яз.
2437. Полещук Л. "Каменный гость" А.Пушкина и "Каменный хозяин" Леси Украинки. - "Труды Тбилис.пед.ин-та", 1962, т.16, с.193-209. Резюме на груз.яз.

2438. Ривкис Я. Ф. Леся Украинка - исследователь зарубежных литератур. - "Уч. зап." /Литомирский пед. ин-т/, 1961, т. 16, с. 141-165. На укр. яз.

2439. Рудницкий М. И. Шекспировский мотив у Леси Украинки. - "Вестн. Львовск. ун-та". Серия филол., 1963, № 1, с. 40-49. На укр. яз.

2440. Сихарулидзе Ш. и Ищенко Е. Сестра Прометея. - "Витчизна", 1965, № 9, с. 217-219. На укр. яз.
О связи Л. Украинки с деятелями литературы и культуры Грузии.

См. также: Хроникальные сообщения: 4194, 4212.

ФЕДЬКОВИЧ Ю.

2441. Крылевый А. Т. К вопросу об отношении Ю. Федьковича и О. Кобилянской к Ницше. - В кн.: Материалы XIX научной сессии. /Черновицкий ун-т/. Секция романо-германской филологии. (Тезисы докладов). Черновцы, 1963, с. 36-39.

2442. Павяк М. М. Поэтическое творчество Юрия Федьковича на немецком языке. - "Рад. литературознавство", 1964, № 1, с. 130-139. На укр. яз.

ФЕНИЧ В.

2443. Поп В. С. Влияние М. Горького, М. Коцюбинского и В. Стефанюка на творчество Василя Фенича. - В кн.: Тезисы докладов и сообщений к I научной конференции аспирантов /Ужгородский ун-т/. Ужгород, 1965, с. 31-39. Статья на укр. яз.

ФРАНКО И.

2444. Басс И. Золотые мосты духовного единства. - В кн.: Франко И. Данте Алигьери. Киев, 1965, с. 3-10. На укр. яз.

2445. Басс И. Наследие великого Каменяра. - "Вопр. лит.", 1965, № 2, с. 205-211.
Изучение творчества Франко в СССР и за рубежом.

2446. Белецкий А. К вопросу "Иван Франко и русская литература". - В кн.: Белецкий А. Писатель и эпоха. Киев, 1963, с. 408-413. На укр. яз.

2447. Белецкий А. Мировое значение Ивана Франко. - В кн.: Белецкий А. Собрание сочинений. В 5-ти т. Т. 2. Киев, 1965, с. 521-530. На укр. яз.

2448. Белецкий А. Франко и иллиадская литература. - В кн.: Белецкий А. Собрание сочинений в 5-ти томах. Т. 2. Киев, 1965, с. 502-520. На укр. яз.

2449. Венгренювская Г. Ф. О переводах из Франко с французского языка. - В кн.: Сборник научных трудов аспирантов филологии /Киевский ун-т/. № 17. Киев, 1962, с. 105-114. На укр. яз.

2450. Вервес Г. Д. Незаконченная повесть Ивана Франко "Не спитавши броду". (К проблеме украинско-польских литературно-общественных связей). - В кн.: Славистический сборник. Киев, 1963, с. 241-283. На укр. яз.

2451. Вервес Г. Д. Повести Ивана Франко "Leluch i Pole-luch". - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып. 3. Киев, 1963, с. 108-134. На укр. яз.
И. Франко и польская литература.

2452. Вервес Г. Д. Проблематика польских повестей И. Франко. - "Рад. литературознавство", 1963, № 33, с. 64-82. На укр. яз.

2453. Гавришиков Б. Немецкие произведения Каменяра. - "Жовтень", 1965, № 12, с. 104-105. На укр. яз.

2454. Глинский И. Иван Франко и Юлиус Словацкий. - "Всежит", 1965, № 1, с. 85-86. На укр. яз.

2455. Гольберг М. Иван Франко - переводчик античных поэтов. - "Вопр. лит.", 1963, № 3, с. 227-229.

2456. Гольберг М. Я. Из творческой истории "Поэмы о белой сорочке" Ивана Франко. - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып. 3. Киев, 1963, с. 135-155. На укр. яз.
Об интересе Франко к эпосу южных славян.

2457. Гольберг М. Я. Переводы Франко из сербской прозы. - В кн.: Славянское литературоведение и фольклористика. Вып. I. Киев, 1965, с. 160-172. На укр. яз.

2458. Гуц М. В. И. Франко - переводчик восточнославянского гайдуцкого эпоса. - В кн.: Иван Франко. Статьи и материалы. Сб. II. Львов, 1964, с. 142-150. На укр. яз.
Интерес Франко к болгарскому и сербскому фольклору.

2459. Куравская И. Е. Иван Франко и зарубежные литературы. Киев, 1961. 382 с. (АН УССР. Ин-т литературы). На укр. яз.

Из содерж.: Данте, с. 82-91; Шекспир, с. 92-111; Мильтон, с. 111-117; Лессинг, Гете, Шиллер, с. 118-136; Байрон, Шелли и другие романтики, с. 137-160; Революционная поэзия XIX ст. Генрих Гейне, с. 161-165; Чешские будители и Гавличек Боровский, с. 165-190; Золя и натурализм, с. 191-240; Г. Гаупт-

- ман и другие драматурги, с. 276-304; К.Ф.Мейер, Альфонс Доде и другие, с. 317-340.
Рец.: Гольберг М.Я. Иван Франко и зарубежные литературы. - "Рад. литературоведство", 1962, № 5, с. 150-152. На укр. яз.; Колесник П. Иван Франко и зарубежные литературы. - "Всесвіт", 1962, № II, с. 141-143; На укр. яз.; Иванов Л. интересные монографии. - "Всесвіт", 1964, № 4, с. 137-140. На укр. яз.
2460. Зверева Л. Иван Франко и Деся Украинка о Диккенсе. - "Всесвіт", 1962, № 2, с. 62-64. На укр. яз.
2461. Иванов Л. Иван Франко и зарубежная литература. - "Витчина", 1962, № 9, с. 164-169. На укр. яз.
2462. Каспрук А.А. Философские поэмы Ивана Франко. Киев. "Науч. мысль", 1965. 190 с. На укр. яз.
В частности, поэмы Франко и философские поэмы Байрона, К.Ф.Мейера, И.Чавчавадзе и др.
2463. Кирилюк Е.П. Иван Франко на немецком языке. - "Рад. литературоведство", 1964, № 3, с. 143-144. На укр. яз.
2464. Кобив М.У. Студенческий реферат И.Франко "Лукиан и его эпоха". - В кн.: Иван Франко. Статьи и материалы. Сб. II. Львов, 1964, с. 216-232. На укр. яз.
2465. Ковлянюк Т. Пронзведения "Бориславского цикла" И.Франко на английском языке. - В кн.: Сборник работ аспирантов романо-германской и классической филологии. /Львовский ун-т/, Львов, 1962, с. 50-61. На укр. яз.
2466. Кузнецов В.И. Иван Франко - первый переводчик "Мертвых душ" Гоголя на украинский язык. - "Уч. зап." /Черновицкий ун-т/, 1961, т. 43. Серия Филол. наук, вып. 12, с. 136-148.
2467. Матвейшин В. Телеграмма И.Франко по поводу смерти Э.Золя. /С публикацией/. - "Рад. литературоведство", 1965, № 6, с. 86. На укр. яз.
2468. Миронов В.Л. Иван Франко на страницах петербургской прессы. - "Рад. литературоведство", 1965, № 4, с. 50-57. На укр. яз.
2469. Невская Б. Австрийский журнал об И.Франко. - "Дружба народов", 1964, № 9, с. 241.
2470. Недилько В.Я. Поэзия Т.Шевченко в переводах И.Франко на немецкий язык. - В кн.: Исследования творчества Т.Г.Шевченко. Киев, 1964, с. 120-133. На укр. яз.
2471. Недилько В.Я. Поэма Т.Г.Шевченко "Кавказ" в переводе И.Я.Франко на немецкий язык. - В кн.: Тарас Шевченко. Киев, 1961, с. 205-223. На укр. яз.

2472. Няковский Ю.В. Иван Франко и русские балетристы-шестидесятники. - "Рад. литературоведство", 1963, № 5, с. 91-106. На укр. яз.
2473. Орехов Д.И. Иван Франко и Лев Толстой. (О некоторых общих особенностях и связях творчества Л.Н.Толстого и И.Я.Франко). - В кн.: Лев Толстой. Юбилейный сборник. Черновцы, 1961, с. 78-87.
2474. Паляница Х. Неизвестный перевод Ив.Франко из поэмы Виктора Гюго. - В кн.: Иван Франко. Статьи и материалы. Сб. 9. Львов, 1962, с. 175. На укр. яз.
2475. Паляница Х. Переводы Франко французской художественной прозы XIX в. - В кн.: Сборник работ аспирантов романо-германской и классической филологии. /Львовский ун-т/. Львов, 1962, с. 3-10. На укр. яз.
2476. Пачовский Т.И. Поэзия И.Франко на польском языке. - В кн.: Иван Франко. Статьи и материалы. Сб. 12. Львов, 1965, с. 81-88. На укр. яз.
2477. Пономарев П.П. И.Я.Франко о В.Г.Белинском. - "Докл. и сообщ." (Ужгородский ун-т), 1961. Серия филол.. № 7, с. 13-18. На укр. яз.
2478. Пчелинцева М.М. Литературные связи Ивана Франко с Болгарией. - В кн.: Тезисы докладов IV Межвузовской республиканской славистической конференции /Одесский ун-т/. Одесса, 1961, с. 90-91. На укр. яз.
2479. Рева П.А. Иван Франко об особенностях реализма Льва Толстого. - В кн.: Тезисы докладов по языку и литературе. XVI отчетно-научная конференция /Харьковский пед. ин-т физического воспитания/. Харьков, 1961, с. 10-11. На укр. яз.
2480. Романец О. Иван Франко и молдавско-украинские литературные связи. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1964, № 2, с. 33-39. На молдав. яз.
2481. Романец О.С. И.Франко и украинско-молдавские литературные связи. - В кн.: Иван Франко. Статьи и материалы. Сб. II. Львов, 1964, с. 151-162. На укр. яз.
2482. Рудницкий М.И. Одна из социальных проблем в творчестве Ивана Франко и Бернарда Шоу. - В кн.: Иван Франко. Статьи и материалы. Сб. 10. Львов, 1963, с. 120-131. На укр. яз.
2483. Хомерики Н.Г. Иван Франко и грузинская общность. - В кн.: Хомерики Н.Г. Литературные статьи. Тбилиси, 1961, с. 151-157. На груз. яз.

2484. Хомицкий О.В. Генрих Клейст в оценке Ивана Франко. - В кн.: Иван Франко. Статьи и материалы. Сб. 10. Львов, 1963, с. 132-138. На укр. яз.

2485. Хомицкий О.В. Иван Франко и немецкие писатели-реалисты второй половины XIX века. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Киев, 1965. 19 с. (АН УССР. Ин-т литературы).

2486. Хомицкий О.В. Немецкие писатели-реалисты XIX в. в оценке Ивана Франко. - "Рад. литературознство", 1963, № 1, с. 62-71. На укр. яз.

Г. Келлер, К. Ф. Мейер, Д. фон Дилиенкрон, Ф. Г. Гауптман, И. Поппер.

2487. Хомицкий О.В. Представители немецкой литературы второй половины XIX ст. в оценке Ивана Франко. - Выступление Ивана Франко против декадентских проявлений в немецкой литературе конца 19 столетия. - "Науч. труды Львовск. вовет. ин-та", 1961, т. II, с. 423-455. На укр. яз.

2488. Черницкий Е.М. Пушкин и Франко. - В кн.: Тезисы докладов 5-ой отчетной научной конференции института /Дрогобычский пед. ин-т/ за 1962 год. Секция гуманитарных наук, Дрогобыч, 1963, с. 77-81. Тит. л. на укр. яз.

2489. Шандро Д. И. Франко в Румынии. - В кн.: Иван Франко. Статьи и материалы. Сб. 9. Львов, 1962, с. 334-337. На укр. яз.

2490. Шуст Я.И. Участие Ивана Франко в прогрессивном журнале "Przegląd społeczny" (1886-1887). - В кн.: Вопросы славяноведения. Материалы первой и второй республиканских славистических конференций Львовского ун-та. Львов, 1962, с. 131-149. На укр. яз.

2491. Янковский Ю.З. Иван Франко и русская литература. - "Укр. мова и лит. в школи", 1964, № 2, с. 8-14. На укр. яз.

2492. Янковский Ю.З. Иван Франко и русская реалистическая проза 60-70-х гг. XIX ст. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Киев, 1964. 24 с. (АН УССР. Секция обществ. наук).

2493. Янковский Ю.З. Иван Франко и русские беллетристи-шестидесятники. - "Рад. литературознство", 1963, № 5, с. 91-106. На укр. яз.

2494. Янковский Ю.З. Иван Франко и русский социально-психологический роман. - "Рад. литературознство", 1964, № 4, с. 41-58. На укр. яз.

О роли Л. Толстого и Ф. Достоевского в формировании творчества И. Франко.

См. также: Хроникальные сообщения: 4169, 4191, 4218, 4244.

ЧЕРЕШИНА М.

2495. Джумурат Е.Л. Марко-Черешина - переводчик произведения Калмана Миксата. - В кн.: Тезисы докладов VI Украинской конференции славистов. Черновцы, 1964, с. 134-136. На укр. яз.

См. также: Хроникальные сообщения: 4170.

ШЕВЧЕНКО Т.Г.

Шевченко и русская литература

2496. Багрич Н.И. Произведения Т.Г. Шевченко в переводе на русский и другие языки. - В кн.: Багрич Н.И. Т.Г. Шевченко. Библиографический указатель. (1917-1963). Харьков, 1964, с. 101-137. На укр. яз.

2497. Баранов И.Т. В.Г. Короленко и Т.Г. Шевченко. - В кн.: Доклады и сообщения научной шевченковской конференции /Ровенский пед. ин-т/. Ровно, 1961, с. 12-18. Тит. л. на укр. яз.

2498. Белецкий А. Шевченко и русская культура. - В кн.: Белецкий А. Писатель и эпоха. Киев, 1963, с. 391-401. На укр. яз.

2499. Венгеров Л.М. Т. Шевченко и М. Михайлов - поэт. - "уч. зап." /Литомирский пед. ин-т/, 1961. Серия литературоведческая, т. 4, с. 123-150. На укр. яз.

2500. Веремева Е.П. Идеиные связи Т.Г. Шевченко и русских революционных демократов 40-60-х годов XIX столетия. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Киев, 1962. 18 с. (АН УССР. Отд-ние обществ. наук).

2501. Владимирова Е.В. Т.Г. Шевченко и И.С. Тургенев. - "Труды Одес. ун-та", 1962, т. 152. Серия филол. наук, вып. 14, с. 49-56. На укр. яз.

2502. Войтоловская Э.Л. и Степанов А.Н. Гоголь и Шевченко. - В кн.: Войтоловская Э.Л. и Степанов А.Н. Н.В. Гоголь. Семинарий. Л., 1962, с. 231-233.

2503. Гай Г.Н. Шевченко и Серафимович. - В кн.: Александр Серафимович. Серафимович. Львов, 1963, с. 6-8.

2504. Гайдай Г.А. Декабристские мотивы в творчестве Т.Г. Шевченко. - "Укр. яз. и лит. в школе", 1964, № 6, с. 27-30. На укр. яз.

2505. Гайдай Г.А. Романтизм Шевченко и декабристов. - В кн.: Тезисы докладов отчетно-научной конференции Киевского педагогического института им.А.М.Горького. Киев, 1962, с.69-70. На укр.яз.
2506. Гайдай Г.А. Т.Г.Шевченко и декабристы. -"Рад. школа", 1964, № 8, с.24-27. На укр.яз.
2507. Гайдай Г.А. Т.Г.Шевченко и декабристы. Автореф. дисс. ... канд.филол.наук. Киев, 1964. 19 с. (Киевский пед. ин-т).
2508. Гайдай Г.А. Шевченко и декабристы в Нижнем Новгороде. - В кн.: Некоторые вопросы языковедения и литературоведения. Киев, 1962, с.56-74. На укр.яз.
2509. Герасименко В. два великих духа. -"Витчина", 1964, № 10, с.187-191. На укр.яз.
О Т.Г.Шевченко и М.Ю.Лермонтове.
2510. Голос Шевченко над миром. Киев, 1961. 184 с. (Киевский ун-т. Студенческие науч.труды. Сб.28). На укр.яз.
Содерж.: Л.Алексеевко. Поэма Т.Г.Шевченко "Сон" в русском переводе В.Державина, с.4-14; Н.Злобина. Баллада Т.Г.Шевченко "Тополя" в русских переводах, с.15-24; В.Небораковский. Стихотворение Т.Г.Шевченко "Души мои, души мои" в переводе Алексея Сускова, с.25-33; В.Кириленко. Поэма "Катерина" в русских переводах Н.Гербеля и М.Исаковско-го, с.34-40; Г.Самойленко. Из истории перевода стихотворения Т.Г.Шевченко "Заповит" на русский язык, с.41-48; Л.Ефс. с.49-58. Поэма "Кавказ" Т.Г.Шевченко в русских переводах,
2511. Дей А. Записка А.И.Герцена, связанная с именем Т.Г.Шевченко. -"Ховтень", 1961, № 2, с.133-134. На укр.яз.
2512. Демьян Бедный против "нового времени". -"Прапор", 1963, № 5, с.65-66. На укр.яз. Подпись: Старый читатель.
О попытке очернить память Т.Г.Шевченко.
2513. Егоров Б. Русские революционные демократы и Тарас Шевченко. -"Лосминг", 1961, № 3, с.444-450. На эстон.яз.
2514. Егорова Е. Лирика Шевченко в русских переводах. -"Гадуга", 1963, № 10, с.154-163.
2515. Есин Б.И. Запрещенная статья о Т.Г.Шевченко в журнале "дело" (1874 г.). -"Вестн.МГУ", филол.журн., 1964. № 4, с.67-69.
2516. Заморий Т.П. Н.С.Лесков и Т.Г.Шевченко. - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып.2. Киев, 1961, с.18-28. На укр.яз.

2517. Заславский И.Я. Лермонтов и Шевченко. -"Рад.литературоведство", 1964, № 5, с.108-118. На укр.яз.
2518. Заславский И.Я. Т.Г.Шевченко о Лермонтове. -"Вестн.Киев.ун-та" Серия филол. и журн., 1965, № 7, с.3-8.
2519. Иофанов Д.М. Шевченко и Лермонтов. Киев, 1962. 40 с. (0-во по распространению полит. и науч.знаний УССР). На укр.яз.
2520. Капустин В.А. Об одном переводе стихотворения Т.Г.Шевченко "Садок вишневый коло хати..." -"Вестн.Киев.ун-та". Серия филол. и журн., 1965, № 7, с.9-10.
О переводе К.М.Станюковича.
2521. Ковалев И.Ф. Шевченко под запретом царской цензуры. (Обзор документальных материалов). -"Рад.литературоведство", 1964, № 3, с.74-88. На укр.яз.
2522. Крук И. Неутомимый пропагандист Кобзаря. -"Витчина", 1964, № 3, с.144-149. На укр.яз.
И.Белоусов и Т.Шевченко.
2523. Левандовский Л.И. Лесков и Шевченко. -"Науч. докл.высш.школы", Филол.науки, М., 1963, № 3, с.148-161.
2524. Матвейчук Н.Ф. М.Горький о народности Шевченко. - В кн.: Сборник трудов одиннадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1963, с.209-222. На укр.яз.
2525. Матвейчук Н.Ф. Горький о Шевченко. М., "Знание", 1964. 37 с.
2526. Матвейчук Н.Ф. Первый воистину народный поэт. (Горький о Шевченко). Киев, 1963. 32 с. (0-во по распространению полит. и науч.знаний УССР). На укр.яз.
2527. Матвейчук Н. Русский буревестник об украинском Кобзаре. -"Ховтень", 1961, № 6, с.151-157. На укр.яз.
2528. Мадай А. Возможный источник первого знакомства Горького с Шевченко. -"Рус.лит.", 1964, № 4, с.189-192.
2529. Мельниченко О. Т.Г.Шевченко и А.В.Кольцов. - "Подъем", 1961, № 2, с.155-160.
Под тем же загл. в кн.: Сборник трудов девятой научной шевченковской конференции. Киев, 1961, с.102-126. На укр.яз.
2530. Мережинский Ю.И. и Марголис Ю.Д. Г.В.Плеханов о Т.Шевченко. - В кн.: Тарас Шевченко. Киев, 1961, с.119-124. На укр.яз.
2531. Микешин А.М. Т.Шевченко и Э.Багрицкий. -"Уч.зап." /Кемеровский пед.ин-т/, 1965, вып.9, с.169-203.

2532. Милькина Р.Б. Библиография Т.Г. Шевченко на русском языке. - "Сов.библиография", 1964, № 3, с. 70-77.

2533. Мировое величие Шевченко. Сборник материалов о творчестве Т.Г. Шевченко. В 3-х тт. / Киев, Гослитиздат Украины, 1964/. На укр. яз.

Т.1. Т.Г. Шевченко в отечественном дооктябрьском литературоведении. 511 с.

Из содерж.: М.П. Комишанченко. Пути изучения мирового величия Кобзаря (Т.Г. Шевченко в отечественном дооктябрьском литературоведении), с. 5-37.

Т.2. Т.Г. Шевченко в советском литературоведении. 547 с. Из содерж.: М.П. Комишанченко. На страже мирового величия Кобзаря (Т.Г. Шевченко в советском литературоведении), с. 5-18; Н.К. Гудвий. Шевченко и русская революционно-демократическая мысль, с. 158-166; Ф.Я. Прийма. Шевченко и вольная русская пресса, с. 221-242; А.И. Белецкий. Мировая слава, с. 523-527.

2534. Могилянский О.П. Шевченко и Писемский. - "Труды Одес. ун-та", 1962, т. 152. Серия филол. наук, вып. 14, с. 56-61. На укр. яз.

2535. Мурашов Н.Ф. О стихотворении Н.А. Некрасова "На смерть Шевченко". - "Уч. зап." / Винницкий пед. ин-т/, 1962, т. 19, с. 42-44. На укр. яз.

2536. Недаведский А. Пыпин и Шевченко. - "Витчизна", 1962, № 3, с. 188-193. На укр. яз.

2537. Новиков М.И. Влияние передовой русской общественной мысли на формирование мировоззрения Т.Г. Шевченко. - В кн.: Новиков М.И. Общественно-политические и философские взгляды Т.Г. Шевченко. М., 1961, с. 48-79.

2538. Новоселова-Хмельницкая А. Лемчужников и Шевченко. - "Прапор", 1962, № 9, с. 97-98. На укр. яз.

2539. Новоселова-Хмельницкая А. Шевченко в русских иллюстрированных изданиях. - "Днипро", 1964, № 6, с. 117-123. На укр. яз.

2540. Носенко И.Г. "Заповит" в переводах русских поэтов. - В кн.: Вестник Львовского университета. Серия филол., Львов, 1964, с. 76-83. Тит. л. на укр. яз.

2541. Осоловский В. Т. Шевченко и М. Салтыков-Щедрин. - "Ховтень", 1963, № 7, с. 130-135. На укр. яз.

2542. Павлюк Н.Н. Забытый переводчик Шевченко Н.Д. Пункарев. - "Рад. литературоведение", 1965, № 3, с. 39-61. На укр. яз.

2543. Павлюк Н. Павел Грабовский и русские переводы Шевченко. - "Рад. литературоведение", 1964, № 5, с. 87-99. На укр. яз.

2544. Павлюк Н. Стихотворение Шевченко в переводе Илльсбургского уаника /М.В. Новорусского/. - "Рус. лит.", 1964, № 1, с. 145-153.

2545. Павлюк Н.Н. Шевченко в переводах ранних поэтов-суриковцев. (70-80-е годы XIX в.). - "Рад. литературоведение", 1964, № 2, с. 82-99. На укр. яз.

2546. Поляннича Т.В. А.И. Герцен о Т. Шевченко. - В кн.: Тезисы докладов научной сессии Львовского университета, посвященной 100-летию со дня смерти Т.Г. Шевченко. Львов, 1961, с. 24-25. На укр. яз.

2547. Пономарев Г.И. Н.А. Добролюбов о Т.Г. Шевченко. - "Докл. и сообщ." / Ужгородский ун-т/, 1961. Серия филол., № 6, с. 61-72. На укр. яз.

2548. Пригодий М.И. В семье вольной, новой. (Наследие Т.Г. Шевченко в России первых послереволюционных лет). - "Рад. литературоведение", 1964, № 2, с. 31-43. На укр. яз.

2549. Пригодий М. Предвестник революции Т.Г. Шевченко и русская литература в годы Гражданской войны. - "Витчизна", 1964, № 2, с. 148-156. На укр. яз.

2550. Прийма Ф.Я. Белинский и Шевченко. - В кн.: Сборник трудов двенадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1964, с. 190-209. На укр. яз.

2551. Прийма Ф.Я. Герцен и Шевченко. - "Рад. литературоведение", 1962, № 3, с. 77-90. На укр. яз.

2552. Прийма Ф.Я. Добролюбов и Шевченко. - В кн.: Сборник трудов одиннадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1963, с. 179-196. На укр. яз.

2553. Прийма Ф.Я. Источники шевченковского "Подражания сербскому". - "Рад. литературоведение", 1964, № 6, с. 54-59. На укр. яз.

А.Н. Майков и Т.Г. Шевченко.

2554. Прийма Ф. Поэт совершенно народный ... - "Рус. лит.", 1964, № 1, с. 7-26. Творческие связи Т. Шевченко с русской литературой и мировое значение его творчества.

2555. Прийма Ф. Шевченко и Россия. - В кн.: Шевченко и мировая культура. М., 1964, с. 133-151.

2556. Прийма Ф.Я. Шевченко и русская литература XIX века. М.-Л., 1961. 411 с. (АН СССР. ИРЛИ).
Рец.: Блохин С. - "Звезда", 1961, № 7, с. 215; Бельчиков Н. Шевченко и русская литература. - "Сов. Украина", 1962, № 6, с. 179-181; Кирилук Е. В неразрывных связях. - "Витчиана", 1962, № II, с. 210-211. На укр. яз.; Осмоловский В. Т. Шевченко и русская литература. - "Ковтень", 1962, № 10, с. 150-152. На укр. яз.; Павлик М.М. Шевченко и русская литература. - "Рад. літературознавство", 1962, № 4, с. 146-149. На укр. яз.
2557. Прийма Ф.Я. Шевченко и Чернышевский. - В кн.: Сборник трудов тринадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1965, с. 245-255. На укр. яз.
2558. Прокопенко А. Пушкин и Шевченко. - "Лит. Россия", 1964, № 10, с. 7.
2559. Пустильник Л. А. Плещеев и Тарас Шевченко. - "Вопр. лит.", 1964, № 10, с. 250-252.
2560. Радек Л.С. Герцен и Шевченко. - "Уч. зап." /Киевский ун-т/, 1964, т. 76, с. 110-117.
2561. Реаниченко Т.Н. К вопросу о творческих связях Шевченко, Добролюбова и Марко Вовчка. - "Рад. літературознавство", 1964, № 2, с. 60-66. На укр. яз.
2562. Рейфман П.С. Забытая статья /Н.С. Лескова/ о Т.Г. Шевченко. - "Уч. зап." /Тартуский ун-т/, 1963, т. 139. Труды по рус. и слав. филологии, № 6, с. 351-355.
2563. Романченко И. Ленин, большевики, Шевченко. - "Витчиана", 1964, № 3, с. 108-118. На укр. яз.
2564. Рыленков Н. Наследники Тараса. - "Лит. газ.", 1961, 11 марта.
Влияние творчества Т.Г. Шевченко на развитие русской советской поэзии.
2564. Рыльский М. Два поэта. - В кн.: Рыльский М. Сочинения. В 10-ти т. Т. 10. Киев, 1962, с. 29-44. На укр. яз. А.С. Пушкин и Т.Г. Шевченко.
2566. Рыльский М. Пушкин и Шевченко. - В кн.: Рыльский М. О человеке, для человека. Киев, 1962, с. 228-235. На укр. яз.
2567. Сахалтуев А. Произведения Т.Г. Шевченко в ясинопольской библиотеке. - "Рус. лит.", 1961, № 2, с. 183-184.
О знакомстве Л.Н. Толстого с произведениями Т.Г. Шевченко на украинском языке.

2568. Сахалтуев А.А. Толстой и Шевченко. - В кн.: Толстовский сборник. Статьи и материалы. Тула, 1962, с. 255-261.
2569. Сахалтуев А.А. Шевченко и Л.Н. Толстой. - В кн.: Сборник трудов юбилейной десятой научной шевченковской конференции. Киев, 1962, с. 216-222. На укр. яз.
2570. Соботович В. Титаны духа (Лермонтов и Шевченко). - "Днипро", 1964, № 10, с. 124-130. На укр. яз.
2571. Сливак И.А. А. Твардовский - переводчик Шевченко. - "Уч. зап." /Дрогобычский пед. ин-т/, 1962. Серия литературоведения, вып. 10, с. 68-79.
2572. Ушаков Н. Перевод произведений Т.Г. Шевченко. - "Сов. Украина", 1961, № 12, с. 169-174.
О переводах на русский язык.
2573. Ушаков Н. Русский поэтический перевод произведений Шевченко. - В кн.: Сборник трудов юбилейной десятой научной шевченковской конференции. Киев, 1962, с. 208-215. На укр. яз.
2574. Хинкулов Л. Горький и Шевченко. - "Радуга", 1963, № 3, с. 168-166.
2575. Чалый Д.В. Антикрепостнические мотивы в творчестве Шевченко и Некрасова. - "Рад. літературознавство", 1961, № 4, с. 56-67. На укр. яз.
2576. Черницкий Е.М. Пушкин и развитие реализма в творчестве Шевченко. - "Рад. літературознавство", 1965, № 9, с. 49-62. На укр. яз.
2577. Черняков М. В школе Тараса. Шевченко и русские советские поэты. - "Прапор", 1964, № 3, с. 68-76. На укр. яз.
2578. Шаблюковский Е.С. В борьбе за идейность и реализм литературы. (Шевченко и русские революционные демократы). - "Рад. літературознавство", 1961, № 6, с. 43-62. На укр. яз.
2579. Шаблюковский Е.С. Революционно-демократическое наследие Чернышевского и Шевченко в свете марксизма-ленинизма. - "Укр. ист. журнал", 1961, № 3, с. 39-48. На укр. яз.
2580. Шаблюковский Е. Тарас Шевченко в России. - В кн.: Один раз в жизни. /Сб. М. ., 1965/, с. 314-326.
2581. Шаблюковский Е.С. Традиции Шевченко и революционная демократия 60-80 годов. - "Наш современник", 1961, № 3, с. 183-194.

2582. Шаблюновский Е.С. Т.Г. Шевченко и русские революционные демократы. 1858-1861. М., Гослитиздат, 1962. 217 с. Рец.: Бельчиков Н. Единомышленник. - "Лит. газ.", 1962, II сент.; Кравец Н. - "Лит. в школи", 1962, № 6, с. 78-79. На укр. яз.; Кравец Н. - "Звезда", 1962, № II, с. 213; Силько Г.Ю. На пути боевого сотрудничества. - "Рад. литературознавство", 1962, № 6, с. 145-147. На укр. яз.; Кшманов Н. Братство в борьбе. - "Сов. Украина", 1962, № 12, с. 181-182; Дьяков В.А. - "История СССР", 1963, № 2, с. 178.

2583. Т.Г. Шевченко и С.Т. Аксаков. (Путеводитель по выставке). / Вступит. статья и подготовка текста Н.Н. Фоминной/ М., 1961. 32 с. (Музей "Абрамцево" Ин-та истории искусств АН СССР).

2584. Т.Г. Шевченко и славянские народы. Киев, Изд-во Киевск. ун-та, 1964. 108 с. На укр. яз. Из содерж.: М.П. Комишанченко. Литературы славянских народов в оценке Т.Г. Шевченко, с. 3-13; А.А. Лучак. Стихотворение Н.А. Некрасова "На смерть Шевченко", с. 14-27; П.Д. Тимошенко. Русские деятели культуры дооктябрьского периода о языке Т.Г. Шевченко и о его значении для развития литературы украинского языка, с. 52-86.

2585. Т.Г. Шевченко и славянские народы. Тезисы докладов межвузовской научной шевченковской сессии. Киев, 16-21 мая 1961 г. Киев, 1961. 67 с. На укр. и рус. яз. Из содерж.: М.П. Комишанченко. Литературы славянских народов в оценке Т.Г. Шевченко, с. 5-7; А.В. Кулинич. Наследие Шевченко и русские советские поэты, с. 8-11; А.В. Кушников. Т.Г. Шевченко и М.Л. Михайлов. (Из проблемы "Шевченко и русская революционная демократия"), с. 22-28; В.А. Виноградов. Т.Г. Шевченко в Московском университете, с. 37-39; А.А. Лучак. Некрасов и Шевченко. (Из наблюдений над стихотворением Н.А. Некрасова "На смерть Шевченко"), с. 40-42.

2586. Шубравский В.Е. Творчество Шевченко в литературном и общественно-политическом движении народов России второй половины XX в. - В кн.: Сборник трудов одиннадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1963, с. 30-53. На укр. яз.

См. также: "Русская дореволюционная литература": Герцен А.И. 872.
"Украинская литература": Шевченко и зарубежные литературы 2760.
Хроникальные сообщения: 4119, 4130, 4155, 4174, 4227, 4231.

Шевченко и литературы народов СССР

2587. Абзианидзе Г. Великий Кобзарь. - "Лит. Грузия", 1964, № 3, с. 3-10.
О связи грузинских литераторов с Т.Г. Шевченко и о популяризации его творчества в Грузии.

2588. Абрамавичюс В. Тарас Шевченко и Вильнюс. Вильнюс, Гослитиздат, 1964. 79 с. На литов. яз. Рец.: Кукаускас А. "Тарас Шевченко и Вильнюс". - "Пергале", 1964, № 7, с. 171-173. На литов. яз.

2589. Абрамавичюс В.Е. Шевченко в Вильнюсе. - В кн.: Сборник трудов юбилейной десятой научной шевченковской конференции. Киев, 1962, с. 223-234. На укр. яз.

2590. Адамс В. О переводах поэзии и о переводе "Кобзаря" / на эстон. яз. /. - "Дооминг", 1961, № 12, с. 1914-1918. На эстон. яз.

2591. Адиклите А. Т. Шевченко в Литве. - "Пергале", 1961, № 3, с. 3-12. На литов. яз.

2592. Адиклите А.А. и Охрименко П.П. Т. Шевченко и Литва. Вильнюс, Госполитнаучиздат, 1961. 32 с. (О-во по распространению полит. и науч. знаний Литов. ССР). На литов. яз.

2593. Адиклите А. Т. Шевченко и народная традиция литовской поэзии конца 19 в. - В кн.: Межреспубликанская конференция молодых ученых Белоруссии и Прибалтики. 1-ая. Материалы. Минск, 1963, с. 94-100.

2594. Алякринский А. Т.Г. Шевченко и дореволюционная печать Туркестана. - "Звезда Востока", 1964, № 3, с. 17-21.

2595. Амирян С. "Кобзарь" Шевченко на армянском языке. - "Лит. Армения", 1964, № 3, с. 54-56.

2596. Арешян С.Г. Некоторые общие черты художественного метода Шевченко и Налбандяна. - В кн.: Сборник трудов одиннадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1963, с. 197-208. На укр. яз.

2597. Арешян С. Певец братства. - "Лит. Армения", 1961, № 3, с. 55-59.
Т.Г. Шевченко и армянская литература.

2598. Арешян С.Г. Тарас Шевченко в армяно-украинских культурных отношениях. - "Ист.-филол. журн.", 1964, № 3, с. 59-68. На арм. яз. Резюме на рус. яз.

2599. Атаева Г. Шевченко и Туркмения. - В кн.: Сборник трудов юбилейной десятой научной шевченковской конференции. Киев, 1962, с. 257-259. На укр. яз.

2600. Балаян В.Х. Тарас Шевченко и армянская литература. - "Укр. мова и лит. в школи", 1964, № 3, с. 40-42. На укр. яз.

2601. Бекбаулов У. Тарас Шевченко в Каракалпакии. - "Вестн. АН Узб. ССР". Каракалпак. филиал, Нукус, 1961, № 2, с. 85-94. Резюме на каракалпак. яз.

2602. Бичурина Н. Шевченко и татарская поэзия. - "Совет эдэбяты", 1964, № 3, с. 125-129. На татар. яз.
2603. Богайчук Н. З. Арборе - пропагандист творчества Шевченко. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1964, № 1, с. 4-8. На молдав. яз.
2604. Богайчук Н. Тарас Шевченко и Молдавия. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1961, № 1, с. 9-18. На молдав. яз.
2605. Бровка П. На всю жизнь. - "Правда", 1961, 10 марта. Влияние произведений Т. Г. Шевченко на белорусскую поэзию.
2606. Вартичан И. К. и Додул А. Д. Т. Г. Шевченко в молдавской литературе. - В кн.: Молдавско-руско-украинские литературные связи. Кишинев, 1962, с. 109-124. Под тем же загл. в кн.: Сборник трудов юбилейной десятой научной шевченковской конференции. Киев, 1962, с. 285-246. На укр. яз.
2608. Ватацы Н. и Лапидус Н. Шевченко в Белоруссии. - "Беларусь", 1961, № 3, с. 16. На белорус. яз.
- 2608а. Виноградов В. А. Шевченко и Янка Купала. - "Рад. литературознавство", 1962, № 6, с. 91-98. На укр. яз.
2609. Газалишвили Ш. Тарас Шевченко и грузинская общественность. - "Мнатоби", 1964, № 3, с. 159-165. На груз. яз.
2610. Гасанзаде Н. Великий Кобзарь. - "Лит. Азербайджан", 1964, № 1, с. 11-15. Мировое значение творчества Т. Г. Шевченко и, в частности, популяризация его творчества в Азербайджане.
2611. Гасанзаде Н. Тарас Шевченко и Азербайджан. - "Азербайджан", 1964, № 3, с. 11-17. На азерб. яз.
2612. Гасанов Ю. Шевченко в Азербайджане. - В кн.: Сборник трудов юбилейной десятой научной шевченковской конференции. Киев, 1962, с. 247-251. На укр. яз.
2613. Горещкий И. И. "Это был сам народ". - "Дружба народов", 1961, № 5, с. 218-219. Вступительная статья к публикации исследования М. Богдановича о Т. Г. Шевченко.
2614. Давронов С. Перевод произведений Т. Г. Шевченко на таджикский язык. - "Шарки Сурх", 1961, № 3, с. 98-106. На таджик. яз.
2615. Денисюк И. О. Отзывки струн Кобзаря. - В кн.: Вестник Львовского университета. Серия филол., Львов, 1964, с. 65-75. На укр. яз. Влияние поэзии Т. Г. Шевченко на белорусскую литературу.

2616. Денисюк И. Тарас Шевченко и белорусская поэзия. - "Ковтень", 1968, № 5, с. 143-149. На укр. яз.
2617. Дун О. З. Шевченко и Таджикистан. - В кн.: Сборник трудов двенадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1964, с. 284-295. На укр. яз.
2618. Дусенбаев И. Т. Шевченко в Казахстане. - В кн.: Сборник трудов юбилейной десятой научной шевченковской конференции. Киев, 1962, с. 252-256. На укр. яз.
2619. Запорожец И. Т. Г. Шевченко близок и дорог киргизскому народу. - "Лит. Киргизстан", 1964, № 1, с. 72-75.
2620. Ивашин В. В. Шевченко и пути развития белорусской поэзии. - В кн.: Сборник трудов тринадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1965, с. 283-297. На укр. яз.
2621. Имедадзе В. Тарас Шевченко и Акакий Церетели. - "Витчизна", 1962, № 3, с. 182-187. На укр. яз.
2622. Имедадзе В. К. Тарас Шевченко и деятели грузинской культуры. Тбилиси, "Литература и искусство", 1964, 108 с. Из содерж.: Т. Шевченко и А. Церетели, с. 15-44; Шевченко и Чавчавадзе, с. 81-85.
2623. Имедадзе В. К. Т. Шевченко и грузинская литература. - "Укр. мова и лит. в школі", 1964, № 3, с. 36-39.
2624. Имедадзе В. К. Т. Г. Шевченко и Грузия. Киев, Гослитиздат Украины, 1963, 158 с. На укр. яз. Из содерж.: Шевченко и Церетели, с. 61-74. Рец.: Ливенцов В. Шевченко и Грузия. - "Витчизна", 1964, № 3, с. 199-200; Шубравский В. Е. Слово Кобзаря в Грузии. - "Рад. литературознавство", 1964, № 2, с. 141-148. На укр. яз.; Ткаченко М. Кобзарь и Грузия. - "Лит. Украина", 1964, 3 янв. На укр. яз.
2625. Имедадзе В. Шевченко и Грузия. - "Сов. Украина", 1961, № 5, с. 153-156. Под тем же загл.: "Лит. Грузия", 1961, № 3, с. 93-96.
2626. Исаков С. Великий Кобзарь и Эстония. - "Лооминг", 1964, № 3, с. 444-452. На эстон. яз.
2627. Ищенко Е. Шевченковские произведения в Абхазии. - "Витчизна", 1964, № 3, с. 215-217. На укр. яз.
2628. Калоев Г. Тарас и Коста. - "Мах дуг", 1961, № 7, с. 87-91. На осетин. яз.
2629. Каримуллин А. Статьи Галимджана Ибрагимова и Мусы Джалиля о Шевченко. - "Витчизна", 1962, № 3, с. 179-181. На укр. яз.

2690. Клименко А. Поэзия Кобзаря в узбекских переводах. - "Звезда Востока", 1965, № 5, с. 92-96.

2631. Колас Я. Благотворное влияние великого певца. Киев, Изд-во АН УССР, 1961. 20 с. (Выдающиеся деятели культуры о Т.Г. Шевченко). На укр. яз.

2632. Кузнецов И. Д. Великий кобзарь Тарас Шевченко в Чувашии. - "Уч. зап." / Науч.-исслед. ин-т при Совете Министров Чуваш. АССР / Чебоксары, 1964, вып. 27, с. 190-201.

2633. Кулиева Г. Тарас Шевченко на туркменском языке. - "Изв. АН Туркм. ССР". Серия обществ. наук, Ашхабад, 1961, № 2, с. 73-75.

2634. Ларченко М. Г. Тарас Шевченко и белорусская литература. - "Укр. мова и лит. в школи", 1964, № 3, с. 31-35. На укр. яз.

2635. Ларченко М. Тарас Шевченко и Янка Купала. - В кн.: Ларченко М. Славянская общность. Минск, 1963, с. 120-139. На белорус. яз.

2636. Ливземник В. Тарас Шевченко в Латвии. - "Звайгзне", 1964, № 4, с. 16. На латыш. яз.

2637. Луценко И. Излюбленный образ смуглой музы. - "Ховтень", 1964, № 5, с. 24-26.
О переводах Т. Г. Шевченко в Грузии.

2638. Луценко И. А. Т. Г. Шевченко и Грузия. - В кн.: Ежегодник научных работ / Херсонский пед. ин-т / 1960 г. Гуманитарные науки. Херсон, 1961, с. 159-164. Текст на укр. яз.

2639. Луценко И. А. Т. Г. Шевченко и Осетия. - В кн.: Ежегодник научных работ / Херсонский пед. ин-т / 1960 г. Гуманитарные науки. Херсон, 1961, с. 165-169. На укр. яз.

2640. Мировое величие Шевченко. Сборник материалов о творчестве Т. Г. Шевченко. В 3-х тт. / Киев, Гослитиздат Украины, 1964/. На укр. яз.

Т. 1. Т. Г. Шевченко в отечественном дооктябрьском литературоведении. 511 с.

Из содерж.: М. П. Комишанченко. Пути изучения мирового величия Кобзаря (Т. Г. Шевченко в отечественном дооктябрьском литературоведении), с. 5-37; Р. Земкевич. Тарас Шевченко и белорусы, с. 420-421; Ф. Е. Корн. Шевченко среди поэтов славянства, с. 422-423.

Т. 2. Т. Г. Шевченко в советском литературоведении. 547 с.
Из содерж.: М. П. Комишанченко. На страже мирового величия Кобзаря (Т. Г. Шевченко в советском литературоведении), с. 5-18; В. Е. Шубравский. Шевченко и литературы народов СССР, с. 893-409; А. И. Белецкий. Мировая слава, с. 523-527.

2641. Надарейшвили Г. А. Тарас Шевченко в грузинской литературе. Тбилиси, "Цодна", 1964. 244 с. На груз. яз.

2642. Нуркатов А. Тарас Шевченко и казахская литература. - В кн.: Брат наш, друг наш. Алма-Ата, 1964, с. 58-75. На казах. яз.

2643. Старова А. и Гендзехадзе Ц. Тарас Григорьевич Шевченко. Библиография произведений, опубликованных в Грузии. Тбилиси, АН Груз. ССР, 1963. 90 с. На груз. и рус. яз.
Рец.: Гозалишвили Г. Ш. Шевченко в Грузии. - "Рад. литературознаство", 1964, № 4, с. 140. На укр. яз.; Гозалишвили Г. Тарас Шевченко в Грузии. - "Мнагоби", 1965, № 1, с. 187-188. На груз. яз.

2644. Охрименко П. П. Белорусское шевченковедение. Обзор. - "Рад. литературознаство", 1962, № 3, с. 138-142. На укр. яз.

2645. Охрименко П. П. Значение творчества Т. Г. Шевченко в развитии белорусской культуры дооктябрьского периода. - "Вестн. АН БССР". Серия обществ. наук, Минск, 1964, № 1, с. 5-14. На белорус. яз.

2646. Охрименко П. Тарас Шевченко и белорусская культура. - "Маладосць", 1961, № 2, с. 145-148. На белорус. яз.

2647. Охрименко П. П. Шевченко и белорусский фольклор. - "Изв. АН БССР". Серия обществ. наук, Минск, 1961, № 1, с. 86-94. На белорус. яз.

2648. Охрименко П. П. Т. Г. Шевченко и белорусское народное песенное творчество. - "Нар. творчисть та этнографія", 1961, № 2, с. 49-55. На укр. яз.

2649. Пархоменко М. Шевченковедение на новом этапе. - "Вопр. лит.", 1963, № 8, с. 193-209.

2650. Петриковец Ф. Изучение творчества Т. Г. Шевченко в Казахстане. - "Вестн. АН КазССР", Алма-Ата, 1964, № 3, с. 39-40.

2651. Поважна В. П. Грабовский - переводчик Шевченко на русский язык. - В кн.: Павел Грабовский в документах, воспоминаниях и исследованиях. Киев, 1965, с. 357-385. На укр. яз.
Под тем же загл. в кн.: Исследования творчества Т. Г. Шевченко. Киев, 1964, с. 102-119. На укр. яз.

2652. Рагойша В. П. "Кобзарь" в переводах на белорусский язык Якуба Коласа. - "Труды Одес. ун-та", 1962, т. 152. Сб. студенческих науч. работ, вып. 8, с. 33-39. На укр. яз.

2653. Рашидов М. Т. Г. Шевченко и азербайджанская литература. - "Рус. яз. в нерусской школе", 1961, № 2, с. 26-30.

2654. Решидов К.Р. (Джаманаклы). Тарас Шевченко в татарской литературе. - "Уч. зап." / Елабужский пед. ин-т/, 1965, т. 15, с. 109-121.

2655. Сарана Ф.К. Т.Г. Шевченко и литература народов СССР. Материалы к библиографии за 1959 г. - В кн.: Сборник трудов девятой научной шевченковской конференции. Киев, 1961, с. 226-230. На укр. яз.

2656. Сарана Ф.К. Т.Г. Шевченко и литература народов СССР. Материалы к библиографии за 1960 г. - В кн.: Сборник трудов юбилейной десятой шевченковской конференции. Киев, 1962, с. 342-345. На укр. яз.

2657. Сарана Ф.К. Т.Г. Шевченко и литература народов СССР. Материалы к библиографии за 1961 г. - В кн.: Сборник трудов одиннадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1963, с. 255-269. На укр. яз.

2658. Сарана Ф.К. Т.Г. Шевченко и литература народов СССР. Материалы к библиографии за 1962 г. - В кн.: Сборник трудов двенадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1964, с. 316-322. На укр. яз.

2659. Сильченко М.С. Творчество Т.Г. Шевченко и его связи с казахской литературой. - "Вестн. АН КазССР", Алма-Ата, 1964, № 8, с. 38-38.

2660. Султанова М.М. Шевченко в Узбекистане. - В кн.: Сборник трудов юбилейной десятой научной шевченковской конференции. Киев, 1962, с. 260-262. На укр. яз.

2661. Тарас Шевченко и белорусская литература. Минск, "Наука и техника", 1964. 280 с. На белорус. яз.
Из содерж.: Р. Замкевич. Тарас Шевченко и белорусы, с. 80-82; Я. Колас. Шевченко и белорусская поэзия, с. 59-72; С. Александрович. Янка Купала - переводчик произведений Т. Шевченко, с. 79-104; М. Ларченко. Тарас Шевченко и Янка Купала, с. 155-170; Е. Мартинова и А. Мальдис. Шевченко и Келиговский, с. 171-192.

Рец.: Игнатенко Г. - "Рад. литературознаство", 1965, № 3, с. 89-91. На укр. яз.

2662. Умарбекова З. О переводах произведений Шевченко на узбекский язык. - В кн.: Вопросы литературоведения и языковедения. Кн. 3. Ташкент, 1961, с. 265-272. Тит. л. на узбек. яз.

2668. Улит Я. Андрей Улит о Т.Г. Шевченко. - "Витчизна", 1961, № 8, с. 167-169. На укр. яз.

2664. Финкель М. С любовью к певцу свободы. (Еврейские писатели о Т.Г. Шевченко). - "Днипро", 1968, № 5, с. 149-151. На укр. яз.

2665. Хатнашвили Л.Г. и Хуцишвили С.Г. Шевченко в грузинских переводах. - В кн.: Сборник трудов тринадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1965, с. 298-306. На укр. яз.

2666. Чайковский Б. Незабываемая страница дружбы. (Т.Г. Шевченко и Белоруссия). Киев, "Днипро", 1964. 186 с. На укр. яз.

Рец.: Охрименко П. Проблема осталась нерешенной. - "Вопр. лит.", 1965, № 7, с. 204-207; Баруздин С. Страница дружбы. - "Лит. газ.", 1965. 12 июня.

2667. Чернец Л.М. Т. Шевченко и белорусская литература. - В кн.: Тезисы докладов XI Украинской конференции славистов. Черновцы, 1964, с. 114-115. На укр. яз.

2668. Шевченко и мировая культура. 1814-1964. М., "Наука", 1964. 276 с. (АН СССР. Отд-ние лит. и яз. АН УССР. Отд-ние лит., яз. и искусствоведения).
Из содерж.: П. Тычина. Сила кобзаря, с. 11-23; А. Венцлова. Тарас Шевченко в Литве, с. 152-154; И. Богомолов. Голос грузинской общественности, с. 155-166.

2669. Т.Г. Шевченко и славянские народы. Тезисы докладов межвузовской научной шевченковской сессии. Киев, 16-21 мая 1961 г. Киев, 1961. 67 с. На укр. и рус. яз.

Из содерж.: С. И. Василенок. Роль Т.Г. Шевченко в истории белорусской литературы, с. 12-18; М.Г. Ларченко. Тарас Шевченко и Максим Бстданович, с. 19-21

2670. Шервашидзе А. Шевченко и Грузия. - "Литературна Аджара", 1961, № 2, с. 70-72. На груз. яз.

2671. Шубравский В. В семье великой. - "Витчизна", 1964, № 3, с. 119-127. На укр. яз.

Т.Г. Шевченко и литература народов СССР.

2672. Шубравский В.Е. Отклики армянской общественности на шевченковские юбилеи 1911 и 1914 годов. - В кн.: Исторические связи и дружба украинского и армянского народов. Киев, 1965, с. 64-68.

2673. Шубравский В.Е. Шевченко и братские советские литературы. - В кн.: Сборник трудов тринадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1965, с. 217-226. На укр. яз.

2674. Шубравский В. Шевченко и литература народов СССР. - "Коммунист Украины", 1964, № 2, с. 57-64.
Под тем же загл.: "Рад. литературознаство", 1961, № 2, с. 81-91. На укр. яз.

2675. Шубравский В.Е. Шевченко и литературы народов СССР. Киев, 1964. 271 с. На укр.яз. (АН УССР. Ин-т литературы).

Рец.: Погребенник Ф. и Попович К. - "Лимба ши лит. молдовеняскэ", 1964, № 2, с. 75-76. На молдав.яз.; Седлецкий Б.М. Тарас Шевченко и братство национальных литератур. - "Вестн. АН Узб.ССР". Каракалпакск. филиал, Нукус, 1964, № 1, с. 98-100; Бордавский В. - "Рад. литературознаство", 1965, № 10, с. 88-90. На укр.яз.

2676. Шубравский В.Е. Шевченко и народы России. - "Рад. литературознаство", 1962, № 2, с. 95-106. На укр.яз.

2677. Шукуров С. Шевченко на азербайджанском языке. - "Азербайджан гадны", 1964, № 8, с. 17. На азерб.яз.

2677а. Шумаков Ю. Кобаарь в Эстонии. - "Звезда", 1964, № 8, с. 157-158.

См. также: "Белорусская литература": Богушевич Ф. 1782; Купала Я. 1794.
Хроникальные сообщения: 4153, 4230.

Шевченко и зарубеж- ные литературы

2678. Андере И.Ф. "Заповіт" Т.Г. Шевченко в славянских переводах. - "Труды Одес. ун-та", 1961, т. 151. Сб. студенческих работ, вып. 7, с. 29-37. На укр.яз.

2679. Бостаичук Н.А. Тарас Шевченко в Румынии. - В кн.: Сборник трудов двенадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1964, с. 59-76. На укр.яз.

2680. Базидовский Н. Тарас Шевченко и Август Харамбашич. - "Всесвіт", 1962, № 3, с. 52-54. На укр.яз.

О популяризации А. Харамбашичем творчества Т.Г. Шевченко в Хорватии.

Под тем же загл. в кн.: Т.Г. Шевченко и славянские народы. Тезисы ... Киев, 1961, с. 81-84. На укр.яз.

2681. Белецкий А. Мировое значение творчества Шевченко. - В кн.: Белецкий А. Собрание сочинений. 3 5-ти т. Т. 2. Киев, 1965, с. 288-301. На укр.яз.

Под тем же загл. в кн.: Белецкий А. Писатель и эпоха. Киев, 1963, с. 168-177. На укр.яз.

28. Под тем же загл. в кн.: Тарас Шевченко. М., 1962, с. 13-

Под тем же загл. в кн.: Сборник трудов юбилейной десятой научной шевченковской конференции. Киев, 1962, с. 10-21. На укр.яз.

2682. Белецкий А. Шевченко и западноевропейские литературы. - В кн.: Белецкий А. Собрание сочинений. В 5-ти т. Т. 2. Киев, 1965, с. 265-287. На укр.яз.

2683. Белецкий А. Шевченко и славянство. - В кн.: Белецкий А. Собрание сочинений. В 5-ти т. Т. 2. Киев, 1965, с. 249-264. На укр.яз.

Под тем же загл. в кн.: Белецкий А. Писатель и эпоха. Киев, 1963, с. 125-141. На укр.яз.

2684. Белецкий А.И. Шевченко и славянство. Киев, Изд-во АН УССР, 1961. 26 с. На укр.яз.

2685. Белецкий Ф.М. Т.Г. Шевченко о Вильяме Шекспире. - В кн.: Вильям Шекспир. Львов, 1964, с. 38-47. На укр.яз. Резюме на англ.яз.

2686. Белодед И. Разговор с Миром. - "Витчизна", 1963, № 10, с. 124-134. На укр.яз.

2687. Бельчиков Н.Ф. Шевченко и мировая культура. - "Изв. АН СССР". ОЛЯ, М., 1964, т. 23, вып. 3, с. 204-212.

2688. Билик М.И. Античные мотивы в творчестве Т.Г. Шевченко. - В кн.: Тезисы докладов научной сессии Львовского университета, посвященной 100-летию со дня смерти Т.Г. Шевченко. Львов, 1961, с. 42-44. На укр.яз.

2689. Буткевич Т. Тарас Шевченко и Вигмунд Сераковский. - "Укр. ист. журн.", 1961, № 1, с. 94-101. На укр.яз.

2690. Варненска М. Поляки и Тарас Шевченко. - "Лит. газ.", 1964, 27 февр.

2691. Великов С. В сердце болгарского народа. - "Прапор", 1961, № 7, с. 97-99. На укр.яз.

2692. Вербицкая Е.Г. О тематическом родстве сатиры Шевченко и Карела Гавличка-Боровского. - В кн.: Сборник трудов двенадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1964, с. 296-306. На укр.яз.

2693. Вервес Г.Д. Т.Г. Шевченко и Польша. Киев, "Днипро", 1964. 192 с. На укр.яз.

Рец.: Горский И.К. - "Сов. славяноведение", 1965, № 4, с. 106-107; Струтинский В. - "Рад. литературознаство", 1965, № 10, с. 90-91. На укр.яз.

2694. Воловец С. Шевченковская годовщина в Польше. - "Прапор", 1963, № 9, с. 82-85. На укр.яз.

2695. Ворона Г. Румыния о "справедливом Тарасе". - "Радуга", 1964, № 5, с. 142-149.

2696. Гавришков Б. С любовью к великому Кобзарю. - "Ховтень", 1964, № 5, с. 57-59. На укр. яз.
К изданию "Кобзаря" на немецком языке.
2697. Гавришков Б. Шевченковедение в странах немецкого языка. - "Всесвіт", 1961, № 3, с. 10-12. На укр. яз.
2698. Гавришков Б. Шевченко и западно-европейская литература. - "Витчизна", 1961, № 3, с. 160-166. На укр. яз.
2699. Гаско М. Э. Желиговский о Шевченко и Мицкевиче. - "Рад. літературознавство", 1965, № 10, с. 71-73. На укр. яз.
2700. Гаско М. История одного портрета. - "Всесвіт", 1965, № 6, с. 122-125. На укр. яз.
В частности, революционные и литературные связи Т. Г. Шевченко с Э. Желиговским и А. Н. Плещеевым.
2701. Генік-Березовская З. Шевченко и европейский романтизм. - "Рад. літературознавство", 1965, № 3, с. 29-38. На укр. яз.
2702. Глинский И. Первые польские голоса о Шевченко. - "Всесвіт", 1962, № 10, с. 140-141. На укр. яз.
2708. Глинский И. В. Первый польский перевод поэмы Т. Шевченко "Гайдамаки". - В кн.: Тезисы докладов УІ Украинской конференции славистов. Черновцы, 1964, с. 112-114. На укр. яз.
2704. Гнатюк М. П. Шевченко и Годинский. - В кн.: Сборник трудов одиннадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1963, с. 68-77. На укр. яз.
2705. Голос Шевченко над миром. Киев, 1961. 184 с. (Киевский ун-т. Студенческие науч. труды. Сб. 28). На укр. яз.
Из содерж.: М. Павлович. Из истории переводов произведений Т. Г. Шевченко на болгарский язык, с. 59-67; М. Ракоид. Ранние романтические баллады Шевченко в переводах на болгарский язык, с. 68-77; Л. Терзийская. Поэма "Сон" в болгарском переводе Д. Методиера, с. 78-83; Н. Кагарлицкий. Поэма "И мертвым, и живым ..." в польских переводах, с. 84-94; К. Криворучко. Современные польские поэты-переводчики произведений Т. Г. Шевченко, с. 95-108; В. Житник. Переводы поэмы Т. Г. Шевченко "Еретик" на родине Яна Гуса, с. 109-120; М. Бодня. Переводы стихов Т. Г. Шевченко в Румынской Народной Республике, с. 121-134; А. Малаяр. Поэма Т. Г. Шевченко "Слепая" в переводе Эрих Вайнерта, с. 135-144; Л. Мороз. Политическая сатира Т. Г. Шевченко "Кавказ" в Канаде, с. 145-155; Ю. Засенко. Произведения Т. Г. Шевченко в переводах Джона Вира на английский язык, с. 156-166; Е. Соломарская. О переводах произведений Т. Г. Шевченко на французский язык, с. 167-176; А. Пономарев. Т. Г. Шевченко на новогреческом языке, с. 177-181.

2706. Гольберг М. Я. Милован Глишич - сербский переводчик Шевченко. - В кн.: Тезисы докладов ІУ Межвузовской республиканской славистической конференции /Одесский ун-т/. Одесса, 1961, с. 83-86. На укр. яз.
2707. Гончарук Г. М. Т. Шевченко в болгарской прогрессивной критике. (1863-1944 гг.). - В кн.: Языкознание и литературоведение. Киев, 1964, с. 3-16. На укр. яз.
2708. Гресько М. На родине Данте. - "Октябрь", 1964, № 5, с. 19-28. На укр. яз.
Произведения Т. Г. Шевченко в Италии.
2709. Гресько М. Пути Шевченко во Франции. - "Прапор", 1963, № 12, с. 44-46. На укр. яз.
2710. Гресько М. Французы о Шевченко. - "Всесвіт", 1965, № 3, с. 11-13. На укр. яз.
2711. Грибовская А. И. Элиза Ожешко - критик и переводчик Тараса Шевченко. - В кн.: Тезисы докладов научной сессии Львовского университета, посвященной 100-летию со дня смерти Т. Г. Шевченко. Львов, 1961, с. 33-36. На укр. яз.
2712. Гуц М. В. Шевченко и сербская песня. - "Нар. творчість та етнографія", 1964, № 2, с. 56-63. На укр. яз.
2713. Данилко К. Ю. и Субота И. В. Словацкая пресса о Т. Г. Шевченко (в годы 1866-1914). - "Труды Одес. ун-та", 1962, т. 152. Серия филол. наук, вып. 14, с. 62-70. На укр. яз.
2714. Дей А. Кара за правду о Шевченко. - "Ховтень", 1961, № 2, с. 134-135. На укр. яз.
О распространении произведений Т. Г. Шевченко в Польше в XIX веке.
2715. Дееница Г. Т. Г. Шевченко в Болгарии. - "Ховтень", 1962, № 3, с. 128-134. На укр. яз.
2716. Дзира Я. Итальянские источники в поэме "Великий льох". - "Всесвіт", 1964, № 5, с. 21-26. На укр. яз.
Т. Г. Шевченко и Т. Тассо.
2717. Домбровский О. А. Шевченко и Данте. - В кн.: Вестн. Львовского университета. Серия филол., Львов, 1964, с. 108-114. На укр. яз.
2718. Дорман С. Б. Т. Г. Шевченко в оценке немецкой критики (1862-1954 гг.). - "Труды Одес. ун-та", 1962, т. 152. Серия филол. наук, вып. 14, с. 71-79. На укр. яз.
2719. Дорошенко В. Родине и миру. - "Сов. Украина", 1961, № 3, с. 177-186.
Творчество Т. Г. Шевченко и славянские литературы.

2720. Дубинский И. Мировое величие Шевченко. - "Радуга", 1964, № 5, с. 156-160.

2721. Дьяков В.А. Тарас Шевченко и его польские друзья. М., "Наука", 1964. 152 с. (АН СССР. Науч.-попул. серия).
Рец.: Шаблюковский Е.С. - "Сов. славяноведение", 1965, № 5, с. 75-78.

2722. Заяц Б.Ю. Шевченко в английском литературоведении и переводах на английский язык. - "Уч. зап." / Ровенский пед. ин-т/. Филол. фак., 1961, т. 5, с. 283-286. На укр. яз.

2723. Зиллинский О. Когда Шафарик получил "Еретика" Шевченко. - "Рад. литературоведение", 1963, № 2, с. 71-75. На укр. яз.

2724. Злыднев В.И. Шевченко и болгарская литература. - В кн.: Тарас Шевченко. М., 1962, с. 239-259.

2725. Злыднев В. Шевченко и зарубежные славяне. - "Кратк. сообщ. Ин-та славяноведения", 1963, № 37, с. 110-118.

2726. Калениченко П.М. Произведения Т.Г. Шевченко в зарубежных социалистических странах. (Обзор). - "Рад. литературоведение", 1964, № 2, с. 109-112. На укр. яз.

2727. Кирилук Е.П. Мировое величие. - В кн.: Сборник трудов тринадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1965, с. 11-27. На укр. яз.

2728. Кирилук Е. Мировое значение Шевченко. - "Днипро", Киев, 1961, № 3, с. 151-159. На укр. яз.

2729. Кирилук Е.П. Мировое призвание Шевченко (конец XIX - начало XX столетия). - В кн.: Проблемы современной филологии. М., 1965, с. 395-399.

2730. Кирилук Е.П. На путях к мировому признанию Шевченко. - В кн.: Сборник трудов двенадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1964, с. 7-29. На укр. яз.

2731. Кирилук Е.П. Неотложные задачи советского шевченковедения в области изучения проблемы "Шевченко и литературы славянских народов": - В кн.: Сборник трудов одиннадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1963, с. 5-17. На укр. яз.

2732. Кирилук Е.П. Шевченко в болгарской литературе. - "Рад. литературоведение", 1963, № 2, с. 59-70. На укр. яз.

2733. Кирилук Е.П. Т.Г. Шевченко в славянских литературах. - "Иностр. лит.", 1961, № 3, с. 200-205.

2734. Кирилук Е.П. Шевченко и Шафарик. - В кн.: Мех-славянские литературные связи. Вып. 2. Киев, 1961, с. 5-17. На укр. яз.

2735. "Кобзарь" на острове Свободы. - "Прапор", 1964, № 3, с. 60-61. На укр. яз.

2736. Козак С. Первое знакомство. - "Днипро", 1964, № 3, с. 128-131. На укр. яз.
Т.Г. Шевченко в польской критике.

2737. Козак С. Пути братского единения. Из истории борьбы за наследие Шевченко в польской литературе. - "Витчизна", 1964, № 3, с. 138-143. На укр. яз.

2738. Комадиниц С. и Южук И.Ф. Шевченко в югославской критике. Библиография. - В кн.: Славянское литературоведение и фольклористика. Вып. 1. Киев, 1965, с. 202-206. На укр. яз.

2739. Коновалов Г. Произведения Шевченко в Чехословакии. - "Всесвіт", 1961, № 7, с. 49-51. На укр. яз.

2740. Кононенко Г. Шевченко на французском языке. - "Всесвіт", 1964, № 10, с. 85-88. На укр. яз.

2741. Коцюбинская М. Слово Кобзаря за рубежом. - "Дружба народов", 1961, № 5, с. 209-213.

2742. Коцюбинская М. Шевченко на английском языке. - "Витчизна", 1962, № 6, с. 200-202. На укр. яз.

2743. Кочур Г. Шевченко в польских переводах. - "Всесвіт", 1961, № 9, с. 51-57. На укр. яз.

2744. Кравцов Н.И. Творчество Шевченко и закономерности развития славянских литератур. - В кн.: Сборник трудов одиннадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1963, с. 18-29. На укр. яз.

2745. Кравцов Н.И. Шевченко в литературе и критике Югославии. (Вторая половина XIX - начало XX в.). - В кн.: Тарас Шевченко. М., 1962, с. 218-238.

2746. Кравцов Н.И. Т.Г. Шевченко в югославской литературе и критике. - "Рад. литературоведение", 1962, № 4, с. 89-98. На укр. яз.

2747. Кравчук П. Слово поэта за океаном. - "Вопр. лит.", 1964, № 4, с. 73-83.
Распространение произведений Т.Г. Шевченко, изучение его творчества в США и Канаде.

2748. Ласло М.А. Шевченко на страницах социалистической Румынии во второй половине XIX столетия. - "Рад. литературоведение", 1961, № 2, с. 119-124. На укр. яз.

2749. Литур П.В. К вопросу о связях Т.Г.Шевченко с югославскими литературами. - "Докл. и сообщ." / Ужгородский ун-т/, 1961. Серия филол., № 6, с. 73-82. На укр. яз.

2750. Луцик Л. На сияющих вершинах. - "Витчизна", 1964, № 3, с. 128-137. На укр. яз.

Значение античной и зарубежной литературы для творчества Т.Г.Шевченко.

2751. Мальдис А.И. и Мартынова Е.М. Творческое сотрудничество революционных демократов. (Шевченко и Желиговский). - "Рад. литературознаство", 1964, № 2, с. 100-108. На укр. яз.

2752. Маларчук М.Д. Т.Г.Шевченко и болгарская литература. - В кн.: Тезисы докладов научной сессии Львовского университета, посвященной 100-летию со дня смерти Т.Г.Шевченко. Львов, 1961, с. 36-39. На укр. яз.

2753. Марфиевич П. Его читает весь мир. - "Витчизна", 1964, № 3, с. 154-160. На укр. яз.

2754. Марфиевич Н. "Кобзарь" Т.Г.Шевченко на немецком языке. - "Радуга", 1963, № 12, с. 178-182.

2755. Марфиевич Н. Румыны читают "Кобзарь". - "Всесвіт", 1964, № 3, с. 14-15. На укр. яз.

2756. Маслюк В. Т.Г.Шевченко и античность. - В кн.: Сборник работ аспирантов романо-германской и классической филологии. / Львовский ун-т/. Львов, 1962, с. 150-156. На укр. яз.

2757. Мельничук Ю. Слава Шевченко звучит в Америке. - "Жовтень", 1961, № 5, с. 12-16. На укр. яз.

2758. Мещерский Н. Тарас Шевченко и Эдвард Желиговский. - "На рубеже", 1964, № 2, с. 106-109.

2759. Мировая слава Тараса Шевченко. Тезисы докладов респ. межвузовской науч. сессии, посвященной 150-летию со дня рождения Т.Г.Шевченко. Киев, Изд-во Киевск. ун-та, 1964. 77 с. На укр. яз.

2760. Мировое величие Шевченко. Сборник материалов о творчестве Т.Г.Шевченко. В 3-х тт. / Киев, Гослитиздат Украины, 1964/. На укр. яз.

Т.3. Т.Г.Шевченко в зарубежном литературоведении.

527 с.
Из содерж.: И.Д.Шишманов. Из статьи "Тарас Шевченко, его творчество и его влияние на болгарских писателей перед освобождением", с. 38-44; С.Чилингиров. Из статьи "Тарас Шевченко на болгарском языке", с. 45-47; Г.Бакалов. Из статьи "Шевченко и русская демократия", с. 50-52; С.Кара-

костов. Из статьи "Тарас Шевченко и болгарская литература", с. 60-67; С.Русакиев. Из статьи "П.Р.Славейков и Шевченко", с. 74-78; П.Атанасов. Из статьи "Шевченко и Георгий Бакалов", с. 87-88; А.Курелла. Из статьи "Немецкий перевод "Кобзаря", с. 179-184; К.Рунге. Т.Г.Шевченко и русская литература, с. 196-201; С.Струмпф-Войткевич. Из статьи "Тарас Шевченко и поляки", с. 282-285; С.Полляк. Кобзарь в Польше, с. 239-240; М.Ласло. Шевченко в Румынии, с. 294-310; И.Кулчар. Шевченко в Венгрии, с. 366-367; Р.Паролек. Из статьи "К первому чешскому изданию шевченковских "Гайдамаков", с. 409-418; М.Мольнар. Из книги "Тарас Шевченко у чехов и словаков", с. 417.

2761. Мороз О.Н. Из откликов мировой прессы на творчество Т.Шевченко. - В кн.: Тезисы докладов научной сессии Львовского университета, посвященной 100-летию со дня смерти Т.Г.Шевченко. Львов, 1961, с. 18-17. На укр. яз.

2762. Моторный В.А. Зденек Неудлы о Т.Г.Шевченко. - В кн.: Тезисы докладов научной сессии Львовского ун-та, посвященной 100-летию со дня смерти Т.Г.Шевченко. Львов, 1961, с. 28-30. На укр. яз.

2763. Моторный В.А. Современное шевченковедение в чехословакии. - В кн.: Вестник Львовского университета. Серия филол., Львов, 1964, с. 101-107. На укр. яз.

2764. Назаренко Ю. Слава Шевченко шагает по свету. - "Всесвіт", 1961, № 6, с. 60-61. На укр. яз.

2765. Наливайко Д.С. Шевченко во французской критике конца XIX - начала XX в. - В кн.: Сборник трудов двенадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1964, с. 80-58. На укр. яз.

2766. Недилько В.Я. Поэзия Т.Шевченко в переводах Л.Франко на немецкий язык. - В кн.: Исследования творчества Т.Г.Шевченко. Киев, 1964, с. 120-133. На укр. яз.

2767. Недилько В.Я. Поэма Т.Г.Шевченко "Кавказ" в переводе И.Я.Франко на немецкий язык. - В кн.: Тарас Шевченко. Киев, 1961, с. 205-228. На укр. яз.

2768. Недилько В.Я. Шевченко в оценке Гвидо Баттаглии. - "Рад. литературознаство", 1968, № 2, с. 76-79. На укр. яз.

2769. Новиков М. Творчество Т.Г.Шевченко в народной Румынии. - "Рад. литературознаство", Киев, 1964, № 3, с. 87-90.

2770. Новоселова-Хмельницкая А. Пражский "Кобзарь". - "Прапор", 1964, № 3, с. 62-68. На укр. яз.

2771. Нудьга Г. "Заповіт" Т.Г.Шевченко. - "Витчизна", 1962, № 3, с. 194-208. На укр. яз.
История переводов и распространения в России, Польше, Чехословакии, Франции и других странах.

2772. Нудьга Г. и Стойко С. "Кобзарь" на венгерском языке. - "Всесвіт", 1965, № 4, с. 94-95.

2773. Нудьга Г.А. "Дилея" Т. Шевченко и ее немецкие и славянские параллели. - В кн.: Тезисы докладов VI Украинской конференции славистов. Черновцы, 1964, с. 110-112. На укр. яз.

В частности, "Дилея" у А. Мицкевича, К. Эрбена и Э. Гейбеля.

2774. Онциук В.А. Т.Г. Шевченко и польская литература. - В кн.: Тезисы докладов итоговой студенческой научной конференции Харьковского университета, посвященной 92-ой годовщине со дня рождения Владимира Ильича Ленина. Харьков, 1962, с. 77-79.

2775. Охрименко О. Кобзарь и славянские литературы. - "Неман", 1961, № 2, с. 140-144.

2776. Павлюк Н.Н. К истории ранних переводов поэзии Шевченко на немецкий язык (70-е - начало 80-х годов XIX в.). - В кн.: Сборник трудов двенадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1964, с. 77-90. На укр. яз.

2777. Пачовский Т. "Кобзарь" на польской земле. - "Довгень", 1964, № 2, с. 115-120. На укр. яз.

2778. Пачовский Т.И. Павлин Свентитский - популяризатор творчества Шевченко. - В кн.: Сборник трудов одиннадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1963, с. 89-95. На укр. яз.

2779. Пачовский Т.И. Произведения Шевченко в переводах Л. Совинского. - В кн.: Вестник Львовского университета. Серия филол., Львов, 1964, с. 88-100. На укр. яз.

2780. Пачовский Т.И. Л. Совинский - переводчик Шевченко. - В кн.: Тезисы докладов научной сессии Львовского университета, посвященной 100-летию со дня смерти Т.Г. Шевченко. Львов, 1961, с. 80-88. На укр. яз.

2781. Пачовский Т.И. Стихотворения Т. Шевченко в польской печати и литературе второй половины XIX ст. - В кн.: Юбилейная научная сессия, посвященная 800-летию Львовского государственного университета им. Ивана Франко. Тезисы докладов секции филол., журн. и пед. Львов, 1961, с. 6-8. На укр. яз.

2782. Пачовский Т.И. Шевченко в польских переводах 70-90-х годов XIX в. - В кн.: Сборник трудов двенадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1964, с. 107-125. На укр. яз.

2783. Погребенник Ф.П. Мировая слава Кобзаря. (Обзор зарубежной юбилейной Шевченкианы). - "Рад. літературознавство", 1962, № 1, с. 105-118. На укр. яз.

2784. Погребенник Ф.К. Змиль Дюран о Тарасе Шевченко. - "Рад. літературознавство", 1964, № 2, с. 116-120. На укр. яз.

2785. Полляк С. Кобзарь в Польше. - "Лит. газ.", 1961, 9 марта.

2786. Пономарев О. Шевченко будут читать на новогреческом языке. - "Всесвіт", 1962, № 8, с. 50-51. На укр. яз.

2787. Попов И. Труды великого поэта за рубежом. - "Всесвіт", 1961, № 3, с. 4-5. На укр. яз.

2788. Радо Д. Как венгры познакомились с великим поэтом. - "Всесвіт", 1961, № 7, с. 52-55. На укр. яз.

2789. /Рец. на кн.: Мольнар М. Тарас Шевченко у чехов и словаков. (Прага, 1961). На чешск. яз. /; Коновалов Г. У чехов и словаков. - "Лит. Украина", 1962, 13 марта. На укр. яз.; Копыленко Л. Во имя дружбы. - "Лит. Украина", 1962, 28 ноября. На укр. яз.; Кочур Г. Издано в Праге. - "Всесвіт", 1962, № 7, с. 72-74. На укр. яз.; Шаблювский Е.С. - "Лит. в школе", 1962, № 5, с. 79-88. На укр. яз.; Субота И. Шевченко у чехов и словаков. - "Рад. літературознавство", 1968, № 4, с. 147-149. На укр. яз.; Ткаченко М. Т. Шевченко у чехов и словаков. - "Довгень", 1963, № 4, с. 132-133. На укр. яз.; Шевчук В.И. Монография М. Мольнара "Тарас Шевченко у чехов и словаков". - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып. 8. Киев, 1963, с. 327-328. На укр. яз.; Грица С.И. Шевченковская поэзия на чехословацкой земле. - "Нар. творчість та етнографія", 1964, № 2, с. 98-99. На укр. яз.

2790. /Рец. на кн.: Русакиев С. Тарас Шевченко и болгарская литература. (София, 1964). На болгар. яз. /; Мадярчук М. и Неборячок Ф. В стране Ботева и Вазова. - "Довгень", 1964, № 12, с. 9-11. На укр. яз.; Ерихонов Л. Шевченко и болгарская литература. - "Вопр. лит.", 1965, № 2, с. 284-286; Кирилук Е.П. Шевченко и болгарская литература. - "Соз. славяноведение", 1965, № 6, с. 69-70; Копыленко Л. Монография болгарского шевченковеда. - "Всесвіт", 1965, № 10, с. 48-44. На укр. яз.; Шилева Е.В. - "Рад. літературознавство", 1965, № 1, с. 83-86. На укр. яз. Под тем же загл. в кн.: Славянское литературоведение и фольклористика. Вып. 1. Киев, 1965, с. 191-192. На укр. яз.

2791. /Рец. на кн.: Тагас Шевченко v české kultuře. (Praga, 1962) /; Мезенко И. Шевченко в чешской культуре. - "Всесвіт", 1963, № 3, с. 159-160. На укр. яз.

2792. Ривкис Я. Христо Ботев и Шевченко (о некоторых закономерностях революционно-демократического отношения к народу и принципам его изображения). - "Уч. зап." /Литомирский пед. ин-т/, 1961, т. 14, с. 151-161. На укр. яз.

2798. Саенко И.Е. К выяснению роли библейских мотивов и образов в творчестве Т.Г.Шевченко. - "Труды Одес.ун-та", 1962, т.152. Серия филол.наук, вып.14, с.84-89. На укр.яз.

2794. Сарана Ф.К. Т.Г.Шевченко за рубежом. Материалы к библиографии за 1959 г. - В кн.: Сборник трудов девятой научной шевченковской конференции. Киев, 1961, с.226-280.

2795. Сарана Ф.К. Т.Г.Шевченко за рубежом. Материалы к библиографии за 1960 г. - В кн.: Сборник трудов юбилейной десятой научной шевченковской конференции. Киев, 1962, с.842-845. На укр.яз.

2796. Сарана Ф.К. Т.Г.Шевченко за рубежом. Материалы к библиографии за 1961 г. - В кн.: Сборник трудов одиннадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1963, с.255-269. На укр.яз.

2797. Сарана Ф.К. Т.Г.Шевченко за рубежом. Материалы к библиографии за 1964 г. - В кн.: Сборник трудов двенадцатой научной шевченковской конференции. Киев, 1964, с.816-822. На укр.яз.

2798. Свержкова В.И. Переводы произведений Шевченко на немецкий язык. - "Уч.зап." /Дрогобычский пед.ин-т/, 1962, вып.10, с.80-89. На укр.яз.

2799. Семичинский С.В. К.Доброджану-Геря - популяризатор творчества Т.Г.Шевченко в Румынии. - В кн.: Тарас Шевченко. Киев, 1961, с.224-229. На укр.яз.

2800. Скоробогатов В. Шевченко у наших славянских братьев. - "Витчизна", 1961, № 5, с.211. На укр.яз.
Т.Шевченко в чешском литературоведении.

2801. Устенко Г.О. Этель Лилиан Войнич - биограф Т.Г.Шевченко и переводчик его произведений на английский язык. - "Труды Одес.ун-та", 1962, т.152. Серия филол.наук, вып.14, с.80-91. На укр.яз.

2802. Ушаков А.К. Т.Г.Шевченко о зарубежных писателях. - В кн.: Доклады и сообщения научной шевченковской конференции /Ровенский пед.ин-т/. Ровно, 1961, с.44-53. Тит.л. на укр.яз.

2803. Царик И.М. Переводы стихотворений Т.Г.Шевченко на немецкий язык. - "Уч.зап." /Кишиневский ун-т/, 1963, т.50, с.55-64.

2804. Чечельницкая Г.Я. "Кобзарь" в переводах современных немецких поэтов. - "Гад.литературознавство", 1962, № 6, с.99-106. На укр.яз.

2805. Чобану В. и Новиков М. Наследие Т.Г.Шевченко в Румынии. - "Науч.докл.вист.школы". Филол.науки, 1964, № 2, с.140-147.

2806. Шагинян М. Тарас Шевченко и славянский вопрос. - "Дружба народов", 1961, № 5, с.214-217.

2807. Шаповалова М.С. Лирика Т.Г.Шевченко в английских переводах Э.Л.Войнич. - В кн.: Тезисы докладов научной сессии Львовского университета, посвященной 100-летию со дня смерти Т.Г.Шевченко. Львов, 1961, с.39-41. На укр.яз.

2808. Шаховский С.М. Мировая слава Шевченко. Львов, Изд-во Львовск.ун-та, 1961. 28 с. На укр.яз.

2809. Шаховский С.М. Шевченко и мировая литература. - В кн.: Тезисы докладов научной сессии Львовского университета, посвященной 100-летию со дня смерти Т.Г.Шевченко. Львов, 1961, с.11-13. На укр.яз.

2810. Шевченко и мировая культура. 1814-1964. М., "Наука", 1964. 278 с. (АН СССР. Отд-ние лит.и яз. АН УССР. Отд-ние лит., яз. и искусствоведения).

Из содерж.: А.Курелла. Ямчукина в сокровищнице мировой литературы, с.46-52; Г.Кепеш. "Кобзарь" на берегах Дуная, с.53-64; И.Белодед. Постический стиль Т.Шевченко в мировой поэзии, с.113-132; Е.Кирилук. На путях к мировому признанию, с.167-188; С.Русакiev. Роль Т.Г.Шевченко в развитии болгарской поэзии эпохи, предшествующей освобождению Болгарии, с.189-210; М.Якубец. Шевченко среди поляков, с.211-227; Ю.Доланский. Шевченко и чешская поэзия его времени, с.228-239; И.Бадалич. Шевченко в хорватской литературе, с.240-249; Экзамура Еситаро. Шевченко в Японии, с.269-274.

2811. Т.Г.Шевченко и славянские народы. Киев, Изд-во Киевск.ун-та, 1964. 108 с. На укр.яз.

Из содерж.: М.П.Комишанченко. Литературы славянских народов в оценке Т.Г.Шевченко, с.3-13; В.Я.Недилько. Тарас Шевченко в оценке польского критика Гвидо Баттаглии, с.28-40.

2812. Т.Г.Шевченко и славянские народы. Тезисы докладов межвузовской научной шевченковской сессии. Киев, 16-21 мая 1961 г. Киев, 1961. 67 с. На укр. и рус.яз.

Из содерж.: М.П.Комишанченко. Литературы славянских народов в оценке Т.Г.Шевченко, с.5-7; А.Н.Маляренко. Поэзия Т.Г.Шевченко в переводах на чешский язык, с.29-30; Н.П.Базилевский. Тарас Шевченко и Август Харамбашич. (Из истории украинско-хорватских литературных связей), с.31-34; В.Я.Недилько. Тарас Шевченко в оценке польского критика Гвидо Баттаглии, с.43-46; К.И.Криворучко. Т.Г.Шевченко в современных польских переводах, с.63-65.

2818. Шкробинец Ю.В. Шевченко и Венгрия. - В кн.: Тезисы докладов и сообщений к научной конференции /Ужгородский ун-т/, посвященной 45-летию Венгерской Советской Республики. Ужгород, 1964, с. 112-122. На укр.яз.

2814. Шпак В. Правды торгуют ... Как фальсифицируется творчество Т.Г.Шевченко в современной реакционно-буржуазной литературе. - "Радуга", 1964, № 3, с. 169-177.

2815. Шпилевая Е.В. В борьбе за Шевченко. (Болгарская критика 1917-1939 гг. о великом украинском поэте). - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып. 8. Киев, 1963, с. 5-36. На укр.яз.

2816. Шпилевая Е.В. Т.Г.Шевченко и болгарская литература. Киев, Гослитиздат Украины, 1963. 186 с. На укр.яз.
Рец.: Гончарук Г.М. - "Рад. литературознство", 1964, № 2, с. 144-146. На укр.яз.; Ерихонов Л. Шевченко в Болгарии. - "Вопр. лит.", 1964, № 4, с. 195-198; Кетков А. Родной брат и герой. - "Всесвіт", 1964, № 3, с. 16-17. На укр.яз.; Лозинский И. - "Ховтень", 1963, № 8, с. 75-76. На укр.яз.

2817. Южук И.Ф. "Подражание сербскому" Шевченко. - "Рад. литературознство", 1964, № 2, с. 112-116. На укр.яз. Т.Г.Шевченко и В.С.Караджич.

2818. Южук И.Ф. Т.Г.Шевченко в литературах народов Югославии. (Вторая половина XIX - начала XX в.). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Киев, 1963, 18 с. (АН УССР. Отд-ние лит., яз. и искусствоведения).

2819. Южук И.Ф. Т.Г.Шевченко в переводах А.Харамбашича /1861-1911/. - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып. 2. Киев, 1961, с. 29-51. На укр.яз.

2820. Южук И.Ф. Т.Г.Шевченко в сербской литературе 60-70 годов XIX века. - В кн.: Вопросы литературы. Статьи. Киев, 1962, с. 70-87. На укр.яз.

2821. Южук И.Ф. Т.Г.Шевченко в словенской литературе начала XX столетия. - В кн.: Тезисы докладов У Мезвузовской республиканской славистической конференции /Ужгородский ун-т/. Ужгород, 1962, с. 147-149. На укр.яз.

2822. Южук И.Ф. Т.Г.Шевченко и С.С.Кранчевич. (К вопросу о распространении поэзии Т.Г.Шевченко в Югославии 80-90-х годов XIX в.). - В кн.: Межславянские литературные связи. Вып. 8. Киев, 1963, с. 37-65. На укр.яз.

2823. Яцентюк Г.С. Произведения Т.Г.Шевченко в Румынии. - "Витчизна", 1961, № 5, с. 151-155. На укр.яз.

2824. Яжук В. Видно его всему миру ... - "Всесвіт", 1964, № 4, с. 10-12. На укр.яз.
О переводах и популяризации произведений Т.Г.Шевченко в Англии.

2825. Яжук В. Пронаведения Т.Г.Шевченко в современных английских переводах. - В кн.: Тезисы докладов научной сессии, посвященной итогам научно-исследовательской работы за 1962 год /Украинский полиграфический ин-т/, Львов, 1963, с. 49-50. На укр.яз.

2826. Яжук В. Тарас над Темзою. - "Витчизна", 1965, № 8. с. 154-160.

2827. Яжук В.Ф. "Шевченкиана" в Англии. - В кн.: XIII научно-техническая конференция профессорско-преподавательского состава /Моск. полиграфический ин-т/. Тезисы докладов, М., 1963, с. 228-230.

2828. Яжук В. Т.Г.Шевченко в Англии. - "Сов. Украина", 1961, № 3, с. 190-191.

2829. Яжук В. Шевченковские юбилей в Англии. - "Радуга", 1964, № 5, с. 150-155.

См. также: "Английская литература": Войнич Э. 2987.
Хроникальные сообщения: 4119, 4124, 4130, 4154, 4162, 4170, 4180, 4207, 4226, 4228, 4229.

ЯНОВСКИЙ Ю.

2830. Дробязко В. "Всадники" на чешском языке. - "Всесвіт", 1965, № 8, с. 150-152. На укр.яз.

ЧУВАШСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

2832. Владимиров Е.В. К вопросу о роли русской переводной литературы в демократизации чувашской литературы. - В кн.: Доклады и сообщения /Казанское зональное объединение кафедр литературы группы пед. ин-тов/. (По материалам I и II научных конференций). /Казань-Чебоксары, 1960-1961 гг.). Вып. I. Казань-Чебоксары, 1963, с. 251-266.

2838. Владимирова Е.В. Роль русской литературы в становлении критического реализма в чувашской литературе. - В кн.: Тезисы докладов, обсуждаемых на заседаниях секции литературы и искусства научной сессии Научно-исследовательского института языка, литературы, истории и экономики при Совете Министров Чувашской АССР, посвященной итогам исследовательских работ института за 1961 год. Чебоксары, 1961, с.3-6.

2839. Гайнуллин М.Х. Вопросы изучения взаимосвязи и взаимообогащения литератур народов Поволжья, Урала и Казахстана. - В кн.: Итоговая научная сессия Казанского института языка, литературы и истории АН СССР за 1968 год. (Краткое содержание докладов). Казань, 1964, с.13-20.

Взаимосвязи литератур: татарской, чувашской, марийской, казахской, русской.

См. также: "Русская дореволюционная литература": Лермонтов М.Ю. 991; Толстой Л.Н. 1239; Чехов А.П. 1411.
"Украинская литература": Шевченко Т.Г. 2682.

ИВАНОВ К.

2835. Павлов Н.С. Русские переводы поэмы "Нарспи" Константина Иванова. - "Уч. зап." (Науч.-исслед. ин-т при Совете Министров Чуваш. АССР), Чебоксары, 1964, вып. 27, с.308-321.

2836. Хузангай П. Друзья по духу и современники. (Мысли о Габдулле Тукае и Константине Иванове). - "Советская литература", 1961, № 4, с.41-43. На татар. яз.

ЧУКОТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

РЫТХЭУ Ю.

2838. Невская Б. "Тут все чудо..." - "Дружба народов", 1964, № 9, с.289-240.
О зарубежных откликах на творчество Ю.Рытхэу.

ЭСТОНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

2839. Исаков С. Декабристы и эстонский исторический рассказ конца XIX века. (Литературно-исторические параллели, влияния и переводы). - "Кээль я кирьяндус", 1961, № II, с.648-662. На эстон. яз.

2840. Исаков С. О литературных и культурных связях эстонцев с другими народами Советского Союза до 1940г. - "Изв. АН Эст. ССР", Таллин, 1965, т. 14. Серия обществ. наук, № 8, с.361-380. Резюме на эстон. и нем. яз.

2841. Исаков С. Об изучении взаимосвязей и взаимодействий литератур. - "Кээль я кирьяндус", 1963, № I, с.1-12. На эстон. яз.
В частности, о взаимосвязи русской и эстонской литературы.

2842. Исаков С. и Суйто Э. Об истории восточно-грузинских культурных и литературных отношений. - "Кээль я кирьяндус", 1965, № 2, с.97-104. На эстон. яз.

2843. Исаков С. Основные проблемы исследования восточно-русских литературных связей. - "Кээль я кирьяндус", 1965, № 8, с.460-466; № 9, с.589-546. На эстон. яз.

2844. Исаков С.Г. и Алехина М.Е. Русская литература в Эстонии в 1880-е гг. - "Уч. зап." /Тартуский ун-т/, 1968, вып. 189. Труды по рус. и слав. филологии, № 6, с.95-168.

2845. Кильк В. Исследование русско-эстонских литературных и культурных связей на кафедре русской литературы Тартуского университета. - "Кээль я кирьяндус", 1961, № 5, с.819-820. На эстон. яз.

2846. Лехтсалу У. Ранние переводы английской литературы на эстонский язык. /1758-1912 гг./ - "Кээль я кирьяндус", 1968, № II, с.678-682. На эстон. яз.

2847. Мосберг Х.И. Издание финской литературы в советской Эстонии. - В кн.: Скандинавский сборник. Сб. 7. Таллин, 1968, с.821-831.

2848. Пракс Т. О русско-эстонских литературных связях. - "Кээль я кирьяндус", 1964, № 2, с.122-128. На эстон. яз.

2849. Семенова О. О переводах современной эстонской поэзии на русский язык. - "Доиминг", 1968, № 8, с.988-947. На эстон. яз.

2850. Сыгель Э.Я. Развивать взаимные связи. - В кн.: Взаимосвязи и взаимодействие национальных литератур. М., 1961, с.824-827.

2851. Халлик К. Роль художественной литературы в культурных связях Советской Эстонии. - "Коммунист Эстонии", 1965, № 8, с.89-46.

См. также: "Русская советская литература": Блок А. 360-361, 369; Брюсов В. 885; Гольский А.М. 488; Маяковский В. 584.
"Русская дореволюционная литература": Вяземский П.А. 852; Гоголь Н.В. 892; Лермонтов М.Ю. 1019, 1024, 1080; Пушкин А.С. 1119; Толстой Л.Н. 1288, 1246.

- "Украинская литература": Грабовский П. 2887; Шевченко Т.Г. 2590, 2626.
 "Английская литература": О'Кейси Ш. 8012; Шекспир В. 8077, 8094-8096, 8118.
 "Античная литература": Гомер 8201.
 "Немецкая литература": Бехер И. 8475; Гете И.В. 8516.
 "Литература США": Стейнбек Дж. 8756.
 "Литература Чехословакии": Ганек Я. 4016.
 Хроникальные сообщения: 4221.

КРЕЙЦВАЛЬД Ф.

2852. Нирк Э. Три фрагмента азербайджанской классики в литературном наследии Крейцвальда. - "Кээль я кирьяндус", 1968, № 8, с. 459-460. На эстон. яз.
 О переводе стихов М.-П. Вагифа на эстонский язык.

ЛЕБЕРЕХТ Г.

2858. Невская Б. "Дворцы Вассаров". - "Дружба народов" 1964, № 4, с. 232.
 Об отзыве в лейпцигском журнале "Bibliothekar".

МАРТСОН Д.

2854. Кальда М. Литературно-исторические уточнения. - "Кээль я кирьяндус", 1965, № 2, с. 83-84. На эстон. яз.
 Д. Мартсон - переводчик русской литературы.

ТУГЛАС Ф.

2855. Андресен Н. Фр. Туглас в переводах. - "Дооминг", 1965, № 9, с. 1417-1428. На эстон. яз.

2856. Куртна А. "Маленький Иллимар" на болгарском языке. - "Кээль я кирьяндус", 1965, № 8, с. 509. На эстон. яз.

ЯКУТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

2857. Канаев Н.П. Русско-якутские литературные связи. М., "Наука", 1965. 215 с. (АН СССР. Сибирское отделение. Якутск. филиал. Ин-т языка, литературы и истории).

2858. Попов Л. У русской литературы учились и учимся. - "Хотугу сулус", 1964, № 8, с. 10-12. На якут. яз.

См. также: "Русская советская литература": Горький А.М. 472; Ольхон А.С. 621.

МОРДИНОВ Н.

2859. Морозова Л. О влиянии Горького на творчество Н.Мординова. - "По ленинскому пути", 1964, № 4, с. 38-40.

ЧЕРНЫХ-ЯКУТСКИЙ П.

2860. Морозова Л. Поэт Черных-Якутский и его связи с Горьким. - "По ленинскому пути", 1963, № 12, с. 38-41.

